

Carrera RC

Nintendo
Mario™-Copter

#370503007

Carrera®

RC

- D** *Montage- und Betriebsanleitung*
- GB USA** *Assembly and operating instructions*
- F** *Instructions de montage et d'utilisation*
- E** *Instrucciones de montaje y de servicio*
- I** *Istruzioni per il montaggio e l'uso*
- NL** *Montage- en gebruiksaanwijzing*
- P** *Instruções de montagem e modo de utilização*
- S** *Monterings- och bruksanvisning*
- FIN** *Asennus- ja käyttöohje*
- PL** *Instrukcja montażu i obsługi*
- H** *Szerelési és használati utasítás*
- SLO** *Navodila za montažo in uporabo*
- CZ** *Návod k montáži a obsluze*
- SK** *Návod na montáž a obsluhu*
- HR** *Uputa za montažu i uporabu*
- N** *Montajse- og bruksanvisning*
- DK** *Monterings- og driftsvejledning*
- TR** *Montaj ve işletme kılavuzu*
- Arabic** *إرشادات التركيب و الاستخدام*

RC Power

carrera-rc.com

Made in China, Shantou

1

3,7V — 1000 mAh
3,7 Wh LiPo

6x 1.5 V Mignon AA batteries

2a

LED OFF = Charging
Green = Ready

2b

3

6x 1.5 V Mignon AA batteries

4

! (Warning icon)

0°

5

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9

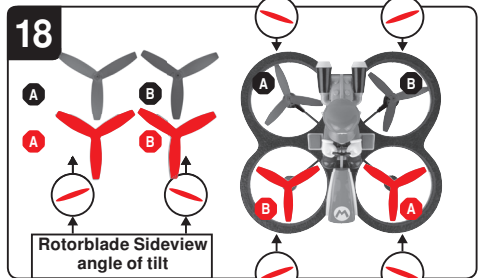
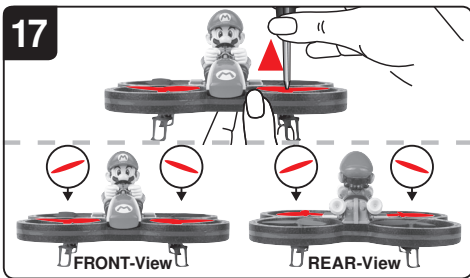
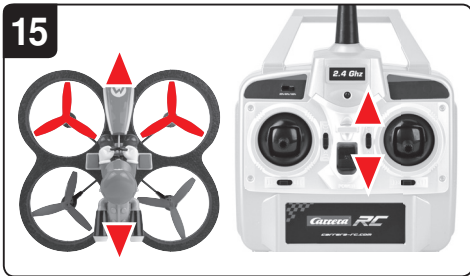
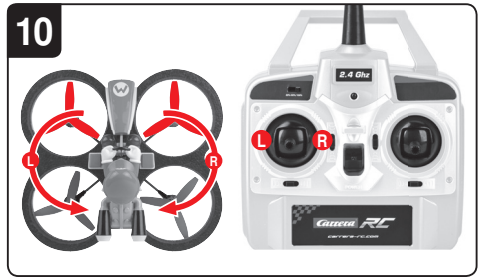
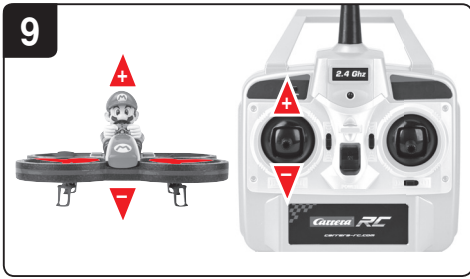
6

top side

7

underside

8



Sehr geehrter Kunde

Wir begrüßen Sie zum Kauf Ihres Carrera RC-Modell-Quadrocopters, der nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde. Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor. Aus geringfügigen Abweichungen des Ihnen vorliegenden Produkts gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der enthaltenen Sicherheitsanweisungen erlischt der Garantieanspruch. Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachlesen und für die eventuelle Weitergabe des Modells an Dritte auf.

Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung und Informationen zu erhältlichen Ersatzteilen finden Sie auf carrera-rc.com im Servicebereich.

ACHTUNG! Vergewissern Sie sich vor dem Erst-Flug, ob in ihrem Land für Flug-Modelle eine gesetzliche Versicherungspflicht für das von ihnen erworbene Flug-Modell besteht.

Garantiebedingungen

Bei den Carrera-Produkten handelt es sich um technisch hochwertige Produkte (KEIN SPIELZEUG), die sorgfältig behandelt werden sollten. Beachten Sie bitte unbedingt die Hinweise in der Bedienungsanleitung. Alle Teile werden einer sorgfältigen Prüfung unterzogen (technische Änderungen und Modelländerungen, die der Verbesserung des Produktes dienen, sind vorbehalten). Sollten dennoch Fehler auftreten, wird eine Garantie im Rahmen der nachstehenden Garantie-Bedingung gewährt: Die Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH (nachfolgend „Hersteller“) garantiert dem Endkunden (nachfolgend „Kunde“) nach Maßgabe der nachfolgenden Bestimmungen, dass der an den Kunden gelieferte Carrera RC-Modell-Quadrocopter (nachfolgend „Produkt“) innerhalb eines Zeitraums von zwei Jahren ab Kaufdatum (Garantiefrist) frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern sein wird. Derartige Fehler wird der Hersteller nach eigenem Ermessen auf seine Kosten durch Reparatur oder Lieferung neuer oder generalüberholter Teile beheben. Die Garantie erlischt sich nicht auf Verschleißteile (wie z.B. Akku, Rotorblätter, Kabinenabdeckung, Zahnräder u.ä.), Schäden durch unsachgemäße Behandlung/Nutzung oder bei Fremdeingriffen. Sonstige Ansprüche des Kunden, insbesondere auf Schadensersatz, gegen den Hersteller sind ausgeschlossen. Die vertraglichen oder gesetzlichen Rechte des Kunden (Nacherfüllung, Rücktritt vom Vertrag, Minderung, Schadensersatz) gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, welche bestehen, wenn das Produkt bei Gefahrübergang nicht mangelfrei war, werden durch diese Garantie nicht berührt.

Ansprüche aus dieser gesonderten Hersteller-Garantie bestehen nur, wenn

- der geltend gemachte Fehler nicht in Schäden liegt, die durch einen nach den Vorgaben in der Bedienungsanleitung nicht bestimmungsgemäßen oder unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurde.
- es sich nicht um betriebsbedingte Verschleißerscheinungen handelt.
- das Produkt keine Merkmale aufweist, die auf Reparaturen oder sonstige Eingriffe von durch den Hersteller nicht autorisierten Werkstätten schließen lassen.
- das Produkt nur mit vom Hersteller autorisiertem Zubehör verwendet wurde.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Carrera RC Service Hotline +49 911 7099-330 (D) bzw. +43 662 88921-330 (AT) oder besuchen Sie unsere Webseite carrera-rc.com im Servicebereich.

Garantiekarten können nicht ersetzt werden.

Hinweis für EU-Staaten: Es wird auf die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Verkäufers hingewiesen, dass nämlich diese Gewährleistungspflicht durch gegenständliche Garantie nicht eingeschränkt wird. Die Kosten der Einsendung und Rücksendung des Produkts übernimmt der Hersteller. Diese Garantie gilt in dem vorstehend genannten Umfang und unter den oben genannten Voraussetzungen (einschließlich der Vorlage des Original-Kaufbelegs auch im Falle der Weiterveräußerung) für jeden späteren, künftigen Eigentümer des Produkts.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH, dass sich dieses Modell einschließlich Controller in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: EG Richtlinien 2009/48 und 2004/108/EG über die elektromagnetische Verträglichkeit und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE) befindet.

Die Original-Konformitätserklärung kann unter carrera-rc.com angefordert werden.



Warnhinweise!

Ein ferngesteuerter Quadrocopter ist KEIN SPIELZEUG und nur für Jugendliche ab 14 Jahren geeignet!

Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Für das Steuern des Quadrocopters ist eine gewisse Übung erforderlich. Kinder müssen dies unter direkter Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen erlernen. Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Benutzerinformationen zusammen mit Ihrem Kind. Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu schweren Verletzungen und/oder Sachbeschädigungen kommen. Es muss mit Vorsicht und Umsicht gesteuert werden und erfordert einige mechanische und auch mentale Fähigkeiten. Die Anleitung enthält Sicherheits-hinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme komplett zu lesen und zu verstehen. Nur so können Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

Hände, Haare und lose Kleidung, einschließlich anderer Gegenstände wie Stifte und Schraubendreher müssen vom Propeller (Rotor) ferngehalten werden. Den rotierenden Rotor nicht berühren. Achten Sie besonders darauf, dass Ihre Hände NICHT in die Nähe der Rotorblätter kommen!

ACHTUNG: Gefahr von Augenverletzungen. Lassen Sie den Quadrocopter nicht in der Nähe Ihres Gesichtes fliegen, um Verletzungen zu vermeiden. Verwendung nur im Außenbereich – nicht im Innenbereich. Risiko von Augenverletzungen. Starten und fliegen nur in geeignetem Gelände (freie Fläche, keine Hindernisse) und nur innerhalb direktem Sichtkontakt. Nur bei guter Sicht und ruhigen Wetterverhältnissen benutzen.

Sie als Nutzer dieses Produkts sind alleinverantwortlich für den sicheren Umgang, so dass weder Sie noch andere Personen oder deren Eigentum Schaden nehmen oder gefährdet werden.

- Verwenden Sie Ihr Modell nie mit schwachen Controller-Batterien.
- Vermeiden Sie verkehrsreiche und belebte Bereiche. Achten Sie immer darauf, dass genügend Platz zur Verfügung steht.
- Lassen Sie Ihr Modell möglichst nicht auf offener Straße oder in öffentlichen Bereichen fliegen, um niemanden zu gefährden oder zu verletzen.
- **ACHTUNG: Starten Sie den Quadrocopter nicht, wenn sich Personen, Tiere oder andere Hindernisse im Flugbereich des Quadrocopters befinden.**
- Starten und fliegen ist in der Nähe von Hochspannungsmasten, Eisenbahnschienen, Straßen Schwimmbecken oder offenem Wasser strikt Verboten.
- Befolgen Sie genau die Anweisungen und Warnhinweise für dieses Produkt und für die mögliche Zusatzausrüstung (Ladegerät, Akkus usw.) die Sie nutzen.

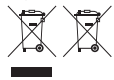
- **Sollte der Quadrocopter mit Lebewesen oder harten Gegenständen in Berührung kommen, bitte sofort den Gashebel in die Nullstellung bringen, d.h. der linke Joystick muss am unteren Anschlag sein!**
- Vermeiden Sie jegliche Feuchtigkeit, denn Sie kann die Elektronik beschädigen.
- Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen bis hin zum Tod, wenn Sie Teile Ihres Modells in den Mund stecken oder an ihnen lecken.
- Führen Sie am Quadrocopter keinerlei Änderungen durch.

Wenn Sie diesen Bedingungen nicht zustimmen, geben Sie das vollständige Quadrocopter Modell sofort in neuem und unbenutztem Zustand an den Händler zurück.

Wichtige Informationen über Lithium Polymer Akkus

Lithium-Polymer (LiPo) Akkus sind wesentlich empfindlicher als herkömmliche Alkali-, oder NiMH-Akkus, die sonst bei Funkfernsteuerungen verwendet werden. Die Vorschriften und Warnhinweise müssen deshalb genauestens befolgt werden. Bei falscher Handhabung von LiPo Akkus besteht Brandgefahr. Beachten Sie immer die Herstellerangaben, wenn Sie LiPo Akkus entsorgen.

Entsorgungsbestimmungen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte laut WEEE



Das hier abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonnen soll Sie darauf hinweisen, dass leere Batterien, Akkumulatoren, Knopfzellen, Akkupacks, Gerätebatterien, elektrische Altgeräte etc. nicht in den Hausmüll gegeben, da sie der Umwelt und Gesundheit schaden. Helfen Sie bitte mit, Umwelt und Gesundheit zu erhalten und sprechen Sie auch mit Ihren Kindern über die ordentliche Entsorgung gebrauchter Batterien und elektrischer Altgeräte. Batterien und elektrische Altgeräte sollen bei den bekannten Sammelstellen abgegeben werden. So werden sie ordnungsgemäßem Recycling zugeführt.

Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Leere Batterien aus dem Spielzeug herausheben. Nicht aufladbare Batterien dürfen aufgrund des Explosionsrisikos nicht aufgeladen werden.

ACHTUNG!

Akkus dürfen nur von Erwachsenen aufgeladen werden.

Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbewacht.

Aufladbare Batterien vor dem Laden aus dem Spielzeug nehmen. Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Es dürfen nur die empfohlenen Batterien oder die eines gleichwertigen Typs verwendet werden. Bei regelmäßigem Gebrauch des Ladegeräts, muss dieses am Kabel, Anschluss, Abdeckungen und anderen Teilen kontrolliert werden. Im Schadensfall darf das Ladegerät erst nach einer Reparatur wieder in Betrieb genommen werden. Das flexible Außenkabel dieses Ladegeräts kann nicht ausgetauscht werden: Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Ladegerät verschrottet werden. Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II angeschlossen werden. □

Richtlinien und Warnhinweise für die Benutzung des LiPo Akkus

- Sie müssen den beigefügten 3,7 V \approx 1000 mAh / 3,7 Wh LiPo-Akku an einem sicheren Ort abseits entzündlicher Materialien aufladen.
- Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbewacht.
- Zum Laden nach einem Flug muss sich der Akku zunächst auf die Umgebungstemperatur abgekühlt haben.
- Sie dürfen nur das dazugehörige Lipo-Ladegerät (USB Kabel/ Controller) verwenden. Bei Nichterhaltung dieser Hinweise besteht Brandgefahr und damit Gesundheitsgefährdung und/oder Sachbeschädigung. Benutzen Sie NIEMALS ein anderes Ladegerät.
- Falls sich der Akku während des Entlade- oder Ladeprozesses aufbläht oder verformt, beenden Sie sofort das Laden oder Entladen. Entnehmen Sie den Akku so schnell und vorsichtig wie möglich und legen Sie ihn an einen sicheren, offenen Bereich abseits brennbarer Materialien und beobachten Sie ihn mindestens 15 Minuten lang. Wenn Sie einen Akku, der sich bereits aufbläht oder verformt hat, weiter laden oder entladen, besteht Brandgefahr! Selbst bei geringer Verformung oder Ballonbildung muss ein Akku aus dem Betrieb genommen werden.
- Lagern Sie den Akku bei Raumtemperatur an einem trockenen Ort.

- **Laden Sie den Akku unbedingt nach Gebrauch wieder auf um eine sog. Tiefentladung des Akkus zu vermeiden. Beachten Sie dabei, dass Sie eine Pause von ca. 20 Min. zwischen dem Flug und dem Ladevorgang einhalten. Laden Sie den Akku von Zeit zu Zeit (ca. alle 2-3 Monate) auf. Eine Nichtbeachtung der o.g. Handhabung des Akkus kann zu einem Defekt führen.**
- Für den Transport oder für eine übergangsweise Lagerung des Akkus sollte die Temperatur zwischen 5-50°C liegen. Lagern Sie den Akku oder das Modell, wenn möglich nicht im Auto oder unter direktem Sonneneinfluss. Wenn der Akku der Hitze im Auto ausgesetzt wird, kann er beschädigt werden oder Feuer fangen.

Hinweis: Bei geringer Batteriespannung/-leistung werden Sie feststellen, dass erhebliche Trimmung und/oder Steuerbewegungen erforderlich sind, damit der Quadrocopter nicht ins Tüdeln gerät. Dies tritt in der Regel vor dem Erreichen von 3 V Akkuspannung auf und ist ein guter Zeitpunkt, um den Flug zu beenden.

Lieferumfang

- 1**
- 1x Quadrocopter
 - 1x Controller
 - 1x USB-Ladekabel
 - 1x Akku
 - 1x Ersatzrotoren-Set
 - 6x 1,5 V Mignon AA Batterien (nicht wiederaufladbar)

Aufladen des LiPo-Akkus

Achten Sie darauf, dass Sie den mitgelieferten LiPo-Akku nur mit dem mitgelieferten LiPo-Ladegerät (USB-Kabel) laden. Wenn Sie versuchen den Akku mit einem anderen LiPo-Akku Ladegerät oder einem anderen Ladegerät zu laden, kann dies zu schweren Schäden führen. Bitte lesen Sie den vorangehenden Abschnitt mit den Warnhinweisen und Richtlinien zur Akku-Verwendung sorgfältig durch, bevor Sie fortfahren. Akkus dürfen nur von Erwachsenen aufgeladen werden. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen. Sie können den im Quadrocopter verbauten Akku mit dem dazugehörigen USB-Ladekabel an einem USB Port laden:

- 2a**
- Laden am Computer:**
- **Entfernen Sie den Akku aus dem Modell bevor Sie diesen aufladen.**
 - Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit dem USB-Port eines Computers. Die LED am USB-Ladekabel leuchtet grün auf und zeigt an, dass die Ladeeinheit ordnungsgemäß mit dem Computer verbunden ist. Wenn Sie einen Quadrocopter mit leerem Akku anstecken leuchtet die LED am USB-Ladekabel nicht mehr auf und zeigt an, dass der Quadrocopter Akku geladen wird. Das USB-Ladekabel bzw. die Ladebuchse am Quadrocopter sind so hergestellt, dass verkehrte Polarität ausgeschlossen ist.
 - Es dauert ungefähr 60 Minuten, um einen entladenen Akku (nicht tiefentladenen) wieder aufzuladen. Wenn der Akku voll ist, leuchtet die LED-Anzeige am USB-Ladekabel wieder grün auf.

- 2b**
- Schieben Sie den Akku in das Fach und stecken sie ihn an die im Fach befindliche Buchse an. **Nach Gebrauch: Lösen Sie die am Quadrocopter befindliche Steckverbindung, wenn Sie den Quadrocopter nicht verwenden. Eine Nichtbeachtung kann zu Akkuschäden führen!**

Hinweis: Bei der Auslieferung ist der enthaltene LiPo-Akku teill geladen. Daher könnte der erste Ladevorgang etwas länger dauern.

Halten Sie die o.g. Anschlussreihenfolge unbedingt ein! Lösen Sie die Steckverbindung zum Ladekabel, wenn Sie den Quadrocopter nicht verwenden. Eine Nichtbeachtung kann zu Akkuschäden führen!

Einsetzen der Batterien in den Controller

- 3**
- Öffnen Sie das Batteriefach mit einem Schraubendreher und setzen Sie die Batterien in den Controller ein. Achten Sie auf die richtige Polarität. Nach dem Verschließen des Faches können Sie die Funktionalität des Controllers mit Hilfe des Powerschalters auf der Vorderseite prüfen. Bei ON-Stellung des Powerschalters und ordnungsgemäßer Funktion sollte die LED oben in der Mitte des Controllers rot aufleuchten. Wenn die Kontroll LED schnell blinkt, müssen die Batterien im Controller gewechselt werden.

Bindung des Modells mit dem Controller

- 4**
- Der Carrera RC Quadrocopter und der Controller sind werkseitig gebunden. Sollte es am Anfang Probleme bei der Kommunikation zwischen dem Carrera RC Quadrocopter und dem Controller geben, führen Sie bitte eine neue Bindung durch.

- Verbinden Sie den Akku im Modell.
- **ACHTUNG! Stellen Sie den Quadrocopter unbedingt direkt nach dem Einschalten auf eine gerade waagerechte Fläche. Das Gyrosystem richtet sich automatisch aus.**
- Die LED's am Quadrocopter blinken nun rhythmisch.
- Schalten Sie den Controller am ON/OFF Schalter ein.
- Schieben Sie den linken Joystick, also den Gashebel, ganz nach oben und wieder unten in die Nullstellung.
- Die Bindung ist erfolgreich abgeschlossen. Die LED am Controller leuchtet nun permanent.

Funktionsübersicht des Controllers

- 5**
1. Antenne
 2. Powerschalter (ON / OFF)
 3. Kontroll LED
 4. Gas
 5. Kreisdrehung
 6. Vor-/Zurück
 7. Rechts-/Links Neigung
 8. Trimmer für Rechts-/Links Neigung
 9. Trimmer für Vor-/Zurück
 8. Trimmer für Kreisdrehung
 9. Beginner/Advanced Schalter (30%/60%/100%)
 10. Batteriefach **3**

Beschreibung des Quadrocopters

- 6**
1. Rotorsystem
 2. Rotor-Schutzkäfig
- 7**
3. Akku-Kabel
 4. Akku-Fach

Auswahl des Fluggebietes

- 8**
- Der Quadrocopter kann draußen geflogen werden. Nachdem Sie Ihren Quadrocopter ausgerichtet haben und mit seiner Steuerung und seinen Fähigkeiten vertraut geworden sind, können Sie sich auch daran wagen, in kleineren und weniger freien Umgebungen zu fliegen. Bitte beachten Sie, dass es trotz Windstille in Bodennähe, mit einigem Abstand zum Boden sehr windig sein kann. Eine Nichtbeachtung dieses Hinweises kann zum Totalverlust des Quadrocopters führen.

Checkliste für die Flugvorbereitung

- Diese Checkliste ist kein Ersatz für den Inhalt dieser Bedienungsanleitung. Obwohl Sie als Quick-Start-Guide verwendet werden kann, empfehlen wir Ihnen eindringlich zunächst die Betriebsanleitung komplett zu lesen, bevor Sie fortfahren.
- Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt.
 - Verbinden Sie das Ladegerät mit der Stromquelle.
 - Laden Sie den LiPo-Akku wie im Abschnitt „Aufladen des LiPo-Akkus“ beschrieben.
 - Setzen Sie 6 AA Batterien in den Controller ein und achten Sie auf die richtige Polarität.
 - Suchen Sie eine geeignete Umgebung zum Fliegen.
 - **Beachten und lesen Sie die Rechts- und Sicherheits-hinweise zur Verwendung Ihres Quadrocopters.**
 - Schieben Sie den Akku in den Akkuschacht auf der Unterseite des Quadrocopters. **2b**
 - **ACHTUNG! Stellen Sie den Quadrocopter unbedingt direkt nach dem Einschalten auf eine gerade waagerechte Fläche. Das Gyrosystem richtet sich automatisch aus.**
 - Die LED's am Quadrocopter blinken nun rhythmisch.
 - Schalten Sie den Controller am ON/OFF Schalter ein.
 - **Überprüfen Sie unbedingt den Beginner-Advanced Schalter (18).** Schieben Sie den linken Joystick, also den Gashebel, ganz nach oben und wieder unten in die Nullstellung. Es ertönt ein Signalton.
 - Geben Sie dem Quadrocopter einen Augenblick Zeit, bis das System korrekt initialisiert und betriebsbereit ist.
 - Wiederholen Sie nun ggf. o.g. Punkte sollten Sie weitere Quadrocopter gleichzeitig fliegen wollen.
 - Überprüfen Sie die Steuerung.
 - Machen Sie sich mit der Steuerung vertraut.
 - Trimmen Sie den Quadrocopter ggf. wie unter **14 15 16** beschrieben, so dass sich der Quadrocopter im Schwebeflug nicht mehr ohne Steuerbewegungen von der Stelle bewegt.
 - Der Quadrocopter ist jetzt einsatzbereit.
 - Sofern der Quadrocopter keine Funktion zeigt versuchen Sie den o.g. Bindevorgang erneut.
 - Fliegen Sie das Modell.
 - Die LED-Lichter am Modell beginnen zu blinken kurz bevor der Akku leer ist.
 - Laden Sie das Modell.
 - **Trennen Sie die Akku-Steckverbindung.**
 - Schalten Sie immer die Fernbedienung als letztes aus.

Fliegen des 4-Kanal Quadrocopters

- HINWEIS!**
- Achten Sie besonders bei den ersten Flugversuchen darauf das Sie die Hebel am Controller sehr vorsichtig und nicht zu hastig zu betätigen. Es reichen meist sehr geringe Bewegungen am jeweiligen Hebel aus um den jeweiligen Steuerbefehl auszuführen!**

Sollten Sie merken, dass sich der Quadrocopter nach vorne oder zur Seite bewegt ohne dass Sie den jeweiligen Hebel betätigen, so trimmen Sie bitte den Quadrocopter wie in **14 15 16** beschrieben.

- 9**
- +/- Gas (Hoch/Runter)**
- Um zu starten oder höher zu fliegen schieben die den Gashebel links vorsichtig nach vorn. Um zu landen oder niedriger zu fliegen schieben die den Gashebel links vorsichtig nach hinten.

- 10**
- Um den Quadrocopter auf der Stelle links oder rechts herum zu drehen bewegen Sie den linken Hebel vorsichtig nach links bzw. rechts.

- 11**
- Um den Quadrocopter nach links oder rechts zu fliegen bewegen Sie den rechten Hebel vorsichtig nach links bzw. rechts.

- 12**
- Um den Quadrocopter nach vorne oder hinten zu fliegen bewegen Sie den rechten Hebel vorsichtig nach vorn bzw. hinten.

Beginner-Advanced Schalter

ACHTUNG! 100% NUR FÜR GEÜBTE PILOTEN!

13

30% = Einsteiger Modus

Signalton beim Umschalten ertönt einmal.

60% = Medium Modus

Der Quadrocopter reagiert empfindlicher als im 30% Modus. Signalton beim Umschalten ertönt 2x.

100% = Advanced Modus -> 3D Modus

Der Quadrocopter reagiert sehr empfindlich auf Steuerbewegungen. Signalton beim Umschalten ertönt 3x.

Trimmen des Quadrocopters

14

Wenn der Quadrocopter im Schwebeflug, ohne Bewegung des Hebels für Rechts-/Links-Neigung nach links bzw. rechts fliegt gehen Sie bitte wie folgt vor:

Bewegt sich der Quadrocopter von selbst schnell oder langsam seitwärts nach links, drücken Sie den unteren rechten Trimmer für Rechts-/Links-Neigung schrittweise nach rechts. Wenn sich der Quadrocopter nach rechts bewegt, drücken Sie den Trimmer Rechts-/Links-Neigung schrittweise nach links.

15

Wenn sich der Quadrocopter im Schwebeflug, ohne Bewegung des Hebels für Vor-/Zurück nach vorne bzw. hinten fliegt gehen Sie bitte wie folgt vor:

Bewegt sich der Quadrocopter von selbst schnell oder langsam nach vorn, drücken Sie den oberen rechten Trimmer für Vor-/Zurück schrittweise nach unten. Wenn sich der Quadrocopter nach hinten bewegt, drücken Sie den Trimmer für Vor-/Zurück schrittweise nach oben.

16

Wenn sich der Quadrocopter im Schwebeflug, ohne Bewegung des Hebels für Kreisdrehung auf der Stelle nach links bzw. rechts dreht, gehen Sie bitte wie folgt vor:

Dreht sich der Quadrocopter von selbst schnell oder langsam um seine eigene Achse nach links, drücken Sie den unteren linken Trimmer für Kreis-drehung schrittweise nach rechts. Wenn sich der Quadrocopter nach rechts dreht, drücken Sie den Trimmer für Kreis-drehung schrittweise nach links.

Sollte sich der Quadrocopter nicht mehr durch drücken der Trimmer neutral stellen lassen, beachten Sie bitte folgende Punkte:

1. Platzieren Sie den Quadrocopter auf einer waagerechten Fläche.
2. Binden Sie den Quadrocopter mit dem Controller wie in "Bindung des Modells mit dem Controller" beschrieben.
3. Schieben Sie gleichzeitig den Gashebel und den Hebel für Vor-/Zurück in die rechte untere Ecke. Die LED am Quadrocopter blinkt kurz auf und leuchtet dann durchgehend.
4. Die Neutralstellung ist abgeschlossen.

Wechsel der Rotorblätter

17

Verwenden Sie zum abziehen eines Rotorblatts ggf. einen Schraubenzieher. Achten Sie darauf dass Sie das Rotorblatt vorsichtig senkrecht nach oben abziehen und dabei den Motor von unten stabilisierend festhalten. Befestigen Sie das Rotorblatt wieder fest mit der Schraube am Quadrocopter.

18

ACHTUNG!

Achten Sie unbedingt auf die Markierung und Farbe, sowie den Neigungswinkel der Rotorblätter!

Vorne Links: rot – Markierung „A“

Vorne Rechts: rot – Markierung „B“

Hinten Rechts: blau – Markierung „A“

Hinten Links: blau – Markierung „B“

Problemlösungen

Problem: Controller funktioniert nicht.

Ursache: Der ON/OFF-Powerschalter steht auf „OFF“.

Lösung: Den ON/OFF-Powerschalter auf „ON“ stellen.

Ursache: Die Batterien wurden falsch eingelegt.

Lösung: Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt sind.

Ursache: Die Batterien haben nicht mehr genug Energie.

Lösung: Neue Batterien einlegen

Problem: Der Quadrocopter lässt sich mit dem Controller nicht steuern.

Ursache: Der Powerschalter des Controller steht auf „ZURÜCK“.

Lösung: Zuerst den Powerschalter am Controller auf „ON“ stellen.

Ursache: Der Controller ist ggf. nicht richtig mit dem Empfänger im Quadrocopter gebunden.

Lösung: Bitte führen Sie den Bindvorgang wie unter „Checkliste für die Flugvorbereitung“ beschrieben durch.

Problem: Der Quadrocopter steigt nicht auf.

Ursache: Die Rotorblätter bewegen sich zu langsam.

Lösung: Den Gashebel nach oben ziehen.

Ursache: Die Akku-Leistung reicht nicht aus.

Lösung: Den Akku aufladen (siehe Kapitel „Aufladen des Akkus“).

Problem: Der Quadrocopter verliert ohne ersichtlichen Grund während des Flugs an Geschwindigkeit und sinkt ab.

Ursache: Der Akku ist zu schwach.

Lösung: Den Akku aufladen (siehe Kap. „Aufladen des Akkus“).

Problem: Der Quadrocopter dreht sich nur noch im Kreis oder überschlägt sich beim Start.

Ursache: Falsch angeordnete oder beschädigte Rotorblätter

Lösung: Rotorblätter wie in **17** **18** beschrieben anbringen/austauschen.

Irrtum und Änderungen vorbehalten

Farben/ endgültiges Design – Änderungen vorbehalten

Technische und designbedingte Änderungen vorbehalten

Piktogramme = Symbolfotos

Dear customer

Congratulations! You bought a Carrera RC Quadrocopter which has been manufactured according to today's state-of-the-art technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. Non-observance of these operating instructions and the safety instructions they contain will render the guarantee null and void. These instructions are to be kept for future reference and in the event that the product is passed on to a third party.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit carrera-rc.com in the service area.

WARNING! Before you first fly the model, find out whether there is a legal requirement to insure model aeroplanes such as this in your country.

Guarantee conditions

Carrera products are technically advanced products (NO TOYS) which should be handled with care. It is important to follow the directions given in the operating instructions. All components have been subjected to careful inspection (technical modifications and alterations to the model for the purpose of product improvement are reserved).

Should any faults nevertheless occur, guarantee is assumed within the scope of the following conditions:

In accordance with the following provisions, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (hereinafter referred to as "manufacturer") warrants to the endconsumer (hereinafter referred to as "customer") that the Carrera RC-model-Quadrocopter (hereinafter referred to as "product") delivered to the customer shall be free from defects in material or workmanship for two years from the date of purchase (guarantee period). Such defects will, at the manufacturer's option, either be repaired by the manufacturer or fixed by delivering new or refurbished parts free of charge. The warranty does not cover failure due to normal wear and tear, (e.g. to batteries, rotor blades, cabin covering, gear wheels etc.), or damage as a result of improper handling/misuse or unauthorised interference. Any other customer's claims asserted against the manufacturer, especially action for damages, shall be excluded.

The contractual and statutory rights of the customer against the seller (supplementary performance, rescission of the contract, abatement, compensation) which exist with the product not having been free from defects at the time of the passing of risk, shall remain unaffected by this warranty.

Claims from this special warranty shall only be valid if:

- the defect reported has not arisen by damage caused by unintended use or misuse as specified in the instruction manual,
- the failure of the product is not due to normal wear and tear
- the product does not show any signs resulting from repairs or other interferences carried out by workshops not having been authorised by the manufacturer,
- the product has only been operated with accessories authorised by the manufacturer.

Guarantee cards cannot be replaced.

Note for EU countries: Reference is hereby made to the seller's statutory guarantee obligation, to the extent that this guarantee obligation is not restricted by the product guarantee.

The manufacturer shall bear the costs for sending in and returning the product.

This warranty shall be valid to the extent aforementioned and under the above-named circumstances (including the submittal of the original proof of purchase also in case of resale) for any future owner of the product.

Declaration of conformity

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48 and 2004/108/EC regarding electromagnetic compatibility and the other relevant regulations of Directive 1999/5/EC (R&TTE).

The original declaration of conformity can be requested from carerra-rc.com.



Warning!

A remote-controlled Quadrocopter is NOT A TOY and is only suitable for teenagers over the age of 14!

This product is not intended for use by children without supervision of a parent. Flying the helicopter requires skill and children must be trained under the direct supervision of an adult. Read the user's information together with your child before the first use. Inappropriate use may result in severe injuries and/or damage to property.

It has to be operated with care and caution and requires both mechanical and mental skills. The operating instructions contain notes on safety and technical regulations as well as information on maintaining and operating the product. It is indispensable to read these instructions thoroughly before the first usage. Only this helps to avoid accidents with injuries and damage.

Hands, hair and loose clothing, including other objects such as pens and screwdrivers must be kept away from the propeller (rotor). Do not touch the rotating rotor. Especially take care that your hands **DO NOT** get close to the rotor blades!

WARNING: Risk of eye injuries. Do not fly near your face to avoid injuries. For use only outdoors – not to be used indoors. Risk of eye injuries. Start and fly only when the area is appropriate for the intended use (free area, no obstacles) and only within direct visual contact.

Only operate under good visibility and calm weather conditions.

As user of this product you are solely responsible for handling it safely in order to ensure that neither you nor other persons or their property suffer damages or are endangered.

- Never use your model with weak remote control batteries.
- Avoid busy areas. Always make sure that there is enough space.
- Preferably do not use your model on an open street or in public areas in order not to endanger or hurt anyone.
- **WARNING: Do not start up and fly when persons, animals or any obstructions are within the flying range of the Quadrocopter.**
- Taking off and flying in the vicinity of overhead wires and pylons, railway lines, roads, swimming pools and other stretches of open water is strictly prohibited.
- Exactly observe the instructions and warnings for this product and for any possible additional equipment (battery charger, rechargeable batteries etc.) being used by you.
- **Should the Quadrocopter come into contact with the flying thing or solid object, immediately return the gas control to zero, in other words the left-hand joystick must be at the stop at the bottom of the slide!**
- Avoid any moisture as this might do damage to the electronics.
- There is a risk to suffer severe injury or even death if you put parts of your model into your mouth or lick them.
- Do not change or modify anything on the Quadrocopter. If you do not agree to these terms please immediately re-

turn the complete Quadrocopter model in new and unused condition to the retailer.

Important information concerning Lithium Polymer rechargeable batteries

Lithium-Polymer (LiPo) rechargeable batteries are significantly more sensitive than traditional alkali- or NiMH-rechargeable batteries normally used with radio control units. Therefore the instructions and warnings have to be observed in detail. In case of improper use of LiPo rechargeable batteries there is a danger of fire. Always follow the manufacturers' instructions if you dispose of LiPo rechargeable batteries.

Regulations on disposal for waste electrical and electronic equipment (WEEE)



This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Please help to preserve environment and health and talk to your children about the correct disposal of used batteries and disused electrical equipment. Batteries and disused electrical equipment should be handed in to the usual collection points where they can be properly recycled.

Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion.

WARNING!

Rechargeable batteries should only be charged under adult supervision.

Never leave the battery unattended while it is charging! Exhausted batteries are to be removed from the toy. Rechargeable batteries should be removed from the product before charging. Supply terminal are not to be short-circuited. Only use the batteries recommended or equivalent types.

If in regular use the charger must be examined for damage to the cord, plug, covers and all other parts. If any signs of damage are found the charger may only be used again after repair work has been completed. The external flexible cable or cord of this charger cannot be replaced: If the cord is damaged the charger shall be scrapped.

The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol.

FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
 - (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Guidelines and warnings for the use of LiPo rechargeable batteries

- You have to charge the attached 3.7 V --- 1000 mAh / 3.7 Wh LiPo rechargeable battery in a safe place and at a safe distance to flammable material.
- Never leave the battery unattended while it is charging
- After a flight, the rechargeable battery has to cool down to the ambient air temperature before charging it.
- You must always use the corresponding LiPo charging unit (USB cable / remote control). In case of non-compliance with these directions there is a danger of fire resulting in a health risk and/or damage to property. NEVER use any other battery charger.
- Should the rechargeable battery swell or deform while discharging or recharging, you have to immediately stop charging or discharging the battery. Take the battery out as quickly and carefully as possible and place it in a safe and open area outside any inflammable material and watch it for at least 15 minutes. In case you continue charging or discharging a battery which has already started to swell or deform there is a danger of fire! Even in case of slight deforming or ballooning the rechargeable battery has to be taken out of operation.
- Store the rechargeable battery at ambient temperature in a dry place.

- **Always recharge the battery immediately after use to prevent its becoming deep discharged. Please make sure to allow a pause of about 20 minutes between finishing the flight and recharging the battery. Recharge the battery occasionally (suggested every 2-3 months). Failure to treat the battery as described above can lead to its becoming defective.**

- When transporting or temporarily storing the rechargeable battery the temperature should be between 5-50°C. If possible, do not store the battery or the model in a car and do not expose it to direct sunlight. In case the battery is broiled it can be damaged or catch fire.

Note: If the battery voltage/output is low you will recognise that a considerable trim and/or controlling is necessary to avoid that the Quadrocopter starts trundling. This usually occurs before reaching a battery voltage of 3 V and it is a good moment to end the flight.

Contents of package

- 1x Quadrocopter
- 1x Controller
- 1x USB charging cable
- 1x Rechargeable Battery
- 1x Set of replacement parts
- 6x 1.5 V Mignon AA batteries (non-rechargeable)

Recharging the LiPo rechargeable battery

Make sure you only charge the LiPo rechargeable battery supplied with the LiPo charging unit also supplied (USB cable and remote control). If you try to charge the rechargeable battery with a different LiPo battery charger or any other battery charger, this might cause serious damage. Please carefully read the previous chapter with warnings and guidelines on the usage of rechargeable batteries before proceeding. Supply terminals are not to be short-circuited.

You can charge the rechargeable battery fitted in the Quadrocopter with its USB charging cable from a USB port on a computer:

2a

Charging via computer:

- **Rechargeable batteries are to be removed from the model before being charged.**
- Connect the USB charging cable with the USB port of a computer. The LED on the USB charger cable lights green indicating that the charger unit is correctly connected to the computer. If you plug in a Quadrocopter with a discharged battery, the LED on the USB charging cable no longer lights up, showing that the Quadrocopter battery is being charged. The USB charging cable and the charging socket on the Quadrocopter are designed to make incorrect connection impossible.
- It takes about 60 minutes to recharge a discharged battery (but NOT a deep-discharged one). When the battery is fully charged, the LED display on the USB charger cable lights up green again.

2b

Push the battery into the compartment and plug it into the socket there. **After use: Undo the plugged connection on the Quadrocopter when you are not using the Quadrocopter. Failure to observe this precaution may cause battery damage!**

Note: when supplied, the lipo-battery is already partially charged. So the first charging cycle may well take less time.

It is essential to follow the connection sequence given above! Disconnect the charger cable plug if you are not going to be using the Quadrocopter. Failure to observe this precaution may cause battery damage!

Inserting the batteries in the remote control

3

Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Please keep in mind the correct polarity. After having closed the compartment you can check all functions of the remote control with the help of the power-switch on the front.

With the power switch turned ON and functioning correctly, the top centre LED on the remote control will light up red.

When the control LED flashes rapidly, the batteries in the controller must be changed.

Frequency bind between model and remote control

4

The Carrera RC Quadcopter and the remote control are frequency bound at purchase. If initially there are any problems with communication between the Carrera RC Quadcopter and the remote control, please carry out a new frequency bind.

- Connect the battery in the model.
- **WARNING! Immediately after switching it on, place the Quadcopter on a flat and level surface. The gyro-system will then set itself automatically.**
- The LEDs on the quadcopter now flash rhythmically.
- Switch on the controller at the ON/OFF switch.
- Push the left-hand joystick, i.e. the throttle lever, right to the top, then fully downwards into the zero position.
- The binding has now been successfully established. The LED on the controller now lights continuously.

Range of functions of the remote control

5

1. Aerial
2. Power switch (ON / OFF)
3. Control LED
4. Gas
5. Forwards / backwards right / left banking
6. Trimmer for right / left banking
7. Trimmer for forwards / backwards
8. Trimmer for rotation
9. Beginner/Advanced switch (30% / 60% / 100%)
10. Battery compartment **3**

Description of the Quadcopter

6

1. Rotor system
2. Rotor protection cage

7

3. Battery cable
4. Battery compartment

Choosing the flight area

8

The Quadcopter may be flown outdoors. When you have trimmed your Quadcopter properly and are thoroughly familiar with its controls and how it can perform, you can then start to fly it in smaller and more confined spaces. Please be aware that, although it may be calm on the ground, it may still be very windy even a little way off the ground. If this warning is disregarded, it may lead to total loss of the Quadcopter.

Checklist for flight preparation

This checklist is not a substitute for the contents of the operating instructions. Although it can be used as a quick-start-guide, we strongly recommend you first to read the operating instructions in detail before you proceed.

- Check the contents of the package.
- Connect the charging unit to the source of power.
- Charge the lipo-battery as described in the section "Recharging the LiPo rechargeable battery".
- Fit 6 AA batteries in the controller, making sure their polarity is correct.
- Look for a suitable environment for flying.
- **Read and comply with the legal and safety regulations governing the use of your Quadcopters.**
- Slide the battery into the battery bay on the bottom of the Quadcopter. **2b**
- **WARNING! Immediately after switching it on, place the Quadcopter on a flat and level surface. The gyro-system will then set itself automatically.**
- The LEDs on the quadcopter now flash rhythmically.
- Switch on the controller at the ON/OFF switch. **Be sure to check the Beginner-Advanced switch (13).** Push the left-hand joystick, i.e. the throttle lever, right to the top, then fully downwards into the zero position. An audible signal is made.
- Allow the Quadcopter a few moments until the system is correctly initialised and is ready for operation.
- Repeat the above points as required, if you wish to fly more Quadcopters at the same time.
- Check the control system.
- Make yourself familiar with the control system.
- Trim the Quadcopter as necessary as described under **14 15 16** so that when hovering it no longer moves from the spot without a command from the controller.
- The Quadcopter is now ready to be flown.
- If the Quadcopter displays no functions, retry the above binding procedure.
- Fly the model.
- The LED lamps on the model start to flash shortly before the battery is discharged.
- Land the model.
- **Disconnect the battery plug connection.**
- Always switch off the remote control last.

Flying the 4-channel Quadcopter

NOTE!

Take care particularly in the first few flights to move the lever on the controller very gently and not over-hurriedly. As a rule, only very small movements of the respective levers are necessary to carry out the desired control commands!

If you notice that the Quadcopter moves forwards or to the side without your touching the respective lever, please adjust the trim of the Quadcopter as described in **14 15 16**.

9

+/- Gas (up / down)

To start or to fly higher, push the gas lever on the left cautiously forwards. To land or fly lower, push the gas lever on the left cautiously backwards.

10

To make the Quadcopter circle to the left or the right on the spot, move the lever on the left cautiously to the left or the right.

11

To fly the Quadcopter to the left or the right, push the lever on the right cautiously to the left or the right.

12

To fly the Quadcopter forwards or backwards, push the lever on the right cautiously forwards or backwards.

Beginner/Advanced switch

WARNING! 100 % IS ONLY FOR EXPERIENCED PILOTS!

13

30 % = beginner mode

Signal sounds once on switching over.

60 % = medium mode

The Quadcopter reacts more sensitively than in 30 % mode. Signal sounds twice on switching over.

100 % = advanced mode -> 3D mode.

The Quadcopter reacts very sensitively to joystick movements. Signal sounds three times on switching over.

Trimming the Quadcopter

14

When hovering, if the Quadcopter flies to the left or right without you moving the lever for left / right movement, please proceed as follows:

If the Quadcopter moves on its own fast or slow sideways to the left, press the lower right trimmer for right / left tilt in steps to the right. If the Quadcopter moves right, press the trimmer for right / left tilt in steps to the left.

15

When hovering, if the Quadcopter flies forwards or backwards without you moving the lever for forwards or backwards movement, please proceed as follows:

If the Quadcopter moves on its own fast or slow forwards, press the upper right trimmer for forwards / backwards in steps downwards. If the Quadcopter moves backwards, press the trimmer for forwards / backwards in steps upwards.

16

When hovering and without you moving the lever for circling on the spot, if the quadcopter rotates to left or right, proceed as follows:

If the quadcopter rotates quickly or slowly to the left around its own axis, press the trimmer for rotation below left in steps to the right. If the quadcopter rotates to the right, press the trimmer for rotation in steps to the left.

If the Quadcopter can no longer be set to 'neutral' by pressing the trimmer, please carry out the following instructions:

1. Place the Quadcopter on a flat horizontal surface.
2. Bind the Quadcopter and the Controller as described in "Binding the model with the Controller".
3. Simultaneously press the gas lever and the forwards/reverse lever to the lower right-hand corner. The LED on the Quadcopter flashes briefly and then lights continuously.
4. The neutral setting is now completed.

Changing the rotor blades

17

Use a screwdriver if it is necessary to remove a rotor blade. Make sure that you draw the rotor blade with great care vertically upwards, and hold the motor from below to stabilise it. Screw the rotor blade firmly back on to the quadcopter.

18

WARNING!

Be sure to note the marking and colour, also the tilt angle of the rotor blades!

Front left: red – marking "A"
Front right: red – marking "B"
Rear right: blue – marking "A"
Rear left: blue – marking "B"

Troubleshooting

Problem: Remote control does not work.
Cause: The ON/OFF-power switch is turned "OFF".
Solution: Turn the ON/OFF-power switch "ON".
Cause: The batteries have been wrongly inserted.
Solution: Check if the batteries have been correctly inserted.
Cause: The batteries do not have enough power.
Solution: Insert new batteries.

Problem: The Quadrocopter cannot be controlled with the remote control
Cause: The power switch on the remote control is turned "OFF".
Solution: First turn the power switch on the remote control "ON".
Cause: The remote control is possibly not correctly frequency bound with the receiver on the Quadrocopter.
Solution: Please carry out the binding procedure as described in "Checklist for flight preparation".

Problem: The Quadrocopter does not lift.
Cause: The rotor blades rotate too slowly.
Solution: Push the throttle up.
Cause: The battery's power is not sufficient.
Solution: Charge the battery (see chapter "Charging the battery").

Problem: During flight, the Quadrocopter loses speed and height without any obvious reason.
Cause: The battery is too weak.
Solution: Charge the battery (see chapter "Charging the battery").

Problem: The quadrocopter only flies in a circle or turns over on starting.
Cause: Rotor blades incorrectly fitted or damaged.
Solution: Fit rotor blades / replace rotor blades as described in **17** **18**.

Errors and changes excepted

Colours / final design - changes excepted

Technical changes and design-related changes excepted

Pictograms = symbolic photos

Chère cliente ! Cher client !

Nous vous remercions pour l'achat de votre modèle réduit Quadrocopter Carrera RC fabriqué selon le niveau actuel de la technique. Nous avons toujours pour ambition d'améliorer et de perfectionner nos produits et nous réservons la possibilité de réaliser des modifications techniques relatives à la présentation et design de nos produits. Les divergences de faible importance du produit, que vous avez acheté, par rapport aux données et illustrations de ces instructions de montage et d'utilisation ne sauraient donner lieu à des réclamations de ce fait. Ces instructions de montage et d'utilisation forment partie intégrale du produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'observation des instructions de montage et d'utilisation et des consignes de sécurité y figurant. Veuillez conserver ces instructions de montage et d'utilisation, afin que vous puissiez les consulter ultérieurement et les remettre à tout utilisateur de ce véhicule si besoin est.

Vous trouverez la version la plus actuelle de ce mode d'emploi et les informations sur les pièces de rechange disponibles sur carrera-rc.com dans la zone de service.

ATTENTION! Assurez-vous avant le premier vol qu'une obligation d'assurance légale existe dans votre pays concernant le modèle d'avion dont vous avez fait l'acquisition.

Conditions de garantie

Les produits CARRERA sont des produits de qualité technique élevée (PAS DE JOUET) qui devraient être manipulés avec précaution. Veuillez impérativement respecter les indications du mode d'emploi. Tous les éléments sont soumis à des contrôles approfondis (sous réserve de modifications techniques et des véhicules destinées au perfectionnement du produit).

La responsabilité du fabricant est cependant engagée aux termes des conditions de garantie ci-après à supposer que le produit présente des défauts :

La société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (ci-après désignée «Fabricant») garantit au client final (ci-après désigné «Client») selon les clauses suivantes que le modèle réduit Quadrocopter Carrera RC livré au client (ci-après désigné «Produit») sera exempt de vices de matériel ou de fabrication durant une période de deux ans à partir de la date d'achat (délai de garantie). Le fabricant éliminera de tels vices selon sa propre appréciation à ses frais en les réparant ou en livrant des pièces neuves ou ayant subi une révision générale. La garantie ne s'étend pas aux pièces d'usure (par exemple la batterie, les pales de rotor, le recouvrement de cabine, la roue dentée), aux dommages dus à un traitement/utilisation non conforme ou à des interventions externes. D'autres revendications du client, en particulier de dommages et intérêts, contre le fabricant sont exclus. Les droits contractuels ou légaux du client (exécution ultérieure, résiliation du contrat, réduction du prix, dommages et intérêts) vis-à-vis du vendeur correspondant, droits existant si le produit n'était pas exempt de vices lors du transfert du risque, ne sont pas concernés par cette garantie.

Les droits issus de cette garantie du fabricant spéciale n'existent que si

- le vice réclamé ne repose pas dans des dommages qui résultent d'un emploi non conforme ou non adapté aux directives prescrites dans le mode d'emploi,
- il ne s'agit pas de signes d'usure dus à l'emploi,
- le produit ne présente aucun signe qui permette de constater que des réparations ou d'autres interventions ont été effectuées par des ateliers non autorisés par le fabricant,
- le produit n'a été utilisé qu'avec des accessoires autorisés par le fabricant.

Les cartes de garantie ne sont pas remplaçables.

Avis destinés aux États de l'Union européenne : nous attirons l'attention sur l'obligation de garantie légale du vendeur, pour autant que cette obligation de garantie ne soit pas restreinte par les conditions de la présente garantie.

Le fabricant prend en charge les coûts de l'expédition et du renvoi du produit.

Cette garantie est valable dans l'ampleur susmentionnée et dans les conditions susmentionnées (y compris la présentation du bon d'achat original aussi en cas de revente) pour chaque propriétaire ultérieur, futur du produit.

Déclaration de conformité

Par la présente, la société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH déclare que cette maquette, y compris le contrôleur, est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes : est conforme aux Directives européennes 2009/48 et 2004/108/CE relatives à la compatibilité électromagnétique et les autres prescriptions importantes de la Directive 1999/5/CE (R&TTE).

L'original de la déclaration de conformité est à votre disposition sur le site internet carrera-rc.com.



Avertissements !

Un Quadrocopter télécommandé N'EST PAS UN JOUET et n'est approprié que pour les adolescent à partir de 14 ans !

Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants sans la surveillance d'une personne chargée de l'éducation. Piloter l'hélicoptère nécessite une certaine habileté que les enfants doivent acquérir sous la surveillance directe d'un adulte. Veuillez lire le mode d'emploi avec votre enfant avant la première utilisation. Un emploi non conforme peut entraîner de graves blessures et des dommages matériels.

Il doit être piloté avec prudence et circonspection et exige certaines facultés mécaniques et mentales. Le mode d'emploi contient des consignes de sécurité et des prescriptions ainsi que des indications sur l'entretien et l'emploi du produit. Il faut impérativement avoir lu complètement et compris ce mode d'emploi avant la première mise en service. C'est la seule manière d'éviter les accidents accompagnés de blessures et de dommages.

Il convient de tenir l'hélice (rotor) à distance des mains, des cheveux et des vêtements amples ainsi que d'autres objets tels que des clous ou des tournevis. Ne pas toucher le rotor en mouvement. Veillez surtout à NE PAS tenir les mains à proximité des pales du rotor !

ATTENTION : Risque de blessure oculaire. Afin d'éviter tout accident, ne pas faire voler à proximité du visage. Utilisation à l'extérieur uniquement – ne pas utiliser à l'intérieur. Risque de blessures aux yeux. Démarrer et faire voler sur un terrain adapté uniquement (surface à l'air libre, sans obstacle) et avec un contact visuel direct. N'utiliser qu'avec une bonne visibilité et dans de bonnes conditions climatiques.

En tant qu'utilisateur de ce produit, vous êtes seul responsable de la sécurité de manipulation de sorte que vous ni d'autres personnes ou leur propriété ne subissent des dommages ou soient mis en danger.

- Ne jamais utiliser cette maquette avec des accus faibles dans le contrôleur.
- Éviter les zones à forte circulation et animées. Veiller à disposer de suffisamment de place.
- Ne pas laisser si possible voler la maquette en pleine route ou dans des lieux publics afin de ne blesser ni de mettre personne en danger.
- ATTENTION : Ne pas démarrer ni faire voler Quadrocopter tant que des personnes, animaux ou obstacles se trouvent dans le périmètre de vol de l'appareil.**
- Il est strictement interdit de démarrer et de faire voler le jouet à proximité de pylônes de lignes à haute tension, de rails de chemins de fer, de routes, de bassins ou d'eaux courantes.
- Respecter exactement les instructions et les avertissements pour ce produit et l'équipement supplémentaire éventuel (chargeur, accus etc.) que vous utilisez.

- Si le Quadcopter entre en contact avec des rétroviseurs ou des objets durs, mettre immédiatement le levier d'accélération en position zéro, c'est à dire que la manette de gauche doit se trouver sur la butée inférieure !
- Éviter d'importer quelle humidité, car elle peut endommager le système électronique.
- Il y a un risque de graves blessures qui peuvent entraîner la mort si vous mettez des pièces de votre maquette dans la bouche ou si vous la léchez.
- Ne rien remplacer ou modifier sur Quadcopter.

Si vous n'êtes pas d'accord avec ces conditions, renvoyez immédiatement au commerçant le modèle réduit Quadcopter en intégralité, dans son état neuf et non utilisé.

Informations importantes sur les accus Lithium-Polymère
Les accus Lithium-Polymère (LiPo) sont nettement plus sensibles que les accus alcalins ou NiMH usuels qui sont utilisés normalement pour les télécommandes radio. C'est pourquoi il faut respecter très strictement les prescriptions et avertissements du fabricant. En cas de mauvaise manipulation de l'accu LiPo, il y a un risque d'incendie. Toujours respecter les indications du fabricant quand vous éliminez des accus LiPo.

Prescriptions d'élimination de vieux appareils électriques et électroniques selon la réglementation WEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques provenant des Équipements Électriques et Électroniques)



Le pictogramme ci-contre des poubelles sur roues barrées est destiné à attirer votre attention sur le fait qu'il est interdit de jeter les piles, accumulateurs, piles rondes, packs d'accus, batteries d'appareils, appareils électriques usagés etc. dans les ordures ménagères, étant donné que ces produits nuisent à l'environnement et à la santé. Veuillez nous aider à sauvegarder l'environnement et la santé et attirer aussi l'attention de vos enfants sur une élimination correcte des batteries, piles et appareils électriques usagés. Remettez les batteries, piles et appareils électriques usagés aux postes de collecte respectifs. Ces postes veilleront à leur recyclage aux termes des réglementations en vigueur.

Il est strictement interdit d'utiliser des types différents de batteries ou des piles neuves avec des piles usagées. Retirez toujours les batteries et piles vides du jouet. En raison du risque d'explosion, il est interdit de recharger des piles non rechargeables.

ATTENTION !

Le chargement des accumulateurs doit impérativement se faire sous la surveillance des adultes.

Ne laissez jamais la batterie se charger sans surveillance. Retirez les accumulateurs du jouet avant de les recharger. Il est interdit de court-circuiter les bornes de raccordement. Servez-vous exclusivement du type de pile ou d'accumulateur recommandé ou d'un type de pile ou d'accumulateur équivalent.

En cas d'emploi régulier du chargeur, il faut contrôler le câble, le raccord, les couvercles et les autres pièces de ce chargeur. En cas de dommage, le chargeur ne doit être remis en service qu'après avoir subi une réparation. Le câble extérieur flexible de ce chargeur ne peut pas être remplacé : si celui-ci est endommagé, il doit être détruit. Le jouet doit être raccorder uniquement à des appareils de la classe de protection II. ☐

Directives et avertissements pour l'emploi de l'accu LiPo

- Vous devez charger l'accu LiPo 3,7 V \leftrightarrow 1000 mAh / 3,7 Wh dans un endroit sûr, à l'écart de matériaux inflammables.
- Ne laissez jamais la batterie se charger sans surveillance.
- Pour charger l'accu après un vol, il faut tout d'abord qu'il refroidisse à la température ambiante.
- Utilisez uniquement le chargeur LiPo correspondant (câble USB / contrôleur). En cas de non-respect de ces indications, il y a un risque d'incendie et donc un danger pour la santé et/ou un risque de dommage matériel. NE JAMAIS utiliser un autre chargeur.
- Si l'accu gonfle ou se déforme pendant la décharge ou la charge, mettre immédiatement fin à la décharge ou décharge. Retirez l'accu aussi rapidement et prudemment que possible et le déposer dans un endroit sûr, à l'air libre, à l'écart de matériaux inflammables et l'observer au moins durant 15 minutes. Si vous continuez à charger ou décharger un accu qui a déjà gonflé ou s'est déformé, il y a risque

d'incendie. Même en présence d'une faible déformation ou gonflement, un accu doit être mis hors service.

- Entreposer l'accu à température ambiante dans un lieu sec.
- **Rechargez votre accu après utilisation afin d'éviter une décharge profonde de celui-ci. Veillez à faire une pause de 20 minutes env. entre le vol et la charge. Chargez votre accu de temps en temps (environ tous les 2 à 3 mois). La non-observation de l'utilisation mentionnée précédemment peut provoquer une détérioration de l'accu.**
- Pour le transport ou pour un entreposage temporaire de l'accu, la température devrait se situer entre 5-50 °C. Ne pas entreposer l'accu et la maquette si possible dans la voiture ou sous l'effet direct du soleil. Si l'accu est exposé à la chaleur dans la voiture, il peut être endommagé ou prendre feu.

Remarque: si la tension/puissance de l'accu est faible, vous constaterez qu'il faut effectuer des opérations d'équilibrage et/ou des mouvements de pilotage considérables pour que le Quadcopter ne se mette pas en virelle. Ceci est le cas en général avant que la tension de l'accu n'atteigne les 3 V et c'est le bon moment pour interrompre le vol.

Fournitures

- 1**
- 1x Quadcopter
 - 1x Contrôleur
 - 1x Câble USB de chargement
 - 1x Accu
 - 1x Kit de rotors de rechange
 - 6x Accus 1, 5 V mignon AA (non rechargeable)

Chargement de l'accu LiPo

Veillez à ce que l'accu LiPo fourni soit chargé uniquement avec l'appareil de charge LiPo fourni (câble USB). Le chargement de l'accu avec l'appareil de charge d'un autre accu LiPo ou un autre appareil de charge peut causer des endommagements sévères. Veuillez lire attentivement le chapitre précédent avec les avertissements et les instructions d'utilisation de l'accu avant de continuer. Le chargement des accus doit être effectué uniquement par des adultes. Ne mettez jamais les chargeurs et les blocs d'alimentation en court-circuit.

Vous pouvez charger l'accu utilisé dans le Quadcopter avec le câble USB de chargement correspondant via un port USB.

2a Rechargement par ordinateur:

- Retirez la batterie du modèle réduit avant de la charger.
- Branchez le câble de charge USB au port USB d'un ordinateur. La DEL sur le câble de charge USB s'allume en vert et indique que l'unité de charge est correctement reliée à l'ordinateur. Lorsque vous branchez un Quadcopter dont l'accu est vide, la DEL sur le câble de charge USB ne brille plus et indique que l'accu du Quadcopter est en phase de charge. Le câble de charge USB voire la douille de charge sur le Quadcopter sont fabriqués de sorte qu'il n'est pas possible d'inverser la polarité.
- La recharge d'un accu déchargé (non fortement déchargé) dure environ 60 minutes. Lorsque l'accu est plein, la DEL du câble de charge USB se rallume en vert.

2b

Poussez l'accu dans le compartiment et connectez-le dans la douille située dans le compartiment. **Après utilisation :** Retirez la fiche d'alimentation du Quadcopter lorsque vous ne l'utilisez pas. Un non-respect de cette instruction peut mener à des dommages de l'accu !

Remarque : lors de la livraison, l'accu LiPo fourni est chargé partiellement. C'est pourquoi le premier processus de charge pourrait durer un peu moins longtemps.

Veillez respecter impérativement l'ordre de raccordement ci-dessus ! Retirez la fiche d'alimentation du câble de charge lorsque vous n'utilisez pas le Quadcopter. Un non-respect de cette instruction peut mener à des dommages de l'accu !

Insertion des piles dans le contrôleur

3

Ouvrez le compartiment à accu à l'aide d'un tournevis et insérez les piles dans le contrôleur. Respectez la polarité. Après la fermeture du compartiment, vous pouvez vérifier la fonctionnalité du contrôleur à l'aide de l'interrupteur principal situé sur le devant.

En position ON de l'interrupteur principal et si le fonctionnement est correct, la DEL située en position centrale en haut du contrôleur devrait s'allumer en rouge.

Si la DEL de contrôle clignote rapidement, les piles doivent être remplacées dans le contrôleur.

Liaison entre le modèle réduit et le contrôleur

4

Le Quadcopter Carrera RC et le contrôleur sont reliés en usine. Si des problèmes de communication entre le Quadcopter Carrera RC et le contrôleur ont lieu au début, réalisez une nouvelle liaison.

- Branchez l'accu dans le modèle réduit.
- **ATTENTION ! Posez impérativement le Quadcopter sur une surface horizontale plane juste après l'avoir allumé. Le système de gyroscope s'ajuste automatiquement.**
- Les DEL du Quadcopter clignotent désormais régulièrement.
- Allumez le contrôleur via l'interrupteur ON/OFF.
- Poussez la manette de gauche (levier des gaz) à fond vers le haut puis vers le bas en position zéro.
- La liaison est réussie. La LED du contrôleur brille maintenant de manière permanente.

Vue d'ensemble des fonctions du contrôleur

5

1. Antenne
2. Interrupteur principal (ON / OFF)
3. DEL de contrôle
4. Gas
5. Avant/arrière
6. Inclinaison droite/gauche
7. Trim pour inclinaison droite/gauche
8. Trim avant/arrière
9. Trim de rotation circulaire
9. Interrupteur Beginner/Advance (30%/60%/100%)
10. Compartiment à piles **3**

Description du Quadcopter

6

1. Système de rotor
2. Cage de protection du rotor

7

3. Câble de batterie
4. Compartiment d'accu

Choix de la zone de vol

8

Le Quadcopter peut être utilisé à l'extérieur. Après avoir trimmé votre Quadcopter et vous avoir familiarisé avec son pilotage et ses capacités, vous pouvez également tenter de le faire voler dans des environnements plus petits et moins dégagés. Veillez noter que même si la proximité du sol est à l'abri du vent, il se peut que le vent soit plus fort en altitude. Le non-respect de cette indication peut entraîner la perte totale du Quadcopter.

Check-list pour la préparation du vol

Cette check-list ne remplace pas le contenu de ce mode d'emploi. Même si vous pouvez l'utiliser comme guide de démarrage rapide, nous vous conseillons impérativement de lire tout d'abord attentivement et intégralement ce mode d'emploi avant de continuer.

- Vérifiez le contenu de l'emballage
- Reliez l'appareil de charge à la source de courant.
- Chargez l'accu LiPo comme décrit au chapitre «Chargement de l'accu LiPo»
- Placez les 6 piles AA dans le contrôleur en veillant à respecter la polarité.
- Cherchez un environnement approprié pour le vol.
- **Lisez et respectez les informations juridiques et de sécurité relatives à l'utilisation de votre Quadcopteur.**
- Introduisez l'accumulateur dans son compartiment situé dans la partie inférieure du Quadcopteur. **25**
- **ATTENTION ! Posez impérativement le Quadcopteur sur une surface horizontale plane juste après l'avoir allumé. Le système de gyroscope s'ajuste automatiquement.**
- Les DEL du Quadcopteur clignotent désormais régulièrement.
- Allumez le contrôleur via l'interrupteur ON/OFF. **Contrôlez impérativement l'interrupteur Beginner-Advanced (13).** Poussez la manette de gauche (levier des gaz) à fond vers le haut puis vers le bas en position zéro. Un signal sonore se fait entendre.
- Laissez au Quadcopteur un peu de temps pour que le système soit correctement initialisé et prêt à l'emploi.
- Répétez la procédure ci-dessus si vous désirez faire voler plusieurs Quadcopteur simultanément.
- Vérifiez la commande.
- Familiarisez-vous avec la commande.
- **Trimez le Quadcopteur** comme décrit dans la section **14 15 16** de sorte que le Quadcopteur en vol stationnaire ne change pas d'endroit sans commande du contrôleur.
- Le Quadcopteur est à présent prêt à fonctionner.
- Si le Quadcopteur ne montre pas de signe de fonctionnement, réessayez d'exécuter le processus de raccordement mentionné ci-dessus.
- Faites voler le modèle réduit.
- Les voyants LED du modèle réduit commencent à clignoter juste avant que l'accu soit vide.
- Faites atterrir le modèle réduit.
- **Débranchez la fiche d'alimentation de l'accu.**
- Coupez toujours la commande à distance en dernier.

Vol du Quadcopteur à 4 canaux

REMARQUE !

Lors du premier essai de vol, veillez à actionner le levier du contrôleur avec précaution et sans précipitation. La plupart du temps, des mouvements très limités du levier suffisent pour exécuter les instructions de commande !

Si vous remarquez que le Quadcopteur se déplace vers l'avant ou sur le côté sans actionnement du levier de votre part, veillez trimer le Quadcopteur comme indiqué à la section **14 15 16**.

- 9** +/- Gaz (Haut/Bas)
Pour décoller ou pour voler à plus haute altitude, poussez avec précaution le levier des gaz de gauche vers l'avant. Pour atterrir ou pour voler à plus basse altitude, poussez avec précaution le levier des gaz de gauche vers l'arrière.
- 10** Pour faire tourner le Quadcopteur sur place vers la gauche ou vers la droite, déplacez avec précaution le levier de gauche vers la gauche ou vers la droite.
- 11** Pour faire voler le Quadcopteur vers la gauche ou vers la droite, déplacez avec précaution le levier de droite vers la gauche ou vers la droite.
- 12** Pour faire voler le Quadcopteur vers l'avant ou vers l'arrière, déplacez avec précaution le levier de droite vers l'avant ou vers l'arrière.

Interrupteur Beginner/Advanced

ATTENTION ! 100% RÉSERVÉ AUX PILOTES EXPÉRIMENTÉS !

- 13** **30% = mode débutant**
Un signal sonore se fait entendre une fois lors de la commutation.

60% = mode moyen
Le Quadcopteur réagit de manière plus sensible que dans le mode à 30%. Un signal sonore se fait entendre deux fois lors de la commutation.

100% = mode avancé -> mode 3D
Le Quadcopteur réagit de manière très sensible aux mouvements de contrôle. Un signal sonore se fait entendre trois fois lors de la commutation.

Trimage du Quadcopteur

- 14** Si le Quadcopteur est en vol stationnaire et vole vers la gauche ou la droite sans mouvement du levier d'inclinaison droite/gauche, respectez la procédure suivante :

Si le Quadcopteur se déplace de lui-même, rapidement ou lentement, latéralement vers la gauche, poussez le trim d'inclinaison droite/gauche, situé en bas à droite, progressivement vers la droite. Si le Quadcopteur se dirige vers la droite, poussez le trim d'inclinaison droite/gauche progressivement vers la gauche.

- 15** Si le Quadcopteur est en vol stationnaire et pivote vers l'avant ou l'arrière sans mouvement du levier d'avance/retour, respectez la procédure suivante :

Si le Quadcopteur pivote de lui-même, rapidement ou lentement, vers l'avant, poussez le trim d'avance/retour, situé en haut à droite, progressivement vers le bas. Si le Quadcopteur pivote vers l'arrière, poussez le trim d'avance/retour progressivement vers le haut.

- 16** Si le Quadcopteur est en vol stationnaire et tourne directement vers la gauche ou la droite sans mouvement du levier pour la rotation circulaire, respectez la procédure suivante :

Si le Quadcopteur tourne de lui-même, rapidement ou lentement, autour de son axe vers la gauche, poussez le trim de la rotation circulaire, situé en bas à gauche, progressivement vers la droite. Si le Quadcopteur tourne vers la droite, poussez le trim de la rotation circulaire progressivement vers la gauche.

Si le Quadcopteur ne se contrôle plus de manière neutre à l'aide d'une pression sur le trim, veillez suivre les points suivants :

1. Placez le Quadcopteur sur une surface horizontale.
2. Reliez le Quadcopteur au contrôleur tel que décrit dans "Liaison entre le modèle réduit et le contrôleur".
3. Poussez simultanément le levier des gaz et le levier d'avance/retour dans le coin inférieur droit. La DEL du Quadcopteur clignote brièvement et s'allume ensuite en continu.
- 4 Le réglage de la position neutre est terminé.

Changement des pales de rotor

- 17** Pour retirer une pale de rotor, utilisez un tourne-vis. Assurez-vous de retirer la pale de rotor avec précaution et verticalement en tenant le moteur par le dessous. Fixez à nouveau fermement la pale de rotor avec la vis sur le Quadcopteur.

- 18** **ATTENTION !**
Veillez à impérativement respecter le marquage et les couleurs ainsi que l'angle d'inclinaison des pales de rotor !
Avant gauche : rouge – marquage «A»
Avant droite : rouge – marquage «B»
Arrière droite : bleu – marquage «A»
Arrière gauche : bleu – marquage «B»

Solutions aux problèmes

- Problème:** Le contrôleur ne fonctionne pas.
Cause: L'interrupteur principal ON/OFF se trouve en position «OFF».
Remède: L'insertion des piles est incorrecte.
Cause: L'insertion des piles est incorrecte.
Remède: Vérifiez que les piles ont été installées avec la bonne polarité.

- Cause:** Les piles n'ont plus assez d'énergie.
Remède: Insérer des nouvelles piles.

Problème: Le Quadcopteur ne se laisse pas piloter avec le contrôleur.

- Cause:** L'interrupteur principal du contrôleur se trouve en position «OFF».

- Remède:** Placer d'abord l'interrupteur principal du contrôleur en position «ON».

- Cause:** Le cas échéant, le contrôleur n'est pas correctement relié au récepteur du Quadcopteur.

- Remède:** Veuillez exécuter le processus de connexion comme décrit dans «Check-list pour la préparation du vol».

- Problème:** Le Quadcopteur ne monte pas.
Cause: Les pales du rotor bougent trop lentement.

- Remède:** Tirer le levier du gaz vers le haut.
Cause: La puissance de l'accu n'est pas suffisante.

- Remède:** Charger l'accu (cf. Chapitre «Chargement de l'accu»).

- Problème:** Le Quadcopteur perd de la vitesse sans raison manifeste pendant le vol et descend.

- Cause:** L'accu est trop faible.
Remède: Charger l'accu (cf. Chapitre «Chargement de l'accu»).

- Problème:** Le Quadcopteur ne fait que tourner en rond ou fait des tonneaux au décollage.

- Cause:** Pales de rotor disposées de manière incorrecte ou endommagées.

- Remède:** Disposer/remplacer les pales de rotor tel que décrit à la section **17 18**.

Sous réserve d'erreurs et de modifications
Couleurs / design final – sous réserve de modifications
Sous réserve de modifications
Techniques et relatives au design
Pictogrammes = photos symboliques

Estimado cliente

Le felicitamos por la compra de su modelo de Quadcopter de Carrera RC, que ha sido fabricado conforme a la tecnología más avanzada. Constantemente nos esforzamos por perfeccionar y mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de estas instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. En caso de que no se cumplan las instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad contenidas en ellas, se extinguirá el derecho de garantía. Guarde bien estas instrucciones para poder consultarlas más tarde, y entréguelas a terceros cuando les traspase el modelo.

La versión más actual de este manual de servicio e información acerca de los recambios disponibles la encontrará en carrera-rc.com en el área de Servicio.

¡ADVERTENCIA! Antes de hacer volar el helicóptero, averigüe si existe el requisito legal de poseer un seguro para este tipo de aeronaves en su país.

Condiciones de garantía

Los productos Carrera son productos de alto valor técnico (NO SON JUGUETES), que deben ser tratados con cuidado. Es necesario que observe las indicaciones de este manual de servicio. Todas las piezas han sido sometidas a un control riguroso (queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y cambios en el modelo, destinados a mejorar el producto).

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (en adelante, "el fabricante") garantiza al cliente final (en adelante, "el cliente") según las disposiciones referidas a continuación, que el modelo de Quadcopter de Carrera RC entregado al cliente (en adelante, "el producto") estará exento de fallos de material o de procesamiento por un período de dos años a partir de la fecha de compra (plazo de garantía). Los fallos de este tipo serán subsanados por el fabricante por cuenta propia y según su propio criterio, mediante reparación o envío de piezas nuevas o reparadas. La garantía no cubre las piezas de desgaste (como p. ej. acumulador, aspas, cubierta de la cabina, ruedas dentadas o similares), ni los daños causados por un tratamiento o uso incorrectos o por intervenciones ajenas. Queda excluido cualquier otro derecho de reclamación del cliente frente al fabricante, en particular, por daños y perjuicios.

Los derechos contractuales o legales del cliente (cumplimiento a posteriori, rescisión del contrato, reducción del precio, indemnización por daños y perjuicios) frente al respectivo vendedor, existentes en aquellos casos en que el producto no está exento de defectos en el momento de la transferencia del riesgo, no se verán afectados por esta garantía.

Derechos resultantes de esta garantía especial del fabricante, sólo existirán en aquellos casos en que:

- el fallo reclamado no se deba a daños resultantes de un uso incorrecto o inapropiado según las especificaciones incluidas en las instrucciones de servicio,
- no se trata de desgastes causados por el funcionamiento,
- el producto no presente señales, que permitan deducir que hubo reparaciones u otras intervenciones realizadas por talleres no autorizados por el fabricante,
- el producto sólo haya sido utilizado con accesorios autorizados por el fabricante.

Las tarjetas de garantía no se pueden sustituir.

Instrucciones para los Estados de la Unión Europea: se hace referencia al deber de prestación de garantía legal del vendedor, en tanto que este deber no se vea limitado por alguna garantía contraria.

Los gastos del envío y la devolución del producto corren a cargo del fabricante. Esta garantía es válida en el alcance antes expuesto y bajo las condiciones arriba mencionadas, para cualquier propietario ulterior o futuro del producto (también el tener que presentar el resguardo original de compra, incluso en caso de pasarse a terceros).

Declaración de conformidad

Por la presente, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara la conformidad de este modelo, inclusive el controlador, con los requisitos básicos de las siguientes directivas: Directrices CE 2009/48 y 2004/108/CE acerca de la compatibilidad electromagnética y las demás normas relevantes de la directiva 1999/5/CE (R&TTE).

Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo: carrera-rc.com.



¡Advertencias!

El Quadcopter de radiocontrol NO es NINGÚN JUGUETE (sólo es apto para jóvenes a partir de los 14 años).

Este producto no está pensado para que sea utilizado por niños sin la vigilancia de un adulto. Pilotar el helicóptero requiere habilidad y los niños deben entrenarse bajo la supervisión directa de un adulto. Lea la información para el usuario con su hijo antes de utilizarlo por primera vez. Un uso inadecuado puede conllevar lesiones graves o daños materiales.

Debe ser dirigido con precaución y requiere ciertas habilidades mecánicas y mentales. El manual incluye instrucciones de seguridad y normas, así como indicaciones relativas al mantenimiento y el manejo del producto. Es imprescindible haber leído y comprendido el presente manual, antes de la primera puesta en marcha del aparato. Sólo así pueden evitarse accidentes con lesiones y daños.

Las manos, los cabellos y la ropa suelta, incluidos otros objetos como lápices y destornilladores deben mantenerse alejados de la hélice (rotor). No tocar el rotor rotativo. Procure especialmente que las manos NO queden cerca de las aspas.

¡ADVERTENCIA! riesgo de lesiones oculares. No pilote el Quadcopter cerca de su ojos para evitar lesiones. Empleo solo en exteriores, no en interiores. Riesgo de lesiones oculares. Despegar y volar solamente en un terreno apropiado (espacio abierto, sin obstáculos) y únicamente dentro de área con contacto visual directo. Usar únicamente con buena visibilidad y con unas condiciones meteorológicas tranquilas.

En su condición de usuario de este producto, usted es el responsable único del manejo seguro del mismo, para que ni usted, ni otras personas, ni las propiedades de éstas, puedan resultar lesionadas, dañadas o puestas en peligro.

- No utilice nunca el modelo con las pilas del controlador muy gastadas.
- Evite aquellas zonas que sean muy transitadas. Asegúrese siempre de que haya espacio suficiente.
- No haga volar su modelo en la calle ni en espacios públicos, para así no dañar ni poner en peligro a nadie.
- **¡ADVERTENCIA! no ponga en marcha ni pilote el Quadcopter cuando haya personas, animales o cualquier obstáculo dentro del margen de vuelo del mismo.**
- Está estrictamente prohibido poner en marcha y pilotar el juguete cerca de torres de alta tensión, vías de ferrocarril, calles, piscinas o aguas abiertas.
- Siga atentamente las instrucciones y las advertencias de este producto y de los eventuales accesorios (cargador, baterías, etc.) que pueda utilizar.
- **Si el Quadcopter entrase en contacto con seres vivos o con objetos duros, colocar inmediatamente la palanca del gas en posición cero (es decir que el joystick izquierdo debe estar en el tope inferior).**

- Evite cualquier posible humedad, ya que ésta puede dañar la electrónica.
- La introducción en la boca de piezas del modelo, o el hecho de lamerlas, puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.
- No cambie ni modifique nada en el Quadcopter.

Si no está de acuerdo con estas condiciones, devuelva inmediatamente el Quadcopter completo, nuevo y sin utilizar, al vendedor.

Información relevante sobre las baterías recargables de polímero de litio

Las baterías recargables de polímero de litio (LiPo) son mucho más sensibles que las habituales baterías alcalinas o de NiMH utilizadas normalmente en los radiocontroles. Por ello es imprescindible seguir exactamente las normas y las advertencias del fabricante. Existe riesgo de incendio en caso de manipulación errónea de las baterías recargables LiPo. A la hora de eliminar las baterías recargables LiPo, deben tenerse siempre en cuenta las indicaciones del fabricante.

Disposiciones sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos usados según RAEE.



El símbolo aquí representado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las pilas de botón, los paquetes de baterías, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar al medio ambiente y a la salud. Ayude a conservar el medio ambiente y a cuidar de la salud pública, y envíe también a sus hijos cómo eliminar correctamente las pilas gastadas y los aparatos eléctricos usados. Las pilas gastadas y los aparatos eléctricos viejos deben entregarse en los puntos de recogida conocidos. Así se reciclarán de una forma correcta.

No deben utilizarse juntas pilas de diferente tipo, ni pilas nuevas con usadas. No deben recargarse las pilas no recargables debido al riesgo de explosión.

¡ADVERTENCIA!

Las pilas recargables sólo deben cargarse bajo la vigilancia de un adulto.

No deje de vigilar el acumulador cuando este se esté cargando. Únicamente los adultos deben cargar los acumuladores. Saque las pilas recargables del juguete antes de cargarlas. Los bornes conectores no deben cortocircuitarse. Sólo deben utilizarse las pilas recomendadas o pilas de un tipo equivalente.

Si se usa periódicamente el cargador, deben controlarse su cable, conexión, cubiertas y demás piezas. En caso de avería, primero debe repararse el cargador, antes de volverlo a poner en marcha. El cable exterior flexible de este cargador no puede sustituirse: si el cable está dañado, el cargador debe desguisarse.

El juguete sólo debe conectarse a un equipo de la Clase II que tenga el siguiente símbolo.

Directrices y advertencias relativas al uso de la batería recargable LiPo

- Debe cargar la batería LiPo de 3,7 V \approx 1000 mAh / 3,7 Wh adjunta en un lugar seguro, y alejado de materiales inflamables.
- No deje de vigilar la batería cuando esta se esté cargando.
- Para cargar la batería después de un vuelo, debe haberse enfriado primero a temperatura ambiente.
- Debe utilizar únicamente el cargador de polímero de litio correspondiente (cable de USB / controlador). El cumplimiento de estas indicaciones puede provocar incendios y el riesgo correspondiente para la salud, o daños materiales. NO UTILICE NUNCA otro cargador.
- En caso que la batería se hinche o se deforme durante el proceso de carga o descarga, interrumpa de forma inmediata tal carga o descarga. Retire entonces la batería lo más rápido y cuidadosamente posible, y colóquela en un lugar seguro y despejado, alejado de cualquier material inflamable, y observe la batería durante al menos 15 minutos. Si continua cargando o descargando la batería hinchada o deformada, existe riesgo de incendio. Ante la más mínima deformación o hinchazón de la batería, proceda a ponerla fuera de servicio.
- Guarde la batería recargable a temperatura ambiente en un lugar seco.
- **Tras usarla, cargue la batería de nuevo para evitar que esta se descargue por completo. Al hacerlo, procure mantener una pausa de aprox. 20 min. entre el vuelo y**

el proceso de carga. Cargue la batería de vez en cuando (aprox. cada 2-3 meses). Si no se tienen en cuenta las instrucciones de manejo de la batería indicadas antes, puede producirse una avería.

• Para el transporte o el almacenaje transitorio de la batería, la temperatura debería oscilar entre 5-50°C. Siempre que sea posible, no guarde la batería ni el modelo en el coche, ni en ningún lugar que esté expuesto a la radiación solar directa. Si la batería se ve expuesta al calor del vehículo, puede estropearse o incendiarse.

Indicación: cuando la batería tiene poca tensión / poca potencia, verá que precisa mucho más equilibrio aerodinámico y/o movimientos de control para que el Quadcopter no entre en barrena. Por regla general, esto sucede antes de alcanzar los 3 V de tensión en la batería, y es un buen momento para finalizar el vuelo.

Contenido del embalaje

- 1**
- 1x Quadcopter
 - 1x Controlador
 - 1x Cable de carga USB
 - 1x Batería recargable
 - 1x Juego de rotores de recambio
 - 6x Pilas de 1,5 V Mignon AA (no recargables)

Carga de la batería LiPo

Preste atención a cargar la batería LiPo suministrada con el cargador LiPo suministrado (cable de USB). El intento de cargar la batería con otro cargador de baterías LiPo o de otro tipo puede provocar graves daños. Antes de proseguir, lea atentamente el apartado anterior con las advertencias y las directivas relativas al uso de la batería. Únicamente los adultos deben cargar las baterías. No cortocircuite los cargadores ni los cables de red.

Puede cargar la batería integrada en el Quadcopter con el cable de carga USB respectivo a un puerto USB:

2a Cargar en el ordenador:

- **Retire la batería del modelo antes de cargarla.**
- Conecte el cable de carga USB con el puerto USB de un ordenador. El led del cable de carga se ilumina de verde, indicando que el cargador está correctamente conectado al ordenador. Si conecta un Quadcopter con la batería descargada, el led del cable de carga USB se apaga, indicando que la batería del Quadcopter se está cargando. El cable de carga USB y el casquillo de carga del Quadcopter están hechos de tal manera, que no se puede invertir por error la polaridad.
- La recarga de una batería descargada (no completamente descargada) dura unos 60 minutos. Cuando la batería está totalmente cargada, se vuelve a encender de color verde el indicador led del cable de carga USB.

2b Deslice la batería descargable dentro del compartimento y conéctela a la toma que se encuentra en el compartimento. **Después del uso: Desconecte la conexión que hay en el Quadcopter cuando no lo utilice. ¡Una inobservancia puede provocar daños en la batería!**

Aviso: la batería LiPo se entrega cargada parcialmente. Por ello, la primera carga podría durar algo menos.

¡Es indispensable respetar el orden de conexión indicado arriba! **Desenchufe la conexión al cable de carga si no utiliza el Quadcopter. ¡Una inobservancia puede provocar daños en la batería!**

Colocación de las pilas en el controlador

3 Con ayuda de un destornillador abra el compartimento de las pilas e inserte estas en el controlador. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. Tras cerrar el compartimento puede verificarse el funcionamiento del controlador con ayuda del interruptor de encendido ubicado en la cara anterior.

Con el interruptor de encendido en la posición ON y un correcto funcionamiento, debería encenderse el led de color rojo situado en la parte superior central del controlador.

Cuando el led de control parpadea rápidamente, deben cambiarse las pilas del controlador.

Vinculación del modelo al controlador

4 El Quadcopter de Carrera RC y el controlador están vinculados entre sí de fábrica. Si al principio hubiese algún problema en la comunicación entre el Quadcopter de Carrera RC y el controlador, efectúe una nueva vinculación.

- Conecte la batería en el modelo.
- **¡ADVERTENCIA! Es indispensable que directamente tras su encendido, ponga el Quadcopter sobre una superficie horizontal recta. El sistema giro se orienta automáticamente.**
- Los leds ahora parpadean rítmicamente.
- Conecte el controlador en el interruptor ON/OFF.
- Empuje el joystick izquierdo, es decir, la palanca del acelerador, totalmente hacia arriba y de nuevo hacia abajo a la posición cero.
- La vinculación se ha establecido satisfactoriamente. Ahora el led del controlador está encendido de forma permanente.

Sinopsis de las funciones del controlador

- 5**
1. Antena
 2. Interruptor de encendido (ON / OFF)
 3. LED de control
 4. Aceleración Giro en círculo
 5. Avance/retroceso
 6. Inclinación a la derecha/izquierda
 7. Ajustador para inclinación a la derecha/izquierda
 8. Ajustador para avance/retroceso
 9. Ajustador para el giro en círculo
 9. Interruptor Beginner/Advanced (principiante/avanzado) (30%/60%/100%)
 10. Compartimento para las pilas **3**

Descripción del Quadcopter

- 6**
1. Sistema de rotor
 2. Caja protectora del rotor
- 7**
3. Cable de la batería
 4. Compartimento de la batería recargable

Elección de la zona de vuelo

8 El Quadcopter puede pilotarse en el exterior. Después de haber ajustado su Quadcopter y de haberse familiarizado con su control y sus capacidades, puede atreverse a pilotar el Quadcopter en entornos más pequeños y parcialmente exteriores. Tenga en cuenta que a pesar de no hacer viento cerca del suelo, a cierta distancia del suelo puede hacer mucho viento. Si no se observan estas indicaciones se puede perder el Quadcopter por completo.

Lista de comprobación para la preparación del vuelo

Esta lista de comprobación no puede reemplazar en ningún caso al presente manual. A pesar de que puede utilizarse como guía de inicio rápido, antes de proseguir, recomendamos encarecidamente leer primero íntegramente el presente manual.

- Verifique el contenido del paquete.
- Conecte el cargador con la fuente de corriente.
- Cargue la batería LiPo, tal como se describe en la sección "Carga de la batería LiPo".
- Introduzca 6 pilas AA en el controlador y preste atención a la polaridad correcta.
- Busque un entorno adecuado para el vuelo.
- **Observe y lea los avisos legales y las indicaciones de seguridad para el uso de su Quadcopter.**
- Introduzca el acumulador en el compartimento del acumulador en la parte inferior del Quadcopter. **2b**
- **¡Advertencia! Es indispensable que directamente tras su encendido, ponga el Quadcopter sobre una superficie horizontal recta. El sistema giro se orienta automáticamente.**
- Los leds ahora parpadean rítmicamente.
- Conecte el controlador en el interruptor ON/OFF. **Es indispensable que compruebe el interruptor Beginner-Advanced (13).** Empuje el joystick izquierdo, es decir, la palanca del acelerador, totalmente hacia arriba y de nuevo hacia abajo a la posición cero. Suena una señal acústica.
- Espere un momento hasta que el sistema del Quadcopter esté correctamente inicializado y listo para funcionar.
- En caso necesario, repita los puntos indicados arriba si desea hacer volar más Quadcopters simultáneamente.
- Verifique el control.
- Familiarícese con el funcionamiento del control.
- Ajuste el Quadcopter tal y como se describe en **14 15 16** de modo que el Quadcopter no se mueva del sitio sin movimientos de control mientras esté en vuelo estacionario.
- El Quadcopter está ahora listo para funcionar.
- Si el Quadcopter no mostrase señales de funcionamiento, vuelva a realizar el proceso de conexión indicado arriba.
- Haga volar el modelo.
- Las luces led en el modelo empiezan a parpadear poco antes de que se agote la batería.
- Haga aterrizar el modelo.
- **Separe la conexión para la batería.**
- Desactive siempre en último lugar el mando a distancia.

Pilota el Quadcopter de 4 canales

¡NOTA!

Preste atención especialmente en los primeros intentos de vuelo a accionar la palanca del controlador con mucho cuidado y no demasiado deprisa. ¡Generalmente bastan movimientos muy pequeños en la palanca correspondiente para ejecutar el orden de control respectivo!

Si notase que el Quadcopter se mueve hacia delante o hacia el lado sin haber accionado la palanca respectiva, ajuste el Quadcopter tal y como se describe en **14 15 16**.

9 **+/- gas (hacia arriba/hacia abajo)**
Para arrancar o volar más alto, dirija la palanca del acelerador de la izquierda con cuidado hacia delante. Para aterrizar o volar más bajo, dirija la palanca del acelerador de la izquierda con cuidado hacia atrás.

10 Para girar el Quadcopter hacia la izquierda o derecha desde el lugar, mueva la palanca izquierda con cuidado hacia la izquierda o hacia la derecha.

11 Para hacer volar el Quadcopter hacia la izquierda o derecha, mueva la palanca derecha con cuidado hacia la izquierda o hacia la derecha.

12 Para hacer volar el Quadcopter hacia delante o hacia atrás, mueva la palanca derecha con cuidado hacia delante o hacia atrás.

Interruptor Beginner/Advanced (principiante/avanzado)

¡ADVERTENCIA! ¡100% SOLO PARA PILOTOS CON EXPERIENCIA!

13

30% = modo principiante

El tono de advertencia al conmutar se emite una vez.

60% = modo medio

El Quadrocopter reacciona con más sensibilidad que en el modo 30%. El tono de advertencia al conmutar se emite dos veces.

100% = modo avanzado -> modo 3D

El Quadrocopter reacciona muy sensibilmente a los movimientos del control. El tono de advertencia al conmutar se emite tres veces.

Ajustar el Quadrocopter

14

Cuando el Quadrocopter en vuelo estacionario, sin mover la palanca para la inclinación a la derecha/izquierda, vuela hacia la izquierda o la derecha, proceda como sigue:

Si el Quadrocopter se mueve autónomamente rápida o lentamente hacia la izquierda, presione por pasos el ajustador inferior derecho para la inclinación a la derecha/izquierda hacia la derecha. Si el Quadrocopter se mueve hacia la derecha, presione por pasos el ajustador para la inclinación a la derecha/izquierda hacia la izquierda.

15

Si el Quadrocopter en vuelo estacionario, sin mover la palanca para el avance/retroceso, vuela hacia delante o hacia atrás, proceda como sigue: Si el Quadrocopter se mueve autónomamente rápida o lentamente hacia delante, presione por pasos el ajustador superior derecho para el avance/retroceso hacia abajo. Si el Quadrocopter se mueve hacia detrás, presione por pasos el ajustador para el avance/retroceso hacia arriba.

16

Cuando el Quadrocopter en vuelo estacionario, sin mover la palanca para el giro en círculo en el lugar gira hacia la izquierda o la derecha, proceda como sigue:

Si el Quadrocopter gira autónomamente rápida o lentamente en su propio eje hacia la izquierda, presione por pasos el ajustador inferior izquierdo para el giro en círculo hacia la derecha. Si el Quadrocopter gira hacia la derecha, presione por pasos el ajustador para el giro en círculo hacia la izquierda.

Si el Quadrocopter ya no se pudiera ajustar al punto muerto pulsando el ajustador, siga los siguientes puntos:

1. Coloque el Quadrocopter sobre una superficie horizontal.
2. Vincule el Quadrocopter con el controlador tal y como se describe en "Vincular el modelo con el controlador".
3. Mueva simultáneamente el acelerador y la palanca de avance/retroceso de la esquina inferior derecha. El led del Quadrocopter parpadea brevemente y luego permanece encendido.
4. Se ha establecido el punto muerto.

Cambio de las aspas

17

Para retirar una aspa, utilice dado el caso un destornillador. Preste atención a retirar el aspa con cuidado verticalmente hacia arriba y agarrar el motor desde abajo para garantizar la estabilidad. Fije de nuevo el aspa con el tornillo en el Quadrocopter.

18

¡ADVERTENCIA!

Es indispensable prestar atención a la marca y el color, así como al ángulo de inclinación de las aspas!

Parte delantera a la izquierda: rojo - marca "A"

Parte delantera a la derecha: rojo - marca "B"

Parte trasera a la derecha: azul - marca "A"

Parte trasera a la izquierda: azul - marca "B"

Solución de averías

Avería: El controlador no funciona.

Causa: El interruptor de encendido ON/OFF está en "OFF".

Solución: Coloque el interruptor de encendido ON/OFF en "ON".

Causa: Las pilas se han colocado de forma errónea.

Solución: Verifique que las pilas están colocadas correctamente.

Causa: Las pilas ya no tienen suficiente energía.

Solución: Inserte pilas nuevas.

Avería: El Quadrocopter no puede controlarse con el controlador.

Causa: El interruptor de encendido del controlador está en "OFF".

Solución: Primero coloque el interruptor de encendido del controlador en "ON".

Causa: El controlador no está o no está correctamente vinculado con el receptor del Quadrocopter.

Solución: Lleve a cabo el proceso de vinculación como se describe en "Lista de comprobación para la preparación del vuelo".

Avería: El Quadrocopter no se eleva.

Causa: Las aspas del rotor se mueven excesivamente despacio.

Solución: Desplace hacia arriba la palanca del acelerador.

Causa: La potencia de la batería es insuficiente.

Solución: Cargue la batería (véase el capítulo "Carga de la batería").

Avería: El Quadrocopter pierde velocidad durante el vuelo sin motivo aparente y desciende.

Causa: La batería está casi agotada.

Solución: Cargue la batería (véase el capítulo "Carga de la batería").

Avería: El Quadrocopter solo gira en círculos o da vueltas al ponerlo en marcha.

Causa: Aspas dispuestas erróneamente o dañadas

Solución: Montar/sustituir las aspas tal y como se describe en **17 18**.

Reservado el derecho a errores y modificaciones

Reservado el derecho a modificación de los colores y del diseño definitivo

Reservado el derecho a modificaciones técnicas o debidas al diseño

Pictogramas - fotos de símbolos

Gentile cliente

Ci congratuliamo con Lei per l'acquisto del Suo modellino di Quadrocopter RC Carrera, realizzato secondo lo stato odierno della tecnica. Poiché miriamo costantemente all'evoluzione e al miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di eseguire in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche tecniche e della dotazione, dei materiali e del design. Non è quindi possibile fare valere diritti a causa di piccole differenze del prodotto in Suo possesso rispetto ai dati e alle illustrazioni di queste istruzioni. Queste istruzioni per l'uso e il montaggio sono parte integrante del prodotto. L'insosservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze sulla sicurezza ivi contenute fa decadere qualsiasi diritto di garanzia. Conservi queste istruzioni per consultazioni successive e per l'eventuale cessione del modellino a terzi.

La versione più attuale di queste istruzioni per l'uso e le informazioni sui pezzi di ricambio sono disponibili su carrera-rc.com nell'area assistenza.

AVVERTENZA! Prima del volo iniziale, verificare se nel proprio Paese esiste un obbligo di assicurazione per l'aeromodello acquistato.

Condizioni di garanzia

Gli articoli Carrera sono prodotti tecnicamente di alta qualità (NON GIOCATTOLI), che dovrebbero essere trattati con cura. Rispettare assolutamente le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso. Tutte le parti vengono sottoposte a un controllo minuzioso (con riserva di modifiche tecniche e del modellino atte al miglioramento del prodotto).

Se ciononostante dovessero manifestarsi difetti, viene concessa una garanzia nell'ambito delle seguenti condizioni: la Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (qui di seguito "produttore"), garantisce al cliente finale (qui di seguito "cliente"), conformemente alle successive disposizioni, che il modellino di Quadrocopter RC Carrera (qui di seguito "prodotto") fornito al cliente, per un periodo di due anni a partire dalla data d'acquisto (periodo di garanzia) sarà esente da difetti di materiale o lavorazione. Difetti simili verranno eliminati dal produttore, a sua discrezione a sue spese tramite riparazione o fornitura di pezzi nuovi o completamente revisionati. La garanzia non copre particolari soggetti a usura (come p.es. accumulatori, pale del rotore, rivestimento della cabina, ruote dentate e simili), danni derivanti da un handling/uso inappropriato o interventi di terzi. Altri difetti del cliente nei confronti del produttore, soprattutto al risarcimento danni, sono esclusi.

I diritti contrattuali o legali del cliente (adempimento successivo, recesso dal contratto, riduzione, risarcimento danni) verso il relativo rivenditore che sussistono se al trapasso del rischio il prodotto non era privo di vizi, non vengono toccati da questa garanzia.

Dritti derivanti da questa garanzia del produttore separata esistono solo se

- il difetto contestato non rientra tra i danni causati da un uso non appropriato e non conforme alle disposizioni secondo le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso,
- non si tratta di fenomeni di usura dovuti al funzionamento,
- il prodotto non presenta caratteristiche che fanno dedurre riparazioni o altri interventi da parte di officine non autorizzate dal produttore,
- il prodotto è stato usato solo con accessori autorizzati dal produttore.

I tagliandi di garanzia non possono essere sostituiti.

Indicazioni per gli Stati dell'UE: si rimanda all'obbligo di garanzia legale del venditore nonché al fatto che questo obbligo di garanzia non viene limitato dalla garanzia in oggetto.

Il produttore si accolla le spese di invio e spedizione del prodotto. Questa garanzia vale nella suddetta estensione e alle summenzionate condizioni (compresa la presentazione della ricevuta originale dell'acquisto anche in caso di rivendita) per ogni successivo, futuro proprietario del prodotto.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, la Stadlbauer Marketing + Vertrieb G.m.b.H. dichiara che questo modellino, controller incluso, soddisfa i requisiti fondamentali richiesti dalle seguenti direttive CE: e conforme alle direttive CE 2009/48 e 2004/108/CE sulla compatibilità elettromagnetica e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 1999/5/CE (R&TTE). La dichiarazione di conformità originale può essere richiesta online nel sito: carrera-rc.com.



Avvertenze!

Un Quadrocopter telecomandato NON È UN GIOCATTOLO ed è adatto solo per ragazzi a partire da 14 anni. Questo prodotto non è previsto per l'uso da parte di bambini non sorvegliati da un genitore o tutore. Far volare l'elicottero richiede abilità e i bambini devono essere addestrati sotto la stretta sorveglianza di un adulto. Prima dell'uso iniziale leggere le informazioni per l'utente insieme con il bambino. L'uso non appropriato può causare gravi lesioni e/o danni materiali. Deve essere comandato con precauzione e accortezza e richiede alcune capacità meccaniche e anche mentali. Le istruzioni contengono avvertenze sulla sicurezza e disposizioni nonché indicazioni per la manutenzione e il funzionamento del prodotto. Prima della messa in funzione iniziale è indispensabile che queste istruzioni vengano lette attentamente e comprese. Solo così si possono evitare incidenti con lesioni e danni.

Tenere lontano dall'elica (rotore) mani, capelli, indumenti larghi o altri oggetti come matite e cacciaviti. Non toccare il rotore in movimento. Tenere soprattutto le mani LONTANO dalle pale del rotore!

AVVERTENZA: pericolo di lesioni agli occhi. Non far volare il Quadrocopter vicino alla propria faccia per evitare lesioni. Uso solo all'esterno | non all'interno. Rischio di lesioni agli occhi. Decollare e volare solo su terreni adatti (area libera, niente ostacoli) e solo in contatto visivo diretto. Usare solo in buone condizioni di visibilità e atmosferiche.

Lei come utilizzatore di questo prodotto, è il solo responsabile per il handling sicuro atto a impedire che né Lei né altre persone o le loro proprietà subiscano danni o vengano messi in pericolo.

- Non usare mai il modellino se le batterie del controller sono deboli.
- Evitare zone trafficate e abitate. Assicurarsi sempre di avere a disposizione spazio sufficiente.
- Per non mettere in pericolo o ferire persone, non far volare il modellino su strade o aree pubbliche.
- **AVVERTENZA: non fare decollare e volare il Quadrocopter se persone, animali o altri ostacoli si trovano nel suo raggio d'azione.**
- È severamente vietato decollare e volare nelle vicinanze di pali della alta tensione, binari ferroviari, strade, piscine o specchi d'acqua.
- Rispettare scrupolosamente le istruzioni e le avvertenze relative a questo prodotto e agli eventuali accessori addizionali (caricabatteria, accumulatori, ecc.) utilizzati.
- Se il Quadrocopter venisse in contatto con esseri viventi od oggetti duri, posizionare immediatamente la leva dell'acceleratore su zero, cioè il joystick sinistro deve trovarsi sulla battuta inferiore.
- Evitare l'umidità poiché può danneggiare l'elettronica.
- Se parti del modellino vengono messe in bocca o leccate, esiste il pericolo di gravi lesioni e persino di morte.
- Non eseguire cambiamenti o modifiche sul il Quadrocopter.

Se non approva queste condizioni, riconsegna immediatamente al rivenditore l'intero modellino di Quadrocopter in perfetto stato e non ancora utilizzato.

Informazioni importanti sugli accumulatori litio-polimeri
Gli accumulatori litio polimeri (LiPo) sono molto più sensibili di quelli alcalini o NiMH tradizionali, normalmente usati per radiocomandi. Le disposizioni e avvertenze del produttore devono quindi essere rispettate tassativamente. In caso di un handling errato degli accumulatori LiPo, esiste pericolo d'incendio. Per lo smaltimento degli accumulatori LiPo seguire sempre le indicazioni per produttore.

INFORMAZIONI AGLI UTENTI

ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 31/12/2010 e che alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al recupero ambientale contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorire il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014. Non usare contemporaneamente tipi di batterie diversi o batterie nuove e usate. Togliere le batterie esauste dal giocattolo. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate a causa del rischio di esplosione.

AVVERTENZA!

Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la stretta sorveglianza di adulti.

Non lasciare mai incustodito l'accumulatore durante la carica. Prima di ricaricarle, togliere le batterie ricaricabili dal giocattolo. Non cortocircuitare i morsetti. Usare solo le batterie consigliate o quelle di un tipo equivalente.

Se il caricabatteria viene usato regolarmente, controllare il cavo, il collegamento, i rivestimenti e altre parti. In caso di danni, il caricabatteria può essere rimesso in funzione solo dopo la riparazione. Il cavo esterno flessibile di questo caricabatteria non può essere sostituito: se il cavo è danneggiato, rottamare il caricabatteria.

Il giocattolo può essere collegato solo ad apparecchi della classe di protezione II. ☐

Directive e avvertenze per l'uso dell'accumulatore LiPo

- Accumulatore LiPo da 3,7 V --- 1000 mAh / 3,7 Wh accluso deve essere caricato in un luogo sicuro lontano da materiali infiammabili.
- Non lasciare mai incustodito l'accumulatore durante la carica.
- Per la carica dopo un volo, l'accumulatore deve dapprima essersi raffreddato e aver raggiunto la temperatura ambiente.
- Usare solo l'apposito caricabatteria LiPo (cavo USB/ controller). In caso di inosservanza di questa avvertenza esiste pericolo d'incendio e quindi di messa in pericolo della salute e/o di danni materiali. NON USARE MAI un caricabatteria diverso.
- Se durante il processo di scarica o carica l'accumulatore si gonfia o deforma, interrompere immediatamente il relativo processo. Togliere l'accumulatore il più velocemente e cautamente possibile e sistemarlo in una zona sicura all'aperto, lontano da materiali infiammabili, e tenerlo sotto osservazione per almeno 15 minuti. Se si continua a caricare o scaricare un accumulatore già gonfiato o deformato, esiste pericolo d'incendio! Un accumulatore non deve più essere utilizzato già in presenza di una minima deformazione o rigonfiamento.
- Conservare l'accumulatore a temperatura ambiente in un luogo asciutto.

- **Per evitare una cosiddetta scarica completa dell'accumulatore, ricaricarlo assolutamente dopo l'uso. Osservare una pausa di ca. 20 minuti tra il volo e il processo di carica. Ricaricare l'accumulatore di tanto in tanto (ca. ogni 2 - 3 mesi). L'inosservanza del suddetto handling dell'accumulatore può causare difetti.**
- Per il trasporto o uno stoccaggio temporaneo dell'accumulatore, la temperatura non dovrebbe essere inferiore a 5° C e superiore a 50° C. Se possibile, non conservare l'accumulatore in auto e non esporlo alle radiazioni solari dirette. Se l'accumulatore viene esposto a calore nell'auto, può subire danni o incendiarsi.

Nota: in caso di una bassa tensione/potenza della batteria si constaterà che occorrono un controllo dell'assetto e/o movimenti di comando notevoli per impedire che il Quadrocopter si avvii. Normalmente questo si verifica prima che la tensione dell'accumulatore raggiunga i 3 V ed è il momento propizio per concludere il volo.

Contenuto della fornitura

- 1**
- 1x Quadrocopter
 - 1x Controller
 - 1x Cavo di carico USB
 - 1x Batteria ricaricabile
 - 1x Cacciavite
 - 6x batterie mignon AA da 1,5 V (non ricaricabili)

Carica dell'accumulatore LiPo

Caricare l'accumulatore LiPo in dotazione solo con l'apposito caricabatteria LiPo (cavo USB). Se si cerca di caricare l'accumulatore con un altro caricabatteria LiPo o un altro caricabatteria, possono verificarsi gravi danni. Prima di procedere, leggere attentamente il paragrafo precedente con le avvertenze e le disposizioni per l'uso dell'accumulatore. Gli accumulatori devono essere caricati solo da adulti. Non cortocircuitare caricabatteria e alimentatori.

L'accumulatore installato nel Quadrocopter può essere caricato con il relativo cavo USB collegato a una porta USB:

- 2a**
- Carica via computer:**
- **Prima di ricaricarlo togliere l'accumulatore dal modellino.**
 - Collegare il cavo di carica USB con la porta USB di un computer. Il LED sul cavo di carica si illumina in verde e indica che l'unità di carica è collegata correttamente con il computer. Se un Quadrocopter viene collegato con un accumulatore scarico, il LED sul cavo di carica non si illumina più indicando che l'accumulatore del Quadrocopter viene caricato. Il cavo di carica USB e la presa di carica sul Quadrocopter sono progettati in modo da escludere un'inversione della polarità.
 - La ricarica di un accumulatore scarico (non completamente) dura circa 60 minuti. Quando l'accumulatore è carico, il LED sul cavo di carica USB si riaccende in verde.

- 2b**
- Mettere l'accumulatore nel vano e collegarlo con l'apposita presa. **Dopo l'uso: Se non si usa il Quadrocopter, staccare il relativo collegamento a spina. L'inosservanza può causare danni alla batteria!**

Nota: all'atto della consegna, l'accumulatore LiPo è parzialmente carico. Il primo processo di carica potrebbe quindi richiedere meno tempo.

Rispettare assolutamente la suddetta sequenza di collegamento! Se non si usa il Quadrocopter, staccare il collegamento a spina con il cavo di carica. L'inosservanza può causare danni alla batteria!

Inserimento delle batterie nel Controller

- 3** Con un cacciavite aprire il vano batterie e inserire le batterie nel Controller. Fare attenzione alla polarità. Dopo la chiusura del vano, con l'aiuto dell'interruttore di potenza sul lato anteriore si può verificare la funzionalità del Controller.
- Se l'interruttore di potenza è posizionato su ON e il Controller funziona correttamente, il LED in alto al centro del Controller dovrebbe illuminarsi in rosso.
- Se il LED di controllo lampeggia velocemente, sostituire le batterie nel Controller.

Collegamento del modellino con il Controller

- 4** Il Quadcopter RC Carrera e il Controller sono stati collegati dalla fabbrica. Se inizialmente ci fossero problemi di comunicazione tra il Quadcopter RC Carrera e il Controller, eseguire un nuovo collegamento.
- Collegare la batteria nel modellino.
 - **AVVERTENZA! Immediatamente dopo l'accensione, mettere il Quadcopter su una superficie piana orizzontale. Il sistema giroscopico si allinea automaticamente.**
 - I LED sul Quadcopter ora lampeggiano ritmicamente.
 - Accendere il Controller sull'interruttore ON/OFF.
 - Spingere il joystick sinistro, cioè la leva dell'acceleratore, completamente verso l'alto e di nuovo in basso nella posizione neutrale.
 - Il collegamento è riuscito. Il LED sul Controller ora è illuminato permanentemente.

Panoramica delle funzioni del controller

- 5**
1. Antenna
 2. Interruttore di potenza (ON / OFF)
 3. LED di controllo
 4. Gas
 5. Rotazione
 6. Avanti/indietro
 7. Inclinazione a destra/sinistra
 8. Trimmer per inclinazione a destra/sinistra
 9. Trimmer per avanti/indietro
 10. Trimmer per la rotazione
 11. Commutatore Beginner/Advanced (30%/60%/100%)
 12. Vano batterie **3**

Descrizione del Quadcopter

- 6**
1. Sistema rotore
 2. Gabbia protezione rotore
- 7**
3. Cavo della batteria
 4. Vano accumulatore

Scelta della zona di volo

- 8** Il Quadcopter può essere fatto volare all'esterno. Dopo aver trimmato il Quadcopter, aver preso confidenza con il comando e le sue caratteristiche, si può tentare di farlo volare in spazi più piccoli e meno liberi. Considerare che nonostante l'assenza di vento a bassa quota, a breve distanza dal suolo può essere molto ventoso. L'inosservanza di questa avvertenza può causare la perdita totale del Quadcopter.

Check-list per la preparazione del volo

- Questa check-list non sostituisce il contenuto di queste istruzioni per l'uso. Anche se possono essere usate come Quick-Start-Guide, prima di proseguire raccomandiamo vivamente di leggere queste istruzioni per l'uso.
- Controllare il contenuto della confezione.
 - Collegare il caricabatterie alla fonte elettrica.
 - Caricare l'accumulatore LiPo come descritto nel capitolo "Carica dell'accumulatore LiPo".
 - Inserire nel Controller 6 batterie AA facendo attenzione che la polarità sia corretta.
 - Cercare un ambiente adatto per il volo.
 - **Rispettare le avvertenze legali e sulla sicurezza per l'uso del Quadcopter.**
 - Introdurre la batteria nell'apposito vano nella parte inferiore del Quadcopter. **25**
 - **AVVERTENZA! Immediatamente dopo l'accensione, mettere il Quadcopter su una superficie piana orizzontale. Il sistema giroscopico si allinea automaticamente.**
 - I LED sul Quadcopter ora lampeggiano ritmicamente.
 - Accendere il Controller sull'interruttore ON/OFF. **Controllore assolutamente il commutatore Beginner-Advanced 13.** Spingere il joystick sinistro, cioè la leva dell'acceleratore, completamente verso l'alto e di nuovo in basso nella posizione neutrale. Risuona un segnale acustico.
 - Lasciare al Quadcopter un po' di tempo finché il sistema è inizializzato correttamente ed è pronto per l'uso.
 - Ora ripetere evtlm. i suddetti punti, se si desidera fare volare contemporaneamente altri Quadcopter.
 - Controllare il dispositivo di comando.
 - Familiarizzare con il dispositivo di comando.
 - Stabilizzare eventualmente il Quadcopter come descritto sotto **14 15 16** in modo che nel volo stazionario non si sposti senza comandi da parte del Controller.
 - Ora il Quadcopter è pronto per l'uso.
 - Se il Quadcopter non mostra funzioni, ripetere il suddetto processo di collegamento.
 - Far volare il modellino.
 - Le luci LED sul modellino iniziano a lampeggiare poco prima che l'accumulatore si scarichi.
 - Fare atterrare il modellino.
 - **Staccare il collegamento a spina della batteria.**
 - Spegnere sempre il telecomando per ultimo.

Volo del Quadcopter a 4 canali

NOTA!
Soprattutto nei primi tentativi di volo azionare le leve sul Controller con estrema precauzione e non troppo bruscamente. Bastano quasi sempre piccolissimi movimenti sulla relativa leva per eseguire il rispettivo comando!

Se si dovesse notare che il Quadcopter si sposta in avanti o lateralmente senza l'azionamento della relativa leva, stabilizzarlo come descritto in **14 15 16**.

- 9** +/- Gas (su/giù)
Per decollare o volare più in alto, spingere con precauzione in avanti la leva dell'acceleratore sinistra. Per atterrare e volare più in basso, spingere con precauzione indietro la leva dell'acceleratore sinistra.

- 10** Per far girare il Quadcopter sul suo stesso asse verso sinistra o destra, spostare con precauzione la leva sinistra a sinistra o a destra.

- 11** Per far volare il Quadcopter verso sinistra o destra, spostare con precauzione la leva destra a sinistra o a destra.

- 12** Per far volare il Quadcopter in avanti o indietro, spostare con precauzione la leva destra in avanti o indietro.

Commutatore Beginner/Advanced

- AVVERTENZA! 100% SOLO PER PILOTI ESPERTI!**
13 **30% = Modalità principianti**
Il segnale acustico risuona una volta all'atto della commutazione.

60% = Modalità media
Il Quadcopter reagisce con maggior sensibilità rispetto alla modalità 30%. Il segnale acustico risuona due volte all'atto della commutazione.

100% = Modalità Advanced -> Modo 3D
Il Quadcopter reagisce con molta sensibilità ai comandi. Il segnale acustico risuona tre volte all'atto di commutazione.

Stabilizzazione del Quadcopter

- 14** Se nel volo stazionario il Quadcopter si sposta verso sinistra o destra senza azionamento della leva per l'inclinazione verso sinistra o destra, procedere come segue:

Se il Quadcopter si sposta autonomamente di lato in modo veloce o lento, premere gradualmente verso destra il trimmer inferiore destro per l'inclinazione a destra/sinistra. Se il Quadcopter si sposta verso destra, premere gradualmente verso sinistra il trimmer per l'inclinazione a destra/sinistra.

- 15** Se nel volo stazionario il Quadcopter si sposta in avanti o indietro senza azionamento della leva per il movimento in avanti/indietro, procedere come segue:

Se il Quadcopter si sposta autonomamente in avanti in modo veloce o lento, premere gradualmente verso il basso il trimmer superiore destro per il movimento in avanti/indietro. Se il Quadcopter si sposta all'indietro spingere gradualmente verso l'alto il trimmer per il movimento in avanti/indietro.

- 16** Se nel volo stazionario il Quadcopter si gira verso sinistra o destra senza azionamento della leva per la rotazione, procedere come segue:
Se il Quadcopter gira a sinistra autonomamente in modo veloce o lento sul suo asse, premere gradualmente verso destra il trimmer inferiore sinistro per la rotazione. Se il Quadcopter gira a destra premere gradualmente verso sinistra il trimmer per la rotazione.

Se non fosse più possibile impostare il Quadcopter su "neutrale" premendo il trimmer, seguire i seguenti punti:
1. Mettere il Quadcopter su una superficie orizzontale.
2. Collegare il Quadcopter con il Controller come descritto in "Collegamento del modellino con il Controller".
3. Spingere contemporaneamente la leva dell'acceleratore e quella per Avanti/Indietro nell'angolo inferiore destro. Il LED sul Quadcopter lampeggia brevemente e poi si illumina permanentemente.
4. L'impostazione neutrale è terminata.

Sostituzione delle pale del rotore

- 17** Per togliere una pala del rotore, usare eventualmente un cacciavite. Togliere con precauzione la pala del rotore verticalmente verso l'alto afferrando il motore dal basso per stabilizzarlo. Con la vite rissare la pala del rotore sul Quadcopter.

- 18** **AVVERTENZA!**
Prestare particolare attenzione al contrassegno e al colore nonché all'angolo di inclinazione delle pale del rotore!
Davanti a sinistra: rosso - contrassegno "A"
Davanti a destra: rosso - contrassegno "B"
Dietro a destra: blu - contrassegno "A"
Dietro a sinistra: blu - contrassegno "B"

Soluzioni dei problemi

Problema: Il Controller non funziona.

Causa: L'interruttore di potenza ON/OFF è posizionato su "OFF".

Rimedio: Posizionare l'interruttore di potenza ON/OFF su "ON".

Causa: Le batterie sono state inserite in modo errato.

Rimedio: Controllare se le batterie sono state inserite correttamente.

Causa: Le batterie sono quasi scariche.

Rimedio: Inserire batterie nuove.

Problema: Impossibile comandare il Quadcopter con il Controller.

Causa: L'interruttore di potenza del Controller è posizionato su "OFF".

Rimedio: Posizionare dapprima l'interruttore di potenza del Controller su "ON".

Causa: Il Controller potrebbe non essere collegato in modo corretto con il ricevitore nel Quadcopter.

Rimedio: Eseguire il processo di collegamento come descritto sotto "Check-list per la preparazione al volo".

Problema: Il Quadcopter non decolla.

Causa: Le pale del rotore girano troppo lentamente.

Rimedio: Tirare la leva del gas verso l'alto.

Causa: La potenza dell'accumulatore è insufficiente.

Rimedio: Caricare l'accumulatore (vedi capitolo "Carica dell'accumulatore").

Problema: Durante il volo il Quadcopter perde velocità senza motivo apparente e si abbassa.

Causa: L'accumulatore è troppo debole.

Rimedio: Caricare l'accumulatore (vedi capitolo "Carica dell'accumulatore").

Problema: Il Quadcopter gira solo in cerchio o si capovolgono al decollo.

Causa: Pale del rotore sistemate non correttamente o danneggiate.

Rimedio: Applicare/sostituire le pale del rotore come descritto in **17** **18**.

Con riserva di errori e modifiche

Con riserva di modifiche dei colori/design definitivo

Con riserva di modifiche tecniche e dovute al design

Pittogrammi = foto simboliche

Geachte klant,

Wij feliciteren u met de aanschaf van uw Carrera RC-model-Quadcopter, die volgens de huidige stand van de techniek werd vervaardigd. Omdat wij er steeds voor ijveren, onze producten verder te ontwikkelen en te verbeteren, maken wij voor een wijziging in technisch opzicht en met betrekking tot uitrusting, materialen en design te allen tijde en zonder aankondiging voorbehoud. Op basis van minieme afwijkingen van het u ter beschikking gestelde product tegenover gegevens en afbeeldingen in deze handleiding kan men daarom geen aanspraken doen gelden. Deze gebruiks- en montage-aanwijzing vormt een bestanddeel van het product. Bij veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing en van de daarin vermelde veiligheidsinstructies komt de garantieclaim te vervallen. Bewaar deze handleiding om ze later te raadplegen en om het model eventueel aan derden door te geven.

De meest actuele versie van deze bedieningshandleiding en informatie over verkrijgbare reserveonderdelen vindt u op carrera-rc.com in het servicebereik.

WAARSCHUWING! Controleer vóór de eerste vlucht of in uw land een verzekeringsplicht bestaat voor de door u gekochte modelluchtvaartuig.

Garantievoorwaarden

Bij de Carrera producten gaat het om technisch hoogwaardige producten (GEEN SPEELGOED), die met zorg moeten worden behandeld. Gelieve absoluut de instructies in de bedieningshandleiding in acht te nemen. Alle onderdelen worden aan een zorgvuldige test onderworpen (technische wijzigingen en modelwijzigingen in functie van een verbetering van het product zijn voorbehouden).

Vindt er desondanks fouten opduiken, wordt een garantie in het kader van de hierna volgende garantievoorwaarde verleend: De Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH (onderstaand 'producent') garandeert de eindklant (onderstaand 'klant') volgens de onderstaande bepalingen, dat de aan de klant geleverde Carrera RC-model-Quadcopter (onderstaand 'product') binnen een periode van twee jaar vanaf koopdatum (garantieperiode) vrij van materiaal- of verwerkingsfouten zal zijn. Zulke fouten zal de producent naar eigen goeddunken voor zijn rekening verhelpen door reparatie of levering van nieuwe of gereviseerde onderdelen. De garantie geldt niet voor slijtageonderdelen (zoals bijv. accu, rotorbladen, cabineafdekking, tandwielen enz.), voor schade door een onjuiste behandeling of onjuist gebruik of bij ingrepen door derden. Andere claims van de klant, met name voor schadevergoeding, tegen de producent zijn uitgesloten. De contractuele of wettelijke rechten van de klant (vervulling achteraf, terugbetaling van het contract, verminderde betaling, schadevergoeding) ten opzichte van de betreffende verkoper, die bestaan, indien het product bij de geleverde vergoeding niet zonder gebreken was, blijven van deze garantie onaangetoerd.

Claims uit deze speciale garantie van de producent bestaan alleen, wanneer

- de geclaimde fout niet in schade ligt, die door een overeenkomstig de bepalingen in de bedieningshandleiding een ondoelmatig of ondeskundig gebruik werden veroorzaakt
- het niet gaat om door het gebruik veroorzaakte slijtageverschijnselen,
- het product geen kenmerken bezit, die wijzen op reparaties of andere ingrepen van door de producent niet geautoriseerde werkplaatsen,
- het product alleen met het door de producent aanbevolen toebehoren werd gebruikt.

Garantiekaarten kunnen niet vervangen worden.

Aanwijzing voor EU-lidstaten: er wordt gewezen op de wettelijke garantieplicht van de verkoper, mer bepaald op het feit dat deze garantieplicht door een concrete garantie niet aan beperkingen onderworpen wordt.

De kosten voor het toesturen en terugsturen van het product zijn voor rekening van de fabrikant. Deze garantie geldt in de bovenstaande omschreven omvang en onder de bovenstaande voorwaarden (inclusief het voorleggen van de originele aankoopstrook, ook in het geval van doorgeven) voor elke latere, toekomstige eigenaar van het product.

Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH dat dit model inclusief controller in overeenstemming is met de fundamentele vereisten van de volgende EG-richtlijnen: EG richtlijnen 2009/48 en 2004/108/EG over elektromagnetische compatibiliteit en de andere relevante voorschriften van de richtlijn 1999/5/EG (R&TE) bevestigd. De originele conformiteitsverklaring kan op carrera-rc.com opgevraagd worden.



Waarschuwingsinstructies!

Een afstandsbestuurde Quadcopter is GEEN SPEELGOED en alleen geschikt voor jongeren vanaf 14 jaar!

Dit product is niet voorzien voor gebruik door kinderen zonder toezicht door een bevoegd persoon om de overduidelijke macht uit te voeren. Het besturen van de helikopter vereist bepaalde vaardigheden. Kinderen moeten deze onder toezicht van een volwassene aanleren. Lees vóór het eerste gebruik samen met uw kind de gebruikersinformatie door. Bij ondeskundig gebruik kan het tot zware lichamelijke letsels en/of materiële schade komen. Er dient voorzichtig en met bedacht te worden bestuurd en dit vergt enkele mechanische en ook mentale vaardigheden. De handleiding bevat veiligheidsinstructies en voorschriften alsook instructies voor het onderhoud en de werking van het product. Het is absoluut noodzakelijk, om de handleiding voor de eerste ingebruikname volledig te lezen en te begrijpen. Alleen zo kunnen ongevallen met letsels en beschadigingen worden vermeden.

Handen, haar en losse kleding alsmede andere voorwerpen zoals stiftten en schroevendraaiers moeten uit de buurt van de propeller (rotor) worden gehouden.

De roterende rotor niet aanraken. Let er bijzonder op, dat uw handen NIET in de omgeving van de rotorbladen komen!

WAARSCHUWING! Gevaar voor oogletsel. Laat de Quadcopter niet in de buurt van uw gezicht vliegen, om letsels te voorkomen. Uitsluitend voor buitengebruik – niet geschikt voor binnen. Gevaar voor oogletsel. Starten en vliegen mag alleen op een geschikt terrein (vrije ruimte, geen hindernissen) en binnen direct visueel contact. Alleen bij goed zicht en rustige weersomstandigheden gebruiken.

U als gebruiker van dit product, bent alleen verantwoordelijk voor de veilige omgang, zodat noch u, noch andere personen in gevaar worden gebracht of aan hun eigendom schade wordt berokkend.

- Gebruik uw model nooit met zwakke controller-batterijen.
- Vermijd verkeersrijke en drukke omgevingen. Let er altijd op, dat er voldoende plaats ter beschikking staat.
- Laat uw model zo mogelijk niet op openbare wegen of in openbare zones vliegen, om niemand in gevaar te brengen of te verwonden.
- **WAARSCHUWING: Start de Quadcopter niet, wanneer zich personen, dieren of andere hindernissen in het vliegbereik van de Quadcopter bevinden.**
- Starten en vliegen in de buurt van hoogspanningsmasten, spoorlijnen, wegen, zwembaden of open water is streng verboden.
- Volg nauwgezet de aanwijzingen en waarschuwingen instructies voor dit product en voor de mogelijke aanvullende uitrusting (laadtoestel, accu's enz.), die u gebruikt.
- **Als de Quadcopter met levende wezens of harde voorwerpen in aanraking komt, dan brengt u de gaspedaal onmiddellijk in de nulpositie, dat betekent, de linker joystick moet aan de onderste aanslag staan!**

- Vermijd alle vochtigheid, want zij kan de elektronica beschadigen.
- Er bestaat gevaar voor zware letsels tot zelfs de dood, indien u delen van uw model in uw mond steekt of er aan likt.
- Breng aan de Quadrocopter geen enkele aanpassing of verandering aan.

Als u het niet eens bent met deze voorwaarden, dient u de volledige Quadrocopter onmiddellijk in nieuwe en ongebruikte toestand aan uw handelaar terug te geven.

Belangrijke informatie over lithium polymeer accu's

Lithium-polymeer (LiPo) accu's zijn aanzienlijk gevoeliger dan gebruikelijke alkalij-, of NiMH-accu's, die anders bij afstandsbesturingen worden gebruikt. De voorschriften en waarschuwingsinstructies van de producent moeten daarom nauwgezet worden opgevolgd. Bij verkeerde omgang met LiPo accu's bestaat er brandgevaar. Neem altijd de voorschriften van de producent in acht, als u LiPo accu's verwijderd.

Verwijderingsbepalingen voor oude elektrische en elektronische toestellen volgens WEEE



Het hier afgebeelde symbool van de doorgestreepte vuilnisbakken dient u aandacht erop te vestigen dat lege batterijen, accu's, knooppellen, accupacks, apparaatbatterijen, oude elektrische apparaten etc. niet bij het huisvuil thuisroken, omdat ze schadelijk voor het milieu en voor de gezondheid zijn.

Geelieve mee te helpen, milieu en gezondheid in stand te houden en praat ook met uw kinderen over de keurige afvalverwerking van gebruikte batterijen en oude elektrische apparaten. Batterijen en oude elektrische apparaten dienen op de bekende verzamelpunten afgegeven te worden. Zodoende worden ze aan een reglementair voorgeschreven recycling onderworpen.

Ongelijke batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Lege batterijen uit het speelgoed verwijderen. Niet-oplaadbare batterijen mogen vanwege het ontloppingsgevaar niet worden opgeladen.

WAARSCHUWING!

Opladbare batterijen mogen enkel onder toezicht van volwassenen geladen worden.

Laat de accu tijdens het laden nooit onbeheerd achter. Accu's mogen uitsluitend door volwassenen worden opgeladen. Kortsluiting aan aansluitklemmen niet toegestaan. Enkel de aanbevolen batterijen of die van een gelijkwaardig type mogen gebruikt worden.

Bij regelmatig gebruik van de lader moet deze aan de kabel, aansluiting, afdekkingen en andere onderdelen gecontroleerd worden. In geval van schade mag de lader pas na een reparatie terug in gebruik genomen worden. De flexibele buitenkabel van deze lader kan niet worden vervangen. Indien de kabel beschadigd is, moet de lader worden weggegooid. Het speelgoed mag uitsluitend worden aangesloten op apparaten van beschermklasse II.

Richtlijnen en waarschuwingsinstructies voor gebruik van LiPo accu's

- U moet de bijgevoegde 3,7 V \rightleftharpoons 1000 mAh / 3,7 Wh LiPo-accu op een veilige plaats buiten de omgeving van brandbare materialen laden.
- Laat de accu tijdens het laden nooit onbeheerd achter.
- Voor het laden na een vlucht moet de accu eerst op omgevings temperatuur afgekoeld zijn.
- U mag uitsluitend de bijbehorende LiPo-lader (USB-kabel/controllor) gebruiken. Bij niet-naleving van deze instructies bestaat er brandgevaar en daarmee gevaar voor de gezondheid en/of materiële schade. Gebruik NOOIT een ander laadtoestel.
- Als de accu gedurende het ontladings- of laadproces opzwelt of vervormt, dan beëindigt u onmiddellijk het laden of ontladen. Neem de accu zo snel en zo voorzichtig mogelijk uit het toestel en leg hem op een veilige, open plek verwijderd van brandbare materialen en observeer hem gedurende minimum 15 minuten. Als u een accu, die reeds opgezwollen of vervormd is, verder laadt of ontlad bestaat er brandgevaar! Zelfs bij geringe vervorming of balloonvorming moet een accu buiten werking worden gesteld.
- Bewaar de accu bij kamertemperatuur op een droge plaats.
- **Laad de accu na gebruik absoluut weer op, om een zogenaamde diepteontlading van de accu te vermijden. Neem daarbij in acht, dat u een pauze van ongeveer 20 minuten tussen de vlucht en het laadproces aanhoudt. Laad de accu van tijd tot tijd (ca. alle 2-3 maanden) op.**

Een niet-inachtneming van de bovenstaande omgang met de accu kan tot een defect leiden.

- Voor het transport of voor een tijdelijke bewaring van de accu moet de temperatuur tussen 5-50°C liggen. Bewaar de accu of het model indien mogelijk niet in de auto of onder directe zoninstraling. Als de accu aan de hitte in de auto wordt blootgesteld, kan hij beschadigd worden of vuur vatten.

Opmerking: Bij geringe batterijspanning-/vermogen zullen u vaststellen dat aanzienlijke trimming en/of stuurbewegingen noodzakelijk zijn, om te voorkomen dat de Quadrocopter in een velle raakt. Dit geldt gewoonlijk voor het bereiken van 3 V accuspanning en is een goed tijdstip, om de vlucht te beëindigen.

Inhoud van de levering

- 1**
- 1x Quadrocopter
 - 1x Controller
 - 1x USB-laadkabel
 - 1x Accu
 - 1x Set reservertoelen
 - 6x 1,5 V mignon AA batterijen (niet oplaadbaar)

Laden van de LiPo-accu

Let erop dat u de bijgeleverde LiPo-accu uitsluitend met de bijgeleverde LiPo-lader (USB-kabel) oplaadt. Als u probeert de accu met een andere LiPo-acculader of een andere lader op te laden, dan kan dit tot zware schade leiden. Lees het voorgaande hoofdstuk met waarschuwingen en richtlijnen voor het gebruik van de accu zorgvuldig door, voordat u verder gaat. Accu's mogen uitsluitend door volwassenen worden opgeladen. Laders en adaptors mogen niet worden kortgesloten.

U kunt de in de Quadrocopter geplaatste accu met behulp van de bijbehorende USB-laadkabel aan een USB-poort opladen:

- 2a**
- Laden aan de computer:**
- **Verwijder de accu uit het model, alvorens deze op te laden.**
 - Verbind de USB-laadkabel met de USB-poort van een computer. De led aan de USB-laadkabel licht groen op en geeft aan dat de laadunit correct met de computer is verbonden. Als u een Quadrocopter met lege accu aansluit, licht de led aan de USB-laadkabel niet meer op, om aan te geven dat de accu van de Quadrocopter geladen wordt. De USB-laadkabel resp. de laadbus aan de Quadrocopter zijn zo uitgevoerd, dat verkeerde polariteit uitgesloten is.
 - Het duurt ongeveer 60 minuten om een ontladen accu (niet diep ontladen) weer op te laden. Als de accu vol is, licht de ledindicator aan de USB-laadkabel weer groen op.

- 2b**
- Schuiw de accu in het batterijkastje en sluit deze aan op het contact in het batterijkastje. **Na gebruik: Trek de stekker aan de Quadrocopter uit, wanneer u de Quadrocopter niet gebruikt. Niet-naleving kan tot beschadiging van de accu leiden!**

Opmerking: Bij de levering is de meegeleverde LiPo-accu gedeeltelijk opgeladen. Daardoor is het mogelijk dat het eerste laadproces iets minder lang duurt.

Houd u in elk geval aan de bovenstaande aansluitvolgorde! Trek de stekker van de laadkabel uit, wanneer u de Quadrocopter niet gebruikt. Niet-naleving kan tot beschadiging van de accu leiden!

Plaatsen van de batterijen in de controller

- 3**
- Open het batterijkastje met een schroevendraaier en plaats de batterijen in de controller. Let op de juiste polariteit. Na het sluiten van het vak kunt u de werking van de controller testen met behulp van de aan-uitschakelaar aan de voorzijde. Bij de ON-stand van de aan-uitschakelaar en een correcte werking moet de led bovenaan in het midden van de controller rood oplichten. Als de controle-led snel knipperd, moeten de batterijen in de controller worden vervangen.

Binding van het model met de controller

- 4**
- De Carrera RC Quadrocopter en de controller zijn af fabriek gebonden. Indien er in het begin problemen zijn bij de communicatie tussen de Carrera RC Quadrocopter en de controller, dan dient u een nieuwe binding uit te voeren.

- Sluit de accu in het model aan.
- **WAARSCHUWING! Plaats de Quadrocopter direct na het inschakelen in ieder geval op een vlakke, horizontale ondergrond. Het gyrosysteem stelt zich automatisch in.**
- De leds aan de Quadrocopter knipperen nu ritmisch.
- Schakel de controller in met de ON/OFF-schakelaar.
- Duw de linker joystick, dus de gashendel, helemaal naar boven en weer naar beneden tot in de ruststand.
- De verbinding is succesvol tot stand gebracht. De led aan de controller brandt nu permanent.

Funcieoverzicht van de controller

- 5**
1. Antenne
 2. Aan-uitschakelaar (ON / OFF)
 3. Controle-led
 4. Gas
 5. Rotatie
 6. Vooruit/achteruit Rechts/links hellen
 7. Trimmer voor rechts/links hellen
 8. Trimmer voor vooruit/achteruit
 9. Trimmer voor rotatie
 9. Beginner/Advanced-schakelaar (30%/60%/100%)
 10. Batterijkastje **3**

Besturing van de Quadrocopter

- 6**
1. Rotorsysteem
 2. Beschermkorf van de rotor
- 7**
3. Accukabel
 4. Accuvak

Keuze van het vlieggebied

- 8**
- Met de Quadrocopter kan buiten worden gevlogen. Nadat u de Quadrocopter volledig hebt getrimd en de besturing en het vlieggedrag u voldoende vertrouwd zijn geworden, kunt u zich ook aan vluchten in kleinere en minder vrije omgevingen wagen. Houd er rekening mee dat het ook bij windstilte op de grond, toch zeer winderig kan zijn op enige afstand van de grond. Niet-naleving van deze instructie kan tot een total loss van de Quadrocopter leiden.

Checklist voor de vluchtvoorbereiding

Deze checklist is geen vervanging voor de inhoud van deze gebruiksaanwijzing. Hoewel hij als quick-start-gids kan worden gebruikt, raden wij u ten eerste eerst aan om eerst deze gebruiksaanwijzing volledig te lezen, voordat u verder gaat.

- Controleer de verpakkingsinhoud.
- Verbind de lader met de stroombron.
- Laad de LiPo-accu op zoals beschreven onder 'Laden van de LiPo-accu'.
- Plaats 6 AA-batterijen in de controller en let hierbij op de juiste polariteit.
- Zoek een geschikte omgeving om te vliegen.
- **Lees de juridische en veiligheidsinstructies met betrekking tot het gebruik van uw Quadrocopter en neem deze in acht.**
- Schuif de accu in de accuschacht aan de onderzijde van de Quadrocopter. **25**
- **WAARSCHUWING! Plaats de Quadrocopter direct na het inschakelen in ieder geval op een vlakke, horizontale ondergrond. Het gyrosysteem stelt zich automatisch in.**
- De leds aan de Quadrocopter knipperen nu ritmisch.
- Schakel de controller in met de ON/OFF-schakelaar. **Controleer in ieder geval de Beginner/Advanced-schakelaar 13.** Duw de linker joystick, dus de gashendel, helemaal naar boven en weer naar beneden tot in de nulstand. Er weerklinkt een geluidssignaal.
- Geef de Quadrocopter een ogenblik de tijd, tot het systeem correct geïnitieerd en bedrijfsklaar is.
- Herhaal nu evt. bovenstaande punten, als u met meerdere Quadrocopters tegelijk wilt vliegen.
- Controleer de besturing.
- Maak u vertrouwd met de besturing.
- Trim de Quadrocopter indien nodig, zoals beschreven onder **14 15 16**, zodat de Quadrocopter in zweefvlucht niet meer zonder stuurbewegingen van plaats verandert.
- De Quadrocopter is nu klaar voor gebruik.
- Als de Quadrocopter geen enkele functie vertoont, dient u bovenstaand bindproces nogmaals te proberen.
- Vlieg met het model.
- De ledlichten van het model beginnen te knipperen kort voordat de accu leeg is.
- Laat het model landen.
- **Trek de accustekker uit.**
- Schakel altijd de afstandsbediening als laatste uit.

Vliegen met de 4-kanaals Quadrocopter

OPMERKING!

Let er met name bij de eerste proefvluchten op dat u de hendels van de controller zeer voorzichtig en niet te haastig bedient. Meestal volstaan zeer geringe bewegingen van de betreffende hendel om het beoogde besturingscommando uit te voeren!

Indien u merkt dat de Quadrocopter zich naar voren of naar opzij beweegt, zonder dat u de betreffende hendels bedient, dan dient u de Quadrocopter te trimmen, zoals in **14 15 16** beschreven.

- 9** +/- gas (omhoog/omlaag)
Om te starten of hoger te vliegen, duwt u de linker gashendel voorzichtig naar voren. Om te landen of lager te vliegen, trekt u de linker gashendel voorzichtig naar achteren.
- 10** Om de Quadrocopter ter plaatse naar links of rechts te laten draaien, duwt u de linker hendel voorzichtig naar links resp. rechts.
- 11** Om de Quadrocopter naar links of rechts te laten vliegen, duwt u de rechter hendel voorzichtig naar links resp. rechts.
- 12** Om de Quadrocopter naar voren of achteren te laten vliegen, duwt u de rechter hendel voorzichtig naar voren resp. achteren.

Beginner/Advanced-schakelaar

WAARSCHUWING! 100% ALLEEN VOOR GEOEFENDE PILOTEN!

13 **30% = Beginner-modus**
Het signaal weerklinkt één keer bij het omschakelen.

60% = Medium-modus
De Quadrocopter reageert gevoeliger dan in de 30%-modus. Het signaal weerklinkt twee keer bij het omschakelen.

100% = Advanced-modus -> 3D-modus
De Quadrocopter reageert zeer gevoelig op stuurbewegingen. Het signaal weerklinkt drie keer bij het omschakelen.

Trimmen van de Quadrocopter

14 Indien de Quadrocopter in zweefvlucht, zonder beweging van de besturingshendel naar rechts of links, toch naar links of rechts vliegt, dient u als volgt te werk te gaan:
Als de Quadrocopter vanzelf snel of langzaam naar links beweegt, drukt u de onderste rechter trimmer voor de beweging naar rechts/links stapsgewijze naar rechts. Als de Quadrocopter naar rechts beweegt, drukt u de trimmer voor de beweging naar rechts/links stapsgewijze naar links.

15 Indien de Quadrocopter in zweefvlucht, zonder beweging van de besturingshendel naar voren of achteren, toch naar voren of achteren vliegt, dient u als volgt te werk te gaan:
Als de Quadrocopter vanzelf snel of langzaam naar voren beweegt, drukt u de bovenste rechter trimmer voor de beweging naar voren/achteren stapsgewijze naar beneden. Als de Quadrocopter naar achteren beweegt, drukt u de trimmer voor de beweging naar voren/achteren stapsgewijze naar boven.

16 Als de Quadrocopter in zweefvlucht, zonder bediening van de hendel voor het uitvoeren van een cirkelvormige beweging ter plekke, naar links of rechts draait, dient u als volgt te werk te gaan:
Als de Quadrocopter vanzelf snel of langzaam om zijn eigen as naar links draait, duwt u de onderste linker trimmer voor rotatie stapsgewijze naar rechts. Als de Quadrocopter naar rechts draait, duwt u de trimmer voor rotatie stapsgewijze naar links.

Indien de Quadrocopter niet meer door een druk op de trimmer in neutraal kan worden gezet, dient u de volgende punten te volgen:

1. Plaats de Quadrocopter op een horizontaal oppervlak.
2. Bind de Quadrocopter met de controller zoals beschreven onder 'Binding van het model met de controller'.
3. Duw de gashendel en de vooruit/achteruit-hendel tegelijkertijd naar de rechter benedenhoek. De led aan de Quadrocopter knippert kort en blijft vervolgens permanent branden.
4. Het instellen van de neutrale stand is voltooid.

Vervangen van de rotorbladen

17 Gebruik voor het aftrekken van een rotorblad evt. een schroevendraaier. Trek het rotorblad verticaal naar boven af en houd hierbij de motor onderaan stabiliserend vast. Bevestig het rotorblad door middel van de schroef weer vast aan de Quadrocopter.

18 **WAARSCHUWING!**
Let in ieder geval op de markering en kleur alsmede op de hellingshoek van de rotorbladen!
Vooran links: rood – markering 'A'
Vooran rechts: rood – markering 'B'
Achteraan rechts: blauw – markering 'A'
Achteraan links: blauw – markering 'B'

Probleemoplossingen

Probleem: Controller functioneert niet.
Oorzaak: De ON/OFF-schakelaar staat op 'OFF'.
Oplossing: De ON/OFF-schakelaar op 'ON' zetten.
Oorzaak: De batterijen zijn verkeerd ingelegd.
Oplossing: Controleer of de batterijen correct zijn ingelegd.
Oorzaak: De batterijen hebben niet meer genoeg energie.
Oplossing: Nieuwe batterijen inleggen

Probleem: De Quadrocopter kan niet met de controller worden bediurd.
Oorzaak: De aan-uitschakelaar van de controller staat op 'OFF'.
Oplossing: Eerst de aan-uitschakelaar aan de controller op 'ON' zetten.
Oorzaak: De controller is evt. niet correct met de ontvanger in de Quadrocopter gebonden.
Oplossing: Voer het bindproces uit zoals beschreven onder 'Checklist voor de vluchtvoorbereiding'.

Probleem: De Quadrocopter stijgt niet op.
Oorzaak: De rotorbladen bewegen te langzaam.
Oplossing: De gashendel naar boven trekken.
Oorzaak: Het accuvermogen volstaat niet.
Oplossing: De accu opladen (zie hoofdstuk 'Laden van de accu').

Probleem: De Quadrocopter verliest zonder duidelijke reden snelheid en hoogte tijdens het vliegen.
Oorzaak: De accu is te zwak.
Oplossing: De accu opladen (zie hoofdstuk 'Laden van de accu').

Probleem: De Quadrocopter draait nog slechts in een cirkel of gaat bij de start over de kop.
Oorzaak: Verkeerd geïnitieerd of beschadigde rotorbladen.

Oplossing: Rotorbladen zoals in **17 18** beschreven aanbrengen/vervangen.

Vergissingen en fouten uitgesloten
Kleur/ri nale ontwerpaanpassingen uitgesloten
Technische aanpassingen en ontwerp gerelateerde aanpassingen uitgesloten
Pictogrammen = symbolisch foto's

Estimado Cliente:

Os nossos parabéns pela aquisição do seu novo Quadcopter miniatura Carrera RC fabricado ao nível tecnológico atual. Devido ao nosso empenho constante no aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de realizar alterações tanto na técnica como no equipamento, em materiais e no design sem aviso prévio. Diferenças mínimas entre o presente produto e os dados e ilustrações contidos neste manual, não implicam direitos de qualquer natureza. Este manual de instruções de uso e de montagem faz parte integrante do produto. A inobservância deste manual de instruções e das indicações de segurança nele contidas, implica a extinção da garantia. Guarde este manual para consultas posteriores e para sua eventual entrega a terceiros no caso da transferência da miniatura para os mesmos.

A última versão deste manual de instruções de uso e informações sobre as peças de reposição disponíveis podem ser consultadas em carrera-rc.com na secção de serviço.

AVISO! Antes de colocar o helicóptero a voar pela primeira vez no seu país, certifique-se se é obrigatório por lei ter um seguro de responsabilidade para a miniatura que adquiriu.

Condições de garantia

Os produtos Carrera são produtos de técnica de alta qualidade (E NÃO BRINQUEDOS) que devem ser tratados com cuidado. **Siga necessariamente as indicações contidas no manual de instruções. Todas as peças são submetidas a um controlo rigoroso (reservados os direitos a alterações técnicas e do modelo em prol do melhoramento do produto).**

Se surgirem contudo alguns defeitos, concede-se uma garantia no âmbito das condições seguintes:

A Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH (doravante denominada "fabricante") garante ao cliente final (doravante denominado "cliente") que, nos termos das disposições abaixo, o Quadcopter miniatura Carrera RC (doravante denominado "produto") estará livre de defeitos de material e de fabrico durante um prazo de dois anos a contar da data de aquisição do mesmo (prazo de garantia). Tais defeitos serão eliminados pelo fabricante, ao arbítrio e por conta deste mesmo, mediante reparação ou fornecimento de peças novas ou recondicionadas. A garantia não abrangem as peças de desgaste (tais como por ex. pilha, pás do rotor, cobertura da cabina, rodas dentadas e similares) nem danos derivados do manuseamento/utilização incorretos ou da intervenção de terceiros. Reivindicações desta natureza por parte do cliente, sobretudo indemnização, não do fabricante, estão excluídas. Os direitos contratuais ou legais do cliente (cumprimento posterior, rescisão do contrato, redução do preço, indemnização) face ao respetivo vendedor, existentes quando o produto não se encontra em perfeito estado no ato da transferência do risco, não são afetados por esta garantia.

Os direitos desta garantia especial do fabricante só existem quando

- o defeito reclamado não tiver origem em danos causados pelo uso indevido ou incorreto nos termos das prescrições contidas neste manual de instruções,
- o produto não apresentar características das quais se possa deduzir reparações ou outras intervenções quaisquer por terceiros não autorizadas pelo fabricante,
- o produto tiver sido utilizado só com acessórios autorizados pelo fabricante.

Não é possível substituir cartões de garantia.

Nota para os Estados da UE: quanto à obrigação do vendedor conceder uma garantia legal informa-se que esta obrigação não é limitada por uma garantia material.

Os custos de envio e de retorno do produto são a cargo do fabricante. Esta garantia é válida nos termos anteriormente mencionados e sob as pré-condições acima citadas (inclusive a apresentação da fatura/talão original mesmo no caso de revenda a terceiros) para cada futuro proprietário que o produto possa ter mais tarde.

Declaração de conformidade

Por este meio, a Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara que esta miniatura inclusive o comando se encontram em conformidade com os requisitos fundamentais das seguintes diretivas CE: com as Diretivas CE 2009/48 e 2004/108/CE sobre a Compatibilidade Eletromagnética bem como com as demais disposições aplicáveis da Diretiva 1999/5/CE (R&TE). O original da declaração de conformidade pode ser solicitada em carrera-rc.com.



Advertências!

Um Quadcopter telecomandado **NÃO É UM BRINQUEDO** e só se apropria para jovens a partir dos 14 anos de idade!

Este produto não se destina para utilização por crianças sem a vigilância do respectivo encarregado de educação. Para pilotar o helicóptero é necessário ter uma certa experiência. As crianças devem aprender a pilotar sob a vigilância direta de um adulto. Leia as informações ao utilizador juntamente com o seu filho antes da primeira utilização. A utilização incorrecta pode causar lesões graves e/ou danos materiais.

É necessário comandá-lo com cuidado e prudência e o comando requer algumas capacidades mecânicas e mentais. O manual de instruções contém indicações de segurança e prescrições bem como dicas para a manutenção e o funcionamento do produto. É absolutamente necessário ler este manual completamente antes da primeira colocação em funcionamento e compreender o seu teor. Só assim se poderá evitar acidentes com lesões e danos. Manter as mãos, cabelo e vestuário solto bem como outros obstáculos tais como canetas e chaves de parafusos afastados do rotor. Não tocar no rotor em movimento. Preste atenção às suas mãos, NÃO as coloque na proximidade das pás do rotor!

AVISO: Perigo de lesão dos olhos. Não deixe o Quadcopter voar na proximidade do seu rosto para evitar lesões. Utilizar no exterior – não utilizar em interiores. Risco de lesão dos olhos. Descolar e voar somente em terrenos apropriados (áreas livres, sem obstáculos) e sempre com contacto visual direto. Utilizar somente aquando de boa visibilidade e em condições atmosféricas calmas.

Como utilizador, você é o único responsável pelo manuseio seguro por forma a não pôr em perigo a si mesmo nem a outras pessoas ou a danificar os bens destas.

- Nunca utilize a sua miniatura com as pilhas do comando fracas.
- Evite áreas de muita circulação e muito frequentadas. Certifique-se sempre de que o espaço disponível é suficiente.
- Não ponha a sua miniatura a voar na via pública nem em áreas públicas para não colocar ninguém em perigo nem ferir ninguém.
- AVISO: Não ponha o Quadcopter a voar quando estiverem pessoas, animais ou outros obstáculos na área de voo do mesmo.**
- É absolutamente proibido colocar em funcionamento e pôr a voar na proximidade de postes de alta tensão, linhas férreas, vias públicas, piscinas ou águas descobertas.

- Siga exatamente as instruções e advertências relativas a este produto e aos acessórios possíveis (carregador, pilhas, etc) que você utiliza.
- Se o Quadcopter colidir com seres vivos ou objetos sólidos, coloque a alavanca de aceleração na posição zero imediatamente, ou seja, o joystick esquerdo tem de estar encostado ao esbarro inferior!**
- Evite qualquer tipo de humidade dado que esta pode danificar a electrónica.
- Você corre perigo de lesões graves ou até mesmo perigo mortal, se colocar componentes da sua miniatura na boca ou lambê-los.
- Não efetue nenhuma alterações nem modificações no Quadcopter.

Se não aceitar estas condições, devolva imediatamente o Quadcopter miniatura completo, em estado novo e por usar, ao distribuidor.

Informações importantes sobre pilhas de lítio polímero

As pilhas de lítio polímero (LiPo) são mais sensíveis que as pilhas alcalinas convencionais ou as pilhas NiMH normalmente aplicadas em telecomandos por rádio. Por isso, as prescrições e advertências do fabricante devem ser seguidas exatamente. No caso de manuseio incorreto das pilhas LiPo, corre-se risco de incêndio. Respeite sempre as indicações do fabricante quando eliminar pilhas LiPo.

Prescrições para eliminação de aparelhos elétricos e eletrónicos velhos segundo WEEE



Este pictograma com o símbolo de baldes de lixo riscados avisa que, pilhas descarregadas, baterias, células, blocos de baterias, pilhas em aparelhos, aparelhos eletrónicos velhos etc., não devem ser colocados no lixo doméstico, dado que são nocivos ao meio ambiente e à saúde. Contribua para a preservação do meio ambiente e da saúde e esclareça também os seus filhos quanto à eliminação correta de pilhas gastas e aparelhos eletrónicos velhos. As pilhas e os aparelhos eletrónicos devem ser entregues nos pontos de recolha conhecidos. Aqui, serão devidamente conduzidos à reciclagem.

Não se deve utilizar pilhas de tipo diferente nem pilhas novas juntamente com pilhas usadas. Retirar as pilhas descarregadas do brinquedo. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas devido a perigo de explosão.

AVISO!

As pilhas recarregáveis devem ser recarregadas unicamente sob a vigilância de adultos.

Nunca deixe a pilha por vigiar durante o carregamento. Retirar as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de as recarregar. Não é permitido ligar os terminais de conexão em curto-circuito. Só é permitido utilizar as pilhas recomendadas ou pilhas de tipo equivalente.

Aquando da utilização regular do carregador, dever-se-á verificar o cabo, a tomada e a ficha bem como as tampas e outras partes do mesmo. No caso de qualquer defeito ou avaria, o carregador só deverá ser colocado em funcionamento depois de ter sido reparado. O fio flexível exterior deste carregador não pode ser substituído: quando o fio estiver danificado, há que descartar o carregador na sucaela eletrónica. O brinquedo deve ser ligado unicamente a aparelhos da classe de proteção II.

Diretivas e advertências relativas à utilização de pilhas LiPo

- Você tem que carregar a pilha LiPo de 3,7 V — 1000 mAh / 3,7 Wh incluída no volume de fornecimento, num local seguro fora de materiais inflamáveis.
- Nunca deixe a pilha por vigiar durante o carregamento.
- Para carregar a pilha depois de um voo, é necessário que ela arrefeça primeiro até à temperatura ambiente.
- Utilize unicamente o carregador LiPo pertinente (cabo / comando USB). No caso de inobservância destas indicações, corre-se risco de incêndio e consequentemente perigo para a saúde e/ou danos materiais. **NUNCA** utilize outro carregador.
- Se a pilha inchar ou deformar-se durante os processos de carga ou de descarga, termine imediatamente o respetivo processo. Retire a pilha o mais rápido possível e com o máximo cuidado e coloque-a num lugar seguro e aberto, fora de materiais combustíveis e mantenha-a sob observação pelo menos 15 minutos. Se você continuar a carregar ou a descarregar uma pilha já inchada ou deformada, corre-se risco de incêndio! Mesmo que a deformação ou o inchaço sejam mínimos, a pilha tem que ser colocada fora de serviço.

- Guarde a pilha à temperatura ambiente num lugar seco.
- **Carregue a pilha necessariamente depois de cada uso para evitar a denominada descarga total da mesma. Considere que deve manter uma pausa de aprox. 20 minutos entre o voo e o carregamento da pilha. Carregue a pilha de quando em quando (aprox. cada 2-3 meses). A inobservância do manejo anteriormente descrito, pode provocar defeitos.**
- Para transporte ou para armazenagem passageira da pilha, a temperatura devia situar-se entre 5-50°C. Se possível, não guarde a pilha ou a miniatura num veículo nem sob influência direta dos raios solares. Se a pilha for exposta ao calor num veículo, pode danificar-se ou incendiar-se.

Nota: aquando de tensão/potência baixa da pilha, você constatará que é necessário muito mais compensação e/ou movimentos de comando para o Quadrocopter não perder a estabilidade. Normalmente, isto acontece antes da tensão de 3 V ser atingida e é um bom momento para terminar o voo.

Volume de fornecimento

- 1**
- 1x Quadrocopter
 - 1x Comando
 - 1x Cabo de carregamento USB
 - 1x Bateria
 - 1x Conjunto de peças de substituição
 - 6x Pilha 1,5 V Mignon AA (não-recarregável)

Modo de carregar a pilha LiPo

Tenha em atenção que deve carregar a pilha LiPo incluída no volume de fornecimento unicamente com o carregador LiPo que a acompanha (cabo USB). Se tentar carregar a pilha com outro carregador de pilhas LiPo ou outro carregador qualquer, isso pode provocar danos graves. Por favor leia atentamente o capítulo anterior de advertências e diretrizes para utilização da pilha, antes de continuar. As pilhas devem ser carregadas unicamente por adultos. Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curto-circuito. Você pode carregar a pilha interligada no Quadrocopter com o respetivo cabo de carga USB ligado a uma porta USB:

- 2a**
- Carregamento através do computador:**
- **Retire a pilha da miniatura antes de carregá-la.**
 - Ligue o cabo de carga USB à porta USB de um computador. O LED do cabo de carga USB acende-se em verde o que assinala que a unidade de carga está devidamente ligada ao computador. Quando ligar um Quadrocopter com a pilha vazia, o LED do cabo de carga USB não se acende o que assinala que a pilha do Quadrocopter está a ser carregada. O cabo de carga USB e a tomada do Quadrocopter estão concebidos de forma aos pólos não poderem ser trocados.
 - Demora aproximadamente 60 minutos a recarregar uma pilha descarregada (não totalmente descarregada). Quando a pilha estiver cheia, o LED do cabo de carga USB acende-se novamente em verde.

- 2b**
- Coloque a pilha no compartimento e encaixe-a na tomada dentro deste mesmo. **Após o uso: Desligue o conector do Quadrocopter da tomada deste mesmo quando não o utilizar. A inobservância desta indicação pode provocar danos na pilha!**

Nota: no ato da entrega, a pilha LiPo está carregada parcialmente. Por isso, o primeiro carregamento pode demorar menos tempo.

Siga necessariamente a ordem cronológica acima descrita para a ligação! **Desligue o conector do cabo de carregamento da tomada quando não utilizar o Quadrocopter. A inobservância desta indicação pode provocar danos na pilha!**

Modo de colocar as pilhas no comando

- 3**
- Abra a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fendas e coloque as pilhas no comando. Preste atenção à posição correta dos pólos. Depois de fechar a tampa do compartimento, poderá controlar a funcionalidade do comando com a ajuda do interruptor que se encontra na parte frontal. Aquando do interruptor na posição ON e de funcionamento correto, o LED de cima, no centro do comando, devia acender-se em vermelho. Quando o LED de controlo intermitir rapidamente, é necessário substituir as pilhas do comando.

Interligação entre a miniatura e o comando

- 4**
- O Quadrocopter Carrera RC e o comando estão interligados de fábrica. Se, no início, surgirem problemas de comunicação entre o Quadrocopter Carrera RC e o comando, volte a estabelecer a interligação.
- Ligue a pilha na miniatura.
 - **AVISO! Depois de ligar o Quadrocopter, coloque-o imediatamente sobre uma superfície horizontal plana. O sistema giroscópico ajusta-se automaticamente.**
 - Os LEDs do Quadrocopter piscam ritmicamente.
 - Ligue o comando com o interruptor ON/OFF.
 - Empurre o joystick esquerdo, ou seja, o manípulo de aceleração o máximo para cima e novamente para baixo para a posição zero.
 - A interligação foi concluída com sucesso. Agora o LED do comando está aceso permanentemente.

Resumo das funções do comando

- 5**
1. Antena
 2. Interruptor (ON / OFF)
 3. LED do comando
 4. Aceleração
Rotação
 5. Para a frente / para trás
Inclinação para a direita / esquerda
 6. Compensação da inclinação para a direita / esquerda
 7. Compensação para a frente / para trás
 8. Botão de compensação da rotação
 9. Interruptor principiantes/avançados (30%/60%/100%)
 10. Compartimento da pilha **3**

Descrição do Quadrocopter

- 6**
1. Sistema de rotores
 - 2.gaiola de proteção do rotor
- 7**
3. Cabo da pilha
 4. Compartimento da pilha

Escolha da área de voo

- 8**
- O Quadrocopter pode ser posto a voar no exterior. Depois de ter equilibrado o seu Quadrocopter e de estar familiarizado com o comando e as capacidades do mesmo, pode começar a pô-lo a voar em ambientes mais pequenos e menos desimpedidos. Tenha em consideração que, apesar do vento estar parado na proximidade do solo, pode ser forte a uma certa distância do mesmo. A inobservância deste aviso, pode implicar a perda total do Quadrocopter.

Lista de verificação „checklist“ para preparação do voo

- Esta lista de verificação „checklist“ não substitui o conteúdo das instruções contidas neste manual. Apesar desta lista poder ser aplicada como Quick-Start-Guide, recomendamos-lhe insistentemente ler primeiro este manual de instruções, na sua íntegra, antes de prosseguir.
- Verifique o conteúdo da embalagem
 - Ligue o carregador à fonte de energia.
 - Carregue a pilha LiPo como se descreve no capítulo “Modo de carregar a pilha LiPo”.
 - Coloque 6 pilhas AA no comando e preste atenção à polaridade correta.
 - Procure um ambiente apropriado para o voo.
 - **Leia e respeite tanto as instruções legais como as de segurança para utilização do seu Quadrocopter.**
 - Insira a pilha no respetivo compartimento abaixo do Quadrocopter. **2b**
 - **AVISO! Depois de ligar o Quadrocopter, coloque-o imediatamente sobre uma superfície horizontal plana. O sistema giroscópico ajusta-se automaticamente.**
 - Os LEDs do Quadrocopter piscam ritmicamente.
 - Ligue o comando com o interruptor ON/OFF.
 - **Verifique necessariamente o interruptor principiantes/avançados (13).** Empurre o joystick esquerdo, ou seja, o manípulo de aceleração o máximo para cima e novamente para baixo para a posição zero. Escltort é Signalton.
 - Aguarde alguns segundos até o sistema se inicializar e o Quadrocopter estar pronto para funcionamento.
 - Eventualmente repita os pontos anteriormente descritos caso deseje colocar outros Quadrocopter a voar simultaneamente.
 - Verifique o comando
 - Familiarize-se com o comando
 - Se for necessário, efetue a **equilibrção** do Quadrocopter como se descreve em **14 15 16** de forma a que o Quadrocopter ao pairar não se mova do sítio sem ser comandado.
 - Agora o Quadrocopter está pronto para funcionar.
 - Se o Quadrocopter não reagir com qualquer função, tente efetuar novamente a interligação acima descrita.
 - Proceda à pilotagem da miniatura
 - As luzes LED da miniatura começam a piscar pouco antes da pilha estar vazia.
 - Proceda à aterragem da miniatura
 - **Desligue o conector da pilha.**
 - Desligue sempre o telecomando em último lugar

Piloto do Quadrocopter de 4 canais

NOTA! Sobre tudo durante as primeiras tentativas de pilotagem, tenha cuidado e atue os manípulos lentamente sem movimentos bruscos. Bastam quase sempre pequenos movimentos do respetivo manípulo para executar o comando correspondente!

Se constatar que o Quadrocopter se move para a frente ou para o lado sem você atuar o respetivo manípulo, equilibre-o como se descreve em **(14 15 16)**.

- 9**
- +/- Gás (subir/descer)**
Para descolar ou voar mais alto, empurre o manípulo de gás esquerdo cuidadosamente para a frente. Para aterrar ou voar mais baixo, empurre o manípulo de gás esquerdo cuidadosamente para a trás.

- 10**
- Para girar o Quadrocopter, a pairar, para a esquerda ou para a direita, mova o manípulo esquerdo cuidadosamente para a esquerda ou para a direita respetivamente.

- 11**
- Para pilotar o Quadrocopter para a esquerda ou para a direita, mova o manípulo direito cuidadosamente para a esquerda ou para a direita respetivamente.

- 12**
- Para pilotar o Quadrocopter para a frente ou para trás, mova o manípulo direito cuidadosamente para a frente ou para trás respetivamente.

Interruptor principiantes/avançados

AVISO! 100% SÓ PARA PILOTOS EXPERIENTES!
30% = modo principiantes

13

O sinal acústico soa uma vez ao comutar.

60% = modo médio

O Quadrocopter reage com maior sensibilidade do que no modo de 30%. O sinal acústico soa 2x ao comutar.

100% = modo avançados -> modo 3D

O Quadrocopter reage com muita sensibilidade aos movimentos de comando. O sinal acústico soa 3x ao comutar.

Equilibração do Quadrocopter

14

Quando o Quadrocopter, ao pairar, voar para a esquerda ou para a direita sem você atuar o respectivo manipulo de inclinação, proceda como segue:

Se o Quadrocopter se mover por ele só rápida ou lentamente para o lado esquerdo, pressione o botão inferior direito de compensação da inclinação direita/esquerda progressivamente para a direita. Se o Quadrocopter se mover para o lado direito, pressione o botão de compensação da inclinação direita/esquerda progressivamente para a esquerda.

15

Se o Quadrocopter, ao pairar, voar para a frente ou para trás sem você atuar o respectivo manipulo, proceda como segue:

Se o Quadrocopter se mover por ele só rápida ou lentamente para a frente, pressione o botão superior direito de compensação para a frente/para trás progressivamente para baixo. Se o Quadrocopter se mover para trás, pressione o botão de compensação para a frente/para trás progressivamente para cima.

16

Quando o Quadrocopter, ao pairar, girar para a esquerda ou para a direita sem você atuar o manipulo de rotação, proceda como segue:

Se o Quadrocopter girar por ele só em torno do eixo para a esquerda, rápida ou lentamente, pressione o botão de compensação da rotação progressivamente para a direita. Se o Quadrocopter girar para a direita, pressione o botão de compensação da rotação progressivamente para a esquerda.

Se já não for possível efetuar o ajuste neutro do Quadrocopter pressionando os reguladores, siga os pontos seguintes:

1. Posicione o Quadrocopter sobre uma superfície horizontal
2. Estabeleça a interligação entre o Quadrocopter e o comando, como se descreve em "Interligação entre a mini-turba e o comando".
3. Empurre simultaneamente a "alavanca de aceleração" e a "alavanca para a frente/para trás" para o canto inferior direito. O LED do Quadrocopter pisca brevemente e em seguida fica permanentemente aceso.
4. A definição neutra está concluída.

Substituição das pás do rotor

17

Para remover uma pá do rotor, utilize eventualmente uma chave de parafusos. Ao remover a pá do rotor, puxe-a com cuidado verticalmente para cima e segure o motor estavelmente por baixo. Volte a apertar a pá do rotor com o parafuso ao Quadrocopter.

18

AVISO!

Preste atenção necessariamente à marcação e à cor bem como ao ângulo de inclinação das pás do rotor!

À frente do lado esquerdo:

vermelha – marcação „A“

À frente do lado direito:

vermelha – marcação „B“

Atrás do lado direito:

azul – marcação „A“

Atrás do lado esquerdo:

azul – marcação „B“

Solução de problemas

Problema: O comando não funciona.

Causa: O interruptor ON/OFF está em „OFF“.

Solução: Colocar o interruptor ON/OFF em „ON“.

Causa: As pilhas estão mal colocadas.

Solução: Verifique se as pilhas estão bem colocadas.

Causa: As pilhas não têm energia suficiente.

Solução: Colocar pilhas novas.

Problema: Não é possível comandar o Quadrocopter com o comando.

Causa: O interruptor do comando está em „OFF“.

Solução: Primeiro colocar o interruptor do comando em „ON“.

Causa: Eventualmente, a interligação entre o comando e o receptor do quadrocopter não está correta.

Solução: Estabeleça a interligação como se descreve em „Lista de verificação (checklist) para preparação do voo“.

Problema: O Quadrocopter não sobe.

Causa: As pás do rotor movem-se muito lentamente.

Solução: Puxar a alavanca de acelerar para cima.

Causa: A potência da pilha não é suficiente.

Solução: Carregar a pilha (ver capítulo „Modo de carregar a pilha“).

Problema: O Quadrocopter perde velocidade durante o voo sem motivo aparente e desce.

Causa: A pilha está demasiado fraca.

Solução: Carregar a pilha (ver capítulo „Modo de carregar a pilha“).

Problema: O Quadrocopter só gira em torno do próprio eixo ou capota ao descolar.

Causa: As pás do rotor estão mal colocadas ou danificadas.

Solução: Substituir/instalar as pás do rotor como se descreve em **17** e **18**.

Salvo erros, omissões e modificações

Cores / Design final sujeitos a alterações

Reservados os direitos a alterações da técnica e do design

Pictogramas = Fotos de símbolos

Bästa kund

Gratulerar till köpet av denna Carrera RC-modell-Quadrocopter, som är tillverkad enligt senaste tekniska rön. Eftersom vi alltid strävar efter att vidareutveckla och förbättra våra produkter, förbehåller vi oss alltid och utan föregående varsel rätten till tekniska ändringar samt ändringar när det gäller utrustning, material och design. Därför kan inga anspråk beaktas vad avser smärre avvikelser mellan den produkt Du har köpt och uppgifter samt illustrationer i denna bruksanvisning. Denna bruks- och monteringsanvisning är en del av produkten. Om bruksanvisningen och de säkerhetsanvisningar den innehåller inte följs, upphör garantin att gälla. Spara bruksanvisningen för senare bruk och låt den följa med produkten om den övertas av någon annan.

Den senaste versionen av denna bruksanvisning samt information om reservdelar återfinns på carrera-rc.com under rubriken Service.

WARNING! Före den första flygturen måste du kontrollera huruvida man i ditt land behöver en lagstadgad försäkring för den flygmodell du har köpt.

Garantivillkor

Produkterna från Carrera är tekniskt förstklassiga (INGA LEKSAKER) och de skall behandlas varsamt. Se informationen i bruksanvisningen. Alla komponenter underkastas en noggrann kontroll (tekniska ändringar och modelländringar som syftar till att förbättra produkten förbehålles).

Om det mot förmodan skulle uppstå ett fel, gäller garantin inom ramen av följande villkor:

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (nedan kallat "tillverkaren") garanterar sluttkunden (nedan "kunden") på basis av nedanstående bestämmelser att den till kunden levererade Carrera RC-modell-Quadrocopter (nedan kallad "produkten") är fri från material- eller bearbetningsfel inom en period på två år efter inköpsdatum (garantitid). Fel av detta slag åtgärdas av tillverkaren på dennes bekostnad genom reparation eller leverans av nya eller renoverade delar, enligt tillverkarens bedömning. Garantin omfattar inte slitdelar (t.ex. batteri, rotorblad, kaross, kuggjugi eller liknande), skador p.g.a. felaktig behandling/ användning eller vid främmande ingrepp. Övriga krav från kund, i synnerhet av skadeståndsansättning, gentemot tillverkaren är uteslutna. Kundens kontraktslagliga eller lagstadgade rättigheter (efter leverans, hävande av avtalet, minskning, skadeståndsansättning) gentemot resp. säljaren, vilka är giltiga om produkten inte var förfelld vid övergången av risken, berörs inte av denna garanti.

Anspråk på basis av denna särskilda tillverkargaranti föreligger endast om

- det fel som görs gällande inte ligger i skador vilka har orsakats av icke ändamålsenlig eller felaktig användning enligt föreskrifterna i bruksanvisningen,
 - det inte rör sig om driftsbetingade slitagecken,
 - produkten inte uppvisar några kännetecken som tyder på reparation eller andra ingrepp genom verkstäder som inte har auktoriserats av tillverkaren,
 - produkten har använts endast med av tillverkaren godkända tillbehör.
- Garantisledar kan inte ersättas.**

Hänvisning för EU-medlemsländer: vi hänvisar till säljarens lagstadgade garantiskyldighet i den mån som denna garantiskyldighet inte begränsas av objektgarantin.

Tillverkaren står för kostnaderna för insändning och åter-sändning av produkten.

Garantin gäller i den nämnda omfattningen och under de nämnda förutsättningarna (inkl. uppvisande av originalköpdokumentet även i händelse av vidareförsäljning) för varje efterföljande, framtida ägare av produkten.

Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH, att denna modell inkl. kontroll överensstämmer med de grundläggande kraven i följande EU-direktiv: Enligt EG-direktiven 2009/48 och 2004/108/EG om elektromagnetisk kompatibilitet och övriga relevanta bestämmelser i direktivet 1999/5/EG (R&TTE).

Originalt till försäkran om överensstämmelse kan beställas på carerra-r.com.



Varningar!

En fjärrstyrd Quadrocopter är INGEN LEKSAK och lämpar sig endast för äldre barn/ungdom från 14 års ålder!

Denna produkt är inte avsedd att användas av barn utan överenssända av en ansvarig person. Flygning med helikoptern kräver viss övning. Barn måste lära sig under direkt överinseende av en vuxen person. Läs igenom användningsanvisningen tillsammans med bamet före den första användningen. Vid felaktig användning kan svåra person- och/eller saksador uppstå.

Användningen av produkten kräver försiktighet och hänsyn, ett visst mekaniskt kunnande samt ömde. Bruksanvisningen innehåller säkerhetsvarningar och föreskrifter samt information om skötsel och användning av produkten. Det är ett absolut krav att bruksanvisningen har lästs igenom komplett och tillräckligt ofta första användning. Det är endast då som olycksfall med person- och saksador kan undvikas. Händer, hår och löst sittande klädesplagg, inkl. andra föremål såsom pennor och skruvmejslar, måste hållas borta från propellern (rotorn). Vidrör inte den roterande rotorn. Var särskilt noggrann med händerna så att de INTE kommer i närheten av rotornbladen!

VARNING: risk för ögonskador. Flyg inte med Quadrocopter i närheten av ansiktet, detta för att förhindra personskador. Får användas endast utomhus! Får ej användas inomhus. Risk för ögonskador. Starta och flyg endast i ett lämpligt område (fria ytor, inga hinder) och endast inom direkt synhåll. Används endast vid god sikt och lugna väderförhållanden.

Du, som användare av produkten, har ansvar för en säker användning, så att varken Du själv eller andra personer eller deras egendom tar skada eller utsätts för risker.

- Använd aldrig modellen med svaga batterier i kontrollen.
- Undvik områden med mycket vind och rörelse. Se alltid till att det finns tillräckligt med plats.
- Flyg inte med modellen på öppen gata eller på offentliga platser - person- eller saksador kan uppstå.
- **VARNING: starta och flyg inte när det finns personer, djur eller andra hinder i Quadrocopters flygområde.**
- Det är strängt förbjudet att starta och flyga i närheten av högspänningsmaster, järnvägsräls, gator, simbassänger eller öppet vatten.
- Följ exakt instruktionsomnema och varningarna för produkten och för ev. tilläggsutrustning (laddare, batterier o.s.v.).
- **Skulle Quadrocopter komma i beröring med levande väsen eller hårda föremål, måste gasspaken genast föras i nollställning, d.v.s. vänster joystick skall ligga i undre anslaget!**
- Undvik fukt - den kan skada elektroniken.
- Risk för allvariga skador, t.o.m. dödsfall, råder om man stoppar delar av modellen i munnen eller slickar på dem.
- Andra eller modifiera ingenting på Quadrocopter.

Om Du inte godkänner dessa villkor, skall Du omedelbart returnera den kompletta Quadrocopter-modellen i nytt och oanvänt skick till återförsäljaren.

Viktig information om litium-polymer-batterier

Litium-polymer (LiPo)-batterier är väsentligt känsligare än vanliga alkaliska eller NiMH-batterier som annars används i radiofjärrstyrningar. Föreskrifterna och varningarna från tillverkaren skall därför följas exakt. Vid felaktig användning av LiPo-batterier råder brandfara. Följ alltid tillverkarens uppgifter om avfallshantering av LiPo-batterier.

Avfallshanteringsbestämmer för elektriska och elektroniska uttjänta produkter enl. WEEE



Symbolen med de överkorsade soppunorna hänvisar till att tomma batterier, ackumulatörer, knappbatterier, ackumulatörpaket, apparatbatterier, elektriska skrotade produkter etc. inte skall slängas i de vanliga hushållssoptorna, då de är skadliga för miljöö och hälsa. Hjälp till att skona miljöö och skydda hälsan, och tala också med barnen om att det är viktigt att lämna uttjänta batterier och elektriska apparater till återvinning. Batterier och elektriska uttjänta apparater lämnas till återvinningscentral, där de ingående materialen sorteras och återvinns.

Batterityper av olika slag, eller nya och uttjänta batterier får inte användas tillsammans. Ta ur tomma batterier ur lekseten. Låda återuppladdningsbara batterier får inte användas. Ej återuppladdningsbara batterier får inte återuppladdas p.g.a. risk för explosion.

VARNING!

Uppladdningsbara batterier skall laddas upp endast under överinseende av en vuxen.

Lämma aldrig batteriet utan uppsikt medan det laddas. Anslutningskammor får inte kortslutas. Endast rekommenderade batterier eller batterier av likvärdig typ får användas. Vid regelbunden användning av laddaren måste den kontrolleras: undersök kabel, anslutning, kåpor och andra delar. Om laddaren skadas får den inte användas förrän den har reparerats. Den flexibla ytterkabeln till denna laddare kan inte bytas ut. Om kabeln har skadats måste laddaren skrotas.

Lekseten får anslutas endast till produkter i kapslingsklass II.

Direktiv och varningar för användning av LiPo-batterier

- Du måste ladda det bifogade 3.7 V \leftrightarrow 1000 mAh / 3.7 Wh LiPo-batteriet på en säker plats borta från antändliga material.
- Lämma aldrig batteriet utan uppsikt medan det laddas.
- Om batteriet skall laddas efter en flygtur måste det först ha fått svalna till omgivningstemperatur.
- Endast tillhörande LiPo-laddare (USB-kabel/kontroll) får användas. Om detta villkor inte uppfylls finns risk för brand och därmed äventyrande av hälsan och/eller egendom. Använd ALDRIG andra laddare.
- Om batteriet utvidgas eller missformas under urladdning eller laddning, måste Du omedelbart avsluta laddningen eller urladdningen. Ta ur batteriet så snabbt och försiktigt som möjligt och lägg det på en säker, öppen plats borta från brännbara material. Håll uppsikt över batteriet i minst 15 minuter. Om Du fortsätter ladda eller urladda ett batteri som redan har utvidgats eller missformats finns risk för brand! Även vid mindre missformning eller utvidgning måste batteriet tas ur drift.
- Förvara batteriet torrt och i rumstemperatur.
- **Ladda ovillkorligen alltid upp batteriet igen efter användningen så att undvika en s.k. djupurladdning av det.** Tänk på att lägga in en paus på ca 20 minuter mellan flygning och laddning. Ladda upp batteriet då och då (ca varannan till var tredje månad). En ignorering av ovan nämnda handhavande kan leda till att batteriet förstörs.
- För transport eller tillfällig lagring av batteriet skall temperaturen ligga mellan 5-50°C. Förvara batteriet eller modellen helst inte i bilen eller i direkt solljus. Om batteriet utsätts för värmen i bilen kan det skadas eller förtäta eld.

OBS: Vid låg batterispänning/effekt kommer Du att se att det krävs kraftigare trimning och/eller styrreolser för att inte Quadrocopter skall råka i spin. Detta uppträder i regel innan 3 V batterispänning har nåtts och är ett bra tillfälle att avsluta flygningen.

Leversonsättning

- | | |
|----------|--|
| 1 | 1x Quadrocopter |
| | 1x Kontroll |
| | 1x USB-laddningskabel |
| | 1x Ackumulatör |
| | 1x Reservrotorsats |
| | 6x 1.5 V Mignon AA batterier (ej återuppladdningsbara) |

Laddning av LiPo-batteriet

Observera att det medlevererade LiPo-batteriet endast får laddas med den medlevererade LiPo-laddaren (USB-kabel). Om Du försöker ladda batteriet med en annan LiPo-batteriladdare eller någon annan laddare, kan svåra skador uppstå. Läs igenom föregående avsnitt med varningar och direktiv för batterianvändning innan Du fortsätter. Batterier får laddas upp endast av vuxna. Kortslut inte laddare och nåtdelar.

Du kan ladda det batteri som finns i Quadrocopter med tillhörande USB-laddningskabel i en USB-port:

2a

Laddning via dator:

- **Ta ur batteriet ur modellen före uppladdning.**
- Anslut USB-laddningskabeln med USB-porten i datorn. LED på USB-laddningskabeln lyser med grönt sken och anger att laddningsenheten är korrekt hopkopplad med datorn. Om man sätter in en Quadrocopter med tomt batteri, slöcknar LED på USB-laddningskabeln, vilket anger att Quadrocopter-batteriet laddas. USB-laddningskabeln resp. laddningsuttaget på Quadrocopter är utformade så att det inte går att förväxla polariteten.
- Det tar ca 60 minuter att ladda upp ett tomt batteri (ej djupurladdat) igen. När batteriet är fullt, tänds LED-indikeringen på USB-laddningskabeln igen med grönt ljus.

2b

Skjut in batteriet i facket och anslut det till det urtag som sitter i facket. **Efter användning: Lossa den insticksförbindningen som finns på Quadrocopter när du inte använder Quadrocopter. Om så inte sker, kan batteriet ta skada!**

OBS: Vid utleverans är det ingående LiPo-batteriet delvis laddat. Därför går den första uppladdningen något snabbare.

Ovannämnda anslutningssekvens måste ovillkorligen följas! Lossa insticksförbindningen till laddningskabeln när du inte använder Quadrocopter. Om så inte sker, kan batteriet ta skada!

Insättning av batterierna i kontrollen

3

Öppna batterifacket med en skruvmejsel och sätt i batterierna i kontrollen. Se till att polariteten blir rätt. Stäng facket och kontrollera funktionen hos kontrollen med hjälp av strömbröytaren på framsidan.

När strömbröytaren står i ON-läge och allt fungerar korrekt skall LED-lamporna uppe i mitten av kontrollen lysa röd.

Om kontrollpanelen blinkar snabbt måste batterierna i kontrollen bytas ut.

Hopkoppling av modellen och kontrollen

4

Carrera RC Quadrocopter och kontrollen har sammankopplats i fabriken. Om det uppstår problem med kommunikationen i början mellan Carrera RC Quadrocopter och kontrollen måste Du göra en ny sammankoppling.

- Anslut batteriet i modellen.
- **VARNING! Direkt efter inkoppling måste Quadrocopter ovillkorligen ställas på en jämn, vågrät yta. Gyrosystemet riktar in sig automatiskt.**
- LED-lamporna på Quadrocopter blinkar nu rytmiskt.
- Sätt igång kontrollen med ON/OFF-knappen.
- Skjut den vänstra joysticken, d.v.s. gasspaken, hela vägen upp och sedan nedåt igen till noll-läget.
- Bindningen är avslutad utan fel. Nu lyser LED på kontrollen permanent.

Funktionsöversikt över kontrollen

5

1. Antenn
2. Strömbrätare (ON / OFF)
3. Kontroll-LED
4. Gas
5. Cirkelrörelse
6. Framåt/bakåt
Lutning höger/vänster
7. Trimmer för lutning höger/vänster
8. Trimmer för framåt/bakåt
9. Trimmer för rotation
9. Beginner-/Advanced-läge (30%/60%/100%)
10. Batterifack **3**

Beskrivning av Quadcopter

6

1. Rotorsystem
2. Rotorskyddsbur

7

3. Batterikabel
4. Batterifack

Val av plats för flygningen

8

Quadcopter kan flygas utomhus. När du har trimmat Quadcopter och har gjort dig förtrögen med dess styrning och egenskaper, kan du försöka att flyga i mindre och begränsade utrymmen. Tänk på att det kan vara mycket blåsigt en bit ovanför marken, även om det är vindstilla på marken. Om detta inte beaktas kan Quadcopter totalförstöras.

Checklista inför flygningen

Denna checklista ersätter inte innehållet i denna bruksanvisning. Även om den kan användas som snabbintroduktion rekommenderar vi att Du läser igenom hela denna bruksanvisning innan Du fortsätter.

- Kontrollera innehållet i förpackningen.
- Koppla ihop laddaren med strömkällan.
- Ladda LiPo-batteriet så som beskrivs i avsnittet "Laddning av LiPo-batteriet".
- Sätt i 6 AA-batterier i kontrollen och kontrollera polariteten.
- Leta rätt på en lämplig plats för flygturen.
- **Beakta och läs rättsinformationen och säkerhetsanvisningarna vid användning av Quadcopter.**
- Skjut in batteriet i batterifacket på undersidan av Quadcopter. **2b**
- **WARNING! Direkt efter omkoppling måste Quadcopter ovillkorligen ställas på en jämn, vägrät yta. Gyrosystemet riktar in sig automatiskt.**
- LED-lamporna på Quadcopter blinkar nu rytmiskt.
- Sätt igång kontrollen med ON/OFF-knappen.
- **Kontrollera ovillkorligen knappen Beginner-/Advanced** **13**. Skjut den vänstra joysticken, d.v.s. gasspaken, hela vägen upp och sedan nedåt igen till nollåget. En signalton hörs.
- Vänta en liten stund tills att Quadcopter-systemet blir korrekt initialiserat och driftsklart.
- Upprepa ovan nämnda steg om du vill flyga med flera Quadcopter samtidigt.

- Kontrollera styrningen.
- Gör Dig förtrogen med styrningen.
- Trima ev. Quadcopter så som beskrivs under **14 15 16** så att Quadcopter inte längre flyttar sig från sin position utan styrrörelser i sväfvykt.
- Quadcopter är klar att använda.
- Om Quadcopter inte visar någon funktion, försöker du utföra ovan nämnda bindning på nytt.
- Flyg modellen.
- LED-lamporna på modellen börjar blinka strax innan batteriet är tomt.
- Landa modellen.
- **Fränskilj batterianslutningen.**
- Stäng alltid av fjärrkontrollen sist.

Flygning med 4-kanals Quadcopter

OBS!

Särskilt vid de första flygförsöken måste man se till att manövrera spakarna på kontrollen mycket försiktigt och inte för snabbt. Oftast räcker det med mycket små rörelser av spaken för att utföra det önskade styrkommandot!

Om du märker att Quadcopter rör sig framåt eller åt sidan utan att du rör resp. spak, måste du trimma Quadcopter enligt beskrivningen i **14 15 16**.

9

+/- gas (upp/med)

För att starta, eller flyga högre, skjuter man gasspaken vänster försiktigt framåt. För att landa, eller flyga lägre, skjuter man gasspaken vänster försiktigt bakåt.

10

För att rotera Quadcopter på stället åt vänster eller höger, rör man vänster spak försiktigt åt vänster resp. höger.

11

För att flyga Quadcopter åt vänster eller höger, rör man höger spak försiktigt åt vänster resp. höger.

12

För att flyga Quadcopter framåt eller bakåt, rör man höger spak försiktigt framåt resp. bakåt.

Beginner-/Advanced-läge

WARNING: 100% ENDAST FÖR ERFARNA PILOTER!

30% = Beginner-läge
Signalton vid omkoppling ljuder en gång.

60% = medium-läge

Quadcopter reagerar känsligare än i 30%-läget. Signalton vid omkoppling ljuder två gånger.

100% = Advanced-läge -> 3D-läge

Quadcopter reagerar mycket känsligt på styrrörelser. Signalton vid omkoppling ljuder tre gånger.

Trimning av Quadcopter

14

Om Quadcopter vid svävning flyger åt vänster resp. höger utan att spaken för höger-/vänsterlutning vidrörs gör man så här:

Om Quadcopter rör sig av sig själv snabbt eller långsamt i sidled åt vänster, trycker man den under högra trimmen för höger-/vänsterlutning åt höger stegvis. Om Quadcopter rör sig åt höger, trycker man trimmen för höger-/vänsterlutning åt vänster stegvis.

15

Om Quadcopter vid svävning flyger framåt resp. bakåt utan att spaken för framåt/bakåt vidrörs gör man så här:

Om Quadcopter rör sig av sig själv framåt snabbt eller långsamt, trycker man den övre högra trimmen för framåt/bakåt nedåt stegvis. Om Quadcopter rör sig bakåt trycker man trimmen för framåt/bakåt uppåt stegvis.

16

Om Quadcopter under svävning vrider sig på stället åt vänster eller höger, utan att man vidrör spaken för cirkelrörelse, gör man så här:

Om Quadcopter vrider sig av sig själv snabbt eller långsamt åt vänster runt sin egen axel, trycker man på den under vänstra trimmen för cirkelrörelse stegvis åt höger. Om Quadcopter vrider sig åt höger, trycker man på trimmen för cirkelrörelse stegvis åt höger.

Om Quadcopter inte längre kan ställas neutral genom nedtryckning av trimmen, gör så här:

1. Placera Quadcopter på en vägrät yta.
2. Bind Quadcopter med kontrollen enligt "Bindning av modellen med kontrollen".
3. Skjut samtidigt gasreglaget och reglaget för framåt/bakåt till det högra nedre hörnet. LED på Quadcopter blinkar snabbt och lyser sedan permanent.
4. Nu är neutralläget avslutat.

Byte av rotorblad

17

Använd ev. en skruvmejsel för att dra av ett rotorblad. Se till att dra av rotorbladet försiktigt lodrätt uppåt och därvid hålla i motorn underifrån som stabilisering. Sätt fast rotorbladet igen med skruven på Quadcopter.

18

WARNING!

Beakta ovillkorligen markering och färg, samt rotorbladens lutningsvinkel!

Framtill vänster: rött - markering "A"

Framtill höger: rött - markering "B"

Baktilt höger: blå - markering "A"

Baktilt vänster: blå - markering "B"

Felsökningsguiden

Fel: Kontrollen fungerar inte.
Orsak: ON/OFF-knappen står på "OFF".
Åtgärd: Ställ ON/OFF-knappen till "ON".
Orsak: Batterierna har satts i fel.
Åtgärd: Kontrollera att batterierna ligger rätt.
Orsak: Batterierna har otillräcklig kapacitet.
Åtgärd: Sätt i nya batterier.

Fel: Quadcopter kan inte styras med kontrollen.
Orsak: Kontrollens strömbrätare står på "OFF".
Åtgärd: Ställ först strömbrätare på kontrollen till "ON".
Orsak: Kontrollen har ev. inte korrekt förbindelse med mottagaren i Quadcopter.
Åtgärd: Utifrån bindningen så som beskrivs under "Checklista för flygförberedelse".

Fel: Quadcopter stiger inte.
Orsak: Rotorbladen rör sig för sakta.
Åtgärd: Dra gasreglaget uppåt.
Orsak: Batterikapaciteten är otillräcklig.
Åtgärd: Ladda batteriet (se kapitel "Laddning av batteriet").

Fel: Under flygning tappar Quadcopter hastighet och sjunker, utan synbar anledning.
Orsak: Batteriet är för svagt.
Åtgärd: Ladda batteriet (se kapitel "Laddning av batteriet").

Fel: Quadcopter rör sig endast i en cirkel eller slår över vid start.
Orsak: Felmonterade eller skadade rotorblad.
Åtgärd: Sätt fast/byt ut rotorbladen enligt punkt **17 18**

Fel och ändringar förbehållna
Färger / slutlig design - ändringar förbehållna
Tekniska och designrelaterade ändringar förbehållna
Piktogram = symboloton

Hyvä asiakas

Onneksi oloon Carrera RC-Quadrocopterin oston johdosta. Se on valmistettu usimman tekniikan mukaisesti. Koska kehitämme ja parannamme tuotteitamme jatkuvasti, pidämme oikeuden tekniikan ja varustelu-, materiaali- sekä muotoilumuutoksiin milloin tahansa ja ilman ennakkoilmoitusta. Sen vuoksi ostamasi tuotteen sekä tämän ohjeen tietojen ja kuvien pienet poikkeamat eivät oikeuta korvausvaatimuksiin. Tämä käyttö- ja asennusohje on osa tuotetta. Takuuvaatimukset eivät ole voimassa, jos käyttöohjetta ja sen sisältämiä turvallisuusohjeita ei noudateta. Säilytä tämä ohje myöhempää lukemista ja mallin edelleenluovutusta varten.

Tämän käyttöohjeen uusiin versio ja tiedot saatavissa olevista varoista löytyy sivustosta carrera.rc.com palvelujen kohdasta.

VAROITUS! Varmista ennen ensilentoa, vaaditaanko hankkimaasi radio-ohjattavaan lennokkiin laki-sääteinen radio-ohjattava lennokkeja koskeva vakuutus.

Takuuehdot

Carrera-tuotteet ovat teknisesti korkealaatuisia tuotteita (EI LEIKKIKALUJA), jolta tulee käyttää huolella. Käyttöohjeen neuvot on ehdottomasti otettava huomioon. Kaikki osat tarkastetaan huolellisesti (oikeudet tekniikkiin muotoiluihin ja tuotetta parantaviin mallimuutoksiin pidetään).

Jos tuotteesä kaikista huolimatta esiintyy vikoja, sulle myönnetään takuu seuraavien takuuohjeiden mukaisesti: Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH (seuraavassa "valmistaja") takaa lopulliselle asiakkaalle (seuraavassa "asiakas") seuraavien määräysten mukaisesti, että asiakkaalle toimitetussa Carrera RC-Quadrocopterissa (seuraavassa "tuote") ei esiinny kahden vuoden aikana ostopäivästä (takuu-aika) materiaali- eikä valmistusvirheitä.

Sellaiset viheet valmistaja korjaa omin kustannuksin tai lähettämällä uudet tai peruskorjatut osat oman päätöksen mukaisesti. Takuu ei koske kuluvia osia (kuten esin. akku, roottoriin lapoja, ohjaamon suojaakantaa, hammaspölyä, tms.) eikä vikojia, jotka on aiheutunut epäasiallisiin käsittelyihin tai manipulointiin. Asiakas ei voi esittää valmistajalle mitään muita vaatimuksia, vahingonkorvaukset mukaan luettuina.

Tämä takuu ei koske asiakkaan myyjälle esittämiä sopimuksien tai lain mukaisia oikeuksia (sopimuksen täyttämistä jälkikäteen, sopimuksen purkamista, alennusta, vahingonkorvausta), jotka ovat voimassa, kun tuote ei ollut moitteettomassa kunnossa riskin siirryttyä.

Tämä valmistajan myöntämän erityisen takuun piiriin kuuluvat vaatimukset ovat voimassa vain, kun

- valituksen aiheuttanut virhe ei ole viossa, jotta on aiheuttanut käyttöohjeen ohjeiden vastainen tai epäasiallinen käyttö
 - kyseessä ei ole käyttööön liittyvä kulumisilmiö
 - tuotteesä ei ole mitään, mikäli viittaisi korjauksiin tai muihin käsittelyihin, joita ei ole tehnyt valmistajan valtuuttama korjaaja
 - tuotetta on käsitelty vain valmistajan valtuuttamien varustein.
- Takuuortteja ei voi korvata.**

Huomautus EU-jäsenmaille: Viitataan jälleennympäryän lainmukaiseen takuuehdollisuuteen siinä määrin, että laitetakuuta ei rajoiteta.

Valmistaja maksaa tuotteen lähitys- ja palautuskustannukset. Tämä takuu pätee edellä mainitussa laajuudessa ja yllä mainitun edellytyksin (sisältään alkuperäisen ostokuitin esittämisen myös, kun tuote on myyty edelleen) tuotteen joutokäsittelemisen myöhemmän, tulevan ostajan osalta.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH vakuuttaa, että tämä malli ja sen ohjain ovat seuraavien EU-direktiivien perusvaatimusten mukaisia: Sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta annetut EY-direktiivit 2009/48 ja 2004/108/EY sekä muut asiaankuuluvat direktiivit 1999/5/EY (R&TTE) määräykset.

Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta carrera.rc.com.



Varoitukset!

Kauko-ohjattava Quadrocopter EI OLE LEIKKIKALU, ja se sopii vain yli 14-vuotiaille nuorille!

Tämä tuote ei ole tarkoitettu lasten käyttöön ilman huoltajan valvontaa. Helikopterin ohjaukseen tarvitaan jonkin verran harjoittelua. Lapsien on opetettava se aikuisen valvonnassa. Ennen ensimmäistä käyttökertaa lue käyttöohjeet yhdessä lapsen kanssa. Epäasiallisessa käytössä se voi aiheuttaa vakavia tapaturmia jaltai aineellisia vahinkoja.

Sitä on ohjattava varovasti ja huolella, ja se vaatii tiettyjä mekaanisia ja myös henkisiä valmiuksia. Ohjeessa on turvaohjeita ja määräyksiä sekä tuotteen huolto- ja käyttöohjeita. Tämä ohje on ehdottomasti luettava ennen ensimmäistä käyttökertaa ja ymmärrettävä sen sisältö. Vain näin voidaan välttää tapaturmia ja vahinkoja.

Kädet, hiukset ja löysät vaatekappaleet sekä muut esineet, kuten kynät ja ruuvitallat on pidettävä kaukana roottorista (roottorit). Älä koske pyörivään roottoriin. Varmista ennen kaikkea, että kätesi EIVÄT pääse roottoriin siipien lähele!

VAROITUS: Silmävammojen vaara. Välttääksesi loukkaantumiset älä lähennä Quadrocoptera kasvojesi lähelle. Vain ulkona käytettäväksi – ei saa käyttää sisätiloissa. Silmävammojen vaara. Käynnistäminen ja lennättäminen vain sopivassa maastossa (esteistä vapaa alue) ja vain näköyhteyden ollessa suora. Vain kun näköyhteydet on hyvä ja säädösluottelu riittävä tyynt.

Sinä olet tämän tuotteen käyttäjänä itse vastuuksa turvallisuudesta käytöstä, niin että et aiheuta vaaraa millekään henkilöille tai näiden omaisuudelle.

- Älä käytä helikopteria koskaan ohjaimen heikkolla paristolla.
- Vältä alueita, joissa on paljon liikennettä tai elämää. Varmista aina, että käytössä on tarpeeksi tilaa.
- Älä lähennä helikopteriasi mahdollisuuksien mukaan kadulla tai yleisillä alueilla, jotta kenenkään ei aiheudu vaaraa tai tapaturmia.
- **VAROITUS: Älä käynnistä Quadrocopter, kun ihmisii, eläimiä tai muita esteitä on Quadrocopterin lentoalueella.** Käynnistäminen ja lennättäminen suurilmamatojen, räyhtäiskojen, maanteiden, uima-altaiden ja avoeden äärellä on ehdottomasti kiellettyä.
- Noudata tarkasti tämän tuotteen ja mahdollisten lisävarusteiden (laturien, akkujen jne.) ohjeita ja varoituksia.
- **Jos Quadrocopter joutuu kosketuksiin elävien olen- tön tai kovien esineiden kanssa, vie kaasuvipu heti nolla-asentoon, eli vasemman ohjauksuavan on oltava täysin alhaalla!**
- Vältä kaikenlaista kosteutta, sillä se voi vooittaa elektroniikkaa.
- On olemassa vakavien tapaturmien tai jopa kuoleman vaara, jos laitat helikopterisi osia suuhun tai nuolet niin.
- **VAROITUS: Käytettäessä ripustusshinaha kaulan ympärillä vaarana on kuristuminen.**
- Älä tee Quadrocopter minkäänlaisia muutoksia tai lisäyksiä.

Jos et hyväksy näitä määräyksiä, anna koko Quadrocopter-radio-ohjattava heti takaisin jälleennympärylle uudessa ja käyttämättömässä tilassa.

Tärkeitä tietoja litium-polymeri-akusta

Litium-polymeri-akut (LiPo) ovat huomattavasti helpompia kuin tavalliset alkali- tai NiMH-akut, joita käytetään yleensä kauko-ohjauksissa. Sen vuoksi valmistajan antamia ohjeita ja varoituksia on noudatettava tarkkaan. LiPo-akkujen väärä käsittely aiheuttaa tulipalon riskin. Noudata aina valmistajan antamia ohjeita LiPo-akkujen hävityksessä.

WEEE:n mukaiset sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävitysohjeet



Tässä kuvattu yliviivatun jäteastian merkki kertoo siitä, että tyhjiä paristoja, akkuja, nappiparistoja, latureita, laiteparistoja, käytettyjä sähkölaitteita jne. ei saa laittaa kotitalousjätteisiin, koska ne vahingoittavat ympäristöä ja terveyttä. Älä turvaamaan ympäristöä ja terveyttä ja puhu lastesi kanssa käytettyjen paristojen ja sähkölaitteiden asianmukaisesta hävittämisestä. Paristot ja käytetyt sähkölaitteet pitää toimittaa ilman vierähtymien keräyspakkoihin. Niin ne pääsevät kunnolliseen käsitelykseen.

Eri paristotyyppijä ja uusia ja vanhoja paristoja ei saa käyttää yhdessä. Tyhjiä paristot otetaan pois ladusta. Tavallisia paristoja ei saa räjähdysvaaran vuoksi laata.

VAROITUS!

Ladattavat akut saa ladata vain aikuisten valvonnassa.

Akkua ei latauksen aikana saa jättää ilman valvontaa. Ladattavat akut otetaan pois laturista ennen latausta. Litiimillä ei saa oikeuslue. Saa käyttää vain suositeltuja tai samantyyppisiä paristoja.

Kun laturia käytetään säännöllisesti, sen kaapeli, liitin, kotelo ja muut osat on tarkastettava. Vikojen esiintyessä laturin saa ottaa käyttöön vasta korjauksen jälkeen. Tämän laturin joustava ulkoiltoho ei voi vaihtaa: Jos johto on vahingoittunut, on laturi hävitettävä.

Leikkikalun saa liittää vain suojaalokun II laitteisiin.

LiPo-akkuja koskevat direktiivit ja varoitukset

- Sinun täytyy ladata mukana toimitettu 3,7 V 700 = 1000 mAh / 3,7 Vh LiPo-akun turvalliseissa paikoissa pois syytyvistä materiaaleista.
- Akkuja ei latauksen aikana saa jättää ilman valvontaa.
- Kun akku ladataan lennon jälkeen, se on jäädytettävä ensin ympäristön lämpötilaan.
- Lataukseen saa käyttää vain siihen tarkoitettu LiPo-laturia (USB-johto-ohjain). Jos näitä ohjeita ei noudateta, syntyy tulipalon riski ja sen myötä terveysriskejä jaltai aineellisia vahinkoja. Älä KOSKAAN käytä mitään muuta laturia.
- Jos akku pullistuu tai muuttua muotoon purkauksen tai latauksen aikana, lopeta lataus tai purkaus välittömästi. Ota akku pois niin nopeasti ja varovasti kuin mahdollista ja laita se turvalliseen, avoimeen paikkaan pois sytytyvistä materiaaleista ja pidä sitä silmällä vähintään 15 minuuttia. Jos lataat edelleen pullistunutta tai muotoaan muuttanutta akku, on olemassa tulipalon riski! Akku on otettava pois käytöstä heti, kun se on vähänkään muuttanut muotoaan tai pullistunut.
- Säilytä akku huoneenlämmössä kuivassa paikoissa.
- **Lataa akku ehdottomasti aina käytön jälkeen täyteen välttääksesi akun purkautumisen täysin tyhjänä.** Muista, että sinun on pidettävä noin 20 minuutin tauko lennättämisen ja latauksen välillä. Lataa akku alaa ajojn (noin 2-3 kuukauden välein). Akku voi vahingoittua, mikäli yllä mainittuja ohjeita akun käsitelystä ei noudateta.
- Akkujen kuljetuksessa ja väliaikaisessa säilytyksessä lämpötilan tulisi olla 5 - 50 °C. Älä säilytä akkuja tai pienoismaalia mahdollisuuksien mukaan autossa tai suorassa auringonpaisteissa. Jos akku joutuu olemaan kuivassa autossa, se voi vioittua tai syttyä palamaan.

Huomautus: pariston jännitteen/lehon ollessa vähäinen huomaa, että tarvitaan paljon säätöä jaltai ohjauksiluketta, jotta Quadrocopter ei joudu syöksykierteen. Se tapahtuu tavallisesti ennen kuin on saavutettu 3 V:n akkujännite ja on sopiva ajankohta päättää lento.

Toimituslaajuus



- 1x Quadrocopter
- 1x Ohjain
- 1x USB-latausjohdo
- 1x Akku
- 1x Roottorin varoosasarja
- 6x 1,5 V Mignon AA -paristoja (ei voi ladata uudelleen)

LiPo-akun lataus

Pidä huoli siitä, että lataat mukana tulleen LiPo-akun vain mukana tulleella LiPo-laturilla (USB-johto tai ohjain). Jos myität ladata akkua jollain muulla LiPo-akun laturilla tai muulla laturilla, se voi aiheuttaa vahinkoja. Luo huolellisesti yllä mainittu kappale, joka sisältää akun käyttöä koskevat varoitukset ja ohjeet, ennen kuin jatkat. Akkujen lataukseen saavat tehdä vain aikuiset. Latureita tai verkkolaitteita ei saa oikosulkea. Voit ladata Quadcopterissa olevan akun siihen kuuluvalla USB-latausjohdolla USB-portista:

2a

Lataus tietokoneesta:

• **Poista akku radio-ohjattavasta, ennen kuin lataat sen.**

• Yhdistä USB-latausjohto tietokoneen USB-porttiin. USB-latausjohdon LED syttyy vihreänä ja osoittaa, että latausyksikkö on liitetty oikein tietokoneeseen. Kun yhdistät Quadcopterin, jonka akku on tyhjä, USB-latausjohdon ledi ei näy syytä ja se osoittaa, että Quadcopterin akkua ladataan. USB-latausjohto ja Quadcopterissa oleva latausliitin on valmistettu niin, että navat eivät voi tulla väärinpäin.

• Tyhjiin akkuun (ei kokonaan purkautuneen) lataus kestää suunnilleen 60 minuuttia. Kun akku on täynnä, syttyy USB-johdon ledi jälleen vihreänä.

2b

Työnnä akku lokeroon niin, että se yhdistyy lokeroon olevaan liittimeen. **Käytön jälkeen: Irrota Quadcopterissa oleva pistoliitti, jos et käytä Quadcopteria.** Ohjeen noudattamatta jättäminen voi johtaa akun vahingoittumiseen!

Ohje: Pakkaukseen sisältyvä LiPo-akku on osittain ladattu. Siksi ensimmäinen latauskerta voi olla lyhyempi.

Noudata ehdottomasti edellä mainittua liittäjäjärjestystä! **Irrota latausjohdon pistoliitti, jos et käytä Quadcopteria.** Ohjeen noudattamatta jättäminen voi johtaa akun vahingoittumiseen!

Akkujen asettaminen ohjaimen

3

Avaa akkulokero ruuvimeissillä ja laita akut ohjaimen. Varmista, että navat ovat oikein päin. Kun olet sulkenut lokeron, voit tarkastaa ohjaimen toiminnan etupuoilella olevasta virtakytkimestä. Kun virtakytkin on asennossa ON, ylhäällä ohjaimen keskiosassa olevan ledin tulee palaa punaisena. Kun ohjaimen ledi vilkkuu nopeasti, ohjaimen akut on vaihdettava.

Radio-ohjattavan yhdistäminen ohjaimen

4

Carrera RC Quadcopter ja ohjain on yhdistetty tehtaalla. Jos alussa ilmenee ongelmia tiedonvaihdossa Carrera RC Quadcopterin ja ohjaimen välillä, suorita yhdistäminen uudelleen.

- Yhdistä akku radio-ohjattavaan.
- **VAROITUS! Aseta Quadcopter ehdottomasti heti päällekytkennän jälkeen vaaka-suoralle pinnalle. Gyrojärjestelmä suuntautuu automaattisesti.**
- Quadcopterin ledit vilkkuvat rytmisesti.
- Kytke ohjain päälle ON/OFF-kytkimestä.
- Työnnä vasen ohjaussauva, eli kaasuvipu, täysin ylös ja jälleen alas nolla-asentoon.
- Yhteyden muodostaminen onnistui. Ohjaimen ledi palaa nyt keskeytyksettä.

Ohjaimen toiminnot

5

1. Antenni
2. Virtakytkin (ON / OFF)
3. Valvonta-ledi
4. Kaasu
5. Pyöriminen ympyrässä
6. Eteen/takaisin oikealle/vasemmalle kallistus
7. Oikealle/vasemmalle kallistuksen säädin
8. Eteen/takaisinliikkeen säädin
9. Ympyrässä pyörimisen säädin
9. Beginner/Advanced -kytkin (30%/60%/100%)
10. Paristolokero

Quadcopterin kuvaus

6

1. Rottorijärjestelmä
2. Rottorin suojahäkki

7

3. Akku-johto
4. Akkulokero

Lentopaikan valinta

8

Quadcopteria voi lennättää ulkona. Kun olet säätänyt Quadcopterin ja perehtynyt sen ohjaukseen ja ominaisuuksiin, voit uskaltaa lennättää sitä myös pienemmällä alueella ja paikoissa, joissa on tilaa vähemmän. Ot huomioon, että vaikka maanpinnan lähellä ei tuulilisi, hieman korkeammalla voi tuulla kovakkin. Mikäli ohjetta ei oteta huomioon, Quadcopter saattaa rikkoutua täydellisesti.

Lennon valmistelun tarkastuslista

Tämä tarkastuslista ei korvaa tämän käyttöohjeen sisältöä. Vaikka sitä voi käyttää pikaoppaana, suosittellemme, että luet tämän käyttöohjeen ensin kokonaan, ennen kuin jatkat.

- Tarkasta pakkauksen sisältö.
- Yhdistä laturi virtalähteeseen.
- Lataa LiPo-akku kuten kappaleessa "LiPo-akun lataus" on kuvattu.
- Aseta ohjaimen kuusi AA-paristoa ja varmista, että navat tulevat oikein päin.
- Etsi sopiva paikka lennättämistä varten.
- **Lue Quadcopterin käyttöä koskevat oikeus- ja turvallisuusohjeet.**
- Työnnä akku Quadcopterin alapuolella olevaan akkulokeroon. **2b**
- **VAROITUS! Aseta Quadcopter ehdottomasti heti päällekytkennän jälkeen vaaka-suoralle pinnalle. Gyrojärjestelmä suuntautuu automaattisesti.**
- Quadcopterin ledit vilkkuvat rytmisesti.
- Kytke ohjain päälle ON/OFF-kytkimestä. **Tarkasta ehdottomasti Beginner-Advanced-kytkin 13.** Työnnä sen ohjaussauva, eli kaasuvipu, täysin ylös ja jälleen alas nolla-asentoon. Kuuluu merkkiään.
- Odota hetki, kunnes Quadcopterin järjestelmä on alustettu oikein ja se on valmis käyttöön.
- Toista nyt yllä mainityt kohdat, jos haluat lennättää muita Quadcoptereita samanaikaisesti.
- Tarkasta ohjaus.
- Tutustu ohjaukseen.
- **Säädä Quadcopteria tarvittaessa kuten kohdissa 14 15 16 on kuvattu niin, ettei Quadcopter enää litelonnossa liiku paikaltaan ilman ohjausliikettä.**
- Quadcopter on nyt valmis käyttöön.
- Jos Quadcopter ei toimi millään tavoin, toista yllä mainittu yhdistäminen vielä kerran.
- Ohjaa radio-ohjattava ylös ilmaan.
- Radio-ohjattavan ledit alkavat vilkkua vähän ennen kuin akku on tyhjä.
- Ohjaa radio-ohjattava jälleen alas maahan.
- **Irrota akku pistoliitti.**
- Sammuta radio-ohjaus aina viimeisenä.

4-kanavaisen Quadcopterin lennättäminen

OHJE!

Pidä huoli siitä, että ensimmäisissä lentokokeiluissa liikuta ohjattava vipua hyvin varovasti eikä tilan nopeasti. Ohjauskäskyn suorittamiseen riittää useimmiten hyvin pienet liikkeet kyseisestä vivusta!

Jos havaitset, että Quadcopter liikkuu eteenpäin tai sivulle, vaikka etliikuta vipua, säädä se kuten kohdissa **14 15 16** on kuvattu.

9

+/- kaasu (ylös/alas)

Käynnistäaksesi tai lentääksesi korkeammalle työssä vasenta kaasuvipua varovasti eteenpäin. Lasketuaksesi tai lentääksesi matalammalla työssä vasenta kaasuvipua varovasti taaksepäin.

10

Pyörittääksesi Quadcopteria paikallaan vasemmalle tai oikealle liikuta vasenta vipua varovasti vasemmalle tai oikealle.

11

Lennättääksesi Quadcopteria vasemmalle tai oikealle liikuta oikeaa vipua varovasti vasemmalle tai oikealle.

12

Lennättääksesi Quadcopteria eteen- tai taaksepäin liikuta oikeaa vipua varovasti eteen- tai taaksepäin.

Beginner/Advanced -kytkin

VAROITUS! Vain 100-PROSENTTISEN KOKENEILLE PILOTEILLE!

30% = aloittelijatila

Vahtokytkennän merkkiään kuuluu kerran.

13

60% = hieman edistyneemmän tila

Quadcopter reagoi herkemmin kuin 30% -tilassa. Vahtokytkennässä merkkiään kuuluu 2x.

100% = kokeneen pilotin tila -> 3D -tila

Quadcopter reagoi hyvin herkästi ohjausliikkeisiin. Quadcopter reagoi hyvin herkästi ohjausliikkeisiin.

Quadcopterin säätäminen

14

Jos Quadcopter paikallaan leijussa liikkua vasemmalle tai oikealle, ilman oikealle/vasemmalle kallistuksen vivun liikettä, toimi seuraavasti: Jos Quadcopter liikkuu itsestään nopeasti tai hitaasti sivuttain vasemmalle, paina oikealle/vasemmalle kallistuksen alempaa oikeaa säädintä askellittain oikealle. Jos Quadcopter liikkuu oikealle, paina oikealle/vasemmalle kallistuksen säädintä askellittain vasemmalle.

15

Jos Quadcopter paikallaan leijussa lentää eteen- tai taaksepäin, ilman että eteen-/taaksepäin-vipua liikutetaan, toimi seuraavasti: Jos Quadcopter liikkuu itsestään nopeasti tai hitaasti eteenpäin, paina eteen-/taaksepäinliikkeen ylemppää oikeaa säädintä askellittain alaspäin. Jos Quadcopter liikkuu taaksepäin, paina eteen-/taaksepäinliikkeen säädintä askellittain ylöspäin.

16

Jos Quadcopter leijussa ilmaa paikallaan alkaa pyöriä vasemmalle tai oikealle, vaikka ympyrässä pyörimisen vipua ei ole liikutettu, toimi seuraavasti: Jos Quadcopter pyörii itsestään nopeasti tai hitaasti oman akselinsa ympäri vasemmalle, paina ympyrässä pyörimisen alinta vasenta säädintä askellittain oikealle. Jos Quadcopter pyörii oikealle, paina ympyrässä pyörimisen säädintä askellittain vasemmalle.

- Jos Quadrocopteria ei säätämistä painettaessa voi enää asettaa vapaa-tilaan, noudata seuraavien kohtien ohjeita:
1. Aseta Quadrocopterin vaakaasuoralle pinnalle.
 2. Yhdistä Quadrocopter ohjaimen kuten kohdassa "Radio-ohjattavan yhdistämisen ohjaimen" on kuvattu.
 3. Työnää samanaikaisesti kaasuvipu ja eteen/takaisin-vipu oikeaan alkulaman. Quadrocopterin ledi vilkkuu lyhyesti ja palaa sitten jatkuvasti.
 4. Vapaa-asento on saatu aikaan.

Rootorisiipien vaihtaminen

17

Käytä rootorisiivien irrotukseen tarvittaessa ruuvitalttaa. Varmista, että vedät rootorin siipeä varovasti pystysuoraan ylöspäin ja pidät samalla rootorista alhaaltapäin tasapainon kiinni. Kiinnitä rootorisiipit jälleen kunnolla ruuvilla Quadrocopterin.

18

VAROITUS!
Ota ehdottomasti huomioon rootorin siipien merkintä ja väri sekä kallistuskulma!
Edessä vasemmalla: punainen – merkintä "A"
Edessä oikealla: punainen – merkintä "B"
Takana oikealla: sininen – merkintä "A"
Takana vasemmalla: sininen – merkintä "B"

Ongelmaratkaisut

Ongelma: Ohjain ei toimi.

Syy: ON/OFF-virtakytkin on kohdassa "OFF".

Ratkaisu: Aseta ON/OFF-virtakytkin kohtaan "ON".

Syy: Paristolat on laitettu väärin sisään.

Ratkaisu: Tarkasta, onko paristolat laitettu oikein sisään.

Syy: Paristoissa ei ole enää tarpeeksi energiaa.

Ratkaisu: Laita uudet paristot sisään.

Ongelma: Quadrocopteria ei voi ohjata ohjaimesta.

Syy: Ohjaimen virtakytkin on kohdassa "OFF".

Ratkaisu: Aseta ensin ohjaimen virtakytkin kohtaan "ON".

Syy: Ohjainta ei ole mahdollisesti liitetty kunnolla Quadrocopterin vastaanottimeen.

Ratkaisu: Tee yhdistämisen kuten kohdassa "Lennon valmistelun tarkastuslista" on kuvattu.

Ongelma: Quadrocopter ei nouse ilmaan.

Syy: Rootorin siivet liikkuvat liian hitaasti.

Ratkaisu: Vedä kaasuvipu ylös.

Syy: Akun teho ei riitä.

Ratkaisu: Lataa akku (katso luku "Akun lataaminen").

Ongelma: Quadrocopter menettää lennon aikana nopeutta ilman selvää syytä ja sakkaa.

Syy: Akku on liian heikko.

Ratkaisu: Lataa akku (katso luku "Akun lataaminen").

Ongelma: Quadrocopter pyörii enää vain ympäryä tai kieppahtaa ympäri käynnistettäessä.

Syy: Rootorin siivet asennettu väärään järjestykseen tai vaurioituneet.

Ratkaisu: Aseta/vaihda rootorin siivet kuten kohdassa **17** **18** on kuvattu.

Oikeudet erehdyksiin ja muutoksiin pidätetään - Oikeudet värien / lopullisen muotollun muutoksiin pidätetään - Oikeudet tekniisin ja muotollun muutoksiin pidätetään - Pikogrammit = symbolivalkokuvat

Szanowny kliente!

Gratulujemy zakupu modelu Carrera RC Quadrocopter, wyprodukowanego zgodnie z najnowszym stanem techniki. Ponieważ ciągle staramy się rozwijać i ulepszać nasze produkty, w każdym momencie zastrzegamy sobie prawo do wprowadzenia zmian technicznych, zmian odnoszących się do wyposażenia, materiałów i wzornictwa bez wcześniejszej zapowiedzi wprowadzenia takiej zmiany. Z tytułu nieznacznych odchylen produktu zakupionego przez Państwa w stosunku do danych i rysunków przedstawionych w niniejszej instrukcji nie można wnosić żadnych roszczeń. Niniejsza instrukcja obsługi i montażu jest elementem składowym produktu. Nieprzestrzeganie wskazówek podanych w instrukcji obsługi i zawartych w niej zasad bezpieczeństwa powoduje wygaszenie praw z tytułu roszczeń gwarancyjnych. Należy przechowywać niniejszą instrukcję dla późniejszych zastosowań lub celem przekazania jej osobie trzeciej wraz z modelem samochodu.

Najnowszą wersję niniejszej instrukcji obsługi i informacje dotyczące dostępnych części zamiennych znajdą Państwo w dziale serwisu pod carrera-rc.com.

OSTRZEŻENIE! Przed pierwszym lotem upewnijcie się Państwo, czy w Państwa kraju istnieje obowiązek posiadania ubezpieczenia modeli latających dla nowonabytego przez Państwa modelu latającego.

Warunki gwarancji

Produkt Carrera są produktami wysokiej jakości spełniającymi najwyższe wymagania techniczne (NIE ZABAWKI), wymagające starannego obchodzenia się z nim. Prosimy o bezwzględne przestrzeganie wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Wszystkie elementy zostały poddane starannej kontroli (zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych i zmian modelu, które mają na celu ulepszenie produktu).

Mimo prowadzonych kontroli mogą pojawić się wady. Na nasze produkty udzielana jest gwarancja uwzględniająca poniższe warunki:

Firma Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH (poniżej zwana "producentem") gwarantuje odbiorcy (poniżej zwanemu "Klientem") w poniższych uregulowań, że dostarczony Klientowi model Carrera RC Quadrocopter (poniżej zwany "produktem") będzie pozbawiony wad materiałowych lub produkcyjnych w okresie dwóch lat od daty zakupu (okres gwarancji).

Tego rodzaju usterki producent usunie według własnego uznania i na własny koszt poprzez naprawę towaru lub dostawę nowych lub naprawionych części. Nie są objęte gwarancją części podlegające zużyciu (jak np. akumulator, łopaty i wirnika nośnego, dach kopułki, koła zębate itp.), szkody wynikłe z niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania produktu lub w wyniku działania osób trzecich. Inne roszczenia Kupującego, szczególnie roszczenia odszkodowawcze wobec producenta są wykluczone.

Gwarancja nie narusza praw Kupującego wobec sprzedawcy wynikających z zawartych umów lub obowiązujących przepisów prawa (naprawa, wymiana, odstąpienie od umowy, obniżenie ceny, odszkodowanie) powstałych od momentu przedzielenia ryzyka na Kupującego, jeżeli towar nie był wylowy od w.

Rozszczenia z niniejszej osobnej, udzielonej przez producenta gwarancji, powstają wyłącznie gdy

- zgłoszona wada nie powstała w wyniku użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi lub przeznaczeniem produktu,
- reklamacja nie dotyczy części podlegających zużyciu uwzględnionemu eksploatacji,
- produkt nie wykazuje śladów świadczących o naprawie lub innych działaniach podjętych przez nie autoryzowane przez producenta warsztaty naprawcze,
- produkt użytkowano wyłącznie z autoryzowanym przez producenta wyposażeniem.

Nie ma możliwości wydania zastępczej karty gwarancyjnej.

Wskazówka dla państw UE: zwraca się uwagę na ustawowy obowiązek gwarancji sprzedawcy oraz na fakt, że ten obowiązek gwarancji nie zostanie ograniczony przez przedmiotową gwarancję.

Koszyt przesyłki i ponownego odesłania produktu przejmują producent. Niniejsza gwarancja obowiązuje w powyżej podanym zakresie i zgodnie z powyżej podanymi warunkami (wraz z przedłożeniem oryginalnego dowodu zakupu także w przypadku sprzedaży innej osobie) dla każdego przyszłego właściciela produktu.

Deklaracja zgodności

Firma Stadtbauer Marketing + Vertrieb G.m.b.H. oświadczając niniejszym, że ten model włącznie z kontrolerem odpowiada podstawowym wymaganiom zawartym w następujących dyrektywach Unii Europejskiej: Dyrektywy unijne 2009/48 i 2004/108/UE odnośnie zgodności elektromagnetycznej i innych ważnych przepisów Dyrektywy 1995/5/UE (RATTE). Oryginalną deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej carrera-rc.com.



Ostrzeżenia!

Quadrocopter zdalnie sterowany NIE JEST ZABAWKA i jest przeznaczony wyłącznie dla młodzieży od 14 lat!

Produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej. Sterowanie helikoptera wymaga pewnej wprawy. Dzieci muszą uczyć się sterowania pod nadzorem osoby dorosłej. Przed pierwszym użyciem zapoznajcie się Państwo razem z dzieckiem z treścią instrukcji obsługi. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie rzeczy.

Sterowanie musi przebiegać przy zachowaniu ostrożności i rozwagi, i wymaga pewnych mechanicznych i mentalnych zdolności. Instrukcja obsługi zawiera wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i przepisy, jak również informacje dotyczące konserwacji i funkcjonowania produktu. Przed pierwszym uruchomieniem modelu niezbędnie konieczne jest zapoznanie się z kompletną instrukcją obsługi i jej zrozumienie. Tylko w ten sposób można uniknąć obrażeń ciała w wyniku wadaku, jak również uszkodzeń rzeczy. Ręce, włosy, luźne elementy garderoby i inne przedmioty jak długopisy i szrubokręty muszą znajdować się w bezpiecznej odległości od śmigła. Nie dotykaj wirującego śmigła. Zwróćcie Państwo szczególną uwagę, aby Państwa ręce NIE znajdowały się w pobliżu śmigła!

OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo uszkodzenia oczu. W celu uniknięcia zranień nie wykonujcie Państwo lotu Quadrocopterem w pobliżu twarzy. Helikopter jest przeznaczony wyłącznie do użytkowania na zewnątrz – nie wewnątrz. Ryzyko uszkodzenia oczu. Startować i latać wyłącznie w odpowiednim otoczeniu (powierzchni wolnej od przeszkód) i wyłącznie przy dobrej widoczności. Użytkownik wyłącznie przy dobrej widoczności i sprzyjających warunkach atmosferycznych.

Jako użytkownicy produktu ponoszą Państwo wyłączną odpowiedzialność za bezpieczne użytkowanie w taki sposób, aby nie stwarzać zagrożenia dla Państwa, innych osób lub ich mienia.

• Nigdy nie używajcie Państwo modelu ze słabymi bateriami do kontrolera.

• Unikajcie Państwo terenów o należymy ruchu drogowym. Zawsze zwracajcie Państwo uwagę, aby mieli Państwo wystarczająco dużo miejsca do dyspozycji.

• W miarę możliwości nie używajcie Państwo modelu na ulicy lub w miejscach publicznych w celu uniknięcia zagrożenia bezpieczeństwa lub okaleczenia.

• **OSTRZEŻENIE: Nie startujcie Państwo Quadrocopter, jeżeli w pobliżu obszaru lotu Quadrocopter znajdują się osoby, zwierzęta lub inne przeszkody.**

• Startowanie i latanie w pobliżu słupów wysokiego napięcia, torów kolejowych, ulic, basenów lub otwartych akwenów wodnych jest kategoriycznie zabronione.

• Dokładnie przestrzegajcie Państwo instrukcji obsługi i wskazówek ostrzegawczych dotyczących użytkowanego przez Państwa produktu i ewentualnego dodatkowego wyposażenia (ładownica, akumulatory, itd.).

• **Gdyby Quadrocopter miał mieć kontakt z istotami żywymi lub twardymi przedmiotami, prosimy zdźwignąć**

gazu natychmiast przestawić na pozycję zero, tzn. lewy joystick musi być przesunięty do oporu w dół!

- Unikajcie Państwo wilgoci mogącej uszkodzić elektronikę.
- Istnieje niebezpieczeństwo ciężkich obrażeń ciała, a nawet śmierci, w przypadku, gdy Państwo weźmą do ust lub dołka najczystszej części modelu.
- Nie przeprowadzajcie Państwo w Quadcopter żadnych zmian ani modyfikacji.

Jeśli nie wyrażają Państwo zgody na ten warunek, prosimy natychmiast zwrócić kompletny model Quadcoptera do sprzedawcy w stanie nowym i nie używanym.

Ważne informacje dotyczące akumulatorów litowo - polimerowych

Akumulatory litowo - polimerowe są znacznie wrażliwsze niż konwencjonalne akumulatory alkaliczne lub akumulatory nikielowo - metalowo - wodorowe NiMH stosowane do zdalnego kierowania. Z tego względu należy bezwzględnie przestrzegać zaleceń i wskazówek ostrzegawczych producenta. Przy nieprawidłowym użytkowaniu akumulatorów typu LiPo istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru. Prosimy Państwa o stałe przestrzeganie informacji producenta przy wyrzucaniu zużytych akumulatorów typu LiPo.

Przepisy dotyczące utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej WEEE



Pokazany tutaj symbol przedstawiający przekreślone pojemniki na odpady ma zwrócić uwagę, że rozładowane baterie, akumulatory, baterie guzikowe, zestawy baterii, baterie urządzeń,

elektryczne urządzenia zużyte itp. nie mogą być traktowane jak odpady domowe, ponieważ stanowią zagrożenie dla środowiska i zdrowia. Prosimy o włączenie się do akcji mającej na celu ochronę środowiska i zdrowia oraz o przeprowadzenie rozmowy z dziećmi na temat właściwej utylizacji zużytych baterii i zużytych urządzeń elektrycznych. Baterie i zużyte urządzenia elektryczne należy przekazywać do wyznaczonych punktów zbiorczych. W ten sposób zapewniemy jest ich właściwy recykling.

Nie wolno stosować jednocześnie różnych typów baterii, ani łączyć baterii nowych z bateriami już używanymi. Zużyte baterie należy usunąć z zabawki. Baterie nie przeznaczone do ponownego ładowania nie mogą być doładowywane ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu.

OSTRZEŻENIE!

Baterie nadające się do ponownego ładowania muszą być ładowane pod nadzorem osób dorosłych.

Podczas ładowania akumulatora nigdy nie pozostawiajcie go Państwo bez nadzoru. Nie wolno zlewać zaskók podłączeniowych. Wolno stosować tylko zalecane baterie lub baterie równoważnego typu.

Przy regularnym użytkowaniu Chargersa należy kontrolować kabel, łączy, okładziny i inne części. W przypadku uszkodzenia Chargersa wolno go ponownie użytkować po uprzednim dokonaniu naprawy. Elastyczny przewód zewnętrzny niniejszej ładowarki nie może być wymieniony; w przypadku uszkodzenia przewodu ładowarka musi zostać zdemontowana.

Zabawka może być przyłączana wyłącznie do urządzeń drugiej klasy ochronności. □

Dyrektywy i wskazówki ostrzegawcze dotyczące użytkowania akumulatorów typu LiPo

- Dostarczony akumulator typu LiPo 3,7 V --- 1000 mAh / 3,7 Wh muszą Państwo ładować w bezpiecznym miejscu, z dala od łatwopalnych materiałów.
- Podczas ładowania akumulatora nigdy nie pozostawiajcie go Państwo bez nadzoru.
- Przed ładowaniem po locie akumulator musi najpierw osiągnąć do temperatury otoczenia.
- Do tego celu mogą Państwo używać wyłącznie dostarczonej w zestawie ładowarki przeznaczonej do akumulatorów litowo - polimerowych (kabel USB/kontroler). Przy niezastosowaniu się do tej wskazówki istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru, i w związku z tym zagrożenia zdrowia i / lub uszkodzenia rzeczy, NIGDY nie używajcie Państwo innej ładowarki.
- W przypadku gdy akumulator w trakcie rozładowywania lub ładowania wzdyma się lub się deformuje, muszą Państwo natychmiast zakończyć ładowanie lub rozładowywanie. Wymijcie Państwo akumulator tak szybko i tak ostrożnie jak tylko możliwe, połóżcie go Państwo na bezpiecznej i otwartej powierzchni, z dala od palnych materiałów, i ob-

serwujcie go Państwo przez przynajmniej 15 minut. W przypadku dalszego ładowania lub rozładowywania już wzdętego lub zdeformowanego akumulatora istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru! Nawet przy nieznanym zdeformowaniu lub tworzeniu się balona, akumulator musi zostać usunięty.

- Akumulator przechowujcie Państwo w temperaturze pokojowej i w suchym miejscu.
- Po użytkowaniu prosimy bezwarunkowo ponownie naładować akumulator w celu uniknięcia tzw. głębokiego rozładowania akumulatora. Prosimy Państwa o zwrócenie uwagi na zachowanie 20 minutowej przerwy między lotem i ładowaniem. Prosimy o ładowanie akumulatora co pewien czas (raz na około 2-3 miesiące). Nieprzebrnięcie powyżej podanych zasad obsługi może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora.
- Podczas transportu lub przejściowego przechowywania akumulatora temperatura powinna wynosić 5 - 50 ° C. W miarę możliwości nie przechowywajcie Państwo akumulatora lub modelu w samochodzie, lub nie narażajcie ich Państwo na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Pozostawiony w nagrzanym samochodzie akumulator może zostać uszkodzony lub może się zapalić.

Wskazówka: w przypadku niskiego napięcia/ mocy baterii można zaobserwować, że konieczne jest znaczne tympanowanie i/lub ruchy sterowania, by Quadcopter nie wpaść w turbulencje. Zjawisko to występuje z reguły przed osiągnięciem poziomu 3 V napięcia akumulatora i jest odpowiednim momentem dla zakończenia lotu.

Zakres dostawy

- 1x Quadcopter
- 1x Kontroler
- 1x Kabel do ładowania USB
- 1x Akumulator
- 1x Zestaw zapasowych wimioków
- 6x Baterie 1.5 V Mignon AA
(nie przeznaczone do ponownego ładowania)

Ładowanie akumulatorów LiPo

Zwrócić uwagę, by dostarczony akumulator LiPo ładować tylko dołączoną ładowarką LiPo (kabel USB). Jeśli dokonacie Państwo prób ładowania akumulatora inną ładowarką LiPo lub inną, może doprowadzić to do poważnych uszkodzeń. Prosimy dokładnie przeczytać poprzedni akapit wraz z ostrzeżeniami i instrukcjami stosowania akumulatora, przed kontynuacją. Akumulatory mogą być ładowane tylko przez osoby dorosłe. Nie powodować zwarcia na ładowarce i zasilaczu.

Akumulator zamontowany w Quadcopterze można ładować przynależnym kablem ładowania USB z portu USB komputera:

2a

Ładowanie po podłączeniu do komputera:

- **Przed ładowaniem akumulatora należy go wyładować z modelu.**
- Połączenie Państwo kabel USB do ładowania z portem USB w komputerze. Lampa LED znajdującą się przy kablu do ładowania z gniazdem USB świeci na zielono i wskazuje prawidłowe połączenie zestawu do ładowania z komputerem. Jeśli Quadcopter z wyładowanym akumulatorem zostanie podłączony, na kabel USB nie zapala się dioda LED i wskazuje, że akumulator Quadcoptera jest ładowany. Kabel ładujący USB lub gniazdo ładowania na Quadcopterze są tak wykonane, że wykluczona jest zamiana biegunów.
- Ponowne naładowanie akumulatora (nie wyładowanego krafcowo) trwa około 60 minut. Gdy akumulator jest pełen, ponownie zapala się na zielono diodowy wskaźnik na kablu USB.

2b

Wsuńcie Państwo akumulator w pojemnik i podłączcie go Państwo do gniazdka znajdującego się w pojemniku. **Po użyciu: Jeżeli Państwo nie używają quadrokoptera, rozdzielcie Państwo złącze wtykowe znajdujące się przy quadrocopterze. Nieprzebrnięcie może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora!**

Informacja: przy dostawie dołączony akumulator LiPo jest naładowany częściowo. Dlatego też pierwszy proces ładowania może trwać nieco krócej.

Absolutnie zachować powyższą kolejność podłączania! Jeżeli Państwo nie używają quadrokoptera, rozdzielcie Państwo złącze wtykowe do kabla do ładowania. Nieprzebrnięcie może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora!

Wkładanie baterii do pilota obsługi

3

1. Otworzyć przegrodę baterii za pomocą śrubokręta i wstawić baterie do pilota obsługi. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów. Po zamknięciu schowka można sprawdzić działanie pilota za pomocą złącznika mocy z przodu.
2. W pozycji ON złącznika i przy prawidłowym działaniu pilota powinna się zapalić czerwona dioda LED po środku pilota.
3. Jeśli kontrolna dioda szybko miga, baterie w pilocie trzeba wymienić.

Połączenie modelu z pilotem obsługi

4

Carrera RC Quadcopter i pilot obsługi są sprzężone fabrycznie. Gdyby na początku wystąpiły problemy przy komunikacji pomiędzy Carrera RC Quadcopterem a pilotem obsługi, prosimy wykonać ponowne sprzężenie.

- Połączenie Państwo akumulator w modelu.
- **OSTRZEŻENIE! Bezpośrednio po włączeniu quadrokoptera należy go bezwarunkowo umieścić na równej, poziomej powierzchni. System zrykosopowy ustawia się automatycznie.**
- Teraz lampy LED przy quadrocopterze migają rytmicznie.
- Włączcie Państwo kontroler naciskając złącznik ON/OFF.
- Przesuńcie Państwo lewy joystick, czyli dźwignię gazu, zupełnie do dołu i następnie ponownie do góry do pozycji zero.
- Lampy LED przy kontrolerze świecą teraz nieprzerwanie.

Przegląd funkcji pilota obsługi

5

1. Antena
2. Złącznik mocy (ON / OFF)
3. Kontrolka LED
4. Gaz
5. Ruch obrotowy
5. Przd/tył
6. Pochylenie w prawo/w lewo
7. Korekta pochylenia w prawo/w lewo
7. Korekta w przód/w tył
8. Trymer obrotów
9. Przelicznik trybu dla początkujących/ trybuAdvanced (30%/60%/100%)
10. Schowek baterii

Opis Quadcoptera

6

1. System rotora
2. Ochronny kosz rotora

7

3. Przewód akumulatora
4. Pojemnik na akumulator

Wybór obszaru lądania

8

Quadrokopter może być użytkowany na zewnątrz. Po wytrymowaniu Państwa quadrokoptera i zapoznaniu się z jego sterowaniem i możliwościami, mogą Państwo odważyć się latać na mniejszych i mniej ograniczonych terenach. Prosimy o zwrócenie uwagi na fakt, że mimo bezwzględnej pogody, w pobliżu powierzchni ziemi może być bardzo wietrznie. Nieprzeprzeganie tej wskazówki może doprowadzić do kompletnej straty quadrokoptera.

Lista kontrolna do przygotowania do lotu.

Niniejsza lista kontrolna nie zastępuje treści instrukcji obsługi. Choć można ją użyć jako skrócony przewodnik, absolutnie zalecamy wpiąć całościowo przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi, przed kontynuowaniem.

- Sprawdzić zawartość opakowania.
- Połączyć ładowarkę ze źródłem prądu.
- Naładować akumulator LiPo jak opisano w akapicie „Ładowanie akumulatora LiPo”.
- Włożyć Państwo 6 baterii typu AA do kontrolera, zwracając uwagę na ich prawidłową polaryzację.
- Wyszukać odpowiednie otoczenie do lotu.
- **Przeznaczajcie Państwo i zapoznacie się Państwo z treścią wskazówek dotyczących przepisów prawa i zasad bezpieczeństwa użytkowania Państwa quadrokoptera.**
- Wsуніть Państwo akumulator do pojemnika na akumulator znajdującego się na spodzie quadrokoptera. **2b**
- **OSTRZEŻENIE! Bezpośrednio po włączeniu quadrokoptera należy go bezwarunkowo umieścić na równej, poziomej powierzchni. System zrykoskopowy ustawi się automatycznie.**
- Teraz lampy LED przy quadrokopterze migają rytmicznie.
- Włączcie Państwo kontroler naciągając przełącznik ON/OFF. **Prosimy o bezwarunkowe sprawdzenie przycisku trybu dla początkujących – trybu Advanced (13).** Przesuwając Państwo lewy joystick, czyli dźwignię gazu, zupelnicie do dołu i następnie ponownie do góry do pozycji zero. Rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy.
- Pozostawć Quadrocopterowi chwilę, aż system właściwie się uruchomi i jest gotowy do pracy.
- Powtórzycie ew. powyższe punkty, jeśli chcecie Państwo jednocześnie obsługiwać kolejne Quadrocoptery.
- Sprawdzić sterowanie.
- Zapoznać się ze sterowaniem.
- Skorygować Quadrocopter ew. jak podano w **14 15 16** aby Quadrocopter w locie zawieszonym nie poruszał się z miejsca bez ruchów sterowania.
- Quadrocopter jest teraz gotowy do użycia.
- Jeśli Quadrocopter nie wykazuje żadnej funkcji, ponownie spróbować powyższego sprzężenia.
- Wykonać lot modelem.
- Lampy LED przy modelu zaczynają krótko migać zanim akumulator jest pusty.
- Wyłączyć model.
- **Rozłączyć Państwo złącze wtykowe akumulatora.**
- Zawsze jako ostatni wyłączyć pilot zdalnej obsługi. Lot 4-kanalowego quadrokoptera

Lot 4-kanalowego quadrokoptera

WSKAZÓWKA! Zwracajcie Państwo szczególną uwagę, aby przy pierwszych próbach lotu bardzo ostrożnie i nie zbyt energicznie przesuwać dźwignię kontrolera. Najczęściej wystarczają bardzo nieznaczne przesunięcia poszczególnych dźwigni w celu wykonania każdorazowego polecenia sterowania!

Jeżeli zauważą Państwo, że quadrocopter porusza się do przodu lub na boki bez przesunięcia jednej z dźwigni, należy trzymać quadrocopter zgodnie z opisem zawartym w punktach **14 15 16**.

9

+/- Gaz (do góry/na dół)

Do startu lub lotu na wyższych wysokościach ostrożnie przesuniecie Państwo do przodu znajdującą się po lewej stronie dźwignię gazu. Do lądowania lub lotu na niższych wysokościach ostrożnie przesuniecie Państwo do tyłu znajdującą się po lewej stronie dźwignię gazu.

10

Aby spowodować obrót quadrokoptera w miejscu w lewo lub w prawo ostrożnie przesuniecie Państwo lewą dźwignię w lewo lub w prawo.

11

Aby latać quadrokopterem w lewo lub w prawo ostrożnie przesuniecie Państwo prawą dźwignię w lewo lub w prawo.

12

Aby latać quadrokopterem do przodu lub do tyłu ostrożnie przesuniecie Państwo prawą dźwignię do przodu lub do tyłu.

Przełącznik trybu dla początkujących/trybu Advanced

OSTRZEŻENIE! 100% WYŁĄCZNIE DLA DOŚWIADCZONYCH PILOTÓW!

13

30% = tryb dla początkujących
Przy przełączeniu sygnał dźwiękowy rozbrzmiewa jeden raz.

60% = tryb Medium

Quadrocopter reaguje bardziej wrażliwie niż w trybie 30%. Przy przełączeniu sygnał dźwiękowy rozbrzmiewa 2x.

100% = tryb Advanced -> tryb 3D

Quadrocopter reaguje bardzo wrażliwie na ruchy sterownicze. Przy przełączeniu sygnał dźwiękowy rozbrzmiewa 3x.

Trzymywanie quadrokoptera

14

Jeżeli quadrocopter w zawisie, bez przesunięcia dźwigni wychylił w prawo/w lewo, porusza się w lewo lub w prawo, prosimy postępować w następujący sposób:
Jeżeli quadrocopter samodzielnie porusza się wolno lub szybko do przodu, przesuwajcie Państwo stopniowo w prawo do tyłu, prawy trymer wychylił w prawo/w lewo. Jeżeli quadrocopter porusza się w prawo, przesuwajcie Państwo stopniowo w lewo trymer wychylił w prawo/w lewo.

15

Jeżeli quadrocopter w zawisie, bez przesunięcia dźwigni do przodu/do tyłu, porusza się do przodu lub do tyłu, prosimy postępować w następujący sposób:
Jeżeli quadrocopter samodzielnie porusza się wolno lub szybko do przodu, przesuwajcie Państwo stopniowo do dołu góry, prawy trymer wychylił do przodu/do tyłu. Jeżeli quadrocopter porusza się do tyłu, przesuwajcie Państwo stopniowo do góry trymer wychylił do przodu/do tyłu.

16

Jeżeli quadrocopter w zawisie, bez przesunięcia dźwigni regulacji obrotów, obraca się w miejscu w lewo lub w prawo, prosimy postępować w następujący sposób:
Jeżeli quadrocopter samodzielnie wolno lub szybko obraca się wokół własnej osi w lewo, przesuwajcie Państwo stopniowo w prawo do tyłu, lewy trymer obrotów. Jeżeli quadrocopter obraca się w prawo, przesuwajcie Państwo stopniowo trymer obrotów w lewo.

W przypadku, gdy quadrocopter nie można wyważyć przez naciśnięcie trymera, przestawiajcie Państwo następujących punktów:

1. Umieścić Państwo quadrocopter na poziomej powierzchni.
2. Połączyć Państwo quadrocopter z kontrolerem w sposób opisany w punkcie „łączenie modelu z kontrolerem”.
3. Przesuwajcie Państwo jednocześnie dźwignię gazu i dźwignię lotu do przodu/do tyłu w prawy dolny róg. Dioda LED znajdująca się przy quadrokopterze miga przez krótki czas i następnie świeci nieprzerwanie.
4. Zrównoważenie jest zakończone.

Wymiana łopaty wirnika

17

Do wymontowania łopaty wirnika w razie potrzeby używajcie Państwo śrubokrętu. Zwróćcie Państwo uwagę na ostrożne, pionowe wymontowanie łopaty wirnika w kierunku do góry i jednocześnie przytrzymywanie silnika w celu jego stabilizacji. Przymocujcie Państwo ponownie łopatę wirnika przy pomocy śruby znajdującej się przy quadrokopterze.

18

OSTRZEŻENIE!

Bezwarunkowo należy zwracać uwagę na oznakowanie i kolor, jak również na kąt nachylenia wirników!

Z przodu po lewej stronie:

kolor czerwony – oznakowanie „A”

Z przodu po prawej stronie:

kolor czerwony – oznakowanie „B”

Z tyłu po prawej stronie:

kolor niebieski – oznaczenie „A”

Z tyłu po lewej stronie:

kolor niebieski – oznaczenie „B”

Usuwanie problemów (usterek)

- | | |
|----------------------------------|--|
| Problem: | Kontroler (pilot) nie działa. |
| Przyczyna: | Przycisk Power ON/OFF znajduje się w położeniu „OFF”. |
| Sposób usunięcia usterek: | Przycisk Power ON/OFF nastawić na „ON”. |
| Przyczyna: | Baterie zostały nieprawidłowo włożone. |
| Sposób usunięcia usterek: | Sprawdźcie Państwo czy baterie są prawidłowo włożone. |
| Przyczyna: | Baterie nie dysponują wystarczającym zapasem energii. |
| Sposób usunięcia usterek: | Włóżcie nowe baterie. |
| Problem: | Quadrocoptera nie można sterować przy pomocy kontrolera. |
| Przyczyna: | Przycisk Power kontrolera znajduje się w położeniu „OFF”. |
| Sposób usunięcia usterek: | Najpierw nastawić przycisk Power kontrolera na „ON”. |
| Przyczyna: | Kontroler jest ewentualnie nieprawidłowo sprzężony z odbiornikiem Quadrocoptera. |
| Sposób usunięcia usterek: | Prosimy Państwa o przeprowadzenie procesu sprzężenia zgodnie z opisem zawartym w „Liście kontrolnej przygotowań do lotu” i ewentualnie używajcie Państwo przy tym innego kanału (A/B/C) znajdującego się przy kontrolerze. |
| Problem: | Quadrocopter nie wznosi się. |
| Przyczyna: | Łopatki rotora poruszają się zbyt wolno. |
| Sposób usunięcia usterek: | Przesunąć do góry dźwignię gazu. |
| Przyczyna: | Moc akumulatorów jest niewystarczająca. |
| Sposób usunięcia usterek: | Naładować akumulator (Rozdział „Ładowanie akumulatora”). |

- Problem:** Quadrocopter bez widocznego powodu traci prędkość podczas lotu i zniża się.
- Przyczyna:** Akumulator jest zbyt słaby.
- Sposób usunięcia usterki:** Naladować akumulator (Rozdział "Ładowanie akumulatora").
- Problem:** Quadrocopter kręci się tylko wokół własnej osi lub przy starcie wyrzaca się podwoziem do góry.
- Przyczyna:** Nieprawidłowo przyporządkowane lub uszkodzone wirniki.
- Sposób usunięcia usterki:** Wirniki montować/wymieniać zgodnie z opisem zawartym w punktach **17** i **18**
- Problem:** Brak możliwości połączenia Wifi/WLAN.
- Przyczyna:** Przelącznik modelu znajduje się w pozycji "OFF".

Błąd i zmiany zastrzeżone
Kolor / ostateczny wzorec – zmiany zastrzeżone
Techniczne i uwarunkowane wzorcem zmiany zastrzeżone
Piktogramy = symbole

Igen tisztelt Vevők!

Gratulálunk Önnek a Carrera RC modell-quadrocopter megvásárlásához, melynek gyártása a technika mai állásának megfelelően történt. Mivel folyamatosan fázisozunk termékeink fejlesztését, az anyagokat és a formatervezést érintő módosítások jogát mindenkor és minden esetben fenntartjuk. Az Ön rendelkezésére áll minden jelen útmutató adataitól és ábráitól való csekély eltéréseiből ezért semmiféle igény nem származtatható. Jelen öszezereselési és használati útmutató a termék részét képezi.

A használati útmutató és az abban feltüntetett biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyása esetén a garanciaigény megszűnik. Kérjük, az útmutatót a jövőben tanulmányozás és a modell harmadik személyeknek történő átengedése esetére őrizze meg.

Jelen használati utasítás legaktuálisabb verzióját, valamint a rendelkezésre álló pótalkatrészekkel kapcsolatos információkat a carrera-rc.com címen a szerviz-területen találhat.

FIGYELMEZTETÉS! Az első repülés előtt győződjön meg arról, hogy az Ön hazájában a megvásárolt repülőmodell tekintetében fennáll-e törvényben előírt biztosítási kötelezettség.

Garanciális feltételek

A Carrera termékek műszaki szempontból igényes termékek (NEM JÁTÉKOK), melyek gondos kezelést igényelnek. Kérjük, feltétlenül vegye figyelembe a használati útmutatóban szereplő tudnivalókat. Minden alkatrész gondos ellenőrzésnek vetette alá (a termék fejlesztését szolgáló műszaki módosítások és modellváltozások joga fenntartott).

Ha ennek ellenére hibák mutatkoznak, garanciát a lenti garanciális feltételek keretében nyújtunk:

A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (továbbiakban: „gyártó”) a lenti rendelkezéseknek megfelelően garatálja a végfelhasználónak (továbbiakban: „vevő”), hogy a vevőnek szállított Carrera RC modell-quadrocopter (továbbiakban: „termék”) a vásárlástól számított két éven belül (garanciális idő) mentes lesz az anyag- és feldolgozási hibáktól.

Az efféle hibákat a gyártó saját mérlegelése szerint saját költségére javíttassa, illetve új vagy generalozott alkatrészek szállításával hárítja el. A termék nem vonatkozik kopó alkatrészekre (mint pl. az akkura, a rotorlapátokra, a kabintédelre, a fogaskerékekre, stb.), a szakszerűen kezelésből/használatból eredő károkra vagy az idegen beavatkozásokra. A Vevő gyártóval szemben támasztott mindenmely további - főként kártérítési - igénye kizárt.

Ez a garancia nem érinti a Vevő mindenkor eladóval szemben fennálló azon szerződéses vagy törvényes jogait (utólagos teljesítés, szerződéstől való visszalépés, engedmény, kártérítés), melyek abban az esetben állnak fenn, ha a termék a kárveszély átszállása időpontjában nem volt hibamentes.

Jelen külön gyártói garanciából eredő igények csak akkor állnak fenn, ha

- az érvényesített hiba nem olyan károka vezethető vissza, amelyek a használati utasítás előírásaiban foglalt rendeltetésszerű vagy szakszerűen használat következtében keletkeztek,
- nem működésből eredő kopási jelenségekről van szó,
- a termék nem rendelkezik olyan jellemzőkkel, melyek a gyártó által nem felhatalmazott műhelyekben történő javításra vagy egyéb beavatkozásra utalnak,
- a terméket csak a gyártó által engedélyezett tartozékokkal használták.

A garancialevelek nem pótolhatók.

Tájékoztató EU államok esetében: Felhívjuk a figyelmet az eladó törvényes jótállási kötelezettségére, valamint arra, hogy a tárgyban forgó garancia ezt a jótállási kötelezettséget nem korlátozza.

A termék beküldésének és visszaküldésének költségeit a gyártó vállalja. Ez a garancia a fent leírt feltételekben és a fent megnevezett feltételek mellett érvényes (beleértve a vásárlást igazoló eredeti bizonylat bemutatását is további érdekesítés esetén) a termék minden későbbi, jövőbeni tulajdonosára.

Megfelelőségi nyilatkozat

A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ezennel kijelenti, hogy ez a modell a vezetőivel együtt összhangban van a következő Tanácsi (EK) irányelvek alapvető követelményeivel: 2009/48 és 2004/108/EK számú Tanácsi irányelvek az elektromágneses összeférhetőségről, és az 1999/5/EK (R&TTE) irányelv egyéb vonatkozó rendelkezéseivel. Az eredeti megfeleléségi nyilatkozat a carrera-rc.com címen kérhető.



Figyelmeztető utasítások!

A távirányítású quadrocopter NEM JÁTÉKSZER és csak 14. életévüket betöltött fiatalok számára használhatják!

Ezt a terméket gyermekek nem használhatják nevelésre jogosult személy felügyelete nélkül. A helikopter vezetéséhez némi gyakorlatra van szükség. A gyermekeknek ezt egy felnőtt közvetlen felügyelete mellett kell megtanulniuk. Az első használat előtt gyermekével együtt olvassa el a felhasználói információkat. Szakszerűlen használat esetén súlyos sérülések és/ vagy anyagi károk keletkezhetnek. A vezetés óvatosságot és körültekintést, valamint néhány mechanikus és mentális készséget követel meg. Az útmutató biztonsági tudnivalókat és előírásokat, valamint a termék karbantartására és működtetésére vonatkozó tudnivalókat tartalmaz. A használati utasítást az első üzembe helyezés előtt feltétlenül végig kell olvasni és meg kell érteni. Csak így kerülhetők el a sérülésekkel és károkkal járó balesetek.

A propellerlőt (rotor) távol kell tartani a kezeket, a haját és a lógó ruházatokat, valamint az egyéb olyan tárgyakat, mint csúszkák, tollak és csavarhúzó. A forgó rotort megérinteni tilos. Különösen ügyeljen arra, hogy kezei NE kerüljenek a rotorlapátok közelébe! **FIGYELMEZTETÉS: Fennáll a szemsérülések veszélye. A sérülések elkerülése érdekében ne engedje a quadrocoptert arca közelében repülni. Használati csak kültérekben megengedett – beltérekben nem. Szemsérülések kockázata. A felszállás és a repülés csak megfelelő terepen (szabad, akadálymentes terep) és csak közvetlen látáskapcsolat fennállása esetén megengedett. Használat csak jó látás- és nyugodt időjárásviszonyok mellett megengedett.**

A termék használójaként egyedül Ön felelős a biztonságos használatért, melynek oly módon kell történnie, hogy se Ön, se más személyek vagy azok tulajdonosa ne szenvedjen kárt vagy legyen kitéve veszélyeztetésnek.

- Ne használja a modellt, ha gyengék a vezérlőben lévő elemek.
- Kerülje a nagy forgalmú és népes környékeket. Mindig ügyeljen arra, hogy elegendő hely álljon rendelkezésre.
- A modellt lehetőleg ne replesse nyílt utcán vagy közterületeken, ezzel elkerülve mások veszélyeztetését és sérülését.
- **FIGYELMEZTETÉS: Ne indítsa be a quadrocopter, ha a quadrocopter repülési tartományában személyek, állatok vagy egyéb akadályok találhatók.**
- Nagyfeszültségű oszlopok, vasúti sínek, utak, úszomedencék vagy nyílt vizek mellett a felszállás és a repülés szigorúan tilos.
- Pontosan tartsa be a termékre és az esetleg használt kiegészítő tartozékokra (töltő, akku, stb.) vonatkozó utasításokat és figyelmeztetéseket.
- **Ha a quadrocopter előlányokkal vagy kemény tárgyakkal érintkezne, kérjük, azonnal állítsa alaphelyzetbe (nulla-állás) a gázkart, azaz a bal joysticknek az alsó ütőköznél kell lennie!**
- Kerüljön minden nedvességet, hiszen kárt okozhat az elektronikában.

- Fennáll a súlyos vagy akár halálos sérülések veszélye, ha a modell alkotóelemeit szájjába teszi vagy azokat nyalogatja.
- A quadcopter nem végezzen semminemű változtatást vagy módosítást.

Ha ezekkel a feltételekkel nem ért egyet, a quadcopter-moddell hiánytalanul, új és használatlan állapotban azonnal adja vissza a kereskedőnek.

Lítium polimer akkura vonatkozó fontos információk

A lítium-polimer (LiPo) akkuk sokkal érzékenyebbek a rádiós távirányítókban egyébként használt hagyományos akkái vagy NiMH-akkuknál. Ezért a lehető legontosabban be kell tartani a gyártó előírásait és figyelemzető utasításait. A LiPo akkuk hibás kezelése tűveszélyt rejt magában. A LiPo akkuk ártalmatlanítása során mindig vegye figyelembe a gyártó adatait.

Használt villamos és elektronikus készülékek ártalmatlanítására vonatkozó rendelkezések a WEEE szerint



Az itt látható, áthúzott szeméttárlatokat ábrázoló szimbólum arra hivatott felhívni az Ön figyelmét, hogy a leme-rült elemek, akkumulátorok, gombelemek, akkusgombok, készülékelemek, használt elektromos készülékek, stb. nem tartoznak a háztartási hulladékok közé, mivel kárt okoznak a környezetben és ártalmasak az egészségre. Kérjük, segítsen Ön is környezetünk és az egészséges fenntartásában és gyermekeivel is beszélje meg a használt elemek és használt elektromos készülékek szabályos ártalmatlanítását/hulladékként történő kezelését. Az elemeket és a használt elektromos készülékeket az ismert gyűjtőhelyeken kell leadni. Ennek keretében biztosított szabályos újrahasznosításuk. Különböző típusú elemek, vagy új és használt elemek nem használhatók együtt. A nem tölthető szárazelemeket a robanásveszély miatt nem szabad feltölteni.

FIGYELMEZTETÉS!

A tölthető akkukat csak felöltött felügyelete mellett szabad tölteni.

Töltés közben soha ne hagyja az akkut felügyelet nélkül. A tölthető akkukat a töltés előtt ki kell venni a játékból. A pólusokat nem szabad rövidre zárni. Csak a javasolt elemek vagy egyenértékű típus használható.

A töltő rendszeres használata esetén ellenőrizni kell annak kábelét, csatlakozóját, fedeleit és egyéb részeit. Sérülés esetén a töltő csak javítás után helyezhető újra üzembe. A töltő rugalmas külső kábele nem cserélhető ki. A kábel sérülése esetén a töltőt ki kell selejtezni.

A játék csak II. védelmi osztálynak megfelelő készülékekre csatlakoztatható.

A LiPo akkuk használatára vonatkozó irányelvek és figyelemzető utasítások

- A mellékelt 3,7 V \rightarrow 1000 mAh / 3,7 Wh LiPo-akkut egy biztonságos helyen, gyűlékony anyagoktól távol kell feltölteni.
- Töltés közben soha ne hagyja az akkut felügyelet nélkül.
- A repülés után töltés előtt először meg kell várni az akku környezeti hőmérsékletre történő lehűlését.
- Csak a hozzátartozó Lipo-akkutöltőt (USB kábel/vezérlő) használhatja. Jelen tudnivalók figyelmen kívül hagyása esetén tűveszély áll fenn, ennek folytán pedig az egészség veszélyeztetése és/vagy anyagi károk. SOHA ne használjon másik töltőt.
- Azonnal fejezze be a töltési vagy külsőségi folyamatot, ha az akku a külsős vagy a töltés közben felfúvódik vagy deformálódik. A lehető leggyorsabban és legóvatosabban vegye ki az akkut és tegye egy biztonságos, nyitott, éghető anyagoktól távol eső helyre, ahol legalább 15 percig tartsa szem előtt. Már felfúvódott vagy deformálódott akku további töltése vagy külsősítése esetén tűveszély áll fenn! Az akku már csekély deformáció és ballonképződés esetén is ki kell venni a használatból.
- Az akku szobahőmérsékleten, száraz helyen kell tárolni.
- **Az akku ún. mélykísülésének megakadályozása érdekében a használat után az akkut feltétlenül újra fel kell tölteni.** Ennek során ügyeljen arra, hogy a repülés és a töltés között kb. 20 perc szünetet tartson. Időnként (kb. 2-3 havonta) töltse fel az akkut. Az akku fenti kezelési módjának figyelmen kívül hagyása meghibásodást okozhat.
- Az akku szállításához és átmeneti tárolásához a hőmérsékletnek 5-50°C között kell lennie. Lehetőség szerint ne tárolja az akkut vagy a modellt autóban vagy közvetlen napsugárzásnak kitett helyen. Az autóban uralodó hőmérséklet az akku megsérülhet vagy kigyulladhat.

Tudnivaló: Alacsony akkufeszültség-/teljesítmény esetén észre fogja venni, hogy jelentős kiegyenlítő és/vagy irányító modulokra van szükség ahhoz, hogy a quadcopter ne kezdjen el pörögni. Ez rendszerint a 3 Voltos akkufeszültség elérése előtt jelentkezik és megfelelő időpont arra, hogy a repülést befejezzük.

Szállítási terjedelem

- 1**
- 1x Quadcopter
 - 1x Vezérlő
 - 1x USB töltőkábel
 - 1x Akku
 - 1x Tartalék rotor készlet
 - 6x 1,5 V Mignon AA elem (nem újratölthető)

A LiPo-akku feltöltése

Ügyeljen arra, hogy a mellékelt LiPo-akkut csak a mellékelt LiPo-akkutöltővel (USB-kábel) töltsen. Súlyos károk keletkezhetnek, ha az akkut egy másik LiPo-akku töltőben vagy egy másféle töltőben kísérel meg feltölteni. A folytatás előtt kérjük, gondosan olvassa el az akkuk használatára vonatkozó figyelemzető utasításokat és irányelveket tartalmazó előző szakaszt. Az akkuk feltöltését csak felöltő végezheti. A töltőket és a tápegységeket nem szabad rövidre zárni. A quadcopterbe beszerelt akkut a hozzátartozó USB-töltőkábelrel egy USB-porton keresztül töltheti fel:

2a

Töltés számítógépről:

- **Az akkut a feltöltés előtt vegye ki a modellből.**
- Csatlakoztassa az USB-töltőkábel egy számítógép USB-portjára. Az USB-töltőkábelben lévő LED zölden világítani kezd, ezzel jelezve, hogy a töltőegység szabályosan van csatlakoztatva a számítógépre. Ha a quadcopter üres akkuvál csatlakoztatja, az USB-töltőkábelben lévő LED már nem gyullad ki, ezzel jelezve, hogy a quadcopter akkujának töltése folyamatban van. Az USB-töltőkábel, illetve a quadcopterben lévő töltőcsatlakozó úgy vannak kialakítva, hogy a polaritások felcserélése kizárt.
- A kisuőt (nem mélykisuőt) akku újpoli feltöltése kb. 60 percig tart. Az akku teljesen fel van töltve, ha az USB-töltőkábelben lévő LED-kijelző újra zölden világít.

2b

Az akkut tolja be a rekeszbe és csatlakoztassa a rekeszben található csatlakozó aljzatra. **Használat után: Ha nem használja a quadcopter-t, szakítsa meg a quadcopterben lévő dugaszolható csatlakozást. Ennek figyelmen kívül hagyása az akku károsodását okozhatja. Eine Nichtbeachtung kann zu Akkuschaden führen!**

Figyelem: A kiszállításnál a mellékelt LiPo-akku részben van feltöltve. Ezért előfordulhat, hogy az első töltés valamivel rövidebb ideig tart.

Feltétlenül tartsa be a fenti csatlakoztatási sorrendet! Ha nem használja a quadcopter-t, szakítsa meg a töltőkábelhez vezető dugaszos csatlakozást. Ennek figyelmen kívül hagyása az akku károsodását okozhatja!

Az elemek behelyezése a vezérlőbe

3

Egy csavarhúzóval nyissa ki az elemfészket, majd tegye be az elemeket a vezérlőbe. Ügyeljen a helyes polaritásra. A rekesz beárasa után az előlapon található power-kapcsoló segítségével ellenőrizheti a vezérlő működését.

Ha a power-kapcsoló ON állásban van és a működés szabályszerű, a vezérlő felső részén közepén lévő LED-nek pirosan kell világítania. Ha az ellenőrző LED gyorsan villog, ki kell cserélni a vezérlőben lévő elemeket.

A modell összekapcsolása a vezérlővel

4

A Carrera RC quadcopter és a vezérlő gyárilag össze vannak kapcsolva. Ha kezdetben problémák adódnának a Carrera RC quadcopter és a vezérlő közötti kommunikáció terén, kérjük, vegye le újra az összekapcsolást.

- Csatlakoztassa a modellben lévő akkut.
- **FIGYELMEZTETÉS!** A quadcopter **feltétlenül** közvetlenül a bekapcsolás után állítsa **egyesen, vízszintes felületre. A gíroszkóp automatikusan beszabályozza magát.**
- A quadcopterben lévő LED-ek most ritmikusan villogtlanak.
- Az ON/OFF kapcsolóval kapcsolja be a vezérlőt.
- Tojtsa ki bal oldali joysticket, azaz a gázkart, teljesen felfelé, majd vissza lefelé az alaphelyzetbe.
- Az összekapcsolás sikeresen lezárult. Ekkor folyamatosan világít a vezérlőn lévő LED.

A vezérlő funkció-áttekintése

5

1. Antenna
2. Power-kapcsoló (ON / OFF)
3. Visszajelző LED
4. Gáz
5. Körbefordulás
6. Előre/hátra jobbra/balra dőlés
7. Kiegyenlítő jobbra/balra dőléshez
8. Kiegyenlítő előre/hátra mozgáshoz
9. Kiegyenlítő körbeforduláshoz
9. Beginner/Advanced kapcsoló (30%/60%/100%)
10. Elemfészek **3**

A quadcopter leírása

6

1. Rotorrendszer
2. Rotorvédő burkolat

7

3. Akku-kábel
4. Akku-rekesz

A repülési terület kiválasztása

8

A quadcopter kültérben reptethető. A quadcopter kiegyenlítés és vezérlésének valamint képességeinek megismerése után merészelték kisebb és kevésbé szabad helyeken is repülni. Kérjük, sziveskedjék figyelembe venni, hogy szelcsélent ellenére valamilyen a talaj fölött erős szél is fújhat. E tudnivaló figyelmen kívül hagyása a quadcopter teljes elvesztéséhez vezethet.

A repülés előkészítésének ellenőrző listája

Ez az ellenőrző lista nem helyettesíti a jelen használati utasítás tartalmát. Noha alkalmazható mint Quick-Start-Guide, nyomtatékkal javasoljuk Önnek, hogy a folytatás előtt először olvassa végig jelen használati utasítást.

- Ellenőrizze a csomagolás tartalmát.
- Csatlakoztassa az akkútólított az áramforrásra.
- A LiPo-akkut „A LiPo-akku feltöltése” fejezetben leírtaknak megfelelően kell tölteni.
- Tegyen a vezérlőbe 6 darab AA-típusú elemet és ügyeljen a helyes polarításra.
- Keressen egy repülésre alkalmas környezetet.
- **Tartsa szem előtt és olvassa el a quadcopteret használatával kapcsolatos jogi és biztonsági tudnivalókat.**
- Az akkut tolja a quadcopteret alsó részén található akkurekeszbe, **2b**.
- Az ON/OFF kapcsolóval kapcsolja be a modellt.
- **FIGYELMEZTETÉSI! A quadcopteret feltétlenül közvetlenül a bekapcsolás után állítsa egyenes, vízszintes felületre. A groszkóp automatikusan beszabályozza magát.**
- A quadcopterben lévő LED-ek most ritmikusan világítanak.
- Az ON/OFF kapcsolóval kapcsolja be a vezérlőt.

Feltétlenül ellenőrizze a Beginner-Advanced kapcsolót **13.** Tolja a bal oldali joysticket, azaz a gázkart, teljesen felfelé, majd vissza lefelé az alaphelyzetbe. Hangjelzés szólal meg.

• Hagyon egy pillanatnyi időt a quadcopternek, míg a rendszer szabályosan inicializált és üzemkész.

- Szükség esetén most ismételje meg a fenti pontokat, ha egyidejűleg több quadcopterrel kíván repülni.
- Ismerkedjen meg a vezérléssel.
- Szükség esetén a **14 15 16** alatt leírtaknak megfelelően egyenlítőn ki a quadcopterrel úgy, hogy a quadcopter lebegés közben vezérlő modulátok nélkül ne mozduljon el a helyéről.

- A quadcopteret most használatra kész.
- Ha a quadcopter nem működne, ismételten kísérelje meg a fenti csatlakoztatást.
- Most repetheti a modellt.
- A modell LED-lámpái röviddel az akku lemerülése előtt villogni kezdenek.
- Most leszállhat a modellel.
- **Válassza le az akku dugós csatlakozását.**
- A távirányítót mindig utolsóként kapcsolja ki.

Repülés a 4-csatornás quadcopterrel

TUDNIVALÓ!

Az első repülési kísérleteknél különösen ügyeljen arra, hogy a vezérlőn lévő karokat csak nagyon óvatosan és soha ne túl hirtelen működtesse. A mindenkor vezérlő parancs kivételéhez leggyakrabban elegendő a mindenkor kar csupán nagyon csekély mozgatása!

Ha azt tapasztalná, hogy a quadcopter a mindenkori kar működtetése nélkül előre vagy oldalra mozdul, a quadcopterrel a **14 15 16** lépésekben leírtaknak megfelelően egyenlítőn ki.

- 9** +/- gáz (fel/le)
Az induláshoz és a felemelkedéshez a bal oldali gázkart óvatosan tolja előre. A leszálláshoz és a süllyedéshez a bal oldali gázkart óvatosan tolja hátra.

- 10** A quadcopter egy helyben balra vagy jobbra történő forgatásához mozgassa a bal kart óvatosan balra ill. jobbra.

- 11** A quadcopter balra vagy jobbra történő reptetéséhez mozgassa a jobb oldali kart óvatosan balra ill. jobbra.

- 12** A quadcopter előre vagy hátra történő reptetéséhez mozgassa a jobb oldali kart óvatosan előre ill. hátra.

Beginner/Advanced kapcsoló

FIGYELMEZTETÉSI! 100% CSAK GYAKORLOTT PILOTÁKNAK!

- 13** 30% = kezdő üzemmód
Átváltásnál egyszeri hangjelzés szólal meg.

60% = közepes üzemmód
A quadcopter érzékenyebben reagál mint a 30%-os üzemmódban. Átváltásnál 2x hangjelzés szólal meg.

100% = Advanced üzemmód -> 3D üzemmód
A quadcopter nagyon érzékenyen reagál a vezérlő mozgásokra. Átváltásnál 3x hangjelzés szólal meg.

A quadcopter kiegyensúlyozása

- 14** Ha a quadcopter lebegés közben a jobbra/balra döntést irányító kar mozgatása nélkül balra ill. jobbra repül, kérjük, végezze el az alábbi lépéseket:
Ha a quadcopter magától gyorsan vagy lassan bal oldalra mozog, lépésenként nyomja jobbra a jobbra/balra döntést irányító jobb oldali alsó kiegyenlítő. Ha a quadcopter jobb oldalra mozog, lépésenként nyomja balra a jobbra/balra döntést irányító kiegyenlítő.

- 15** Ha a quadcopter lebegés közben az előre/hátra mozgást irányító kar mozgatása nélkül előre ill. hátra repül, kérjük, végezze el az alábbi lépéseket:
Ha a quadcopter magától gyorsan vagy lassan előre mozog, lépésenként nyomja lefelé az előre/hátra mozgást irányító jobb oldali felső kiegyenlítő. Ha a quadcopter hátra mozog, lépésenként nyomja felfelé az előre/hátra mozgást irányító kiegyenlítő.

- 16** Ha a quadcopter lebegés közben, a helyben történő körbefordulást irányító kar mozgatása nélkül balra ill. jobbra repül, kérjük, végezze el az alábbi lépéseket:
Ha a quadcopter magától gyorsan vagy lassan saját tengelye körül bal oldalra forog, lépésenként nyomja jobbra a körbefordulást irányító bal oldali alsó kiegyenlítő. Ha a quadcopter jobb oldalra forog, lépésenként nyomja balra a körbefordulást irányító kiegyenlítő.

Ha a quadcopter a kiegyenlítő segítségével már nem lehető selemes állásba, kérjük, vegye figyelembe az alábbi pontokat:

1. A quadcopterrel állítsa vízszintes felületre
2. "A modell összekapcsolása a vezérlővel" részben leírtak szerint állítsa elő a kapcsolatot a quadcopter és a vezérlő között.
3. Egyidejűleg tolja a jobb alsó sarokba a gázkart és az előre/hátramenet karját. A quadcopterben lévő LED röviden felvillog, majd folyamatosan világít.
4. A selemes helyzet előtt.

A rotorlapátok cseréje

- 17** A rotorlapát lehúzásához szükség esetén használjon egy csavarhúzó. Ügyeljen arra, hogy a rotorlapátot óvatosan függőlegesen felfelé húzza le, eközben pedig lentről stabilizálás céljából tartsa a motort. A csavarral rögzítse újra a rotorlapátot a quadcopterben.

- 18** **FIGYELMEZTETÉSI!**
Feltétlenül ügyeljen a rotorlapátok jelölésére és színére, valamint a dőlésszögére!
Bal oldalon előtt: piros - „A” jelölés
Jobb oldalon előtt: piros - „B” jelölés
Jobb oldalon hátul: kék - „A” jelölés
Bal oldalon hátul: kék - „B” jelölés

Probléma megoldások

- Probléma:** A vezérlő nem működik.
Ok: Az ON/OFF power-kapcsoló „OFF” állásban van.
Megoldás: Az ON/OFF power-kapcsolót „ON” állásba visszük.
Ok: Rosszul lettek behelyezve az elemek.
Megoldás: Ellenőrizze, hogy az elemek szabályszerűen vannak-e behelyezve.
Ok: Az elemeknek már nincs elég energiája.
Megoldás: Új elemeket kell betenni.

- Probléma:** A quadcopter nem irányítható a vezérlővel.
Ok: A vezérlő power-kapcsolója „OFF” állásban van.
Megoldás: Először a vezérlő power-kapcsolóját visszük „ON” állásba.
Ok: A vezérlő esetleg nincs szabályosan összekapcsolódva a quadcopterben lévő vezérlővel.
Megoldás: Kérjük, a csatlakoztatást „A repülés előkészítésének ellenőrző listája” alatt leírtaknak megfelelően végezze el.

- Probléma:** A quadcopteret nem száll fel.
Ok: A rotorlapátok túl lassan mozognak.
Megoldás: A gázkart felfelé kell húzni.
Ok: Nem elég az akku teljesítménye.
Megoldás: Az akkut fel kell tölteni (lásd „Az akku feltöltése” fejezet).

- Probléma:** A quadcopter repülés közben felismerhető ok nélkül lelassul és süllyedni kezd.
Ok: Az akku túl gyenge.
Megoldás: Az akkut fel kell tölteni (lásd „Az akku feltöltése” fejezet).

- Probléma:** A quadcopter már csak egy helyben forog vagy indulásnál áttördöl.

- Ok:** Hibásan elhelyezett vagy sérült rotorlapátok.
Megoldás: A rotorlapátokat a **17 18** lépésekben leírtaknak megfelelően felszereljük/kicséréljük.

A tévedések és a módosítások joga fenntartva

Szinek / végleges design – A módosítások joga fenntartva

A műszaki és formatervezésből eredő módosítások joga fenntartva
Piktogramok = szimbólumképek

Spoštovana stranka

Čestitamo Vam za nakup Vašega Carrera RC modela kvadropterja ki je narejen po današnjem stanju tehnike. Ker si stalno prizadevamo za nadaljnji razvoj in izboljševanje naših izdelkov, si pridržujemo pravico do tehničnih sprememb v povezavi z opremo, materiali in obliko, ki jih lahko izvedemo kadar koli in brez napovedi. Zaradi majhnih odstopanj med obravnavanim izdelkom in primerjavi s podatki in slikami teh navodil ni možno uveljavljati nobenih zahtevkov.

Ta navodila za montažo in uporabo so del izdelka. Pri neupoštevanju navodil za uporabo in varnostnih navodil pravica do garancije preneha veljati. Navodila shranite za kasnejše informacije ali za morebitno posredovanje modela tretjim osebam.

Najnovejša verzija teh navodil za uporabo in informacij o nadomestnih delih, ki so na voljo, najdete na carrera-rc.com pod servisnim področjem.

OPOZORILO! Pred prvim poletom preverite, ali je v Vaši državi za take letalske modele, kot je ta, predpisano obvezno zavarovanje.

Garancijski pogoji

Pri proizvodih Carrera gre za tehnično zelo kakovostne izdelke (NI IGRAČA, s katerimi je treba ravnati skrbno. Prosimo obvezno upoštevajte opozorila v navodilih za uporabo. Vsi deli so podvrženi skrbni kontroli (pravica do tehničnih sprememb in sprememb modela, ki sluzijo izboljšanju izdelka, pridržana).

V kolikor kljub temu pride do napak, je zagotovljena garancija v okviru spodaj navedenih garancijskih pogojev: Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH (v nadaljevanju »proizvajalec«) končni stranki (v nadaljevanju »stranka«) v skladu s sledečimi določbami jamči, da bi stranki dobaviljen Carrera RC model kvadropterja (v nadaljevanju »izdelek«) dve leti od datuma nakupa (garancijski rok) brez materialnih in proizvodnih napak.

Tovrstne napake bo proizvajalec odpravil po lastni presoji na lastne stroške s popravilom ali dobavo novih ali obnovljenih delov. Garancija ne zajema obrabnih delov (kot so npr. baterija, lopatic rotorja, pokrov kabine, zobniki itd.), škode zaradi neustreznega ravnanja/uporabe ali če so bili na izdelku opravljeni lastnorčni posegi. Ostali zahtevki stranke, predvsem za nadomestilo škode, do proizvajalca so izključeni. Pogodbenih ali zakonskih pravic stranke (naknadna izpolnitev, odstop od pogodbe, znižanje, nadomestilo škode) do prodajalca, ki vztraja, da je bil izdelek ob preходу odgovornosti brezhiben, ta garancija ne zajema.

Zahtevki iz te posebne garancije proizvajalca so upravičeni le, če

- vzrok uveljavljane napake ni uporaba, ki je po opredelitvi v navodilih označena kot nepravilna ali neustrezna,
 - ne gre za obrabo, ki je pogojena z uporabo,
 - izdelek nima nobenih sledi, na podlagi katerih bi bilo mogoče sklepati, da so bila na izdelku opravljena popravila ali drugi posegi s strani oseba, ki za to ni pooblaščen s strani proizvajalca,
 - se je izdelek uporabljal le skupaj z s strani proizvajalca avtorizirano dodatno opremo.
- Garancijskih listov ni možno nadomestiti.**

Opozorilo za EU države: Opozorjamo na zakonsko določeno garancijsko dolžnost prodajalca, da ta garancijska dolžnost ni omejena z zakonsko garancijo.

Stroške prihodne in povratne pošiljke izdelka prevzame proizvajalec. Ta garancija velja v zgoraj navedenem obsegu in pod zgoraj navedenimi pogoji (vključno s predložitvijo originalnega računa tudi v primeru prodaje naprej) za vsakega kasnejšega, bodočega lastnika izdelka.

Izjava o skladnosti

S tem Stadbauer Marketing + Vertrieb Ges.m.b.H. izjavlja, da je ta model vključen v upravljalnikom v skladu s temeljnimi zahtevami naslednjih direktiv ES: ES smernice 2009/48 in 2004/108/ES o elektromagnetni združljivosti in drugih relevantnih predpisih smernice 1999/ES (R&TTE). Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na carrera-rc.com.



Opozorila!

Daljnji ročni voden kvadropterk NI IGRAČA in je primeren za mlajšo starostjo od 14 let!

Ta izdelek ni predviden za to, da bi ga uporabljali otroci brez nadzora skrbnika. Za upravljanje helikopterja je potrebna določena stopnja vaje. Otroci se morajo tega naučiti pod neposrednim nadzorom odraslih oseb. Pred prvo uporabo preberite navodila za uporabo skupaj z vašim otrokom. Zaradi neustreznega uporabe lahko pride do težkih poškodb in/ali materialne škode.

Uporabljati ga je treba previdno in razsodno, pri tem pa je potrebnih tudi precej mehaničnih ter tudi mentalnih spretnosti. Navodila vsebujejo varnostna opozorila in predpise ter navodila za vzdrževanje in uporabo izdelka. Ta navodila je treba pred prvo uporabo obvezno v celoti prebrati in razumeti. Le tako se lahko izognete nesrečam s poškodbami in materialno škodo.

Roke, lasje in ohlapna oblačila, vključno z drugimi predmeti, kot so zatiči in izvijači, ne smejo biti v bližini propelerja (rotorja), vrtečega se rotorja se ne dotikajte. Posebej pazite na to, da v bližino lopatic rotorja NE pridejo Vaše roke!

OPOZORILO: Nevarnost poškodb oči. Za preprečitve poškodb kvadropterk ne pilotirajte v bližini vašega obraza. Uporabljajte samo na prostem – ne v zaprtih prostorih. Nevarnost poškodb oči. Zagon in letenje samo na primeren terenu (prosta površina, brez ovir) in samo znotraj neposrednega vidnega polja. Uporabljajte samo pri dobri vidljivosti in lepih vremenskih razmerah.

Kot uporabnik tega izdelka ste sami odgovorni za varno uporabo, tako da druge osebe ali njihova lastnina ne morejo biti poškodovani ali ogroženi.

- Vašega modela nikoli ne uporabljajte s slabimi baterijami upravljalnika.
- Izognite se prometnim in živahnim območjem. Vedno pazite na to, da je na voljo dovolj prostora.
- Po močnosti Vašega modela ne pilotirajte po javni cesti ali javnem mestu, da ne ogrozite ali poškodujete koga.
- **OPOZORILO: Kvadropterk ne zaganjajte in uporabljajte, če se na območju leta nahajajo osebe, živali ali druge osebe.**
- Vzletanje in letenje v bližini daljnovidov, električnih turin, cest, bazenov ali odprih vod je strogo prepovedano.
- Natančno upoštevajte navodila in opozorila za ta izdelek in za morebitno dodatno opremo (polnilnik, baterije itd.), ki jo uporabljate.
- **Če pride do stika kvadropterja z živim bitjem ali trdim predmetom, prosimo ročno za plin takoj prestavite v položaj nič, tj. leva igralna palica mora biti spodaj na stop!**
- Preprečite vlažnost, ker lahko ta poškoduje elektroniko.
- Obstaja nevarnost težkih poškodb vključno s smrtjo, če pride deli Vašega modela v usta ali če jih ližete.
- Na kvadropterk ne izvajajte nobenih sprememb ali modifikacij.

Če se s temi pogoji ne strinjate, potem komplet modela kvadropterja, ko je ta še nov in nerabljen, takoj vrnite prodajalcu.

Pomembne informacije o litiji-polimer baterijah

Litij-polimer (LiPo) baterije so bistveno občutljivejše kot običajne alkalne ali NiMH baterije, ki se v daljinskih upravljalnikih uporabljajo sicer. Zato je treba natančno upoštevati predpise in opozorila proizvajalca. Pri napacnem ravnanju z LiPo baterijo obstaja nevarnost požara. Pri odstranjevanju LiPo baterij vedno upoštevajte navedbe proizvajalca.

Določbe za odstranjevanje električnih in elektronskih naprav po WEEE



Tukaj upodobljen simbol prečrtanih smetnjakov Vas opozarja na to, da prazne baterije, akumulatorji, gumbaste baterije, baterijski bloki, baterije naprav, električne naprave itd. ne spadajo med gospodinske odpadke, ker so okoliu in zdravju škodljive. Posredno, da tudi Vi sodelujete pri ohranjanju okolja in zdravja ter se o ustrezno odstranjevanju rabljenih baterij in električnih naprav pogovorite tudi z Vašimi otroki. Baterije in električne naprave odstranite v označenih zbiralnih mestih. Tako bodo te v skladu s predpisi posredovane v recikliranje.

Neenakih tipov baterij ali novih in rabljenih baterij se ne sme uporabljati skupaj. Prazne baterije vzemite iz igrače. Neopolnjenih baterij se zaradi nevarnosti eksplozije ne sme polniti.

OPOZORILO!

Polniline baterije se lahko polni le pod nadzorom odraslih. **Baterije pri polnjenju nikoli ne puščajte brez nadzora.** Baterije lahko polnijo le odrasle osebe. Polniline baterije pred polnjenjem vzemite iz igrače. Priključnih objemk se ne sme zvezvati na kratko. Uporabljajte jo nikoli izključno priporočene baterije ali baterije enakega tipa.

Pri redni uporabi polnilnika je treba le tega občasno preveriti, in sicer njegov kabel, priključek, pokrov in drago delo. V primeru poškodb se lahko polnilnik ponovno uporablja šele po opravljenih popravilih. Fleksibilnega zunanjega kabla tega polnilnika se ne da zamenjati: Če je kabel poškodovan, je treba polnilnik zavržeti.

Igrača se lahko priklapi le na napravo zaščitnega razreda II.

Direktive in opozorila za uporabo LiPo baterije

- Priloženo 3.7 V \approx 1000 mAh / 3.7 Wh baterijo morate polniti na varnem mestu stran od svetilnih materialov.
- Baterije pri polnjenju nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Za polnjenje po letenju se mora baterija najprej ohladiti na temperaturo okolice.
- Uporabljajte lahko le pripadajoči LiPo polnilnik (USB kabel / upravljalnik). Pri neupoštevanju teh navodil obstaja nevarnost požara in s tem grožnja zdravju in/ali nastanek materialne škode. **NIKOLI ne uporabljajte drugega polnilnika.**
- V primeru, da se baterija med postopkom praznjenja ali polnjenja naplne ali preoblikuje, takoj prekinite polnjenje ali praznjenje. Baterijo vzemite ven kar se da hitro in pazljivo ter jo položite na varno, odprto mesto stran od gorljivih materialov in jo opazujte še najmanj 15 minut. Če baterijo, ki se je že naplnila ali preoblikovala, še naprej polnite ali praznite, obstaja nevarnost požara! **Že pri najmanjših spremembi oblike ali mehurčku je treba baterijo prenehati uporabljati.**
- Baterijo shranjujte pri sobni temperaturi na suhem mestu.
- **Po uporabi baterijo nujno ponovno napolnite, da preprečite t.i. globoko (popolno) izpraznitve baterije. Pri tem upoštevajte, da je med letom in postopkom polnjenja potreben ca. 20 min. premorej. Obdobje od časa do časa napolnite (ca. vsake 2-3 mesece). Posledica neupoštevanja zgoraj navedene uporabe baterije lahko povzroči okvaro.**
- Pri prevozu ali prehodu hranjenju baterije naj tempera prostora znaša med 5–50°C. Baterije in modela po možnosti ne hranite v avtu ali pod neposredno sončno svetlobo. Če je baterija izpostavljena vročini v avtu, se lahko poškoduje ali vname.

Opozorilo: Pri manjši napetosti/zmogljivosti baterije boste utovili, da je potrebno občutnejše uravnavanje in/ali gibi krmljenja, da kvadropterk ne začne padati. Do tega pride praviloma pred dosegom 3 V napetosti baterije in takrat je pravi trenutek, da končate z letenjem.

Vsebina pakiranja



- 1x Quadropterk
- 1x Upravljalnik
- 1x USB napajalni kabel
- 1x Akumulator
- 1x Set nadomestnih rotorjev
- 6x 1.5 V Mignon AA baterije (nepolniline)

Polnjenje baterije LiPo

Pazite na to, da priloženo baterijo LiPo polnite le s priloženim polnilnikom za LiPo baterije (kabel USB). Če boste poskušali baterijo napolniti z drugim polnilnikom za LiPo baterije, lahko to privede do velike škode. Preden nadaljujete, prosimo, da skrbno preberete predhodno poglavje z opozorili in direktrami za uporabo baterije. Baterije lahko polnijo le odrasle osebe. Polnilnikov in polnilcev ne zvežite in kratko.

V kvadrokopter vgrajeno baterijo lahko polnite s pripadajočim napajalnim kablom USB preko vhoda USB:

2a

Polnjenje preko računalnika:

• Baterijo pred polnjenjem odstranite iz modela.

- Kabel USB povežite z vhodom USB na računalniku. LED dioda na USB napajalnem kablju začne svetiti zeleno in prikazuje, da je polnilna enota pravilno povezana z računalnikom. Če kvadrokopter priključite s praznim akumulatorjem, LED-dioda na napajalnem kablju USB ne sveti več in kaže, da se akumulator kvadrokopterja polni. Napajalni kabel USB od polnilna doza na kvadrokopterju so narejeni tako, da napačna polarnost ni možna.

- Približno 60 minut traja, da se prazna baterija (ne popolnoma izpraznjena) ponovno napolni. Ko je baterija polna, prikaz LED na kablju USB ponovno začne svetiti zeleno.

2b

Akumulator potisnite v predal in ga priključite v vtičnico, nameščeno v predalu. **Po uporabi: Ko kvadrokopterja ne uporabljate, odstranite vtično povezavo na kvadrokopterju. Posledica neupoštevanja tega je lahko poškodba baterije!**

Opozorilo: Ob dobavi je priložena baterija LiPo delno napolnjena. Zato bi lahko prvi postopek polnjenja trajal nekoliko manj časa.

Obvezno upoštevajte zgoraj naveden vrstni red priključitve! **Odvijte vtično povezavo do napajalnega kabla, če kvadrokopterja ne uporabljate. Posledica neupoštevanja tega je lahko poškodba baterije!**

Vstavljanje baterij v upravljalnik

3

Z izvajanjem odprite predal za baterije in baterije vstavite v upravljalnik. Pazite na pravilno polarnost. Po zaprtju predala lahko s pomočjo stikal za vklop na prednji strani preverite delovanje upravljalnika.

Pri položaju stikala za vklop na ON in pravilnem delovanju mora dioda LED zgoraj na sredini upravljalnika svetiti rdeče.

Če kontrolna dioda LED hitro utripa, je treba zamenjati baterije v upravljalniku.

Vežava modela s helikopterjem

4

Camera RC kvadrokopter in upravljalnik sta tovarniško povezana. V primeru težav pri komunikaciji med Camera RC kvadrokopterjem in upravljalnikom na začetku, prosimo na novo povežite.

- Povežite baterijo v modelu.
- **OPOZORIL!** **Kvadrokopter postavite takoj po vklopu na ravno vodoravno površino. Žiro sistem se samodejno nastavi.**
- LED diode na kvadrokopterju začnejo ritmično utripati.
- Upravljalnik vklopite s stikalom za VKLOP/IZKLOP (ON/OFF).
- Levo igralno palico, torej ročico za plin, potisnite do konca gor in ponovno dol v ničelni položaj.
- Povezovanje je uspešno zaključeno. Dioda LED na upravljalniku zdaj stalno sveti.

Pregled funkcij upravljalnika

5

1. Antena
2. Stikalo za vklop/izklop (ON / OFF)
3. Kontrolna dioda LED
4. Plin
 - Kroženje
5. Naprej/nazaj
 - nagib desno/levo
6. Trimer za nagib desno/levo
7. Trimer za naprej/nazaj
8. Trimer za krožno obračanje
9. Stikalo začetniški/napredni način (30%/60%/100%)
10. Predal za baterije **3**

Opis kvadrokopterja

6

1. Rotorski sistem
2. Zaščitna kletka rotorja

7

3. Kabel baterije
4. Predal za akumulator

Izbira področja leta

8

Quadrocopter se lahko uporablja na prostem. Ko ste dobili popolni nadzor nad letenjem Quadrocoptera, lahko začnete z uporabo v manjših prostorih. Prosim, upoštevajte, da je lahko kljub brezveterju pri tleh malo višje od tal zelo vetrovno. Če ne upoštevate pravila, lahko pride do popolnega uničenja Quadrocoptera.

Kontrolni seznam za pripravo leta

Ta kontrolni seznam ni nadomestilo za vsebino tleh navodil za uporabo. Kljub temu, da se lahko uporablja kot hiter vodil za uporabo, Vam posebej priporočamo, da preden nadaljujete v celoti preberete najprej ta navodila za uporabo.

- Preverite vsebino pakiranja.
- Napajalnik priključite z virom energije.
- Baterijo LiPo polnite tako kot je to opisano v poglavju »Polnjenje baterije LiPo«.
- V upravljalnik vstavite 6 AA baterij in pri tem pazite na pravilno polarnost.
- Poiščite primerno okolje za letenje.
- **Upoštevajte in preberite pravna in varnostna navodila za uporabo vašega quadrocopterja.**
- Baterijo potisnite v predal za baterije na spodnji strani kvadrokopterja. **2b**
- **OPOZORIL!** **Kvadrokopter postavite takoj po vklopu na ravno vodoravno površino. Žiro sistem se samodejno nastavi.**
- LED diode na kvadrokopterju začnejo ritmično utripati.
- Upravljalnik vklopite s stikalom za VKLOP/IZKLOP (ON/OFF). **Obvezno preverite stikalo za začetniški/napredni način 13.** S levo igralno palico, torej ročico za plin, potisnite do konca gor in ponovno dol v ničelni položaj. Zasišiš se signali zvok.
- Kvadrokopterju pustite nekaj trenutkov, da je sistem pravilno inicializiran in pripravljen na delovanje.
- Po potrebi ponovite zgoraj navedene točke, če želite pilotirati več kvadrokopterjev hkrati.
- Preverite krmiljenje.
- Seznanite se s krmiljenjem.
- Po potrebi kvadrokopter uravnovesite, tako kot je to opisano pod **14 15 16**, tako da se kvadrokopter pri letenju brez krmilnih ukazov več ne premakne z mesta.
- Kvadrokopter je zdaj pripravljen na uporabo.
- V kolikor kvadrokopter ne kaže znakov delovanja, potem ponovno poskusite zgoraj naveden postopek povezovanja.
- Poletite z modelom.
- LED-diode na modelu začnejo utripati tik preden je akumulator prazen
- Pristanite z modelom.
- **Ločite vtično povezavo baterije.**
- Daljnjski upravljalnik vedno izključite nazadnje.

Pilotiranje 4-kanalnega kvadrokopterja

OPOZORIL!

Še posebej pri prvih poskusih pilotiranja pazite na to, da ročico na upravljalniku upravljate zelo previdno in ne preveč naglo. Za izvedbo posameznega krmilnega ukaza so večina potrebni zelo zelo majhni premiki posamezne ročice!

V kolikor opazite, da se kvadrokopter premika naprej ali bočno brez premika posamezne ročice, potem je navstavitel tako kot je to opisano po točkah **14 15 16**.

9

+/- plin (gor/dol)

Za vzlet ali letenje v višino potisnite ročico za plin na levi previdno naprej. Za pristanek ali spuščanje potisnite ročico za plin na levi previdno nazaj.

10

Za obračanje kvadrokopterja na mestu v levi ali desni smeri potisnite levo ročico previdno v levo oz. desno.

11

Za letenje kvadrokopterja v levo ali desno potisnite desno ročico previdno v levo oz. desno.

12

Za letenje kvadrokopterja naprej ali nazaj potisnite desno ročico previdno naprej oz. nazaj.

Stikalo začetniški/napredni način

OPOZORIL! 100% LE ZA IZKUŠENE PILOTE!

- 30% = začetniški način**
Ob preklupu se sproži zvočni signal.

13

60% = srednji način

Kvadrokopter se odziva bolj občutljivo kot v 30% načinu. Ob preklupu se zvočni signal sproži 2x.

100% = napredni način -> 3D način

Kvadrokopter se na krmilne ukase odziva zelo občutljivo. Ob preklupu se zvočni signal sproži 3x.

Nastavitev kvadrokopterja

14

V primeru, da kvadrokopter pri letenju, brez premika ročice za desni/levi nagib, leti v levo ali desno, potem prosimo ravnajte sledeče:

Če se kvadrokopter samodejno hiri ali počasi premika bočno v levo, pritisnite spodnji trimer za desni/levi nagib postopoma v desno. Če se kvadrokopter samodejno premika v desno, pritisnite spodnji trimer za desni/levi nagib postopoma v levo.

15

V primeru, da kvadrokopter pri letenju, brez premika ročice za naprej/nazaj, leti naprej oz. nazaj, potem prosimo ravnajte sledeče:

Če se kvadrokopter samodejno hiri ali počasi obrača naprej, pritisnite spodnji trimer za naprej/nazaj postopoma navzdol. Če se kvadrokopter samodejno premika nazaj, pritisnite spodnji trimer za naprej/nazaj postopoma navzgor.

16

V primeru, da se kvadrokopter pri letenju brez premika ročice za krožno obrat obrne v levo ali desno, potem prosimo ravnajte sledeče:

Če se kvadrokopter samodejno hiri ali počasi obrača okrog svoje osi v levi smeri, pritisnite spodnji levi trimer za krožno obračanje postopoma v desno. Če se kvadrokopter obrača v desno, pritisnite trimer za krožno obračanje postopoma v levo.

Če se Quadrocopterja s pritiskom gumba ne de več postaviti v nevtralen položaj, upoštevajte naslednje točke:

1. Quadrocopter namestite na vodoravno površino.
2. Quadrocopter povežite s kontrolnikom, kot je opisano v "Povezava modela s kontrolnikom".
3. Istočasno potisnite ročico za plin in ročico za naprej/nazaj v desni spodnji kot. LED na Quadrocopterju za kratek čas zasveti in nato sveti neprekinjeno.
4. Nevtralen položaj je zaključen.

Zamenjave lopatic rotorja

17

Za snetle lopatice rotorja po potrebi uporabite izvijac. Pazite na to, lopatico rotorja povlecete previdno pravokotno navzgor in ob tem motor spodaj stabilno drzite. Lopatico rotorja ponovno privijete z vijakom na kvadrokopterju.

18

OPAZORILO!

Obeznovo morate paziti na oznako in barvo ter nankonski kot lopatic rotorja!

- Sprejda levo: rdeca – oznaka »A«**
- Sprejda desno: rdeca – oznaka »B«**
- Zadaj desno: modra – oznaka »A«**
- Zadaj levo: moder – oznaka »B«**

Odpravljanje težav

- Težava:** Upravljalnik ne deluje.
- Vzrok:** Stikalo za vklop/izklop ON/OFF je na »OFF«.
- Rešitev:** Stikalo za vklop/izklop ON/OFF nastavite na »ON«.
- Vzrok:** Napačno vstavljena baterija.
- Rešitev:** Preverite, ali je baterija pravilno vstavljena.
- Vzrok:** Baterije več nimajo dovolj energije.
- Rešitev:** Vstavite nove baterije.

- Težava:** Kvadrokopterja ni možno voditi z upravljalnikom.
- Vzrok:** Stikalo za vklop/izklop upravljalnika je na »OFF«.
- Rešitev:** Najprej postavite stikalo za vklop/izklop na upravljalniku na »ON«.
- Vzrok:** Upravljalnik morebiti ni pravilno povezan s sprejemnikom v kvadrokopterju.
- Rešitev:** Prosimo, da postopek vezave opravite tako, kot je to opisano pod kontrolni seznam za pripravo poleta¹, in pri tem uporabite po potrebi drug kanal (A/B/C) na upravljalniku.

- Težava:** Kvadrokopter se ne dvigne.
- Vzrok:** Lopatice rotorja se premikajo prepočasno.
- Rešitev:** Ročico plina povlecite navzgor.
- Vzrok:** Zmogljivost baterije ne zadostuje.
- Rešitev:** Napolnite baterijo (glej poglavje »Polnjenje baterije«).

- Težava:** Kvadrokopter brez vidnega razloga med letom izgublja hitrost in se spušta.
- Vzrok:** Prezlaba baterija.
- Rešitev:** Napolnite baterijo (glej poglavje »Polnjenje baterije«).

- Težava:** Kvadrokopter se vrtil še v krogu ali se ob vzletu prevrne.
- Vzrok:** Napačno nameščen ali poškodovane lopatice rotorjev.
- Rešitev:** Lopatice rotorjev namestite/zamenjajte tako kot je to opisano pod točkami 17 18.

Pravica do zmot in sprememb pridržana
 Barve/košnji dizajn – pravica do sprememb pridržana
 Pravica do tehnično in oblikovno pogojnih sprememb pridržana
 Piktogrami = simbolne slike

Váženy zákazník,

Blahopřejeme vám k nákupu vašeho modelu Quadrocoptr Carrera RC, který byl vyroben podle současné úrovně techniky. Protože neustále usilujeme o další rozvoj a zdokonalování našich výrobků, vyhrazueme si právo kdykoliv bez předchozího oznámení provádět technické změny i změny týkající se vybavení, materiálů a designu. Z drobných odchylek Vašeho výrobku oproti údajům a zobrazením v tomto návodu proto nelze vyzovovat žádné nároky. Tento návod k montáži a použití je součástí výrobku. Pokud nebudete návod k použití, ani bezpečnostní pokyny, které v něm jsou obsaženy, respektovat, zanikne nárok na záruku. Uschovejte si tento návod pro následnou pozdější potřebu a pro případné předání modelu třetí osobě.

Neaktuálnější verzi tohoto návodu k použití a informace o náhradních dílech, které jsou k dostání, najdete na carrera-rc.com v části věnované servisu.

UPOZORNĚNÍ! Upozornění! Před prvním letem si zjistěte, zda pro letický model, který jste si zakoupili, ve vaší zemi existuje povinnost uzavření zákonného pojištění.

Záruční podmínky

Výrobky Carrera mají vysokou technickou hodnotu (NEJEDNÁ SE O HRAČKU) a měli byste s nimi zacházet pečlivě. Bezpodmínečně dodržujte pokyny uvedené v návodu k obsluze. Všechny části jsou podrobovány pečlivé kontrole (vyhrazueme si právo provádět technické změny a změny modelu, které slouží ke zdokonalení výrobku).

Pokud by se přece jen vyskytly nějaké závady, bude poskytnuta záruka v rámci následujících záručních podmínek: Společnost Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (dále pouze „výrobce“) garantuje podle následujících ustanovení konečnému zákazníkovi (dále pouze „zákazník“), že model Quadrocoptr Carrera RC (dále pouze „výrobek“) bude během následujících dvou let od data zakoupení (záruční lhůta) bez materiálových i výrobních vad.

Vyskytnou-li se takové vady, výrobce je dle vlastního uvážení buď na vlastní náklady odstraní, nebo dodá nové díly nebo díly po generální opravě. Záruka se nevztahuje na díly podléhající opotřebení (jako např. akumulátor, listy rotoru, kryt kabiny, ozubená kola, aj.), poškození způsobená nesprávným zacházením/používáním nebo při zásahu druhých osob. Ostatní nároky zákazníka vůči výrobci, zejména nároky na náhradu škody, jsou vyloučeny.

Práva zákazníka vyplývající ze smlouvy nebo ze zákona (dodatečné plnění, odstoupení od smlouvy, snížení ceny, náhrada škody) vůči příslušnému prodávajícímu, která platí, jestliže výrobek při přechodu rizik nebyl bez závad, nejsou touto zárukou dotčena.

Nároky z této zvláštní záruky výrobce existují pouze,

- když uplatněná závada není založena na poškození způsobeném nesprávným používáním nebo nerespektováním zadání uvedených v návodu k obsluze,
- když se nejedná o opotřebení v důsledku provozu,
- když výrobek nevykazuje žádné znaky, z nichž by se dalo usoudit, že výrobek opravovala nebo na něm provedla nějaké jiné zásahy opravná, která nebyla autorizována výrobcem,
- když byl výrobek používán pouze s příslušným sváleným výrobkem.

Záruční listy není možné zamenovat.

Upozornění pro státy EU: Upozorňujeme na povinnost prodávajícího týkající se poskytnutí záruky, která vyplývá ze zákona, a na to, že tato záruční povinnost není předmětnou zárukou omezena.

Zasilací náklady i náklady na vrácení výrobku hradí výrobce. Tato záruka platí ve výše uvedeném rozsahu a za výše uvedených předpokladů (včetně předložení originálu dokladu o zakoupení výrobku i v případě dalšího prodeje) pro každého pozdějšího, budoucího vlastníka výrobku.

Prohlášení o shodě

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH tímto prohlašuje, že tento model včetně ovladače je v souladu se základními požadavky následujících směrnic ES: 2009/48 a 2004/108/ES o elektromagnetické kompatibilitě a s ostatními relevantními předpisy směrnice 1999/5/ES (P&TE). Originální prohlášení o shodě si lze vyžádat na carrera-rc.com.



Varování!

Quadrocoptr s dálkovým ovládáním NENÍ HRAČKA a je určen pouze pro mladistvé od 14 let!

Tento výrobek není určen pro používání dětmi bez dozoru dospělé osoby. Letání s vrtníkem vyžaduje cvik a děti se mu musí naučit pod dohledem dospělé osoby. Před prvním použitím si přečtěte společně se svým dítětem informace pro uživatele. Při nesprávném používání může dojít k těžkému zranění a/nebo k věcným škodám.

K ovládání výrobku je nutná opatrnost a obezřetnost a určitá mechanická, a také mentální schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostní pokyny a předpisy pro údržbu a provoz výrobku. Je nezbytné přečíst si celý tento návod před prvním použitím výrobku a porozumět mu. Jen tak lze zabránit nehodám, při nichž může dojít ke zranění nebo ke škodám. Ruce, vlasy a volný oděv, stejně jako jiné předměty, jako jsou čepy a šroubováky, nesmějí být v dosahu vrtné vrtule (rotoru).

Nedotýkejte se točícího se rotoru. Dbejte zejména na to, aby se vaše ruce NEDOSTALY do blízkosti listů rotoru!

UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí poranění očí. Nenechtejete Quadrocoptr letat v blízkosti obličejů, aby nemohlo dojít ke zranění. Používejte pouze venku – ne ve vnitřních prostorách. Nebezpečí poranění očí. Startujte a létejte jen na vhodném prostranství (volná plocha, žádné překážky) a jen při přímém vizuálním kontaktu. Používejte jen při dobré viditelnosti a v klidných povětrnostních podmínkách.

Jako uživatel tohoto výrobku odpovídáte za bezpečné zacházení s výrobkem a za to, že vy, ani žádné jiné osoby ani jejich majetek nebude ohroženo ani neutrpí žádnou škodu.

- Někdy model nepoužívejte, když jsou baterie ovladače slabé.
- Vyhýbejte se používání ve frekventovaných prostorách, kde je velmi cílý ruch. Dbejte vždy na to, abyste měli k dispozici dostatek místa.
- Nelétejte s modelem pokud možno venku na ulici nebo ve veřejných prostorách, abyste nikoho neochrznili ani nezranili.
- **UPOZORNĚNÍ: Nestartujte Quadrocoptr a nelétejte s ním, když se v zóně letu Quadrocoptr nacházejí nějaké osoby, zvířata nebo nějaké překážky.**
- Je přípšné zakázáno startovat a letat v blízkosti stojánů vysokého napětí, železničních kolejí, silnic, bazénů nebo nekrytých vodních ploch.
- Dodržujte přesné pokyny a varovná upozornění týkající se tohoto výrobku a eventuelní doplňkové vybavy (nabíječka, akumulátory atd.), kterou používáte.
- **Pokud by se Quadrocoptr dostal do kontaktu s živými organismy nebo tvrdými předměty, uveďte okamžitě do nulové polohy, tj. levý joystick musí být na dolní zarážce!**
- Vyhýbejte se jakékoliv vlhkosti, neboť ta může poškodit elektroniku.
- Pokud budete součástí modelu strkat do listu nebo do olizovat, hrozí nebezpečí těžkého poranění nebo až smrt.
- Neprovádějte na Quadrocoptr žádné změny ani úpravy.

Pokud s těmito podmínkami nesusohlaste, vraťte nový kompletní model Quadrocoptr v nepoužitém stavu prodejci.

Důležité informace o lithium-polymerových akumulátorech

Lithium-polymerové akumulátory (LiPo akumulátory) jsou podstatně citlivější než tradiční alkalické nebo NiMH akumulátory, které se jinak u rádiového dálkového ovládní používají. Proto musí být co nejpečlivěji dodržovány předpisy a varovné pokyny výrobce. Při nesprávné manipulaci s LiPo akumulátory hrozí nebezpečí požáru. Při likvidaci LiPo akumulátorů vždy obejte údajů výrobce.

Předpisy pro likvidaci starých elektrických a elektronických zařízení dle WEEE



Symbol přeškrtnutých popelnic na tomto obrázku má upozornit na to, že prázdné baterie, akumulátory, knoflíkové akumulátory, akupacky, přístrojové baterie, staré elektrické spotřebiče atd. nepatří do domovního odpadu, protože poškozují životní prostředí a škodí zdraví. Pomáhejte zachovat životní prostředí a zdraví a promluvte si také s Vašimi dětmi o řádném zneškodňování použitých baterií a starých elektrických spotřebičů. Baterie a staré elektrické spotřebiče se odevzdávají na známých sběrných místech.

Budou tak předány k řádné recyklaci. Nesmíte je používat společně baterie různých typů nebo nové baterie se starými. Prázdné baterie vyjměte z hračky. Nenabíjejte baterie se nesmí dobíjet s ohledem na nebezpečí exploze.

UPOZORNĚNÍ!

Nabíjecí baterie je možné nabíjet pouze pod dohledem dospělých.

Nikdy nenechávejte akumulátor během nabíjení bez dozoru. Nabíjecí baterie před nabíjením vyjměte z hračky. Připojovací svorky se nesmí spojovat náhodou. Používat se smí pouze doporučené baterie nebo baterie ekvivalentního typu.

Při pravidelném používání nabíječky musí být kontrolovány její kabel, přípojka, krytí a ostatní části. Dojde-li k poškození, smí být nabíječka znovu použita až po opravě. Flexibilní vnější kabel této nabíječky není možné vyměnit: pokud je kabel poškozený, musí být nabíječka vyřazena do šrotu. Hračka smí být připojena jen na zařízení třídy ochrany II.

Směrnice a varovná upozornění pro používání LiPo akumulátorů

- Přiložený LiPo akumulátor 3,7 V \approx 1000 mAh / 3,7 Wh musíte nabíjet na bezpečném místě, kde se nenacházejí žádné zápalné materiály.
- Nikdy nenechávejte akumulátor během nabíjení bez dozoru.
- Pokud akumulátor nabíjíte po létání, musí se nejdříve ochladit na teplotu okolního prostředí.
- Můžete používat pouze odpovídající nabíječku na LiPo akumulátory (USB kabel/ ovladač). Při nedodržení těchto pokynů hrozí nebezpečí požáru a tedy ohrožení zdraví a nebo věčné škody. NIKDY nepoužívejte jinou nabíječku.
- Pokud se akumulátor při vybíjení nebo během nabíjení náoukne nebo nějak zdeformuje, proces nabíjení nebo vybíjení okamžitě ukončete. Pokud možno co nejrychleji a alespoň 15 minut ho pozorujte. Pokud budete akumulátor, který se již jednou náoukl nebo zdeformoval, dále nabíjet nebo vybíjet, hrozí nebezpečí požáru! I při malé deformaci nebo malé náoučce musíte akumulátor přestat používat.
- Skladujte akumulátor při pokojové teplotě na suchém místě.
- **Akumulátorovou baterii po použití bezpodmínečně znovu nabíjte, abyste zabránili tzv. hloubkovému vybití baterie.** Dbejte přitom na to, abyste mezi létáním a nabíjením doordřeli přestávku cca 20 minut. Akumulátorovou baterii občas nabíjte (cca každé 2-3 měsíce). **Nedodržení výše uvedených způsobů zacházení s akumulátorovou baterií může způsobit její poškození.**
- Při přepravě nebo přechodném uložení akumulátoru při teplota měla být v rozsahu 5-50°C. Akumulátor ani model neskladujte pokud možno v autě, ani ho nevystavujte přímému slunečnímu záření. Pokud bude akumulátor vystaven velmi vysoké teplotě v autě, může se poškodit nebo začít hořet.

Upozornění: Při nízkém napětí/výkonu baterie zjistíte, že je nutné rozsáhlé vyzáření a/nebo řídicí pohyby, aby se Quadcopter nedostal do vývrtky. Toto se stane zpravidla před dosažením úrovně napětí akumulátoru 3 V a je to ten správný okamžik, kdy byste měli let ukončit.

Rozsah dodávky

- 1x Quadcopter
- 1x Ovladač
- 1x USB nabíjecí kabel
- 1x Akumulátor
- 1x Sada náhradních listů rotoru
- 6x Baterie Mignon AA 1,5 V (nedobíjitelné)

Nabíjení LiPo akumulátoru

Dbejte na to, abyste k nabíjení přiloženého LiPo-akumulátoru používali pouze přiloženou nabíječku (přiložený USB kabel) Když se budete pokoušet nabít akumulátor jinou nabíječkou pro LiPo akumulátory nebo jinou nabíječkou, můžete to způsobit vážné škody. Než budete pokračovat, přečtěte si pečlivě předcházející oddíl s varovnými upozorněními a předpisy pro používání akumulátorů Akumulátory smí nabíjet pouze dopouštění osoby. Nabíječky a napájecí díly nezkratujte.

Akumulátorovou baterii instalovanou v Quadcopteru můžete nabíjet pomocí příslušného nabíječního USB kabelu na USB portu počítače

2a Nabíjení na počítači:

• Před nabíjením vyjměte akumulátorovou baterii z modelu.

- Připojte nabíjecí USB kabel na USB port počítače. LED na nabíjecím USB kabelu se rozsvítí zeleně a ukazuje, že nabíjecí jednotka je řádně spojena s počítačem. Když do Quadcopteru vložíte prázdný akumulátor, LED dioda na nabíjecím USB kabelu se již nerozsvítí a ukazuje, že se akumulátor Quadcopteru nabíjí. Nabíjecí USB kabel resp. nabíjecí zdíška na Quadcopteru jsou vyrobeny tak, že obrácená polarita je vyhozena.
- Opětovně nabítí vybité akumulátorové baterie (nikoli silně vybité) trvá přibližně 60 minut. Když je akumulátorová baterie plně nabitá, LED kontrolka na nabíjecím USB kabelu se opět rozsvítí zeleně.

2b

Zasuňte akumulátorovou baterii do příhrádky a nasadte ji na zdíčku nacházející se v příhrádce. **Po použití: Odpojte konektor na Quadcopteru, když Quadcopter nepoužíváte. Nedodržení pokynu může způsobit poškození akumulátoru!**

Upozornění: Při expedici je obsažená akumulátorová LiPo baterie částečně nabitá. Proto by první nabíjení mohlo být o něco kratší.

Bezpodmínečně dodržujte výše uvedené pořadí při připojování! Když Quadcopter nepoužíváte, uvolněte konektor na nabíjecím kabelu. Nedodržení pokynu může způsobit poškození akumulátoru!

Vložení baterií do ovladače

3

Otevřete šroubovákem příhrádku s bateriemi a vložte baterie do ovladače. Dbejte na správnou polaritu. Po zavření příhrádky můžete pomocí vypínače na přední straně zkontrolovat funkci nosiče ovladače.

Když je vypínač v poloze ON a pokud ovladač řádně funguje, měla by se LED dioda na ovladači nahoře uprostřed rozsvítit červeně.

Jestliže LED kontrolka bliká rychle, je nutné vyměnit baterie v ovladači.

Propojení modelu s ovladačem

4

Quadcopter Carrera RC a ovladač jsou spolu propojeny od výrobce. Pokud by na začátku existovaly nějaké problémy při komunikaci mezi Quadcopterem Carrera RC a ovladačem, proveďte nové propojení.

- Připojte akumulátor k modelu.
- **UPOZORNĚNÍ! Postavte Quadcopter ihned po zapnutí bezpodmínečně na pravidelnou vodovodnou plochu. Gyroskopický systém se automaticky vyrovná.**
- LED diody na Quadcopteru nyní rytmicky blikají.
- Zapněte ovladač tlačítkem ON/OFF.
- Posuňte levý joystick, tedy plynovou páku, úplně nahoru a zase dolů na nulu.
- Spojení bylo úspěšně dokončeno. LED na ovladači nyní svítí nepřetržitě.

Přehled funkcí ovladače

5

1. Anténa
2. Vypínač (ON / OFF)
3. LED kontrolka
4. Plyn Otáčení v kruhu
5. Dopředu/dozadu Náklon doprava/doleva
6. Trimr pro náklon doprava/doleva
7. Trimr pro pohyb vpřed/vzad
8. Trimr pro otáčení v kruhu
9. Přepínač režimu Beginner/Advanced (pro začátečníky/pokročilé) (30%/60%/100%)
10. Příhrádka na baterie **3**

Popis Quadcopteru

6

1. Systém rotoru
2. Ochranná klec rotoru

7

3. Kabel akumulátoru
4. Příhrádka pro akumulátor

Výběr místa pro létání

8

S Quadcopterem můžete létat venku. Až Quadcopter vyvážíte a seznámíte se dobře s jeho řízením a schopnostmi, můžete se odvízt létat na menším prostoru a v méně volném prostředí. Mějte na zřeteli, že i když je při zemi bezvětří, v určité vzdálenosti od země může foukat docela silný vítr. Nerespektování tohoto upozornění může vést k úplnému zničení Quadcopteru.

Kontrolní seznam pro přípravu k letu

Tento kontrolní seznam nenahrazuje obsah tohoto návodu k obsluze. Ačkoli ho lze použít jako průvodce pro rychlý start, doporučujeme důrazně, abyste si, než budete pokračovat, nejprve přečetli celý tento návod k provozu.

- Zkontrolujte obsah balení.
- Připojte nabíječku na zdroj napájení.
- Akumulátorovou LiPo baterii nabíjete podle popisu v oddíle „Nabíjení akumulátorové LiPo baterie“.
- Vložte 6 baterií typu AA do ovladače a dbejte na správnou polaritu.
- Vyhleďte si vhodné prostředí pro létání.
- **Přečtěte si první předpisy a bezpečnostní pokyny pro používání vašeho Quadcopteru a dodržujte je.**
- Zasuňte akumulátor do prostoru pro akumulátor na spodní straně Quadcopteru. **2b**
- **UPOZORNĚNÍ! Postavte Quadcopter ihned po zapnutí bezpodmínečně na pravidelnou vodovodnou plochu. Gyroskopický systém se automaticky vyrovná.**
- LED diody na Quadcopteru nyní rytmicky blikají.
- Zapněte ovladač tlačítkem ON/OFF.
- **Zkontrolujte bezpodmínečně přepínač režimu Beginner-Advanced **13**.** Posuňte levý joystick, tedy plynovou

páku, úplně nahoru a zase dolů na nulu. Zazní zvukový signál.

- Chvilku počkejte, aby se systém Quadrocopteru správně aktivoval a byl připraven k provozu.
- Nyní v případě potřeby výše uvedené body opakuje, pokud byste chtěli současně létat s dalšími Quadrocoptery.
- Zkontrolujte řízení
- Seznamte se s řízením
- V případě nutnosti proveďte trimování Quadrocopteru, jak je popsáno níže **14 15 16** tak, aby se Quadrocopter při vísení již nepohyb bez pohybu při řízení.
- Quadrocopter je nyní připraven k provozu.
- Pokud Quadrocopter neukazuje žádnou funkci, zkuste znovu provést výše uvedené spojení.
- Létejte s modelem
- Krátce předtím, než se akumulátor vybije, začnou LED světla na modelu blikat.
- Přistáňte s modelem
- **Odpojte konektor akumulátoru.**
- Dálkově ovládaní vždy vypněte jako poslední.

Létání s 4-kanálovým Quadrocopterem

UPOZORNĚNÍ!

Dbejte zejména při prvních leteckých pokusech, abyste páku na ovladači tiskli velmi opatrně a ne příliš rychle. Pro provedení příslušného řídicího pokynu většinou stačí provádět příslušnou pákou velmi malé pohyby!

Pokud byste si všimli, že se Quadrocopter pohybuje dopředu nebo do strany, aniž byste tiskli příslušnou páčku, proveďte vyvážení Quadrocopteru, jak je popsáno v bodech **14 15 16**.

9

+/- plyn (nahoru/dolů)

Pro odstartování nebo pro vzletnutí do větší výšky posuňte levou plynovou páčku opatrně dopředu. Pro přistání nebo snížení výšky letu posuňte levou plynovou páčku opatrně dozadu.

10

Pro otáčení Quadrocopteru na místě doleva nebo doprava pohybuje levou páčkou opatrně doleva resp. doprava.

11

Pro let Quadrocopteru vlevo nebo vpravo pohybuje te opatrně pravou páčkou doleva resp. doprava.

12

Pro let Quadrocopteru dopředu nebo dozadu pohybuje opatrně pravou páčkou dopředu resp. dozadu.

Přepínač režimu Beginner/Advanced (pro začátečníky/pokročilé)

UPOZORNĚNÍ! 100% POUZE PRO ZKUŠENÉ PILOTY!

- 13** 30% = režim pro začátečníky
Zvukový signál při přepnutí zazní jednou.

60% = režim medium
Quadrocopter reaguje citlivěji než v režimu 30%. Zvukový signál při přepnutí zazní 2x.

100% = režim advanced -> 3D modus
Quadrocopter reaguje velice citlivě na pohyby řízení. Zvukový signál při přepnutí zazní 3x.

Vyvážení Quadrocopteru

14

Když Quadrocopter letí vznášivým letem doleva resp. doprava, aniž byste pohnuli páčkou pro naklonění doprava nebo doleva, postupujte následovně:

Pohybuje-li se Quadrocopter sám rychle nebo pomalu do strany doleva, tiskněte spodní pravý trim pro naklonění doprava/doleva krok za krokem směrem doprava. Pohybuje-li se Quadrocopter doprava, tiskněte trim pro sklon doprava/doleva krok za krokem směrem doleva.

15

Když Quadrocopter letí vznášivým letem dopředu resp. dozadu, aniž byste pohnuli páčkou pro pohyb dopředu nebo dozadu, postupujte následovně:

Pohybuje-li se Quadrocopter sám rychle nebo pomalu dopředu, tiskněte horní pravý trim pro pohyb dopředu/dozadu krok za krokem směrem dolů. Pohybuje-li se Quadrocopter dozadu, tiskněte trim pro pohyb dopředu/dozadu krok za krokem směrem nahoru.

16

Když se Quadrocopter při vísení točí doleva příp. doprava, aniž byste pohnuli páčkou pro otáčení v kruhu na místě, postupujte následovně:

Otáčeli se Quadrocopter sám od sebe rychle nebo pomalu kolem své vlastní osy doleva, tiskněte spodní levý trim pro otáčení v kruhu postupně směrem doprava. Když se Quadrocopter otáčí doprava, tiskněte trim pro otáčení v kruhu postupně směrem doleva.

Pokud by se Quadrocopter již nedal uvést do neutrální polohy stisknutím trimů, postupujte podléšedujících bodů:

1. Umístěte Quadrocopter na vodorovnou plochu
2. Propojte Quadrocopter s ovladačem, jak je popsáno v „Připojení modelu s ovladačem“.
3. Posuňte současně plynovou páku a páku pro pohyb dopředu/dozadu do pravého dolního rohu. LED na Quadrocopteru krátce blikne a potom svítí nepřerušovaným světlem.
4. Neutrální poloha je dokončena.

Výměna listů rotoru

17

K sejmutí listu rotoru použijte v případě potřeby šroubovák. Dbejte na to, abyste list rotoru sejmuli opatrně kolmo směrem nahoru a přidržujte přitom motor zespodu kvůli stabilizaci. List rotoru opět dobře upevněte na Quadrocopter.

18

UPOZORNĚNÍ!

Bezpodmínečně dbejte na značení a barvu a také na úhel sklonu listů rotoru!

Vpředu vlevo: červený – značení „A“
Vpředu vpravo: červený – značení „B“
Vzadu vpravo: modrý – značení „A“
Vzadu vlevo: modrý – značení „B“

Řešení problémů

Problém: Ovladač nefunguje.

Příčina: Vypínač ON/OFF je v poloze „OFF“.

Řešení: Vypínač ON/OFF přepněte na „ON“.

Příčina: Baterie byly nesprávně vložené.

Řešení: Zkontrolujte, zda jsou baterie správně vložené.

Příčina: Baterie už nemají dostatek energie.

Řešení: Vložte nové baterie.

Problém: Quadrocopter se nedá řídit ovladačem.

Příčina: Vypínač ovladače je v poloze „OFF“.

Řešení: Nejprve přepněte vypínač na ovladači do polohy „ON“.

Příčina: Ovladač možná není správně propojen s přijímačem v Quadrocopteru.

Řešení: Proveďte připojení jak je popsáno v oddíle „Kontrolní seznam pro přípravu k letu“.

Problém: Quadrocopter nestoupá nahoru.

Příčina: Listy rotoru se pohybují příliš pomalu.

Řešení: Plynovou páku potáhněte směrem nahoru.

Příčina: Výkon akumulátoru je nedostatečný.

Řešení: Nabijte akumulátor (viz kapitola „Nabití akumulátoru“).

Problém: Quadrocopter bez zjevného důvodu během letu ztratí rychlost a klesne.

Příčina: Akumulátor je příliš slabý.

Řešení: Nabijte akumulátor (viz kapitola „Nabití akumulátoru“).

Problém: Quadrocopter se pouze točí v kruhu nebo se při startu převrhne.

Příčina: Nesprávně uspořádané nebo poškozené listy rotoru.

Řešení: Uspořádejte nebo vyměňte listy rotoru, jak je popsáno v bode **17 18**.

Omýly a změny vyhrazené

Změny barev / konečného designu vyhrazené

Technické změny a změny podmíněné designem vyhrazené

Piktogramy = fotky symbolů

Vážení zákazník,

blahoželáme vám k zakúpeniu modelu Quadcoptera Carrera RC, ktorý bol výrobou produkту súčasného stavu techniky. Pretože sa svoje produkty neustále snažíme vyvíjať a zlepšovať, vyhradujeme si právo kedykoľvek a bez predvzhládnutého oznámenia vykonávať technické zmeny a zmeny vzhľadom na vybavenie, materiály a dizajn. Z dôvodu drobných odchýlok produktu, ktorý máte pred sebou, oproti údajom a obrázkom vo tomto uvode nie je preto možná súdrž žiadne nároky. Tento návod na obsluhu a montáž je súčasťou produktu. Ak nebudete dodržiavať návod na obsluhu ani priložené bezpečnostné pokyny, nárok na záručnú záruku. Uchovajte tento návod, aby ste doň mohli neskôr nazrieť a prípadne ho odovzdať spolu s modelom tretej osobe.

Najaktuálnejšiu verziu tohto návodu na obsluhu a informácie o dostupných náhradných dieloch nájdete na internetovej stránke carrera-rc.com v časti Servis.

POZOR! Pred prvým letom sa usťite, či vo Vašej krajine existuje pre letové modely povinné zákonné poistenie pre letový model, ktorý ste si kúpili.

Záručné podmienky

Pri produktoch značky Carrera sa jedná o technicky vysoko hodnotné produkty (ZIADNA HRAČKA), s ktorými by sa malo starostlivo zaobchádzať. Je nevyhnutné, aby ste dodržiavali pokyny uvedené v návode na obsluhu. Všetky diely sú podrobované dôkladnej kontrole (vyhradujeme si právo vykonávať technické zmeny a zmeny modelu, ktoré slúžia na vylepšenie produktu). Ak by sa aj napriek tomu vyskytli nedostatky, poskytneme vám záruku v rámci nasledujúcich záručných podmienok:

Spoločnosť Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (ďalej ako „výrobca“) zaručuje podľa nasledujúcich ustanovení konečného zákazníka (ďalej ako „zákazník“), že model Quadcoptera Carrera RC (ďalej ako „produkt“) dodaný zákazníkom bude v priebehu dvoch rokov od zakúpenia produktu (záručná lehota) bez materiálových a výrobných nedostatkov. Podobné nedostatky odstráni výrobca podľa vlastného uváženia na vlastné náklady tak, že produkt bud opravi alebo dodá nové diely alebo diely po generálnej oprave. Záruka sa nevzťahuje na diely podliehajúce opotrebovaniu (ako napr. akumulátor, listy rotora, kryt kabíny, ozubené kolesá, a. i.), škody spôsobené neodborným zaobchádzaním/používaním alebo pri zásahu druhých osôb. Oslábnuté nároky zákazníka voči výrobcovi, predovšetkým na náhradu škody, sú vylúčené. Práva zákazníka vyplývajúce zo zmluvy alebo zo zákona (dodatkové plnenie, odstúpenie od zmluvy, zníženie ceny, náhrada škody) voči príslušnému predajcovi, ktoré platia v prípade, keď produkt nebol pri prechode rizik bez chyby, nie sú touto zárukou dotknuté.

Nároky z tejto osloboditeľnej záruky vzniknú len vtedy, keď

- uplatnené nároky nespôsobí v škodách spôsobených neprimeraným používaním alebo používaním, ktoré nie je v súlade s požiadavkami uvedenými v návode na obsluhu,
- nejde o opotrebovanie zapríčinené prevádzkou,
- na produkte nie sú vidieť znaky, na základe ktorých by sa dalo usúdiť, že produkt opravovala alebo na ňom fykónala iná zásahy dielka, ktorú výrobca neautorizoval.
- sa produkt používal v súhrisluštenstvom schváleným výrobcom.

Záručné listy nemožno nahradit.

Upozornenie pre štáty EÚ: Upozorňujeme na povinnosť predajcu vyplývajúcu zo zákona a týkajúcu sa poskytnutia záruky, že predmetná záruka túto záručnú povinnosť neobmedzuje. Náklady na zaslanie a vrátenie produktu preberá výrobca. Táto záruka platí v rozsahu uvedenom vyššie a za predpokladu uvedených vyššie (vrátane predloženia originálneho dokladu o kúpe aj v prípade ďalšieho predaja) pre každého ďalšieho budúceho majiteľa produktu.

Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH týmto vyhlasuje, že tento model vrátane ovládača je v súlade so základnými požiadavkami nasledujúcej smernice ES: smernicami ES 2009/48 a 2004/108/ES o elektromagnetickej kompatibilite a ostatnými relevantnými predpismi smernice 1999/5/ES (R&TE).

Originál vyhlásenia o zhode si môžete vyžiadať na internetovej stránke carrera-rc.com.



Informácie o nebezpečenstvách!

Diaľkové ovládanie kvadroptéra nie je žiadna hračka a je vhodná len pre miesta od 14 rokov!

Tento produkt nie je určený na to, aby ho používali deti bez dozoru dospelého osoby. Riadenie vrtuľníka si vyžaduje určitú čú. Deti sa to musia naučiť pod priamym dozorom dospelého osoby. Pred prvým použitím si informácie pre používateľa prečítajte spolu s Vaším dieťaťom. V prípade nesprávneho používania môže dôjsť k ľažkému poraneniu alebo vnech škodám. S hračkou je nutné zaobchádzať opatne a obzretné a vyžadujú sa určité mechanické a takisto aj mentálne schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostné pokyny a predpisy, ako aj pokyny na údržbu a prevádzku produktu. Je nevyhnutné, aby ste si tento návod pred prvým použitím produktu kompletne prečítali a porozumeli mu. Len tak možno zabrániť nehodám, pri ktorých dôjde k poraniam a škodám. Ruky, vlasy a voľný odev, vrátane iných predmetov ako ozdoby a škrutkovače sa nesmú dostať do blízkosti vrtule (rotora).

Nedotýkajte sa otáčajúceho sa rotora. Dbajte najmä na to, aby sa do blízkosti listov rotora NEDOSTALI vaše ruky!

POZOR: Nebezpečenstvo poranenia očí. Aby ste zabránili zraneniam, nenechajte Quadcopter letieť blízko Vašej tváre. Používanie iba v exteriéri – nie v interiéri.

Riziko poranenia očí. Start a lietanie len vo vhodnom teréne (voľná plocha, žiadne prekážky) a len v rozsahu priameho vizuálneho kontaktu. Používajte len pri dobrej viditeľnosti a pokojných povetnostných podmienkach. Ako používateľ tohto produktu sám zodpovedáte za bezpečnosť zaobchádzania, aby ste neuprili žiadnu škodu alebo aby ste neboli ohrození ani vy, ani ostatné osoby alebo ich majetok.

- Svoj model nikdy nepoužívajte vtedy, keď sú batérie ovládača slabé.
- Vyhnajte sa frekvencovaným a rušným miestam. Vždy dbajte na to, aby ste mali dostatok miesta.
- So svojím modelom nikdy neneľajte vonku na ulici alebo vo verejnom priestranstve, aby ste nikoho neohrozili ani nezranili.
- **POZOR: Nenaštarujte Quadcopter, keď sa v zóne letu Quadcoptera nachádzajú osoby, zvieratá alebo iné prekážky.**
- Štartovanie a lietanie v blízkosti silpov vysokého napätia, železničných koľají, ciest, bazénov či otvorených vodných plôch je prísne zakázané.
- Dodržiavajte presne pokyny a varovné upozornenia týkajúce sa tohto produktu a prípadnej dodatočnej výbavy (nabíjačka, akumulátory atď.), ktorú používate.
- **Ak by došlo ku kontaktu Quadcoptera so živočíchom alebo tvrdými predmetmi, okamžite vtedy uplňte vrtuľku do nulovej pozície, tzn. vrtuľky nikdy byť pri spodnej zárezke!**
- Vyhnajte sa akékoľvek vlnosti, pretože môže poškodiť elektronikú.
- Keď budete diely svojho modelu strkať do úst alebo ich oľzovať, hrozí nebezpečenstvo ľažkého poranenia až smrti.
- Nerobte na Quadcoptere žiadne zmeny ani úpravy.

Ak nesúhlasíte s týmito podmienkami, vráťte kompletný model Quadcoptera okamžite v novom a nepoužitom stave predajcovi.

Dôležité informácie o litium polymérových akumulátoroch
Litium polymérové (LiPo) akumulátory sú podstatne citlivejšie ako bežné alkalické alebo NiMH akumulátory, ktoré sa inak používajú pri rádiovom diaľkovom ovládaní. Preto sa musia čo najdôslednejšie dodržiavať predpisy a varovné upozornenia. V prípade nesprávnej manipulácie s LiPo akumulátormi hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru. Keď zneškodňujete LiPo akumulátory, vždy dodržiavajte údaje výrobcu.

Predpisy na zneškodňovanie elektrických a elektronických starých zariadení podľa WEEE



Symbol preškrtnutých kontajnerov vyobrazených na tomto mieste vás má upozorniť na to, že prázdne batérie, akumulátory, gombíkové články, bloky akumulátorov, prístrojové batérie, staré elektrické spotrebiče atď. nepatria do komunálneho odpadu, pretože poškodzujú životné prostredie a zdravie. Pomáhajte zachovať životné prostredie a zdravie a porozprávajte sa aj so svojimi deťmi o náležitom zneškodnení spotrebovaných batérií a starých elektrických spotrebičov. Batérie a staré elektrické spotrebiče sa odovzdávajú na známych zberných miestach. Budú tak riadne zrecyklované.

Nepoužívajte spoločne batérie rôznych typov alebo nové batérie so starými. Prázdne batérie z hračky vyberte. Nenabíjateľné batérie sa kvôli riziku výbuchu nesmú nabíjať. **POZOR!** Nabíjateľné batérie sa smú nabíjať len pod dozorom dospelých.

Nikdy nenechávajte akumulátory pri nabíjaní bez dozoru. Nabíjateľné batérie nabíjaním vyberte z nabíjačky. Pripojenie svorky sa nesmú skratovať! Používajte len odporúčané batérie alebo batérie podobného typu.

Pri pravidelnom používaní nabíjačky sa musí skontrolovať jej kábel, pripojka, kryty a ostatné diely. V prípade poškodenia sa nabíjačka smie používať až po oprave. Pružný vonkajší kábel tejto nabíjačky sa nesmí vymeniť. Keď je kábel poškodený, nabíjačka sa musí zošrotovať.

Hračka sa smie pripojiť iba na prístroje s triedou ochrany II.

Smernice a varovné upozornenia na používanie LiPo akumulátorov

- Pripojenie LiPo akumulátor 3,7 V \approx 1000 mAh/3,7 Wh musíte nabiť na bezpečnom mieste, na ktorom sa nenachádzajú zápalné materiály.
- Nikdy nenechávajte akumulátory pri nabíjaní bez dozoru.
- Na nabíjanie po letaní musíte akumulátor najprv ochladiť na teplotu prostredia.
- Používateľ môže len nabíjačku určenú pre LiPo akumulátory (USB kábel/ovládač). Pri nedodržiavaní týchto pokynov hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru a teda ohrozenia zdravia a/alebo vecné škody. NIKDY nepoužívajte inú nabíjačku.
- Ak sa akumulátor počas vybitia alebo nabíjania natužne alebo inak deformuje, nabíjanie alebo vybitie okamžite ukončte. Pokiaľ možno čo najrýchlejšie a veľmi opatrne akumulátor vyberte a položte ho na bezpečné otvorené miesto mimo horľavých materiálov a minimálne 15 minút ho pozorujte. Ak budete akumulátor, ktorý sa natužne alebo deformoval, naďalej nabíjať alebo vybitý, hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru! Aj pri nepatrných deformácií alebo nafúknutí je nutné akumulátor prestať používať.
- Akumulátor skladujte pri izbovej teplote na suchom mieste.
- **Akumulátor znovu nabite hneď po použití, aby ste zabránili tzv. hĺbkovému vybitiu batérie. Dbajte pritom na to, aby ste medzi lietanim a nabíjaním dodržali prestávku cca 20 minút. Akumulátor občas nabíjajte (caz každé 2 – 3 mesiace). Nedodržiavanie spôsobov manipulácie s akumulátorom uvedených vyššie môže viesť k jeho poškodeniu.**
- Pri príprave alebo pri prechodnom skladovaní akumulátora by mala byť teplota v rozsahu 5 – 50 °C. Akumulátor ani model neskladujte podľa možnosti v aute alebo na priamom slnku. Ak bude akumulátor vystavený horučeve v aute, môže sa poškodiť alebo začať horieť.

Upozornenie: Pri nízkom napätí/vykone batérie zistíte, že je potrebné značne vyvažovanie alebo riadiace zariadenie na to, aby sa Quadcopter nedostal do vývrtky. Stane sa to spravidla pri dosiahnutí úrovne napätia akumulátora 3 V a je to vhodný okamih na to, aby ste let ukončili.

Obsah balenia

1

- 1x Quadrocopter
- 1x ovládač
- 1x USB kábel
- 1x akumulátor
- 1x súprava náhradných rotorov
- 6x 1.5 V Mignon AA batérie (nenabíjateľné)

Nabíjanie LiPo akumulátora

Dbajte na to, aby ste priložený LiPo akumulátor nabíjali len pomocou dodanej LiPo nabíjačky (USB kábel). Keď sa budete pokúšať akumulátor nabíjať pomocou inej nabíjačky určenej pre LiPo akumulátory alebo inej nabíjačky, môže to viesť k vážnym škodám. Skôr ako budete pokračovať, starostlivo si prečítajte časť s varovnými upozoreniami uvedenými vyššie a smernice na používanie akumulátorov. Nabíjačky a sieťové diely neskrutujte.

Akumulátor zabudovaný v kvadrokoptéře môžete nabíjať pomocou príslušného nabíjacieho USB kábla na USB porte:

2a

Nabíjanie na počítači:

- **Pred nabíjaním vyberte akumulátorovú batériu z modelu.**
- Spojte nabíjaci USB kábel s USB portom počítača. LED dióda na nabíjacom USB kábli sa zeleno rozsvieti a signalizuje, že nabíjacia jednotka je s počítačom riadne spojená. Keď do Quadrocoptera zastrčíte prázdny akumulátor, LED na nabíjacom USB kábli sa už nerozsvieti a signalizuje, že sa akumulátor Quadrocoptera nabíja. Nabíjaci USB kábel, resp. nabíjacia stanica na Quadrocoptere sú vyrobené tak, že obrátená polarita je vylúčená.
- Nabítenie vybitého akumulátora (nie hlboko vybitého) potrvá asi 60 minút. Keď je akumulátor plne nabitý, zasvieti na nabíjacom USB kábli zelená kontrolná LED dióda.

2b

Zasuňte akumulátor do priehradky a nasadte ho na zierku nachádzajúcu sa v priehradke. **Po použití: Odpojte konektor na kvadrokoptéře, keď kvadrokoptéru nepoužívate. Nerespektovanie môže viesť k poškodeniu akumulátora!**

Upozornenie: Pri dodaní je priložený LiPo akumulátor čiastočne nabitý. Prvé nabíjanie preto môže trvať o niečo kratšie.

Je nevyhnutné, aby ste dodržali poradie pripojenia uvedené vyššie. **Keď Quadrocopter nepoužívate, uvoľnite konektor na nabíjacom kábli. Nerespektovanie môže viesť k poškodeniu akumulátora!**

Vloženie batérie do ovládača

3

Pomocou skrutkovača otvorte priehradku na batériu a batériu vložte do ovládača. Dbajte na správnu polaritu. Po zatvorení priehradky môžete pomocou vypínača na prednej strane skontrolovať funkcionálnosť ovládača.

Keď je vypínač v pozícii ON a ovládač riadne funguje, mála by sa na vrchu v strede ovládača rozsvietil LED dióda načerveno.

Keď kontrolná LED dióda rýchlo bliká, musíte batériu v ovládači vymeniť.

Prepojenie modelu s ovládačom

4

Quadrocopter Carrera RC a ovládač sú prepojené z výroby. Ak by sa na začiatku vyskytli problémy s komunikáciou medzi Quadrocopterom Carrera RC a ovládačom, uskutočnite nové prepojenie.

- Pripojte akumulátor v modeli.
- **POZOR! Hneď po zapnutí postavte Quadrocopter na rovný horizontálny povrch. Vďaka gyroskopu sa automaticky vyrovná.**
- LED diódy na Quadrocoptere teraz rytmicky zablikajú.
- Zapnite kontrolér prepínačom ON/OFF (ZAP/VYP).
- Posuňte ľavý joystick, teda plynovú páku, úplne hore a potom opäť dole do nulovej polohy.
- Spojenie je úspešne vytvorené. LED-dióda na ovládaní sa teraz trvalo rozsvieti.

- Zopakujte v prípade potreby body uvedené vyššie, ak chcete lietať s ďalšími Quadrocoptery súčasne.
- Skontrolujte ovládanie.
- Oboznámte sa s ovládaním.
- Quadrocopter v prípade potreby vyvážte tak, ako je to uvedené v časti **14 15 16** aby sa už Quadrocopter pri visení bez ovládania nehybal z miesta.
- Quadrocopter je teraz pripravený na použitie.
- Pokiaľ Quadrocopter neukazuje žiadnu funkciu, znovu sa pokúste o nadviazanie spojenia uvedené vyššie.
- Lietajte s modelom.
- LED svetlá na modeli začnú blikáť krátko pred vybitím akumulátora.
- Prístaňte s modelom.
- **Rozpojte konektor akumulátora.**
- Ako posledné vždy vypínajte diaľkové ovládanie.

Prehľad funkcií ovládača

5

1. Anténa
2. Vypínač (ON / OFF)
3. Kontrolná LED dióda
4. Plyn
5. Otláčanie dookola
6. Naklonenie dopredu/dozadu doprava/dolava
7. Vyvažovacie tlačidlo na naklonenie doprava/dolava
8. Vyvažovacie tlačidlo pri pohybe dopredu/dozadu
9. Trimmer pre otláčanie v kruhu
9. Prepínač režimu Beginner/Advanced (začiatočníci/pokročilí) (30%/60%/100%)
10. Priehradka na batériu **3**

Opis Quadrocoptera

6

1. Rotorový systém
2. Ochranná klieťka rotora

7

3. Kábel batérie
4. Priehradka pre akumulátor

Výber miesta na lietanie

8

S Quadrokoptérou sa môže lietať vonku. Keď ste Quadrokoptéru vyvážili a oboznámili ste sa s jej riadením a jej schopnosťami, môžete sa odvážliť lietať aj v menších a menej voľných priestoroch. Dbajte prosím na to, že napriek bezvetriiu môže byť v blízkosti zeme, v určitej vzdialenosti od zeme veľmi veterno. Nerespektovanie tohto upozornenia môže viesť k úplnej strate Quadrokoptéry.

Kontrolný zoznam na prípravu letu

Tento kontrolný zoznam nenahrádza obsah tohto návodu na obsluhu. Hoci ho môžete použiť ako sprievodcu rýchlym štartom (quick start guide), skôr ako budete pokračovať, dôrazne vám odporúčame prečítať si najprv tento návod na obsluhu.

- Skontrolujte obsah balenia.
- Prepojte nabíjačku so zdrojom prúdu.
- Nabitie LiPo akumulátor tak, ako je opísané v časti „Nabítenie LiPo akumulátora“.
- Vložte 6 AA batérií do kontroléra a dbajte na správnu polaritu.
- Nájdite vhodné miesto na lietanie.
- **Prečítajte si a dbajte na právne a bezpečnostné upozornenia pri používaní Quadrocoptera.**
- Zasuňte akumulátor do priestoru pre akumulátor na spodnej strane kvadrokoptéry **2b**
- **POZOR! Hneď po zapnutí postavte Quadrocopter na rovný horizontálny povrch. Vďaka gyroskopu sa automaticky vyrovná.**
- LED diódy na Quadrocoptere teraz rytmicky zablikajú.
- Zapnite kontrolér prepínačom ON/OFF (ZAP/VYP).
- **Bezpodmienečne skontrolujte prepínač začiatočníci-pokročilí **13**.** Posuňte ľavý joystick, teda plynovú páku, úplne hore a potom opäť dole do nulovej polohy. Zaznie zvukový signál.
- Doprajte Quadrocopter trochu času, aby sa systém správně nainštaloval a bol pripravený na prevádzku.

Lietanie 4-kanálovej Quadrocoptery

UPOZORNENIE!

Najmä pri prvých pokusoch o lietanie dbajte o to, aby ste s páčkou na ovládaní manipulovali veľmi opatrne a nie príliš prudko. Na vykonanie príslušného riadiaceho pokynu väčšinou stlačia nepatrne pohyby na príslušné páčky!

Ak by ste si všimli, že sa Quadrocopter pohybuje dopredu alebo do strany bez toho, aby ste zatlačili na páčku, vyvážte Quadrocopter tak, ako je to opísané v časti **14 15 16**.

9

+/- Plyn (hore/dole)

Ak chcete naštartovať alebo lietieť vyššie, posuňte plynovú páčku vľavo opatrne dopredu. Ak chcete pristáť alebo lietieť nižšie, posuňte plynovú páčku vľavo opatrne nadol.

10

Ak chcete Quadrocopter otočiť na mieste dolava alebo doprava, opatrne posuňte ľavú páčku dolava, resp. doprava.

11

Ak chcete s Quadrocopterom lietieť dolava alebo doprava, opatrne posuňte pravú páčku dolava, resp. doprava.

12

Ak chcete s Quadrocopterom lietieť dopredu alebo dozadu, opatrne posuňte pravú páčku dopredu, resp. dozadu.

Prepínač začiatočníci/pokročilí

13

POZOR! 100% LEN PRE SKÚSENÝCH PILOTOV!

30% = režim pre začiatočníkov
Zvukový signál pri prepnutí zaznie jeden krát.

60% = režim pre stredne pokročilých

Kvadrokoptéra reaguje citlivejšie než v 30%-nom režime. Zvukový signál pri prepnutí zaznie dva krát.

100% = režim pre pokročilých -> 3D režim

Kvadrokoptéra reaguje veľmi citlivo na pohyby volantu. Zvukový signál zaznie pri prepnutí 3x.

Vyvažovanie Quadrocoptera

14

Keď Quadrocopter letí vo visení bez pohybu páčky na nakláňanie doprava/dolava, resp. vpravo, postupujte takto:

Ak sa Quadrocopter pohybuje sám od seba rýchlo alebo pomaly bokom dolava, stláčajte postupne doprava spodné pravé vyvažovacie tlačidlo určené na naklonenie doprava/dolava. Keď sa Quadrocopter pohybuje doprava, stlačte dolava vyvažovacie tlačidlo určené na naklonenie doprava/dolava.

15 Keč Quadcopter leti vo viseni dopredu, resp. dozadu bez pohybu páčky určenej na nakláňanie doprava/dola, resp. vpravo, postupujte takto: Ak sa Quadcopter pohybuje sám od seba rýchlo alebo pomaly dopredu, stlačte postupne nadol vrchné pravé vyzvačacie tlačidlo určené na pohyb dopredu/dozadu. Keč sa Quadcopter pohybuje dozadu, stlačte postupne nadol vyzvačacie tlačidlo určené na pohyb dopredu/dozadu.

16 Keč kvadroptéra visí, bez pohybu páčky pre otáčanie v kruhu sa na mieste otáča doľava resp. doprava, postupujte prosím nasledovne: Ak sa kvadroptéra sama od seba rýchlo alebo pomaly otáča okolo vlastnej osi doľava, tlačte dolný ľavý trimmer pre kruhový pohyb postupne doprava. Ak sa kvadroptéra otáča doprava, tlačte trimmer pre otáčanie v kruhu postupne doľava.

Ak by sa Quadcopter už nedal stlačením trimmerov viesť do neutrálnej polohy, dodržiavajte prosím nasledujúce body:

1. Položte Quadcopter na vodorovnú plochu.
2. Prepojte Quadcopter s kontrolérom, tak ako je to popísané v časti "Väzba medzi modelom a kontrolérom".
3. Zároveň posuňte plynovú páčku a páčku pre pohyb dopredu/dozadu do pravého spodného rohu. LED dióda Quadcoptera krátko zabliká a potom nepretržite svieti.
4. Uvedenie do neutrálnej polohy je ukončené.

Výmena listov rotora

17 Na stiahnutie listu rotora použite v prípade potreby skrutkovač. Dbajte na to, aby ste list rotora stiahli opatrne zvisle smerom nahor a udržali pritom motor zdola stabilizovaný. Upevnite list rotora znova pevne so skrutkou na kvadroptére.

18 **POZOR!** Rozhodne dbajte na značenie a farbu, ako aj uhol sklonu listov rotora!
Vpredu vľavo: červená – značenie „A“
Vpredu vpravo: červená – značenie „B“
Vzadu vpravo: modrý – značenie „A“
Vzadu vľavo: modrý – značenie „B“

Riešenie problémov

Problém: Ovládač nefunguje.
Príčina: Vypínač ON/OFF je v pozícii „OFF“.
Riešenie: Vypínač ON/OFF prepnite do pozície „ON“.
Príčina: Batérie boli nesprávne vložené.
Riešenie: Skontrolujte, či sú batérie správne vložené.
Príčina: Batérie už nemajú dost energie.
Riešenie: Vložte nové batérie.

Problém: Quadcopter sa nedá ovládať ovládačom.
Príčina: Vypínač ovládača je v pozícii „OFF“.
Riešenie: Najprv prepnite vypínač na ovládači do pozície „ON“.
Príčina: Ovládač asi nie je správne prepojený s prijímačom v Quadrocoptere.
Riešenie: Vykonaňte prepojenie Quadrocoptera s ovládačom v zoznam na prípravu letu*.

Problém: Quadcopter nestúpa.
Príčina: Listy rotora sa pohybujú príliš pomaly.
Riešenie: Plynovú páčku potiahnite smerom nahor.
Príčina: Výchon akumulátora je nedostatočný.
Riešenie: Nabitie akumulátor (pozri kapitolu „Nabitie akumulátora“).

Problém: Quadcopter bez zjavného dôvodu stráca počas letu rýchlosť a klesá.
Príčina: Akumulátor je príliš slabý.
Riešenie: Nabitie akumulátor (pozri kapitolu „Nabitie akumulátora“).

Problém: Quadcopter sa otáča len v kruhu alebo sa pri štarte prevracia.
Príčina: Nesprávne priradené alebo poškodené listy rotora.
Riešenie: Listy rotora umiestnite/vymeňte tak, ako je to opísané **17 18**.

Only a zmeny vyhradené
 Farby/konečný dizajn – zmeny vyhradené
 Technické zmeny a zmeny podmienené dizajnom vyhradené
 Piktogramy = fotografické symboly

Poštovani kupce

Čestítamo Vam na kupnji Vašeg Carrera RC-Model-Quadrocoptera, koji je izraden prema današnjem stanju tehnike. Pošto se stalno trudimo naše proizvode dalje razviti i poboljšati, pridržavamo se pravo, u svako vrijeme i bez nagovještaja provesti izmjene u tehničkom pogledu i u pogledu na opremu, materijale i dizajn. Na osnovu nezmatnih odstupanja ovog proizvoda u odnosu na podatke i slike iz ove upute se stoga ne mogu zasnovati prava. Ova uputa za posluživanje i montažu je sastavni dio proizvoda. Kod nepoštivanja upute za uporabu i sigurnosnih uputa iz nje gubi se pravo na jamstvo. Sačuvajte ovu uputu za uporabu za čitanje i za slučaj, da ovaj model dajete trećim osobama.

Najaktuelnija verzija ove upute za uporabu i informacija o raspoloživim zamjenskim dijelovima možete naći na stranici carrera-rc.com u servisnom području.

POZOR! Prije prvog leta se uvjerite, da li u Vašoj zemlji za modele letjelica postoji obveza osiguranja za model letjelice, koji ste kupili.

Uvjeti jamstva

Kod Carrera proizvoda se radi o tehnički visokokvalitetnim proizvodima (NISU IGRACKE), sa kojima se treba pažljivo postupati. Obavezno obratite pozor na upute iz upute za uporabu. Svi dijelovi podliježu pažljivoj provjeri (prava na tehničke izmjene i promjene modela, koje služe poboljšanju proizvoda, ostaju pridržane). Ukoliko bi ipak nastupile greške, jamstvo se daje u okviru nize naznačenih uvjeta jamstva:
 Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (dalje u tekstu „proizvođač“) jamči potrošaču (dalje u tekstu „kupcu“) prema mjeri niže navedenih uvjeta, da će Carrera RC-Model-Quadrocopter (dalje u tekstu „proizvod“) unutar vremenskog perioda od dvije godine od datuma kupnje (rok trajanja jamstva) biti slobodan od grešaka materijala ili obradivanja. Takve greške će proizvođač prema vlastitoj procjeni i na vlastiti trošak ukloniti popravkom ili isporukom novih dijelova ili temeljito servisiranjem dijelova. Jamstvo se ne proteže na potrošne dijelove (kao npr. akumulator, listovi rotora, poklopac kabine, zupčanici itd.), štete kroz neprimjerno rukovanje/korištenje ili strane zahvate. Druga prava kupca, posebice pravo na nadoknadu štete, protiv proizvođača su isključena. Ugovorna ili zakonska prava kupca (dodatno ispunjenje, odstupanje od ugovora, smanjenje, nadoknada štete) prema dotičnom kupcu koja postoje, kada proizvod prilikom prijenosa opasnosti nije bio slobodan od nedostataka, ostaju nedimnuti kroz ovo jamstvo.

Prava iz ovog posebnog jamstva proizvođača postoje samo, ako

- uzrok reklamirane greške nije šteta, koja je prouzrokovana nenamjenskom uporabom ili nestručnom primjenom prema mjeri iz ove upute za uporabu.
- se ne radi o pojavama habanja uvjetovanim pogonom.
- na proizvodu nisu uočljiva obilježja, koja upućuju na popravke ili druge zahvate provedenih u radionicama, koje nisu autorizirane od strane proizvođača.
- je proizvod isključivo korišten sa opremom, koju je odobrio proizvođač.

Jamstvena kartica se ne može nadoknadi.

Upute za zemlje članice EU: Upućuje se na zakonsku dužnost davanja jamstva prodavača, da ovo pravo na davanje jamstva nije ograničeno kroz ovo jamstvo. Troškovi slanja i vraćanja proizvoda preuzima proizvođač. Ovo jamstvo vrijedi u gore navedenom obimu iz pod gore navedenim uvjetima (uključujući predočenje originalnoga dokaza o kupnji i u slučaju preporodje) za svakog kasnijeg vlasnika proizvoda.

Izjava o konformnosti

Ovim Stadlbauer Marketing + Vertriebs GmbH izjavljuje, da ovaj model zajedno sa upravljačem odgovara načelnim zahtjevima sljedećih EU smjernica: EG smjernice 2009/48 i 2004/108/EG o elektromagnetskoj podnošljivosti i drugim bitnim propisima smjernice 99/5/EG (R&TTE). Originalna izjava o konformnosti se može potražiti na carerra-rc.com.



Upute upozorenja!

Helikopter na daljinsko upravljanje NIJE IGRACKA i isključivo je primjeren za djecu stariju od 14 godina!

Ovaj proizvod nije namijenjen da ga koriste djeca bez nadzora odrasle osobe zadužene za njihov odgoj. Za upravljanje helikopterom je potrebna izvjesna vježba. Djeca to moraju učiti pod izravnim nadzorom odrasle osobe. Prije prve uporabe zajedno sa Vašim djetetom pročitajte informacije za korisnike. Kod neprimjerenog korištenja može doći do teških ozljeda i/ili materijalnih šteta. Upravljanje se mora vršiti pažljivo i oprezno i zahtjeva neke mehaničke i mentalne sposobnosti. Uputa sadrži sigurnosne upute i propise kao i naputke vezane za održavanje i pogon proizvoda. Obavezno je potrebno ovu uputu prije prvog puštanja u pogon kompletno pročitati i razumjeti. Samo tako se mogu izbjeći nezgode sa ozljedama i oštećenjima. Ruke, kosu i labavu odjeću i druge predmete kao što su to olovke i ovdijače držite dalje od propelera (rotora). Nemojte dodirivati rotirajući rotor! Posebno pazite na to, da ruke NE dodu u blizini listova rotora! **POZOR: Opasnost od ozljeda očiju. Quadcopter nemojte pustiti da leti u blizini Vašeg lica, kako biste izbjegli ozljede. Uporaba dozvoljena samo na otvorenom – ne u unutrašnjem području. Rizik od ozljede očiju. Krenite i letite uređaj samo na prikladnom terenu (slobodna površina, bez prepreka) i samo unutar izravnog vizualnog kontakta. Koristite isključivo kod dobre vidljivosti i mirnih vremenskih uvjeta.**

Vi kao korisnik ovog proizvoda ste potpuno odgovorni, za njegovo rukovanje, kako ni VI, a ni druge osobe ili njihovu vlasništvo ne bi bili oštećeni ili ugroženi.

- Vaš model nikada nemojte koristiti sa slabim baterijama u upravljaču.
- Izbjegavajte područja u kojima ima puno prometa ili jako frekventna područja. - Uvijek pazite na to, da na raspoloživom imate dovoljno mjesta.
- Vaš model prema mogućnosti nemojte puštati da leti na otvorenoj ulici ili u otvorenom područjima, kako nikoga ne biste ugrozili ili ozlijedili.
- **POZOR: Nemojte pokretati Quadcopter ukoliko se u području letenja Quadcopter nalazi osobe, životinje ili druge prepreke.**
- Pokretanje ili letenje u blizini visokonaponskih stupova, železničkih tračnica, ulica, bazena ili otvorene vode je izričito zabranjeno.
- Točno slijedite naputke i upute upozorenja za ovaj proizvod i za moguću dodatnu opremu (punjač, akumulator itd.), koju koristite.
- **Ukoliko Quadcopter dođe u dodir sa živim bićima ili tvrdim predmetima, polugu za gas molimo Vas odmah postavite u neutralni položaj, to znači lijevi Joystick mora biti na donjem graničniku!**
- Izbjegavajte vlagu, jer ona može oštetiti elektroniku.
- Postoji opasnost od teških ozljeda pa do smrti, ukoliko djetelove Vašeg modela stavite u usta ili ih ližete.
- Na Quadcopter nemojte provoditi promjene ili modifikacije.

Ukoliko se ne slažete sa ovim uvjetima, model Quadcopter u potpunosti odmah u novom i nekorištenom stanju vratite natrag trgovcu.

Važne informacije o litijjskim polimer akumulatorima

Litijjski polimer (LiPo) akumulatori su znatno osjetljiviji od uobičajenih alkalnih, ili NiMH akumulatora, koji se inače koriste za daljinske upravljače za televizije. Propisi i upute upozorenja se stoga moraju točno slijediti. Kod pogrešnog rukovanja LiPo akumulatorima postoji opasnost od požara. Kada zbrinjavate LiPo akumulatore uvijek obratite pozor na podatke proizvođača.

Odredbes za zbrinjavanje električnih i elektroničkih starih uređaja prema WEEE.



Ovdje naslikani simbol precrtane kante za smeće Vas upućuje na to, da prazne baterije, akumulatori, okrugle baterije, akumulatorske baterije, baterije za uređaje, električni stari uređaji itd. ne spadaju u kućni otpad, pošto ugrožavaju okoliš i zdravlje. Pomozite molimo Vas održavanju okoline i zdravlja i pričajte i sa svojom djecom o urednom zbrinjavanju potrošenih baterija i električnih starih uređaja. Baterije i električni stari uređaji se trebaju predati poznatim sakupljačima. Na taj način će se uredno reciklirati. Nejednaki tipovi baterije ili nove i potrošene baterije se ne smiju zajedno koristiti. Prazne baterije izvadite iz igracke. Prazne baterije izvadite iz igracke. Baterije koje se ne mogu puniti se zbog rizika od eksplozije ne smiju puniti.

POZOR!

Punjuje baterije se treba puniti pod nadzorom odrasle osoba. **Punjuje baterije za vrijeme punjenja nikada nemojte ostaviti bez nadzora.** Punjuje baterije isključivo smiju puniti odrasle osobe. Baterije koje se mogu puniti, prije punjenja izvadite iz igracke. Priključite spojke se ne smiju kratko spojiti. Isključivo se smiju koristiti preporučene baterije ili baterije istog tipa. Kod redovne uporabe punjača redovno se moraju kontrolirati kabl, priključak, poklopci i drugi dijelovi. U slučaju štete punjač se tek nakon popravka opet smije pustiti u pogon. Fleksibilni vanjski kabl ovog uređaja za punjenje se ne može zamijeniti. Ako je kabl oštećen, uređaj za punjenje se mora uništiti. Igračka se smije priključiti samo na uređaj sa klasom zaštite I.

Smjernice i upute upozorenja za korištenje LiPo akumulatora.

- Priloženi 3,7 V \approx 1000 mAh / 3,7 Wh LiPo akumulator morate puniti na sigurnom mjestu udaljenom od zapaljivih materijala.
- Akumulatore za vrijeme punjenja nikada nemojte ostaviti bez nadzora.
- Za punjenje nakon leta akumulator se najprije mora hladiti na prostornu temperaturu.
- Isključivo se smije koristiti odgovarajući Lipo punjač (USB kabl / upravljač). U slučaju nepoštivanja ovih uputa postoji opasnost od požara, a time i opasnost po zdravlje ili materijalne štete. NIKADA nemojte koristiti drugi punjač.
- Ukoliko se akumulator za vrijeme postupka punjenja i pražnjenja napuše ili deformira, odmah završite postupak punjenja ili pražnjenja. Izvadite akumulator koliko je moguće što brže i opreznije van i odložite ga na sigurno, otvoreno područje udaljeno od zapaljivih materijala i nadzirajte ga najmanje 15 minuta. Ukoliko akumulator, koji je već napuhao ili deformirao, i dalje puniti ili prazniti, postoji opasnost od požara! I kod najmanje deformacije ili stvaranja balona akumulator se mora izvaditi iz pogona.
- Akumulator na sobnoj temperaturi odložite na suho mjesto.
- **Akumulator obavezno nakon uporabe opet napunite, kako biste izbjegli takozvano dubinsko pražnjenje akumulatora. Pri tome uzmete u obzir, da između leta i postupka pražnjenja mora biti stanka od oko 20 minuta. Akumulator povremeno napunite (oko svaka 2-3 mjeseca). Nepoštivanje gore navedenih uputa za rukovanje akumulatorom može dovesti do kvara.**
- Za transport ili privremeno skladištenje akumulatora, temperatura bi trebala iznositi između 5-50°C. Akumulator ili model po mogućnosti nemojte skladištiti u vozilu ili izravno pod sunčevim zrakama. Ako se akumulator izloži vrućini u automobilu, može doći do oštećenja ili se zapaliti.

Naputak: Kod malog napona / snage baterija ćete utvrditi, da je potrebno znatno jače trimanje i/ili kretanje upravljačem, kako se Quadcopter ne bi stmgolavio. To po pravilu nastupa prije dostizanja 3 V napona akumulatora i dobar je trenutak za završetak leta.

Opseg isporuke

- 1x Quadcopter
1x Upravljač
1x USB kabl za punjenje
1x Akumulator
1x Komplet zamjenskih rotora
6x 1.5 V minjon AA baterije
(ne mogu se ponovno puniti)

Punjenje LiPo akumulatora

Pazite na to, da priložene LiPo akumulatore isključivo punita se dostavljenu LiPo punjačem (USB kabl). Ako akumulator pokušavate napuniti sa nekim drugim punjačem za punjenje LiPo akumulatora ili drugim punjačem, isto može dovesti do teških ozljeda. Prije nego nastavite pročitajte molimo Vas sljedeći odlomak sa uputama upozorenja i smjernicama za korištenje akumulatora. Punjač i mrežne elemente nemojte kratko spojati.

Akumulator ugrađen u Quadcopter sa odgovarajućim USB kablom za punjenje može puniti na USB-portu:

2a

Punjenje na kompjuteru:

- **Izvadite punjivu bateriju iz modela prije nego ju počnete puniti.**
- Spojite USB kabl za punjenje na USB port na kompjuteru. LED na USB kablju za punjenje svijetli zeleno i prikazuje, da je jedinica za punjenje uredno spojena sa kompjuterom. Ako priključite Quadcopter praznim akumulatorom, LED na USB kablju za punjenje više ne svijetli i prikazuje, da se akumulator Quadcopter-a puni. USB kabl za punjenje tj. oko za punjenje na Quadcopteru su proizvedeni tako, da je isključena obratna namot.
- Otpriklje 60 minuta traje, da se prazni akumulator (ne dubinski ispražnjen) opet napuni. Kada je akumulator pun, na USB kablju za punjenje LED prikaz o pet svijetli zeleno.

2b

Gurnite akumulator u pretinac i prikopčajte ga sa kutijom, koja se nalazi u pretincu. **Nakon upotrebe: Popustite utične spojke koje se nalaze na Quadcopteru kada istic ne koristite. Nepoštivanje može dovesti do oštećenja akumulatora!**

Naputak: Prilikom isporuke je priložen LiPo akumulator djelomično napunjen. Stoga je moguće, da prvi postupak punjenja bude nešto kraći.

Obavezno se pridržavajte gore navedenog redoslijeda priključivanja! Popustite utični spoj prema kablju za punjenje, ako Quadcopter više ne koristite. Nepoštivanje može dovesti do oštećenja akumulatora!

Postavljanje baterije u upravljač

3

Pretinac za baterije otvorite sa izvijačem i postavite baterije u upravljač. Pazite ispravno postavljanje polove. Nakon što pretinac zatvorite, pomoću sklopke Power na prednjoj strani možete provjeriti funkcionalnost upravljača. Kod položaja sklopke u položaju ON i uredne funkcije, LED gore u sredini upravljača treba svijetliti u crvenoj boji. Ako kontrolna LED brzo treperi, u upravljaču se moraju zamijeniti baterije.

Povezivanje modela sa upravljačem

4

Carrera RC Quadcopter i upravljač su tvornički međusobno povezani. Ukoliko bi na početku postojale poteškoće prilikom komunikacije između Carrera RC Quadcoptera i upravljača, izvršite ponovno povezivanje.

- Spojite akumulator na modelu.
- **POZOR!** Quadcopter obavezno nakon uključivanja postavite na ravnu, vodoravnu površinu. Sustav Gyros se automatski centriraju.
- LED svjetiljke na Quadcopteru sara trepere u ritmu.
- Na ON/OFF sklopki uključite upravljač.
- Gurnite lijevi Joystick, znači polugu za gas, skroz gore i ponovno dole u nulti položaj.
- Povezivanje je uspješno završeno. LED na upravljaču sada stalno svijetli.

Pregled funkcija upravljača

5

1. Antena
2. Sklopka Power (ON / OFF)
3. Kontrolna LED
4. Gas
Kružni pokreti
5. Naprijed / natrag
Nagib u desno / lijevo
6. Trimer za nagib u desno / lijevo
7. Trimer za naprijed / natrag
8. Trimer za kretanje u krug
9. Sklopka početnički/napredni (30%/60%/100%)
10. Pretinac za baterije **3**

Opis Quadcoptera

6

1. Sustav rotora
2. Zaštitni kavez za rotor

7

3. Kabel akumulatora
4. Pretinac za akumulator

Izbor područja leta

8

Quadcopter može vani letjeti. Nakon što ste svoj Quadcopter istimali i nakon što ste se upoznali sa njegovim upravljanjem i sposobnostima, možete pokušati letjeti u manjim prostorima sa manje slobode. Pazite molimo Vas, da bez obzira što u blizini pada ne puše vjeter, u određenom razmaku od pada može biti vrlo vjetrovito. Nepoštivanje ove upute može dovesti do totalnog gubitka Quadcoptera.

Kontrolna lista za pripremu leta

Ova kontrolna lista ne nadomješta sadržaj ove upute za uporabu. Iako se može koristiti kao uputa za brzi početak, obavezno Vam preporučamo da prije nego nastavite pročitate ovu uputu za uporabu.

- Pregledajte sadržaj pakovanja.
- Spojite punjač sa izvorom struje.
- Napunite LiPo akumulator kao što je opisano u poglavlju „Punjenje akumulatora LiPo“.
- Postavite 6 AA baterije u upravljač i pazite na ispravno postavljene polove.
- Potražite odgovarajuću okolinu za letenje.
- **Obratite pozor i pročitate pravne i sigurnosne upute za uporabu Vašeg Quadcoptera.**
- Gurnite akumulator u okno za akumulator na donjoj strani Quadcoptera. **2b**
- **POZOR!** Quadcopter obavezno nakon uključivanja postavite na ravnu, vodoravnu površinu. Sustav Gyros se automatski centriraju.
- LED svjetiljke na Quadcopteru sara trepere u ritmu.

- Na ON/OFF sklopki uključite upravljač. **Obavezno provjerite sklopku za početnički-napredni modus **13**.**
- Gurnite lijevi Joystick, znači polugu za gas, skroz gore i ponovno dole u nulti položaj. Čuje se signalni zvuk.
- Dajte Quadcopteru jedan trenutak vremena da se sustav ispravno instalira i bude spreman za rad.
- Sada ponovite po potrebi gore naznačene točke, ukoliko bi istovremeno htjeli letjeti i druge Quadcoptere.
- Pregledajte upravljanje.
- Upoznajte se sa upravljanjem.
- **Trimerajte Quadcopter po potrebi kao što je opisano pod **14 15 16****, tako da se Quadcopter u lebdjećem letu bez kretanja upravljača više ne pomije sa mjestu.
- Quadcopter je sada spreman za pogon.
- Ukoliko Quadcopter ne pokazuje nikakvu funkciju, pokušajte ponovno uspostaviti gore navedenu vezu.
- Letite model.
- LED svjetiljke na modelu počinju treperiti ukoliko prije, nego se akumulator isprazni.
- Prizemljite model.
- **Iskločajte utični spoj akumulatora.**
- Uvijek zadnje isključite daljinski upravljač.

Letenje 4-kanalnog Quadcoptera

NAPOMENA!

Kod prvih pokušaja letenja posebice pazite na to, da polugu na upravljaču vrlo oprezno, a ne prebrzo poslužujete. U većini slučajeva su dovoljna vrlo vrlo mala pokretanja na dotičnoj poluzi, kako bi se izvela dotična naredba za upravljanje!

Ukoliko primijetite, da se Quadcopter kreće naprijed ili u stranu bez da ste Vi pritisnuli odgovarajuću polugu, trimerajte Quadcopter kao što je opisano u **(14 15 16)**.

9

+ Gas (gore/dole)

Za pokretanje leta ili za letenje u visinu gurnite polugu za gas lijevo oprezno naprijed. Za prizemljenje ili za letenje na manjoj visini gurnite polugu za gas lijevo oprezno natrag.

10

Da bi Quadcopter na mjestu okretali lijevo ili desno, lijevu polugu oprezno gurnite u lijevo tj. u desno.

11

Da bi Quadcopter letjeli u desno ili u lijevo desnu polugu oprezno gurnite u lijevo tj. u desno.

12

Da bi Quadcopter letjeli naprijed ili natrag desnu polugu oprezno gurnite naprijed tj. natrag.

Sklopka za početnički / napredni modus

POZOR! 100% SAMO ZA ISKUSNE PILOTE!

13 30% = početnički modus
Prilikom uklaapanja jednom se čuje signalni zvuk.

60% = međijum modus

Quadcopter reagira osjetljivije nego u 30% modusu. Prilikom uklaapanja 2 x se čuje signalni zvuk.

100% = napredni modus -> 3D modus

Quadcopter reagira vrlo osjetljivo na pokrete upravljanja. Prilikom uklaapanja 3 x se čuje signalni zvuk.

Trimeranje Quadcoptera

14

Ako Quadcopter u lebdjećem letu, bez kretanja poluge za nagib u desno / lijevo leti u lijevu tj. desnu stranu, postupajte molimo Vas na sljedeći način:

Ako se Quadcopter samostalno brzo ili sporo pokreće u lijevo, donji desni trimer za nagib u desno / u lijevo postupno pritisnite u desno. Ako se Quadcopter pokreće u desno, trimer za nagib u desno / lijevo postupno pritisnite u lijevo.

15

Ako Quadcopter u lebdjećem letu, bez kretanja poluge za nagib za naprijed / natrag leti naprijed tj. natrag, postupajte molimo Vas na sljedeći način:

Ako se Quadcopter samostalno brzo ili sporo pokreće naprijed, gornji desni trimer za naprijed/natrag postupno pritisnite u desno. Ako se Quadcopter pokreće natrag, trimer za naprijed/natrag postupno pritisnite gore.

16

Ako se Quadcopter u lebdjećem letu, bez kretanja poluge za nagib za naprijed / natrag leti u lijevu tj. u desno, postupajte molimo Vas na sljedeći način:

Ako se Quadcopter samostalno brzo ili sporo okreće oko vlastite osi u lijevo, donji desni trimer za okretanje u krug postupno pritisnite u desno. Ako se Quadcopter okreće u desno, trimer za okretanje postupno pritisnite u lijevo.

Ako se Quadcopter pritisnjanjem trimera više ne može postaviti u neutralni položaj slijedite molimo Vas sljedeće točke:

1. Postavite Quadcopter na vodoravnu površinu
2. Povežite Quadcopter sa upravljačem kao što je opisano u "Povezivanje modela sa upravljačem".
3. Istovremeno polugu za gas i polugu za kretanje naprijed/natrag gurnite u desni donji kut. LED na Quadcopteru se kratko pali i potom stalno svijetli.
4. Postavljanje u neutralni položaj je završeno.

Zamjena listova rotora

17

Za skidanje jednog lista rotora po potrebi koristite uski, glatki predmet ili u danom slučaju izvijač. Pazite na to, da list rotora oprezno okomito izvučete gore i pri tome motor odozdo stabilizirajte tako, da ga držite.

18

POZOR!

Obavezno obratite pozor na oznaku i boju kao i na kut nagiba listova rotora!

Sprijeđa lijevo: crvena – oznaka „A“
Sprijeđa desno: crvena – oznaka „A“
Straga desno: modar – oznaka „A“
Straga lijevo: modar – oznaka „B“

Rješavanje problema

- Problem:** Upravljač ne funkcioniра.
- Uzrok:** Sklopka ON/OFF stoji na „OFF“.
- Rješenje:** Sklopku ON/OFF stavite na „ON“.
- Uzrok:** Baterije su pogrešno umetnute.
- Rješenje:** Provjerite, da li su baterije ispravno postavljene.
- Uzrok:** Baterije više nemaju dovoljno energije.
- Rješenje:** Umetnite nove baterije.

- Problem:** Quadcopterom se ne može upravljati pomoću upravljača.
- Uzrok:** Sklopka Power upravljača stoji na „OFF“.
- Rješenje:** Najprije sklopku Power na upravljačku stavite na „ON“.
- Uzrok:** Upravljač u danom slučaju nije ispravno spojen sa prijemnikom Quadcoptera.
- Rješenje:** Molimo Vas provesti postupak spajanja kao što je opisano pod „Kontrolni popis za pripremu leta“.

- Problem:** Quadcopter se ne diže.
- Uzrok:** Listovi rotora se sporo pokreću.
- Rješenje:** Polugu za gas povucite gore.
- Uzrok:** Snaga akumulatora nije dovoljna.
- Rješenje:** Napunite akumulator (vidi poglavlje „Punjenje akumulatora“).

- Problem:** Quadcopter bez jasnog razloga za vrijeme leta gubi brzinu i spušta se.
- Uzrok:** Akumulator je prestab.
- Rješenje:** Napunite akumulator (vidi poglavlje „Punjenje akumulatora“).

- Problem:** Quadcopter se još samo okreće u krug i prilikom pokretanja se prevrće.
- Uzrok:** Pogrešno postavljivi ili oštećeni listovi rotora.
- Rješenje:** Listove rotora postavite / zamijenite kao što je opisano **17** **18**.

Pravo na zabune i izmjene ostaje pridržano
Boje / konačni dizajn - pravo na izmjene ostaje pridržano
Pravo na tehničke izmjene i izmjene zbog dizajna ostaje pridržano
Piktogrami = fotografije simbola

Kjære kunde,

gratulerer med ditt nye Carrera RC-modellhelikopter. Det er produsert etter dagens tekniske standard. Siden vi alltid strever etter å videreutvikle og forbedre våre produkter, forbeholder vi oss retten til tekniske endringer og angående utstyr, materiell og design til en hver tid, uten forhåndsopplysning om dette. Bemerk kan man ikke rette krav på grunn av små avvik i produktet angående data og bilder i denne veiledningen. Denne bruksanvisningen og monteringsveiledningen er en del av produktet. Ved ignorering av bruksanvisningen og sikkerhetsadvareningene i denne, utgår garantien. Denne veiledningen må oppbevares for informasjon og eventuelt til å gi videre til tredjemann.

Du får nyeste versjon av bruksanvisningen og informasjon om tilgjengelige reservedeler på nettstedene på carrera-rc.com.

OBS! Før du flyr første gang må du se til om det finnes en forsikringsplikt for din flymodell i landet ditt.

Garantibetingelser

Carrera-produkter er teknisk kvalitative produkter (INGEN LEKETØY) som må behandles grundig og forsiktig. Vær absolutt oppmerksom på henvisningene i bruksanvisningen. Alle deler gjennomgår en grundig kontroll (med forbehold om tekniske endringer og modellendringer for forbedring av produktet).

Hvis det allikevel skulle oppstå feil, så garanteres det en garanti i rammen av følgende garantibetingelser: Stadtbauer Marketing & Vertrieb GmbH (følgende kalt "produsent") garanterer sluttkunden (følgende kalt "kunde") i henhold til følgende bestemmelser, at det av kunden kjøpte Carrera RC-modellhelikopter (følgende kalt "produkt") ikke påviser noen material- eller fabrikkasjonsfeil innen de neste to åra kjøpedato (garantifrist). Slike feil vil produsenten vurdere, og på hans kostnader vil reparasjon eller levering av nye eller generaloverholte deler skje. Garantien utelukkes for sliedeler (som f.eks. akkumulator, rotorblader, kabintildekning, linnhjul o.l.), skader som oppstår gjennom uriktig behandling/bruk eller fremmede inngrep. Andre krav fra kunden, spesielt angående skadeserstatning mot produsenten er utelukkert.

Kontraktmessige eller lovmessige rettigheter til kunden (etteropplysning, tilbakebetaling fra kontrakt, forminskt skadeserstatning) overfor selger, som består hvis produktet ikke var feilfritt ved risikoovergangen, berøres ikke av denne garantien.

Det kan kun avledes krav fra denne spesielle produsentgarantien, hvis

- den reklamerte feil ikke skyldes skader, som ble forårsaket av en i bruksanvisningen oppført ikke-forskriftsmessig anvendelse eller feil bruk,
- det ikke dreier seg om bruksrelatert slitasje,
- produktet ikke viser tegn på reparasjoner eller andre inngrep fra verksteder, som ikke er autorisert av produsenten,
- produktet kun er blitt brukt med tilbehør, som er autorisert av produsenten.

Garantikort kan ikke erstattes.

Henvisning for EU-land: Det henvises om lovmessig garantiplikten til selgeren, og om at denne garantiplikten ikke innserkenkes gjennom gjenstandens garanti.

Kostnader for å sende inn produktet og tilbake igjen, overtar produsenten.

Denne garantien gjelder i omfanget nevnt ovenfor og under de nevnte forutsetninger (inkludert visning av originalt kjøpebilag også ved vidresalg) for en hver fremtidig eier av produktet.

Samsvarserklæring

Herved erklærer Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne modellen, inklusiv kontrollere, er i overensstemmelse med de grunnleggende kravene til følgende EF-direktiv: EF direktiv 2009/48 og 2004/108/EF om elektromagnetisk kompatibilitet og de andre relevante forskriftene til direktiv 1999/5/EF (R&TTE) gjelder.

Original samsvarserklæring kan fås under carrera-rc.com.



Varselhenvisninger!

Et fjernstyrt Quadcopter er IKKE NOE LEKETØY og er kun egnet for ungdommer fra og med 14 år!

Dette produktet er ikke tiltenkt å brukes av barn, hvis ikke en foresatt har det under oppsyn. Det krever litt kunnskaper å fly helikopteret, så barn må læres opp under direkte tilsyn av voksne. Les bruksinformasjonen sammen med barnet ditt, før første bruk. Ved uriktig bruk kan det oppstå alvorlige skader og/eller materiell skade. Det må styres forsiktig og grundig, og det krever enkelte mekaniske og mentale evner. Veiledningen inneholder sikkerhetshenvisninger og forskrifter, i tillegg til henvisninger for vedlikehold og bruk av produktet. Det er absolutt nødvendig å lese og forstå denne veiledningen helt før første bruk. Kun slik kan man unngå ulykker med skader og ødeleggelse.

Hender, hår og løse klær, samt andre gjenstander som pinner og skrutrekkere, må holdes borte fra propellen (rotor). Den roterende rotoren må ikke berøres. Pass spesielt godt på at IKKE hendene dine kommer i nærheten av rotorbladene. **OBS: Fare for øyenskade. Ikke fly nær ansiktet, for å unngå skader. Må kun brukes utendørs – ikke innendørs. Fare for skade på øyene. Start og fly kun i åpent terreng (fri flate, ingen hindringer) og kun innenfor direkte, visuell kontakt. Må kun brukes ved god sight og rolige værforhold.**

Du som bruker av produktet har alene ansvar for en sikker øving, slik at verken du eller andre personer eller deres eiendom settes i fare eller skades.

- Du må aldri bruke denne modellen med svake batterier i kontrollere.
- Ungnå områder med mye trafikk og liv. Se alltid til at det er tilstrekkelig god plass.
- La helst ikke modellen din fly i offentlige områder, slik at ingen settes i fare eller skades.
- **OBS: Ikke start Quadcopter og fly, dersom det finnes personer, dyr eller hindringer i flyområdet til Quadcopter.**
- Start og flygning er strengt forbudt i nærheten av høyspenningsmaster, togskinner, veier, svømmebasseng eller åpent farvann.
- Følg henvisningene og varselhenvisningene for dette produktet nøyaktig, og for eventuelt ekstrastyrt (ladeapparat, akkumulator osv.) som du bruker.
- Hvis helikopteret skulle komme i kontakt med dyr/mennesker eller harde gjenstander, så må gasspaken settes i nullposisjon, dvs. venstre joystick må være ved nederste stopper!
- Ungnå en hver fuktighet, dette kan skade elektronikken.
- Det er fare for alvorlige skader, til og med dødsfall, hvis du stikker deler av modellen i munnen eller slikker på dem.
- Quadcopteret må ikke endres eller modifiseres.

Hvis du ikke godtar disse betingelsene, så må du levere inn hele helikoptermodellen til forhandler dybeliggende i ny og ubrukt tilstand.

Viktige informasjon om litium polymer akkumulatorer
Litium-polymer (LiPo) akkumulatorer er vesentlig mer ømtålig enn vanlige alkali- eller NiMH-akkumulatorer, som ellers brukes til fjernstyring. Forskrifter og varselhenvisninger må derfor følges nøyaktig. Ved feil håndtering av LiPo akkumulatorer er det fare for brann. Vær alltid oppmerksom på produsentens angivelser når du deponerer LiPo akkumulatorer.

Deponeringsbestemmelser for elektro- og elektronikkapaciteter iht. WEEE



Symbolet som vises her med gjennomstrøket søppeldunk skal henvisne om at tomme batterier, akkumulatører, knappceller, akkumulatørpakker, apparatbatterier, elektriske apparater etc. ikke skal i husholdningsøppet, for disse skader miljøet og helsen. Hjelp vennligst til med å opprettholde miljøet og helsen, og gi barna dine også beskjed om riktig deponering av brukte batterier og elektriske apparater. Batterier og elektriske apparater skal leveres inn til de kjente samlesstedene. Slik tilføres de riktig resirkulering.

Ulike batterityper eller nye og brukte batterier får ikke brukes sammen. Tomme batterier må tas ut av leketøyet. Batterier som ikke skal gjenopplades må heller ikke lades opp. Oppladbare batterier skal kun lades under tilsyn av voksne. Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp på grunn av fare for eksplosjon.

OBS!

Oppladbare batterier skal kun lades under tilsyn av voksne. **La aldri akkumulatøren være uten tilsyn under opplading.** Det må kun brukes anbefalte batterier eller batterier av lik type. Ved regelmessig bruk av ladeapparatet må dette kontrolleres på kabel, forbindelse, tildekninger og andre deler. I skadetilfeller får ladeapparatet kun tas i bruk etter en reparasjon. Den fleksible, utvendige kablen til dette ladeapparatet kan ikke skiftes ut. Dersom kablen skades må ladeapparatet avhendes. Leketøyet må kun forbindes med apparater i verneklasse II.



Direktiver og varselhenvisninger for bruk av LiPo akkumulatører

- Du må lade opp 3,7 V \approx 1000 mAh / 3,7 Wh LiPo-akkumulatører på et sikkert sted, borte fra antennelige materialer.
- La aldri akkumulatøren være uten tilsyn under opplading.
- For lading etter flygning må akkumulatøren først kjøles ned til omgivelsestemperatur.
- Det er kun tillatt å bruke tilhørende lipo-ladeapparat (USB kabel/kontroller). Ved ignorering av disse henvisningene er det fare for brann, og dermed helsefare og/eller materiell skade. Bruk ALDRI et annet ladeapparat.
- Hvis akkumulatøren blåses opp eller misfornes under utlading eller lading, så må lading eller utlading stanses øyeblikkelig. Ta akkumulatøren ut så raskt og forsiktig som mulig, og legg den på et sikkert, åpent område borte fra brennbare materialer og observer den i minst 15 minutter. Hvis du har en akkumulatør som allerede er oppblåst eller misfornet, så fører lading eller utlading til brannfare! Selv ved de minste misforninger eller oppblåsninger må akkumulatøren tas ut av bruk.
- Akkumulatøren lagres ved romtemperatur på et tørt sted.
- **Etter bruk må akkumulatøren lades, slik at en total utlading forhindres. Pass på å overholde en pause på ca. 20 min mellom flygning og lading. Akkumulatøren må lades opp med jevne mellomrom (ca. hver 2-3 måned). Hvis denne håndteringen av akkumulatøren ignorerer, kan det oppstå en defekt.**
- For transport eller for mellomlagring av akkumulatøren skal temperaturen ligge mellom 5-50°C. Akkumulatøren eller modellen må helst ikke oppbevares i bilen eller i direkte sol. Hvis akkumulatøren utsettes for varmen i bilen, så kan den skades eller ta fyr.

Henvisning: Ved lav batterispennings-/ytelse vil du se at en vesentlig trimming og/eller styrebegjæring er nødvendig for at heilokoperet ikke skal sjånge. Dette oppstår vanligvis for 3 V akkumulatørspenning nås, og er et godt tidspunkt for å avslutte flygningen.

Leveringsomfang

- 1**
- 1x Quadrocopter
 - 1x Kontroller
 - 1x USB-ladekabel
 - 1x Akkumulatør
 - 1x Reserverotor sett
 - 6x 1.5 V Mignon AA batterier (ikke oppladbar) A batterier (ikke oppladbar)

Lade opp LiPo-akkumulatør

Se til at den medleverte LiPo-akkumulatøren kun lades med medlevert LiPo-ladeapparat (USB-kabel). Hvis du forsøker å lade akkumulatøren med et annet LiPo-akkumulatør ladeapparat eller et annet ladeapparat kan dette føre til alvorlige skader. Les vennligst grundig gjennom forrige avsnitt med varselhenvisninger og direktiver for bruk av akkumulatør, før du fortsetter. Akkumulatører får kun lades opp av voksne. Ladeapparater og nettledere må ikke koples ut. Akkumulatøren som er installert i Quadrocopter kan lades opp med tilhørende USB-ladekabel over et USB-sted:

2a

- Lade via datamaskin:**
- **Fjern akkumulatøren fra modellen før du lader den opp.**
 - Forbind USB-ladekabel med USB-porten til en datamaskin. Lysdioden på USB-ladekabelen lyser grønn og viser at ladeenheten er koblet korrekt til datamaskinen. Dersom du setter inn et Quadrocopter med tom akkumulatør lyser LED-lampen på USB-ladekabel ikke lenger, og viser at Quadrocopter akkumulatøren lades. USB-ladekabel eller ladebassingen på Quadrocopter er produsert slik at feil polaritet er utelukket.
 - Det tar omtrent 60 minutter for å lade opp en utladd akkumulatør (ikke dyputtadd) igjen. Når akkumulatøren er full lyser LED-visningen på USB-kabelen grønn igjen.

2b

Skvy batteriet inn i rommet og sett det inn i kon-takten som finnes i rommet. **Etter bruk: Løse pluggforbindelsen som er på Quadrocopter, når du ikke bruker Quadrocopteret. Ignorering kan føre til skader på akkumulatør!**

Henvisning: Ved levering er den inkluderte LiPo-akkumulatøren delvis oppladd. Derfor kan første laderforløp være litt kortere.

Du må absolutt overholde oven nevnt rekkefølge for forbindelse! Løse pluggforbindesentill ladekabelen, når du ikke bruker Quadrocopteret. Ignorering kan føre til skader på akkumulatør!

Sette batterier inn i kontroller

3

Åpne batterierommet med en skrutrekker og sett batteriene inn i kontroller. Se til at du har riktig polaritet. Etter at rommet lukkes kan du kontrollere funksjonaliteten til kontroller med hjelp av power bryteren på fremsiden. Når power bryter er i ON-posisjon og funksjonen er riktig skal LED-lampen oppe i midten av kon-troller lyse rødt. Når kontroll LED-lampen blinker hurtig må bat-teriene i kontroller skiftes ut.

Binding av modellen med kontrolleren

4

Carrera RC Quadrocopter og kontroller er for-bundet på fabrikk. Dersom det skulle oppstå pro-blemer med kommunikasjonen mellom Carrera RC Quadrocopter og kontroller ved starten av, så må du gjennomføre en ny binding.

- Forbind akkumulatøren til modellen.
- **OBS! Sett Quadrocopter på en rett, vannrett flate direkte etter innkopling. Gyrosystemet retter seg ut automatisk.**
- LED-lampene på Quadrocopter blinker nå rødt.
- Slå kontroller på over ON/OFF bryteren.
- Skyv venstre joystick, altså gasspaken, helt opp og deretter ned i nullposisjon.
- Bindingen er vellykket avsluttet. Nå lyser LED-lampen på kontroller permanent.

Funksjonsoversikt kontroller

5

1. Antenne
2. Power bryter (ON / OFF)
3. Kontroll LED-lampe
4. Gass sirkelredning
5. Frem/tilbake høyre/venstre helling
6. Trimmer for høyre/venstre helling
7. Trimmer for frem/tilbake
8. Trimmer for sirkelredning
9. Beginner/Advanced bryter(30 %/60 %/100 %)
10. Batteriom **3**

Beskrivelse av Quadrocopter

6

1. Rotorsystem
2. Rotor-beskyttelsesbur

7

3. Akkumulatør kabel
4. Batteriom

Valg av flyområde

8

Quadrocopteret kan flyges utendørs. Etter trimming av ditt Quadrocopter og etter at du har blitt kjent med kontrollene og utøringen, kan du også våge å fly i mindre og reduserte omgivelser. Vær vennligst oppmerksom på at, på tross av at det er vindstille i nærheten av bakken, kan det være mye vind i litt avstand til bakken. Ignorering av denne henvisningen kan føre til at Quadrocopteret forsvinner helt. kan føre til at Quadrocopteret ødelegges helt.

Sjekkliste for flyveforberedelse

Denne sjekklisten er ingen erstatning for innholdet i denne bruksanvisningen. På tross av at den kan brukes som Quick-Start-Guide, anbefaler vi på det sterkeste å først lese denne bruksanvisningen komplett, før du fortsetter.

- Kontroller innholdet i emballasjen.
- Ladeapparatet forbindes med strømlednen.
- LiPo-akkumulatøren lades som beskrevet i avsnittet "Lade opp LiPo-akkumulatør".
- Sett inn 6 AA batterier i kontroller og se til at du har riktig polaritet.
- Finn egnet omgivelse for å fly.
- **Vær obs på og les de rettslige henvisningene og sikkerhetshenvisningene for bruk av ditt Quadrocopter.**
- Sett batteriet inn i batterierommet på undersiden til Quadrocopter. **2b**
- **OBS! Sett Quadrocopter på en rett, vannrett flate direkte etter innkopling. Gyrosystemet retter seg ut automatisk.**
- LED-lampene på Quadrocopter blinker nå rødt.
- Slå kontroller på over ON/OFF bryteren. **Kontroller Beginner-Advanced bryter 1b.** Skyv venstre joystick, altså gasspaken, helt opp og deretter ned i nullposisjon. Det høres en signallyd.
- Gi Quadrocopter litt tid til systemet er riktig installert og driftsikkert.
- Gjenta nå ev. oven nevnte punkt, dersom du ønsker å fly flere Quadrocopter samtidig.
- Kontroller styringen.
- Gjør deg kjent med styringen.
- Ev. trimmes Quadrocopter som beskrevet under **14 15 16**, slik at Quadrocopter ikke lenger beveges fra stedet i sveveflygning, uten styrebegjæring.
- Quadrocopter er nå klar for bruk.
- Dersom Quadrocopter ikke viser noen funksjon må du prøve oven nevnt bindeforløp på nytt.
- Fly modellen.
- LED-lampene på modellen begynner å blinke, like for batteriet er tomt.
- Land modellen.
- **Akkumulatør-pluggforbindelsen separeres.**
- Slå alltid av fjernkontrollen sist.

Fly 4-kanal Quadcopter

HENVISNING!

Vær spesielt OBS på å betjene spakene på kontrollor forsiktig og langsomt, spesielt ved de første flyveforsøkene. Det er for det meste nok med svært små bevegelser på spakene for å utføre styringsbefalingene!

Skulle du merke at Quadcopter beveger seg fremover eller mot siden, uten at du beveger spaken, så trimmer du vanligst Quadcopter som beskrevet i (14 15 16).

9 "+" / "-" gass (opp/ned)"
For å starte eller fly høyere skyver du venstre gasspake forsiktig fremover. For å lande eller fly lavere skyver du venstre gasspake forsiktig bakover.

10 For å dreie Quadcopter på stedet mot venstre eller høyre beveger du venstre spake forsiktig mot venstre eller høyre.

11 For å fly Quadcopter mot venstre eller høyre beveger du høyre spake forsiktig mot venstre eller høyre.

12 For å fly Quadcopter fremover eller bakover beveger du høyre spake forsiktig fremover eller bakover.

Beginner/Advanced bryter

OBS! 100 % KUN FOR ERFARENE PILOTERT!

13 30 % = **begynner modus**
Signalene ved omkopling høres en gang.

60 % = **medium modus**
Quadcopter reagerer mer omtålig enn i 30 % modus. Signalene ved omkopling høres 2x.

100 % = **advanced modus > 3D modus**
Quadcopter reagerer svært omtålig på styrebefalinger. Signalene høres ved omkopling 3x.

Trimme Quadcopter

14 Når Quadcopter er i sveveflyvning, uten bevegelse av spaken for høyre/venstre helling mot venstre eller høyre, gå vanligst frem på følgende måte:
Beveges Quadcopter automatisk hurtig eller langsomt sidelengs mot venstre trykker du nedre, høyre trimmer for høyre/venstre helling trinnsvis mot høyre. Når Quadcopter beveges mot høyre trykker du trimmer høyre/venstre helling trinnsvis mot venstre.

15 Er Quadcopter i sveveflyvning, uten bevegelse av spaken for frem/tilbake fremover eller bakover, gå frem på følgende måte:
Beveges Quadcopter automatisk hurtig eller langsomt fremover trykker du øvre, høyre trimmer for frem/tilbake trinnsvis nedover. Når Quadcopter beveges bakover trykkes trimmer for frem/tilbake trinnsvis oppover.

16 Når Quadcopter er i sveveflyvning, uten å bevege spaken for kretsdrainering på stedet dreies mot venstre eller høyre, går du frem på følgende måte:
Dreies Quadcopter automatisk hurtig eller langsomt rundt sin egen akse mot venstre, så trykker du nedre venstre trimmer for kretsdrainering trinnsvis mot høyre. Når Quadcopter dreies mot høyre, trykker du trimmer for kretsdrainering trinnsvis mot venstre.

Kan ikke Quadcopter settes i nøytral ved å trykke på trimmer, følg vanligst følgende punkt:

1. Plasser Quadcopter på en vannrett flate
2. Bind Quadcopter med kontrollor som beskrevet under "Binde modellen med kontrollor".
3. Skyv samtidig gasspaken og spaken for frem/tilbake i høyre, nedre hjørne. LED på Quadcopter blinker kort, og lyser så permanent.
4. Nøytralstilling er avsluttet.

Skifte rotorbladene

17 Bruk ev. en skrutrekker for å trekke av et rotorblad. Se til at rotorbladet trekkes forsiktig av loddrett oppover, og ved dette holdes motoren stabilt fast nedenfra. Fest rotorbladet igjen med skruen på Quadcopter.

18 OBS!
Vær absolutt oppmerksom på markering og farge, samt hellingvinkel til rotorblad!
Fremme venstre: rød – markering "A"
Fremme høyre: rød – markering "B"
Bak høyre: blå – markering "A"
Bak venstre: blå – markering "B"

Problemløsninger

Problem: Kontrollor fungerer ikke.
Årsak: ON/OFF power-bryter står på "OFF".
Løsning: ON/OFF power-bryter stilles på "ON".
Årsak: Batteriene ble lagt feil inn.
Løsning: Kontrollor om batteriene er riktig innlagt.
Årsak: Batteriene har ikke lenger tilstrekkelig energi.
Løsning: Legg inn nye batterier.

Problem: Helikopteret lar seg ikke styre med kontrolleren.
Årsak: Power-bryteren til kontrolleren står på "OFF".
Løsning: Sett først power-bryteren på kontrolleren på "ON".
Årsak: Kontrolleren er ev. ikke forbundet riktig med mototaker i helikopter.
Løsning: Bindeforlopet gjennomføres som beskrevet under "Sjekkliste for forberedelse av flyvning" og bruk ev. en annen kanal (A/B/C) på kontrollor.

Problem: Quadcopter stiger ikke opp.
Årsak: Rotorbladene beveges for langsomt.
Løsning: Trekk gasspaken oppover.
Årsak: Akkumulatorens effekt er ikke tilstrekkelig.
Løsning: Akkumulatoren lades opp (se kapittel "Lade opp akkumulatør").

Problem: Quadcopter mister hastighet under flyvning, uten synlig grunn, og synker ned.
Årsak: Akkumulatoren er for svak.
Løsning: Akkumulatoren lades opp (se kapittel "Lade opp akkumulatør").

Problem: Quadcopter dreier seg kun i krets eller gjør overslag ved start.
Årsak: Feilplasserte eller skadede rotorblad
Løsning: Rotorblader monteres/skiftes ut som beskrevet i **17 18**.

Med forbehold om feil og endringer / Farger/endelig design - med forbehold om endringer - Med forbehold om tekniske endringer og endringer i design - Piktogrammer = Symbolbilder

Kære kunde

Vi ønsker deg tillykke med kjøpet av din Carrera RC-modelquadcopter, der blev produsert efter det aktuelle tekniske niveau. Da vi permanent videreutvikler og forbedrer vores produkter, forbeholder vi os til enhver tid ret til tekniske ændringer samt ændringer af udstyr, materialer og design, uden forudgående meddelelse. Der kan derfor ikke afledes nogen krav pga. mindre afvigelser i det foreliggende produkt i forhold til data og afbildninger i denne vejledning. Denne betjenings- og montagevejledning er bestanddel af produktet. Ved ignorerung af betjeningsvejledningen og de der indeholdte sikkerhedsanvisninger bortfalder enhver garanti. Opbevar denne vejledning som opslagsværk og til en eventuel videregivning af modellen til tredjemand.

Den aktuelle version af denne betjeningsvejledning og informationer om tilgængelige reservedele finder du på carrera-rc.com i serviceområdet.

ADVARSEL! Undersøg inden den første flyvning om der eksisterer en forsikringspligt for flymodeller af den af dig erhvervede type i dit land.

Garantibetingelser

Ved Carrera produkterne drejer det sig om tekniske kvalitetsprodukter (IKKE LEGETØJ), der bør behandles forsigtigt. Vær ubetinget opmærksom på informationerne i betjeningsvejledningen. Alle dele underkastes en grundig kontrol (tekniske ændringer og modelændringer, der tjener til forbedring af produktet, forbeholdes).
Skulle der alligevel optræde fejl, ydes der garanti i henhold til nedenstående garantibetingelser:

Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH (efterfølgende „producent“) garanterer slutkunden (efterfølgende „kunden“) i henhold til følgende bestemmelser, at den af kunden købte Carrera RC-model-quadcopter (efterfølgende „produkt“) ikke udviser nogen materiale- eller fabrikationsfejl inden for de næste to år fra købsdato (garantifrist). Producenten vil efter eget skøn og regning afhjælpe sådanne fejl gennem reparation eller levering af nye eller hovedreparerede dele. Garantien dækker ikke sliddele (som f.eks. akku, rotorblade, kabineafdækning, tandhjul e.l.), og skader pga. forkert behandling/brug eller fremmede indgreb. Andre krav fra kundens side over for producenten, i særdeleshed på skadeserstatning, er udelukket.

Kundens kontrakt- eller lovmæssige rettigheder (reparation, tilbagetræden fra kontrakten, dekort, skadeserstatning) over for den pågældende sælger, som foreligger, hvis produktet var fejlbefæjlet ved risikoovergangen, berøres ikke af denne garanti.

Der kan kun afledes krav fra denne særlige producentgaranti, hvis

- den reklamerede fejl ikke skyldes skader, som blev forårsaget af en i betjeningsvejledningen anført ikke-formålsbestemt anvendelse eller forkert brug,
- det ikke drejer sig om brugsrelateret slid,
- produktet ikke udviser tegn på reparationer eller andre indgreb fra værksteder, som ikke er autoriseret af producenten,
- produktet kun er blevet brugt med tilbehør, som er blevet autoriseret af producenten.

Garantikort kan ikke erstattes.

Information til EF-stater: Der henvises til sælgerens lovpligtige garantipligt for så vidt, at denne garantipligt ikke indskrænkes af en konkret garanti.

Udgifterne for indsendelse og tilbagesendelse af produktet betales af producenten.
Denne garanti gælder i det fornævnte omfang og forudsætninger (inklusive fremlæggelse af den originale kvittering også i tilfælde af videregået salg) for enhver fremtidig ejer af produktet.

Konformitetserklæring

Hermed erklærer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne model inkl. styreenhed stemmer overens med de grundlæggende krav i følgende EF-direktiver: EU-direktiv 2004/48 og 2004/108/EOF vedr. elektromagnetisk kompatibilitet og de andre relevante forskrifter i direktiv 1999/5/EF (R&TTE) skæner.

Den originale konformitetserklæring kan rekvireres på carerra-rc.com.



Advarselshenvisninger!

En fjernstyret quadcopteren er **IKKE LEGETØJ** og kun egnet til unge fra 14 år!

Dette produkt er ikke beregnet til at blive brugt af børn uden opsyn af en person med forældremyndighed. Det kræver en vis øvelse at styre helikopteren. Børn skal først lære dette under direkte opsyn af en voksen. Læs brugeninformationen sammen med dit barn inden den første brug. Ved forkert brug kan man pådrage sig alvorlige kvæstelser og/eller der kan opstå materielle skader. Der skal styres med forsigtighed og omtanke, dette kræver en del mekaniske og mentale evner. Vejledningen indeholder sikkerhedsinformationer og forskrifter samt informationer om vedligeholdelse og brug af produktet. Det er ufravigeligt at læse og forstå denne vejledning helt inden den første ibrugtagning. Kun således kan man undgå ulykker med tilskadekomst og beskadigelser. Hold hænder, hår og løst tøj samt andre genstande såsom kuglepenn og skruetrækker væk fra roterne.

Berør ikke den roterende rotor. Pas i særdeleshed på, at dine hænder **IKKE** kommer i nærheden af rotorbladene!

ADVARSEL: Fare for øjenskader. Lad ikke Quadcopteren flyve i nærheden af dit ansigt. Må kun anvendes udendørs – ikke indendørs. Risiko for øjenskader. Start og flyv kun i egnet terræn (frit areal, ingen hindringer) og kun med direkte synskontakt. Flyv kun ved god sigt og rolige vejrforhold.

Du er som bruger af produktet alene ansvarlig for en sikker håndtering, således at hverken du eller andre personer eller deres ejendom tager skade eller udsættes for fare.

- Brug aldrig din model, hvis styreenheden har svage batterier.
- Undgå trafikerede og befærdede områder. Vær altid opmærksom på, at der er tilstrækkelig plads.
- Flyv om muligt ikke med din model på åben gade eller offentlige arealer, så ingen udsættes for fare og ingen kommer til skade.
- **ADVARSEL: Start ikke Quadcopteren, hvis der befinder sig personer, dyr eller andre forhindringer i Quadcopteren's flyveområde.**
- Start og flyvning i nærheden af højspændingsmaster, jernbanskiner, gade/veje, svømmepools eller åbne vandløb er strengt forbudt.
- Følg nøje anvisningerne og advarselsinformationerne til dette produkt og for det mulige ekstraudstyr (oplader, akku'er osv.), som du bruger.
- **Skulle quadcopteren støde ind i levøvesener eller hårde genstande, skal gashåndtaget straks bringes i neutralstilling, dvs. det venstre joystick skal være på nederste ansigt!**
- Undgå enhver fugt, da fugt kan beskadige elektronikken.
- Der er fare for alvorlig tilskadekomst eller endda død, hvis du stikker dele af din model i munden eller slikker på dem.
- Foretag ingen ændringer eller modifikationer på Quadcopteren.

Hvis du ikke accepterer disse betingelser, bedes du straks returnere den fuldstændige quadcopter model i ny og ubrugt tilstand til forhandleren.

Vigtige informationer om lithium-polymer akku'er

Lithium-polymer (LiPo) akku'er er væsentligt mere følsomme end almindelige alkalisk-, eller NiMH-akku'er, der normalt bruges i trådløse fjernstyringer. Derfor skal producentens forskrifter og advarselsinformationer følges meget nøje. Ved forkert håndtering af LiPo akku'er er der brandfare. Vær altid opmærksom på producentens anvisninger ved bortskaffelse af LiPo akku'er.

Bortskaffelsesbestemmelser for gamle elektriske og elektroniske apparater iht. WEEE



Det her viste symbol med de gennemstregede affaldstønder skal mindede dig om, at tomme batterier, akkumulatører, knapceller, akku-pakker, apparatbatterier, gamle elektriske apparater etc. ikke må smides i husholdningsaffaldet, da de skader miljø og helbred. Hjælp med at bevare miljø og helbred og tal også med dine børn om korrekt bortskaffelse af brugte batterier og gamle elektriske apparater. Batterier og gamle elektriske apparater bør afleveres på de dertil indrettede samlesteder. Således bliver disse genbrugt korrekt.

Uens batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Tag brugte batterier ud af legetøjet. Ikke genopladelige batterier må på grund af eksplosionsfare ikke oplades.

ADVARSEL!

Akku'er må kun oplades af voksne.

Lad aldrig akku'en være uden tilsyn under opladningen. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet inden opladning. Tilslutningsklemmer må ikke kortsluttes. Der må kun bruges de anbefalede batterier eller batterier af ligeværdig type. Ved regelæssig brug af opladeren, skal dennes kabel, tilslutning, afbæklinger og andre dele kontrolleres inden brug. Er opladeren defekt må den først bruges igen efter reparation. Det fleksible yderkabel på denne oplader kan ikke udsiftes: Hvis kablet er beskadiget, skal opladeren smides væk.

Legetøjet må kun tilsluttes til apparater med beskyttelsesklasse II.

Retningslinjer og advarselsinformationer om brug af LiPo akku'er

- Du skal oplade den medfølgende 3,7 V \rightarrow 1000 mAh / 3,7 Wh LiPo-akku på et sikkert sted, væk fra antændelige materialer.
- Lad aldrig akku'en være uden tilsyn under opladningen.
- Til opladning efter en flyvning skal akku'en først være kølet til omgivelsestemperatur.
- Du må kun bruge den tilhørende LiPo-oplader (USB kabel/ controller). Ved ignorering af disse anvisninger er der brandfare og således fare for helbred og/eller materielle skader. Brug ALDRIG en anden oplader.
- Hvis akku'en svulmer op eller deformerer under afladning- eller opladningen, skal du straks afbryde proceduren. Fjern akku'en så hurtigt og forsigtigt som muligt og læg den på et sikkert, åbent sted væk fra brandbare materialer og hold øje med den i mindst 15 minutter. Hvis du oplader en akku igen, der allerede er svulmet op eller deformeret, er der brandfare! Selv ved en mindre deforming eller bobledannelse må akku'en ikke bruges mere.
- Opbevare akku'en ved rumtemperatur på et tørt sted.
- **Oplad ubetinget akku'en efter brug for at undgå en såkaldt dybdeafledning af denne. Sørg derved for at holde en pause på ca. 20 min. mellem flyvningen og opladningen. Oplad akku'en regelmæssigt (ca. hver 2-3 måneder). Ignorering af ovennævnte håndteringsmåde kan medføre en defekt.**
- Ved transport eller en midlertidig opbevaring af akku'en bør temperaturen være mellem 5-50° C. Opbevare om muligt ikke akku'en eller modellen i bilen eller i direkte sollys. Hvis akku'en udsættes for varmen i bilen, kan den tage skade eller bryde i brand.

Henvisning: Ved lav batterispænding/udvælg vil du konstatere, at der kræves kraftige trimme og/eller styrebewægelser, for at quadcopteren ikke går i spind. Dette sker som regel inden man når 3V akku-spænding og er et godt tidspunkt at afbryde flyvningen på.

Leveringsomfang

- 1x Quadcopteren
- 1x Controller
- 1x USB-ladekabel
- 1x Akku
- 1x Reserverotorsæt
- 6x 1,5 V Mignon AA batterier (ikke genopladelige)

Opladning af LiPo-akku'en

Vær opmærksom på, at du kun lader med medfølgende LiPo-akku med den medfølgende LiPo-oplader (USB-kabel). Hvis du forsøger at oplade akku'en med en anden LiPo-akku oplader eller en anden type oplader, kan dette medføre alvorlige skader. Væs venligst det forudgående afsnit med advarselsinformationer og retningslinjer vedrørende brug af akku'en grundigt igennem, inden du fortsætter. Akku'er må kun oplades af voksne. Kortslut ikke oplader og strømfor-syningsdele.

Du kan lade den i quadcopteren monterede akku med det tilhørende USB-ladekabel på en USB-port:

2a

Lade på computer:

- Fjern akku'en fra modellen inden du oplader den.
- Tilslut USB-ladekablet til en computers USB-port. LED'en på USB-ladekablet lyser grønt og viser, at i laedeheden er korrekt tilsluttet til computeren. Hvis du tilslutter en afladet akku til en quadcopteren lyser LED'en på USB-ladekablet ikke mere og angiver således, at quadcopteren akku oplades. USB-ladekablet hvs. ladebøsningen på quadcopteren er konstrueret således, at en forkert polaritet er udelukket.
- Det tager ca. 60 minutter at oplade en afladt akku (ikke dybdeafladt). Når akku'en er helt opladet, lyser LED-indikatoren på USB-ladekablet grønt igen.

2b

Skub batteriet ind i rummet og tilslut den til bøsningen i rummet. **Efter brug: Adskil stikforbindelsen på quadcopteren, når du ikke bruger quadcopteren. Manglende overholdelse kan medføre akku-skader!**

Henvisning: Ved levering er den medfølgende LiPo-akku delvis opladet. Derfor kan den første opladning gå hurtigere.

Overhold under alle omstændigheder den ovennævnte tilslutningsrækkefølge! Adskil stikforbindelsen på quadcopteren, når du ikke bruger quadcopteren. Manglende overholdelse kan medføre akku-skader!

Isætning af batterier i styreenhed

3

Åbn batterirummet med en skruetrækker og sæt batterierne i controlleren. Vær derved opmærksom på den rigtige polaritet. Efter lukning af rummet kan du kontrollere controllerens funktionalitet ved hjælp af Power-kontakten på forsiden. Ved Power-kontakt på ON og korrekt funktion skal LED'en overst på midten af styreenheden lyse rødt. Når kontrol-LED'en blinker hurtigt, skal batterierne i controlleren udsiftes.

Synkronisering af model og styreenhed

4

Carrera RC-quadcopteren og controlleren er synkroniseret fra fabrikken. Hvis der i starten er problemer med kommunikationen mellem Carrera RC-quadcopteren og controlleren, skal du gennemføre en ny synkronisering.

- Tilslut akku'en i modellen.
- **ADVARSEL! Stil quadcopteren på en vandret flade så snart du har tændt den. Gyrosystemet er selvjusterende.**
- LED'erne på quadcopteren blinker nu rytmisk.
- Skub for controlleren på ON/OFF kontakten.
- Tænd det venstre joystick, altså gashåndtaget, helt op og så tilbage i nullstilling.
- Synkroniseringen er gennemført med succes. LED'en på controlleren lyser nu permanent.

Funktionsoversigt styreehed

1. Antenne
2. Power-kontakt (ON / OFF)
3. Kontrol LED
4. Gas
5. Rotation
6. Frem-/tilbage
7. Højre-/venstre hældning
8. Trimmer til højre-/venstre hældning
9. Trimmer til frem-/tilbage
10. Trimmer til rotation
11. Begynder/Advanced kontakt (30 %/60 %/100 %)
12. Batterium **3**

Beskrivelse af quadcopter

1. Rotorsystem
2. Rotor-beskyttelsesbur
3. Akku-kabel
4. Batterium

Valg af flyveareal

- 8 Man kan flyve med quadcopteren udendørs. Når du har trimmet din quadcopter og er blevet fortrolig med dens styring og egenskaber, kan du også vove at flyve i mindre og ikke så frie omgivelser. Vær opmærksom på, at det på trods af vindstille kan blæse kraftig i nærheden af jorden. En manglende hensyntagen til denne henvisning kan medføre total ødelæggelse af quadcopteren.

Tjekliste til flyveforberedelse

Denne tjekliste er ingen erstatning for indholdet af denne betjeningsvejledning. Selvom den kan bruges som quick-start-guide, anbefaler vi dig indtrængende, at du læser denne betjeningsvejledning, inden du fortsætter.

- Kontrollér emballagens indhold.
- Tilslut opladeren til en strømkilde.
- Oplad LiPo-akku'en, som beskrevet i afsnit „Opladning af LiPo-akku'en“.
- Sæt 6 AA batterier i kontrolleren og vær derved opmærksom på den rigtige polaritet.
- Find egnede omgivelser til flyvningen.
- **Vær opmærksom på og læs lovgivnings- og sikkerhedsanvisninger om anvendelse af din quadcopter.**
- Skub batteriet ind i batterirummet på undersiden af quadcopteren. **2b**
- Tænd for modellen på ON/OFF kontakten.
- **ADVARSEL! Stil quadcopteren på en vandret flade så snart du har tændt den. Gyrosystemet er selvjusterende.**
- LED'erne på quadcopteren blinker nu rytmisk.
- Tænd for kontrolleren på ON/OFF kontakten. **Kontrollér i alle tilfælde Begynder/Advanced kontakten (13).** Skub det venstre joystick, altså gashåndtaget, helt og og så tilbage i nullstilling. Der høres en signallyd.
- Giv quadcopteren et øjeblik til systemet er korrekt initialiseret og driftsikkert.
- Gentag om nødvendigt ovennævnte punkter, hvis du ønsker at flyve med flere quadcoptere samtidigt.
- Kontrollér styringen.
- Gør dig fortrolig med styringen.
- Trim om nødvendigt quadcopteren som beskrevet under **14 15 16**, således at quadcopteren i svævetilstand ikke bevæger sig fra stedet uden styrebewægelser.
- Nu er quadcopteren driftsikker.
- Hvis quadcopteren ikke reagerer, kan du prøve, at udføre den ovennævnte synkronisering igen.
- Flyv med modellen.
- LED-lamperne på modellen begynder at blinke kort for batteriet er opbrugt.
- Land modellen.
- **Adskil akku-stikforbindelsen.**
- Sluk altid for fjernbetjeningen til sidst.

Flyvning med 4-kanals quadcopter

HENVISNING!

Vær især vde de første flyveforsøg opmærksom på, at du bevæger håndtagene på kontrolleren meget forsigtigt og ikke for hurtigt. Normal er det tilstrækkeligt med meget små bevægelser at det pågældende håndtag for at udføre den pågældende styrekommando!

Hvis du bemærker, at quadcopteren bevæger sig fremad eller til siden uden at du bevæger det pågældende håndtag, skal du trimme quadcopteren som beskrevet i **14 15 16**.

- 9 **+/- gas (op/ned)**
For at starte eller flyve højere skubber du gashåndtaget forsigtigt fremad. For at lande eller flyve lavere skubber du gashåndtaget forsigtigt tilbage.

- 10 For at dreje quadcopteren venstre eller højre om på stedet, bevæger du det venstre håndtag forsigtigt til venstre eller højre.

- 11 For at flyve quadcopteren til venstre eller højre, bevæger du det højre håndtag forsigtigt til venstre eller højre.

- 12 For at flyve quadcopteren fremad eller tilbage, bevæger du det højre håndtag forsigtigt fremad eller tilbage.

Begynder/Advanced kontakt

ADVARSEL! 100 % KUN TIL OVEDE PILOTER!

- 13 **30 % = begynder modus**
Der høres en signallyd ved omskiftning.

60 % = medium modus

Quadcopteren reagerer mere folsomt end i 30 % modus. Der høres to signallyde ved omskiftning.

100 % = advanced modus > 3D modus

Quadcopteren reagerer meget folsomt på styrebewægelser. Der høres tre signallyde ved omskiftning.

Trimning af quadcopter

- 14 Hvis quadcopteren i svævetilstand, uden bevægelse af håndtaget til højre-/venstre flyvning flyver til venstre eller højre, skal du gøre følgende:
Bewæge quadcopteren af sig selv hurtigt eller langsomt sideværts til venstre, trykker du den nederste højre trimmer til højre-/venstre flyvning gradvist til højre. Hvis quadcopteren bevæger sig til højre, trykker du trimmeren til højre-/venstre flyvning gradvist til venstre.

- 15 Hvis quadcopteren i svævetilstand, uden bevægelse af håndtaget til fremad-/tilbage flyver fremad eller tilbage, skal du gøre følgende:
Bewæge quadcopteren af sig selv hurtigt eller langsomt fremad, trykker på den øverste højre trimmer til fremad-/tilbage gradvist nedad. Hvis quadcopteren bevæger sig tilbage, trykker du trimmeren til fremad-/tilbage gradvist opad.

- 16 Hvis quadcopteren i svævetilstand, uden bevægelse af håndtaget til rotation flyver til venstre eller højre på stedet, skal du gøre følgende:
Roterer quadcopter af sig selv hurtigt eller langsomt om sin egen akse til venstre, trykker du gradvist på den nederste venstre trimmer til rotation til højre. Hvis quadcopteren roterer højre om, trykker du gradvist på trimmeren til rotation til venstre.

Hvis quadcopteren ikke mere kan stilles på neutral ved tryk på trimmeren skal du udføre følgende punkter:

1. Placér quadcopteren på en jævn flade
2. Synkronisér quadcopteren med kontrolleren som beskrevet i "Synkronisering af modellen med kontrolleren".
3. Skub samtidigt gas- og frem-/tilbage håndtaget ned i højre nederste hjørne. LED'en på quadcopteren blinker kort og lyser så konstant.
4. Neutralstilling er afluttet.

Udskiftning af rotorblade

- 17 Brug om nødvendigt en skruetrækker for at trække et rotorblad af. Sørg for, at trække rotorbladet af lodret opad og derved holde motoren stabiliserende fast nedefra. Monter rotorbladet igen med skruen på quadcopteren.

- 18 **ADVARSEL!**
Vær især opmærksom på markeringen og farven, samt rotorbladens hældningsvinkel!
Forrest til venstre: rød = markering „A“
Forrest til højre: rød = markering „B“
Bagerst til højre: blå = markering „A“
Bagerst til venstre: blå = markering „B“

Problemløsninger

- Problem:** Kontrolleren fungerer ikke.
Årsag: ON/OFF Power-kontakten står på „OFF“.
Løsning: Stil ON/OFF Power-kontakten på „ON“.
Årsag: Batterierne blev lagt forkert i.
Løsning: Kontrollér, om batterierne er lagt korrekt i.
Årsag: Batterierne er for svage.
Løsning: Læg nye batterier i.

- Problem:** Quadcopteren kan ikke styres med kontrolleren.
Årsag: Kontrollerens Power-kontakt står på „OFF“.
Løsning: Stil først Power-kontakten på kontrolleren på „ON“.

- Årsag:** Quadcopteren er evt. ikke synkroniseret rigtigt med motoren i quadcopteren.

- Løsning:** Gennemfør synkroniseringen som beskrevet i „Tjekliste til flyveforberedelse“.

- Problem:** Quadcopteren letter ikke.
Årsag: Rotorbladene bevæger sig for langsomt.
Løsning: Træk gashåndtaget opad.
Årsag: Akku-lydselen er for svag.
Løsning: Oplad akku'en (se kapitel „Opladning af akku“).

- Problem:** Quadcopter mister uden synlig grund hastighed under flyvningen og taber højde.

- Årsag:** Akku'en er for svag.
Løsning: Oplad akku'en (se kapitel „Opladning af akku“).

- Problem:** Quadcopteren drejer sig kun i ring eller ruller rundt ved start.

- Årsag:** Forkert anbragte eller beskadigede rotorblade.
Løsning: Anbring/udskift rotorblade som beskrevet i **17 18**.

Følgtegelser og ændringer forbeholdt
Farver / endelige design- ændringer forbeholdt
Tekniske og designrelaterede ændringer forbeholdt
Piktogrammer = symbolotlos

Sayın müşteri

Tekniğin son durumuna göre üretilmiş olan Carrera RC-Model Quadcopterinizi satın almanızdan dolayı sizi tebrik ederiz. Ürünlerimiz sürekli geliştirilme ve düzeltme çabası gösterdiğimizden, teknik, malzeme ve dizayn açısından ilgili değişiklikleri önceden bildirmeden uygulama hakkını kendimize mahfuz tutuz. Sizin ürününüzde, bu talimattaki resim ve bilgilere kıyasla küçük değişikliklerin olmasından dolayı herhangi bir talep hakkı oluşmaz. Bu kullama ve montaj talimatı ürünün ayrılmaz parçasıdır. Kullanma talimatına ve içinde bulunan emniyet talimatlarına uyulmaması durumunda garanti talep hakkı ortadan kalkar. Bu talimatı sonradan okumak veya modeli muhtemelen üçüncü şahıslara vermek için saklayınız.

Bu kullanma talimatının en yeni metnini ve satın alınabilir yedek parçalar hakkında bilgileri servis bölümünde carrera-rc.com'da bulabilirsiniz.

DIKKAT! İlk uçuştan önce ülkenizde satın almış olduğunuz uçak modeli için yasal uçak modeli sigorta yükümlülüğü olup olmadığını emin olunuz.

Garanti koşulları

Carrera ürünleri teknik açıdan yüksek değerli ürünlerdir (OYUNCAK DEĞİLDİR) ve itinalı bir şekilde kullanılmalıdır. Lütfen kullama talimatında bulunan izkalara mutlaka uyunuz. Bütün parçaları aynı bir şekilde kontrol edilmelidir (Ürünün geliştirilmesi için olan teknik ve modelde değişiklik yapma hakkı mahfuz tutulur).

Fakat buna rağmen daha ortaya çıkacak olursa, o zaman aşağıda belirtilen garanti koşulları çerçevesinde garanti verilmemektedir.

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (aşağıda 'İmalatçı' olarak tanımlanmaktadır) son müşteri (aşağıda 'Müşteri' olarak tanımlanmaktadır) aşağıda belirtilen koşullar ölçüsünde müşteriye teslim edilen Carrera RC model Quadcopter (aşağıda 'Ürün' olarak tanımlanmaktadır) için satın alma tarihinden itibaren (Garanti maddeti) iki yıllık bir süre içinde malzeme ve işleme hatalarının olmayacağına garanti eder. İmalatçı bu tür hataları kendi takdirine masraflarını kendisi üstlenerek tamir edecek veya yeni veya revizyonu yapılmış parçaları teslim ederek giderecektir. Garanti, aşınma parçaları (örn. akü, rotor kanalları, babin kapağı, dişli v.s. gibi), uyun olamayan muameleye/kullanmaya dayalı hasarları veya yabancılardan müdahalelerini kapsamamaktadır.

Tehlikenin devri esasında ürün hatası değilse, böyle durumlarda müşterinin ilgili satıcıya karşı oluşan anlaşmazlık veya yasal hakları (Onarım veya yenisi ile değiştirme, anlaşmazlık ger çekilme, indirim, zarar tazminatı), bu garantiden etkilenmemektedir.

- Bu özel imalatçı garantisinden hakları ancak, eğer
- talep edilen hatalar, kullama talimatındaki verilere göre amacına veya uyun olmayan kullandıktan kaynaklanan hasarlardan değilse,
- işletmeye dayalı aşınma belirtileri değilse,
- üründen imalatçı tarafından yetkilendirilmemiş tamirhanelerin tamirleri veya başka şekilde müdahale etdiklerini kanıtlayan özlilikler bulunmuyorsa,
- ürün sadece imalatçı tarafından yetkili kılınmış aksesuarlar ile kullanılıyorsa.

Garanti kartları değiştirilemez.

AB ülkeleri için bilgiler: Satıcının yasal garanti hizmeti yükümlülüğüne dikkat çekilmelidir, yani bu garanti hükümlerinin yükümlülüğü konu olan bu garanti ile kısıtlanmamaktadır.

Ürünün postalanması ve ger postalanması ile ilgili masrafları imalatçı üstlenmektedir. Bu garanti belirtilen kapsamda ve belirtilen koşullar altında (Başkasına satma durumunda da orijinal satın alım hakkı buzzunun sunulması) ürünün daha sonra satılabilir, gelecekteki her sahibini için geçerlidir.

Uygunluk açıklaması

Bununla Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, bu Controller dahil bu modelin aşağıda belirtilen AB yönetmelirinin esaslı taleplerine uyun olduğunu beyan eder: 2009/48 ve 2004/108/AB elektromanyetik uygunluk ile ilgili AB yönetmelirinin ve 1999/5/AB (R&TE) yönetmelirinin diğer önemli kaidelerinde yazılı olan.

Uygunluk açıklamasının aslı carrera-rc.com adresi altında talep edilebilir.



İkaz bilgileri !

Uzakları komandalı bir Quadcopter OYUNCAK DEĞİLDİR ve sadece 14 yaşından büyük gençler için uygundur!

Bu ürün, velilerin gözetimi altında olmayan çocuklar tarafından kullanılacak için öngörülmemiştir. Helikopter kumanda etmek için belirli bir alıştırmaya yapılması gerekmektedir. Çocukları bunu bir yetişkinin doğrudan gözetimi altında öğrenmeleri gerekmektedir. İlk defa kullandıktan önce çocuğunuz ile birlikte kullanıcı bilgilerini okuyunuz. Uyun olmayan kullandıktan dolayı ağır yaralanmalar ve/veya maddi hasarlar oluşabilir. İtinalı ve dikkatli bir şekilde kumanda edilmek zorundadır ve bazı mekanik ve zihinsel yetenekler gerekmektedir. Kullanma talimatı emniyet izkaları ve kaideler ve ürünün bakımı ve işletilmesi ile ilgili izkalar içermektedir. İlk defa işletmeye almadan önce bu talimatın tamamen okunmasını ve anlaşılmasını sağlamaz. Sadece bu şekilde yaralanmaların ve hasarların oluştuğu kazalar önlenir.

Kalem, tomavida gibi eşyalar dahil, ellerin, saçların ve kol yaftalarının pervanelerin (Rotor) uzak tutulması gerekmektedir. Dönen rotora temas etmemizdir. Özellikle ellerinizi rotor kanallarının yanına GELMEMESİNE dikkat ediniz!

DIKKAT: Gözlerin yaralanması tehlikesi bulunmaktadır. Yaralanmalardan kaçınmak için, Quadcopter yüzünüze yakın uçurmayınız. Kullanım sadece dış alanlarda / iç alanlarda değil. Gözlerin yaralanması riski. Sadece uyun alanlarda (serbest alan, engelsiz) ve doğrudan görme temasını olduğu şekilde kaldırılmaları ve uçurulmalıdır. Sadece iyi görme ve sakın hava durumunda kullanınız.

Bu ürünün kullandığı olarak, ne başka şahıslara ne de başka şahısların mülkiyetine hasar verilmemesinden veya tehlikeye sokulmamasından bizzat siz sorumlusunuz.

- Modelinizi kesinlikle zayıf Controller pil ile kullanmayınız.
- Yoğun trafiği olan ve kalabalık alanlarda kaçınınız. Her zaman yerleri alının olmasına dikkat ediniz.
- Hiç kimseyi tehlikeye sokmamak veya yaralanmamak için, modelinizi mümkün olduğu kadar açık caddelere veya kamu alanlarında uçurmayınız.
- **DIKKAT: Quadcopter uçma sahasında insanlar, hayvanlar veya başka engeller bulunabilir, o zaman Quadcopter kaldırılmayınız.**
- Yüksek genlik direklerini, tren raylarının, sokakların, yüzme havuzlarının ve açık sulanın yakınında işletmek ve uçurmak kesinlikle yasaktır.
- Bu ürünün ve muhtemelen kullandığınız yedek donanımlarının (şarj aleti, aküler v.s.) talimatına ve ikaz bilgilerine tam olarak uyunuz.
- **Eğer Quadcopter canlilarına veya sert eşyalar ile temas edecek olursa, o zaman lütfen gaz pedali derhal sıfır pozisyonuna getiriniz, yani sol Joystick alt dayama noktasında durmalıdır!**
- Elektronik hasar verebileceğinden dolayı her türlü nenden kaçınınız.
- Eğer modelinizin parçalarını zaman zaman sökerek olursanız veya alacaksınız, o zaman aynı gaz pedalı kullanılmadan önce kadere tehlike bulunmaktadır.
- Quadcopter herhangi bir değişikliği veya modifikasyonlar yapmayınız.

Eğer bu koşulları kabul etmeyecek olursanız, o zaman Quadcopter modelini derhal tam ve kullandıktan sonra satın almadan önce geri alınız.

Lityum Polimer aküler hakkında önemli bilgiler

Lityum Polimer (LiPo) aküleri, diğer teslim kumandalarda kullanılan alışılagelmiş alkali veya NiMH akülerine kıyasla daha hassastır. Bu nedenle imalatçıları kaidelerine ve ikaz bilgilerine tam olarak uyunmalıdır. LiPo akülerinin yanlış kullanılması durumunda yangın tehlikesi bulunmaktadır. Lütfen LiPo akülerini imha etmede gerekli her zaman imalatçının bilgilerine uyunuz.

WEEE'ye göre elektro ve elektronik eski aletleri imha etme kaideleri



Burada gösterilen üstü çizilmiş köpü bidenon sömülü, boş pillerini, akümü-tatörlerini, düğme pillerini, pil paketlerini, alet pillerini, elektrikli eski aletleri v.s. ev çöplüne dahil olmadıkları dikkat çekmektedir, çünkü bunlar çevre ve sağlığa zarar vermektedir. Lütfen çevreyi ve sağlığı korumaya siz de yardımcı olunuz ve çocuklarınızla pillerini ve elektrikli eski aletlerini düzenli imha edilmesini konusunda konuşunuz. Piller ve elektrikli eski aletleri bilinen toplama yerlerine teslim edilmelidir. Böylece bunlar nizama uyun geri dönüşüme (Recycling) iletilmektedir.

Farklı olan pil tipleri veya yeni ve kullandıktan pillerini birlikte kullanılması yasaktır. Bu pilleri oyuncaktan çıkartınız. Birlikte sarj edilemeyen pillerin sarj edilmesi yasaktır. Sarj edilemeyen pillerin patlama tehlikesinden dolayı sarj edilmesi yasaktır.

DIKKAT!

Şarj edilebilir piller sadece yetkilerinin gözetimi altında sarj edilmelidir.

Şarj esasında aküyü kesinlikle gözetimsiz bırakmayınız. Bağlantı kısıpklarının kısa devre yapılması yasaktır. Sadece tavsiye edilen piller veya kıyaslanabilir tipdeki piller kullanılabilir.

Şarj aletin düzenli olarak kullanılması durumunda, bunun kablosu, bağlantı, kapak ve diğer parçalarının kontrol edilmesi gerekmektedir. Eğer şarj aleti hasarlı ise, ancak tamir edildikten sonra tekrar kullanılmaya alınabilir. Bu şarj aletin esnek diş kablosu değiştirilmeyez. Eğer kablosu hasar görmüşse, o zaman şarj aletin imha edilmesi gerekmektedir. Uyunca sadece koruyucu sınıfı II olan aletlere bağlanabilir.

LiPo akülerini kullana ile ilgili yönetmel ve ikaz bilgileri

- Ekte bulunan 3,7 V === 1000 mAh / 3,7 Wh LiPo aküyü güvenli bir yerde ve yanıcı malzemelerden uzak sarj etmek zorundasınız.
- Şarj esasında aküyü kesinlikle gözetimsiz bırakmayınız.
- Bir uçuştan sonra sarj etmek için, akünün ilk önce çevre ısısına kadar soğuması gerekmektedir.
- Sadece buna ait LiPo-şarj aletleri (USB Kablo/Controller) kullanılabilir. Bu kablara uyulmaması durumunda, yangın tehlikesi bulunmaktadır ve böylece de sağlığı için ve/veya maddi hasar tehlikesi bulunmaktadır. KESİNLİKLE başka bir şarj aleti kullanmayınız.
- Eğer akü boşaltma veya doldurma / şarj işlemi esasında şişecek veya şekli değişecek olursa, böyle bir durumda derhal şarj veya boşaltma işlemini durdurunuz. Aküyü mümkün olduğunca çabuk ve itinalı bir şekilde çıkartınız ve bunu güvenli, açık bir alana yanıcı malzemelerden uzak bir yerde koyunuz ve en azından 15 dakika boyunca izleyiniz. Eğer önceden şişmiş veya şekli değişmiş bir aküyü sarj etmeye veya boşaltmaya devam ederseniz, o zaman yangın tehlikesi bulunmaktadır! Şeklini çok az değişmiş veya balonlaşmış olsa bile, bir akünün kaldırılmaması gerekmektedir.
- Aküyü oda ısısında kuru bir yerde depolayınız/saklayınız.
- Bir nevi derin boşalmayı önlemek için aküyü kullandıktan sonra mutlaka tekrar sarj ediniz. Bu esnada uçak ve şarj aletleri arasında yalıtı. 20 dakikalık bir ara verilmesine dikkat ediniz. Aküyü zaman zaman sarj ediniz (yakı. her 2-3 ayda bir). Akünün yukarıda belirtilen kullanılması uyulmaması durumunda aküde bir arıza ortaya çıkabilir.
- Akünün transportu veya geçici olarak depolanması için ısı 5-50 °C arasında olmalıdır. Aküyü veya model mümkün olduğunca arabanın içinde veya doğrudan güneş etkisi altında depolamayınız. Eğer akü arabada/siz altında kalacak olursa, hasar görülebilir veya alev alabilir.

Bilgi: Pil geriliminin/gücünün düşük olması durumunda, Quadcopter'in sallanmaması için oldukça ardu ve/veya kumanda hareketlerinin gerekli olacağını tespit edebilirsiniz. Bu genellikle akü gerilimi 3 V'a ulaşmadan önce görülür ve uçuşu sona erdirmek için iyi bir zamandır.

Teslimat kapsamı

- 1 1x Quadcopter
- 1x Controller / Kontrolör
- 1x USB-şarj kablosu
- 1x Akü
- 1x Yedek rotor seti
- 6x 1.5 V Mignon AA pil (tekrar şarj edilemez)

LiPo aküsünün şarj edilmesi

Berberinde teslim edilen LiPo aküsünü sadece beraberinde teslim edilen LiPo şarj aleti ile (USB kablosu) şarj etmeye dikkat ediniz. Eğer aküyü başka bir LiPo akü şarj aleti ile veya başka bir şarj aleti ile doldurmaya çalışırsanız, o zaman bundan dolayı ağır hasarlar oluşabilir. Lütfen devam etmeden önce, akünün kullanımı ile ilgili daha önceki bölümlerde bulunan ikaz bilgilerinizi ve yönergelerini itinali bir şekilde okuyunuz. Sadece yetişkin kişilerin aküleri şarj etmelerinde müsaade edilmiştir. Şarj aletini ve besleme bloğunu kısa devre yapmayınız. Quadcopter'e monte edilmiş aküyü buna ait USB şarj kablosu ile bir USB port'unda şarj edebilirsiniz.

Bilgisayarda şarj etmek:

- **Şarj etmeden önce aküyü modelden çıkartınız.**
- USB şarj kablosunu bir bilgisayardan USB-Port'una bağlayınız. USB şarj kablosundaki LED lambası yeşil renkte yanar ve şarj biriminin bilgisayara düzgün bağlanmış olduğunu gösterir. Eğer aküsü boşalmış bir Quadcopter'i takacak olursanız, o zaman USB şarj kablosundaki LED lambası artık yanmaz ve Quadcopter aküsünün şarj edildiğini gösterir. USB şarj kablosu veya Quadcopter'deki şarj kovanı lers kutuplamasının mümkün olmayacağı şekilde üretilmiştir.
- Boşalmış (tamamen boşalmış değil) bir aküyü tekrar şarj etmek yakl. 60 dakika sürmektedir. Eğer akü dolduysa, o zaman USB kablosundaki LED göstergesi tekrar yeşil renkte yanar.

Aküyü pil kutusuna itiniz ve kutunun içindeki kovana takınız. **Kullandıktan sonra: Eğer Quadcopter'i kullanıyorsanız, Quadcopter'de bulunan geçme bağlantılarını çıkartınız. Uyumaması durumunda aküde hasarlar oluşabilir!**

Bilgi: Teslimat kapsamında bulunan LiPo aküsü kısmen doldurulmuştur. Bu nedenle ilk şarj işlemi biraz daha kısa sürebilir.

Yukarıda belirtilen bağlantı sıralamasına mutlaka uyunuz! **Eğer Quadcopter'i kullanıyorsanız, o zaman şarj kablosuna olan geçme bağlantılarını çıkartınız. Uyumaması durumunda aküde hasarlar oluşabilir!**

Pillerin Controller'e yerleştirilmesi

Bir tornavida ile pil kutusunu açınız ve pilleri Controller'e (Kontrolör) yerleştiriniz. Doğru kutuplamaya dikkat ediniz. Pil kutusunu kapattıktan sonra Controller'in fonksiyonunu ön taraftaki Power şalteri ile kontrol ediniz. Power şalteri ON pozisyonundayken ve nizamına göre çalışır durumdaki Controller'in ortasındaki üst LED lambası kırmızı renkte yanmalıdır. Eğer kontrol LED'si çabuk yanıp sönüyorsa, o zaman Controller'deki pillerin değiştirilmesi gerekmektedir.

Modelin Controller ile bağlantısı

Carrera RC Quadcopter ve Controller fabrika tarafından bağlanmıştır. Eğer bağlantı Carrera RC Quadcopter ve Controller arasında iletişim sorunu olacak olursa, o zaman lütfen yeni bir bağlantı yapınız.

- Modeldeki aküyü bağlayınız.
- **DİKKAT! Quadcopter'i çalıştırdıktan hemen sonra mutlaka düz yatay bir yere koyunuz. Döner sistemi otomatik olarak ayarlanmaktadır.**
- Quadcopter'deki LED'ler şimdi ritmik olarak yanmaktadır.
- Controller'i ON/OFF şalterinden çalıştırınız.
- Sol Joystick'i, yani gaz pedalinin tamamen yukarıya ve tekrar aşağıya sıfır pozisyonuna itiniz.
- Bağlantı başanlı bir şekilde tamamlandı. Şimdi Controller'deki LED lambası sürekli yanar.

Controller'in fonksiyon listesi

1. Anten
2. Power şalter (ON / OFF)
3. Kontrol LED
4. Gaz
5. Dairesel dönmeye
5. İleri/geri
5. Sağ/sol eğim
6. Sağ/sol eğim için ayarlayıcı
7. İleri/geri için ayarlayıcı
8. Dairesel dönmeye için ayarlayıcı
9. Başlayıcı/Advanced şalteri (%30/%60/%100)
10. Pil kutusu **3**

Quadcopter'in açıklaması

1. Rotor sistemi
2. Rotor-koruma kafesi
3. Akü kablosu
4. Akü kutusu

Uçuş sahasının seçimi

8 Quadcopter dışarıda uçurulabilir. Quadcopter'inizi ayarladıktan ve kumandasını ve yeteneklerini öğrendikten sonra, küçük ve daha az serbest alanlarla uçurmaya çalışabilirsiniz. Zemin yakınında rüzgarsız olmasına rağmen, zemine biraz mesafede çok güçlü olabileceğine lütfen dikkat ediniz. Bu ikaza uyulmaması Quadcopter'in tamamen kayıpna yol açabilir.

Uçuş hazırlığı için kontrol listesi

Bu kontrol listesi bu kullanım talimatının içeriğinin yerine geçmez. Bu Quick-Start-Guide olarak kullanımınıza yardımcı, devam etmeden önce acilen ilk önce bu işletme talimatını komple okumanızı tavsiye ederiz.

- Ambalaj içeriğini kontrol ediniz.
- Şarj aletini akım kaynağına bağlayınız.
- LiPo aküyü LiPo akünün şarj edilmiş bölümünde açıldığında gibi şarj ediniz.
- Controller'e AA tipi 6 pil yerleştiriniz ve doğru kutuplamaya dikkat ediniz.
- Uçmak için uygun bir ortam /çevre bulunuz.
- **Quadcopter'inizin kullanımı ile ilgili yasal ve emniyet bilgilerine uyunuz ve okuyunuz.**
- Aküyü Quadcopter'in alt tarafındaki akü bölmesinin içine itiniz. **2b**
- **DİKKAT! Quadcopter'i çalıştırdıktan hemen sonra mutlaka düz yatay bir yere koyunuz. Döner sistemi otomatik olarak ayarlanmaktadır.**
- Quadcopter'deki LED'ler şimdi ritmik olarak yanmaktadır.
- Controller'i ON/OFF şalterinden çalıştırınız. **Beginner-Advanced şalterini mutlaka kontrol ediniz (13).** Sol Joystick'i, yani gaz pedalinin tamamen yukarıya ve tekrar aşağıya sıfır pozisyonuna itiniz. Bir sinyal sesi işitilmektedir.
- Sistem programına ilk değerlerin düzgün bir şekilde verilmesi ve işletmeye hazır olabilmesi için Quadcopter'e kısa bir süre tanıyınız.
- Eğer aynı anda değişik Quadcopter'leri uçmak istiyorsanız, o zaman gerekirse yukarıda belirtilen şıkları tekrarlayınız.
- Kumandayı kontrol ediniz.
- Kumandanın fonksiyonlarını öğreniniz.

- Gerekirse Quadcopter'i, Quadcopter'in süzülme uçuşunda kumanda hareketleri olmadan yerinden oynayacağı şekilde **14 15 16** şıkları altında açıkladığı gibi ayarlayınız.
- Quadcopter şimdi çalışmaya hazırdır.
- Eğer Quadcopter herhangi bir fonksiyon göstermeyecek olursa, o zaman yukarıda belirtilen bağlantı işlemini tekrarlamaya çalışınız.
- Modeli uçurunuz.
- Modeldeki LED ışıkları akü boşalmadan kısa bir süre önce uyunu sönmeye başlarlar.
- Modeli indiriniz
- **Akü-Konektör geçme bağlantısını ayarınız.**
- Uzaktan kumandayı her zaman en son olarak kapatınız.

4-kanallı Quadcopter'in uçuşurlması

BİLGİ!

Özellikle ilk uçuş denemelerinde Controller'deki pedalları (kolları) çok dikkatli hareket ettirmeye ve o kadar ani hareket ettirmemeye dikkat ediniz. İlgili kumanda komutunu uygulamaya için ilgili pedalin çok az hareket ettirilmesi yeterlidir.

İlgili pedali hareket ettirmedığınız halde Quadcopter'in ön veya yan tarafla hareket ettirildiği fark edebilirsiniz, o zaman lütfen Quadcopter'i (**14 15 16**) açıkladığı şekilde ayarlayınız.

9 +/- gaz (yukarı/aşağı)

Başlatmak veya daha yükseğe uçmak için sol gaz pedalinin dikkatlice öne itiniz. İnş yapmak veya daha alçak uçmak için sol gaz pedalinin dikkatlice arkaya itiniz.

10 Quadcopter'i olduğu yerde sola veya sağa doğru döndürmek için sol pedali dikkatlice sola veya sağa hareket ettiriniz.

11 Quadcopter'i sola veya sağa doğru uçurmak için sağ pedali dikkatlice sola veya sağa hareket ettiriniz.

12 Quadcopter'i öne veya arkaya doğru uçurmak için sağ pedali dikkatlice öne veya arkaya hareket ettiriniz.

Başlayıcı/Advanced şalteri

DİKKAT! SADECE %100 TECRÜBELİ PİLOTLAR İÇİN!

13 %30 = Yeni başlayanlar modüsü
Değiştirilken sinyal sesi bir defa duyulur.

%60 = Medium modüsü

Quadcopter %30 modüsüne nazaran daha hassas tepki göstermektedir. Değiştirilken sinyal sesi iki defa duyulur.

%100 = Advanced modüsü -> 3D modüsü

Quadcopter kumanda hareketlerine hassas tepki gösterir. Değiştirilken sinyal sesi üç defa duyulur.

Quadcopter'i ayarlama

14 Eğer Quadcopter süzülme uçuşunda, Sağa / Sola eğim pedali hareket ettirilmenden, sola veya sağa doğru uçacak olursa, lütfen aşağıda açıkladığı şekilde uygulayınız:
Eğer Quadcopter kendiliğinden hızlı veya yavaş sol tarafa doğru hareket edecek olursa, ita sağ Sağa / Sola eğim ayarlayıcısını adım adım sağa doğru basınız. Eğer Quadcopter sağa doğru hareket edecek olursa, Sağa / Sola eğim ayarlayıcısını adım adım sola doğru basınız.

السيد الزبون المحترم

نهنكتم لشرائكم Carrera RC-Modell-Quadrocopter والتصنيعها وفقاً لمسئولية التطور التقني الحالي. لأننا نسعى دائماً إلى تطوير منتجاتنا وتحسينها. فإننا نحتفظ بحق التغيير فيها في أي وقت من التاحة الفنية أو من حيث المراق والمواد والتصميم ونود إظهار مسبق. ولهذا لا يمكن أن نتشأ أي مطالب بسبب وجود اختلافات طفيفة في المنتج المعروض أمامكم من حيث المواصفات والمصور التوضيحية الموجودة في هذا الدليل. ويحظر دليل التشغيل والتعليق المرفوق جزءاً لا يتجزأ من المنتج وعدم مراعاة التعليمات الواردة في دليل التشغيل والتعليمات السلامة يُعطل الضمان. لا يرجى حفظ هذا الدليل من أجل الرجوع إليه في ما بعد. أو من أجل تسليمه مع الموديل عند نقله إلى طرف آخر.

تجد أحدث إصدار من دليل الاستعمال هذا وكذلك معلومات حول قطع الغيار المتاحة على الموقع الإلكتروني carrera-rc.com في نطاق الخدمات.

تحذير: قبل الطيران للمرة الأولى تأكد إذا ما كان في بلدك اشتراطات قانونية للتأمين على موديل الطائرة التي تمتلكه.

شروط الضمان

منتجات كاريرا في منتجات ذات تقنية عالية يجب أن يتم التعامل معها بحذر. ويجب التأكد من مراجعة اللوحات الواردة في دليل التشغيل. تخضع جميع أجزاء المنتج لعملية فحص دقيقة (تحقق إدخال التغييرات التقنية في المنتج والموديل المساعدة في تطوير المنتج وتحسينه محفوظة لشركة). وفي حالة ظهور أي أخطاء، يُمنح لك ضمان في إطار شروط الضمان التالية:

شركة شتادلباور للتسويق والتوزيع، ش.ذ.م.م. Stadlbauer+Marketing+Vertrieb GmbH (تسمى لاحقاً "المنتج") تضمن لعميل الأخير (تسمى لاحقاً "العميل") وفقاً للتعليمات اللاحقة بأن Carrera RC-Modell-Quadrocopter (تسمى لاحقاً "المنتج") ستكون خلال فترة زمنية قدرها ستان ستان. ابتداءً من تاريخ الشراء (فترة الضمان) عالية من أي أخطاء في المواد أو في التصنيع.

تتأثر الشركة حدوث مثل هذه الأخطاء - وفقاً لتقديرها وعلى نفقتها الخاصة - من خلال إجراء عملية إصلاح للأجزاء أو توريد أجزاء جديدة أو مُعدّدة. ولا يغطي الضمان الأجزاء المتكسرة (مثل البطارية) أو الأضرار الواردة، أو غطاء المقصورة، أو التروس أو غيرها). ولا الأضرار الناتجة عن سوء التعامل أو سوء الاستخدام، كما لا يغطي الضمان المنتج في حالة تدخل أطراف أخرى في المنتج. يُستثنى من ذلك الطلب الأخرى التي يرفعها العميل ضد الشركة، لا سيما في المطالبة بتعويض عن الأضرار. ولا يؤثر هذا الضمان على الحقوق التعاقدية والقانونية لعميل (الأداء المكتسبة) أو الانسحاب من العقد، أو التعويض عن الأضرار التي يرفعها ضد البائع المعنى. تلك الحقوق التي تنشأ عندما يكون المنتج معيماً من حيث نقل المخاطر.

لا تنشأ مطالبات أخرى بسبب ضمان المصنع المستقل إلا في حالة:

- كان الخطأ المزعوم لا يمثل أي أضرار تنشأ عن الاستخدام غير السليم أو غير المطابق للمواصفات الواردة في دليل التشغيل.
- كان الأمر يتعلق بإعراض تآكل بسبب التشغيل.
- لا تظهر على المنتج أي علامات تشير إلى إجراء عمليات إصلاح أو أي تدخلات أخرى بواسطة ورش عمل غير مرخصة من قبل الشركة الصانعة.
- لم يتم الاستعانة بخدمات المنتج سوى المرخصة من قبل الشركة الصانعة.

لا يمكن استبدال بطاقات الضمان.

ملاحظة لول الاتحاد الأوروبي: يتوجب الانتباه إلى أن البائع يلتزم التزاماً قانونياً بالضمان. أي أن هذا الالتزام بالضمان لا يُجزئ عنه التمثيل عن البائع. كما أن الشركة الصانعة تتحمل تكاليف إرسال المنتج وإعادة إرساله. وهذا الضمان يسري مفعوله في النطاق المذكور أعلاه وفقاً لشروط سائلة (ذمكاً) بما في ذلك نموذج إثبات الشراء الأصلي في حالة إعادة البيع بالنسبة إلى مالك آخر للمنتج في المستقبل.

إعلان المطابقة

يموج هذا تعلن شركة Stadlbauer للتسويق والتوزيع ش.ذ.م.م. أن هذا النموذج من المنتج بما في ذلك وحدة التحكم يتطابق مع المتطلبات الأساسية لتوجيهات الاتحاد الأوروبي التالية: توجيهات الاتحاد الأوروبي رقم 48/2009 و EG/108/2004 المنطقية قابلة للتصميم الكهرومغناطيسية والشروط والواجب الأخرى ذات الصلة لتوجيه EG/5/1999 - TTE&R). المعايير الأوروبية لأجهزة الراديو والاتصالات الطرفية).

يمكن طلب إعلان المطابقة الأصلي في هذا الموقع carrera-rc.com.



سؤالا حل

سؤال: Controller غير يعمل.
سبب: ON/OFF Power switch "OFF" position on du.
حل: ON/OFF Power switch "ON" position on du.
سبب: Pillers not aligned.
حل: Pillers of the controller must be aligned with the control rod.
سبب: Pillers not enough energy.
حل: New pillers.

سؤال: Quadrocopter Controller is not working.
سبب: Controller in Power "OFF" position on du.
حل: First check Controller's Power switch "ON" position on du.
سبب: Durum is not Controller Quadrocopter's alıcı ile doğru bağlanmamış.
حل: Lütfen bağlama işlemini Uçuş hazırlığı kontrol listes' altında açıkladığı şekilde yapınız.

سؤال: Quadrocopter yükselemez.
سبب: Rotor kanatları çok yavaş hareket ediyor.
حل: Gaz pedalını yukarıya çekiniz.
سبب: Akü gücü yetmiyor.
حل: Aküyü doldurunuz (Aküyü doldurma) bölümüne bakınız).

سؤال: Quadrocopter uçuşa esnasında görülür sebep olmaksızın hız kaybediyor ve düşüyor.
سبب: Akü çok zayıf.
حل: Aküyü doldurunuz (Aküyü doldurma) bölümüne bakınız).

سؤال: Quadrocopter sadece kendi etrafında döner veya Start esnasında takla atar.
سبب: Yanlış düzenlenmiş veya hasarlı rotor kanatları.
حل: 17 18 de açıkladığı şekilde rotor kanatlarını değiştiriniz/değiştiriniz.

Yanlışlıklar ve değışiklikler mahzuf tutulur.
Renkleri son dizayn - değışiklikler mahzuf tutulur
Teknik ve dizayn dıřarı değışiklikler mahzuf tutulur
Piktogramlar - Sımbol resimler

15

Eğer Quadrocopter süzülme uçuşunda, İleri / Geri pedali hareket ettirilmeden, öne veya geriye doğru hareket ettirilmezse, lütfen aşağıdaki açıkladığı şekilde uygulayınız:
Eğer Quadrocopter kendiliğinden hızlı veya yavaş öne doğru hareket edecek olursa, üst sağ İleri / Geri ayarlayıcısını adım adım aşağıya doğru basınız. Eğer Quadrocopter arkaya doğru hareket edecek olursa, İleri / Geri ayarlayıcısını adım adım yukarıya doğru basınız.

16

Eğer Quadrocopter süzülme uçuşunda dairesel dönme pedali hareket ettirilmenden olduğu yerde sola veya sağa dönecek olursa, o zaman aşağıda belirtildiği şekilde uygulayınız:
Eğer Quadrocopter kendiliğinden hızlı veya yavaş kendi ekseninde sola dönecek olursa, o zaman alt sol Trimmer'i (Ayarlayıcıyı) dairesel dönüş için adım adım sağ tarafa doğru basınız. Eğer Quadrocopter sağ tarafa dönecek olursa, o zaman dairesel dönüş için ayarlayıcıyı adım adım sol tarafa basınız.

Eğer Quadrocopter ayara basarak artık nötral ayara getirilemiyorsa, o zaman lütfen aşağıdaki şekilde uygulayınız:

1. Quadrocopter'i yatay bir yüzü üzerine yerleştiriniz.
2. Quadrocopter'i, Modelin Controller ile bağlanmas' bölümünde açıkladığı şekilde Controller'e bağlayınız.
3. Aynı anda gaz pedalinin ve İleri/geri pedalinin sağ alt köşeyi itiniz. Quadrocopter'de bulunan LED kısa bir süre yanar ve daha sonra daimi yanar.
4. Nötral pozisyon ayar tamamlanmıştır

Rotor kanatlarını değıştirmek

17

Bir rotor kanadını çıkartmak için gerekirse bir tornavida kullanınız. Rotor kanadını dikkatlice dikkey yukarıya doğru çekmeye ve bu esnada motoru alt taraftan sabitleyici şekilde tutmaya dikkat ediniz. Rotor kanadını tekrar vidası ile Quadrocopter'e sabitleştiriniz.

18

DİKKAT!

Mutlaka işarete ve renge ve rotor kanatlarının eğitim aşısına dikkat ediniz!
Ön sol: kırmızı - İşaret 'A'
Ön sağ: kırmızı - İşaret 'B'
Arka sağ: mavi - İşaret 'A'
Arka sol: mavi - İşaret 'B'

ملحوظة: عند توريد المنتج تكون بطارية LiPo مشحونة بشكل جزئي. قد يتوصل القصة الكهربائية بكابل الشحن في حالة عدم استخدام LiPo الموصلة. قد تتسبب عدم مراعاة هذه التعليمات في حدوث تلف في البطارية.

إدخال البطاريات في المسيطر

3 قد يفتح حغط البطاريات بمسك البطارية، ومن ثم أدخل البطاريات في المسيطر. احرص على مراعاة وضع القطبية. يمكنك بعد ذلك فتح البطاريات الخاصة من اشتغال المسيطر، وذلك من خلال زر أوتفا تجميع الطاقة الموجود في الجزء الأمامي للمسيطر. عند وضع التبديل (ON) لفتح تجميع الطاقة، عند العمل لفترة. للمسيطر سيؤدي LED الموجود على المسيطر بلون أحمر عندما يخفق رايدور المراقبة LED، بسرعة. يتوجب حينها تبديل البطاريات الموجودة في المسيطر.

اتصال الموديل مع المسيطر

4 إن Carrera RC-Modell-Quadrocopter والمسيطر متصلان بشكل جيد مع بعضها البعض من المنتج. إن حصلت في البطارية مشاكل في الاتصال Carrera RC-Modell-Quadrocopter والمسيطر، فيرجى تفتيش نقطة الاتصال لمتصل بينهما جيداً.

- قد يتوصل البطارية في الموديل.
- تبيته في موضع الطائرة Quadrocopter مباشرة على التبديل على سطح أفقي مستقيم. سوف يقوم نظام التوصل الجيروسكوبية بضبط المحاذاة تلقائياً.
- سوف تتسبب مصابيح الإضاءة LED على الطائرة Quadrocopter.
- قد يباردة أداة التحكم من خلال الفتح تشغيل/إيقاف.
- قد يتسبب أداة التحكم من خلال فتح الماكلة.
- ادفع الزراع الأيسر، أي ذراع الوقود، لأعلى نقطة من الأضلاع في وضع الصفر.
- سوف يتوصد مصابيح الإضاءة LED الآن بشكل منتظم، تم إنتام الاتصال بنجاح، ضوء LED في وحدة التحكم يضيء الآن بشكل مستمر.

نظرة عامة للمسيطر

1. هوائي
2. زر أو مفتاح تجميع الطاقة (OFF / ON)
3. رايدور المراقبة LED، الضوء
4. السرعة
5. تودور دائري
6. ميل إلى الأمام/ إلى الخلف العين/ اليسار
7. منظم الميل إلى العين/ اليسار
8. منظم الميل إلى الأمام/ إلى الخلف
9. أداة ضبط الدوران
10. مفتاح الختير/القفز (30%/60%/100%)

وصف Quadrocopter الطائرة

1. منظومة دوارات محورية
2. الفتح تشغيل/إيقاف
3. كابل البطارية
4. مثبت البطارية

اختيار موقع الطيران

8 يمكن أن تُطلق Quadrocopter في الهواء، حين تكون قد جهزت طائرة Quadrocopter بصورة سليمة وتحت في دراية كاملة بأجهزة التحكم بها، وكيفية تنفيذها. يمكنك البدء، في أن تحلق بها في مساحات صغيرة وأكثر أماناً. يمكن أن تطير الطائرة في الأماكن المفتوحة حين لا تكون هناك رياح أو توجد رياح خفيفة. يرجى العلم بأنه على الرغم من أنها قد تكون مئادة على الأرض، إلا أنها قد تفلت عاصفة جرداً حتى وهي بعيدة عن الأرض إذا لم يتم الانتباه إلى هذا التحذير، فقد يؤدي ذلك إلى خسارة كاملة للطائرة Quadrocopter.

الأياد التوجيهية والتحذيرات لاستخدام بطاريات LiPo (البثيوم بوليمر) ينبغي عليك شحن بطارية البثيوم بوليمر المشحونة ذات جهد 3.7 فولت ببطارية 1000 مل أمبير/ساعة/ وبوصافة 3.7 وات/ساعة في مكان آمن بعيداً عن المواد القابلة للاشتعال.

لا تترك البطارية بعد فترة تعلق، يجب ترك البطارية لتبرد، حتى تصل إلى درجة الحرارة المحيطة.
 • لا تستخدم سوية شحن LiPo (برما في ذلك كابل USB / وحدة التحكم)، وفي حالة عدم الامتثال لهذه التعليمات فقد ينشأ حريق، مما يشكل خطراً على الصحة والسلامة والممتلكات وكلها معاً. لذا لا تستخدم أبداً أي شواحن أخرى.
 • إن أنتخذت البطارية أثناء عملية الشحن أو التفريغ أو تشوهد، يجب عليك أن تترك عملية الشحن أو التفريغ. قد تنتزع البطارية بسرعة وبخدر بالغ في قدرتها، يمكن، قد ضعها في منطقة آمنة مفتوحة بعيداً عن أي مواد قابلة للاشتعال، وارتقيا لمدة 10 دقائق. وأعلم أنك إذا قمت بوماملة شحن بطارية منتفخة أو مشوهة، فإن ذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق، على وجه الخصوص انخفاض نسبة تشوه البطارية أو التناقص، يجب أن تُستبعد تلك البطارية من الاستخدام.

• تم تخزين البطارية في مكان جاف عند درجة حرارة الغرفة.
 • قد يتسبب إعادة شحن البطارية بعد الاستخدام تجنب ما يُعرف بالفريغ الجهد. يرجى ملاحظة أنك عليك الالتزام بمهلة مهتنا 20 دقيقة (تقريباً 2-3 ثواني تقريباً). وعدم اتباع طريقة التعامل المذكورة أعلاه قد يؤدي إلى إتلاف البطارية.

• من أجل نقل البطارية أو تخزينها مؤقتاً يجب أن تكون درجة الحرارة بين 5 - 50°، لا تضع البطارية أو النموذج في السيارة ما لم تكن، وتعرضها لتأثير الشمس المباشر. فعندما تعرض البطارية للحرارة الشديدة في السيارة، فقد يؤدي ذلك إلى تلفها أو حتى نشوب حريق.

ملحوظة: سوف تتأكد في حالة الجهد القليل/ القدرة القليلة للبطاريات من الحاجة الماسة إلى مرونة وحركات التوجيه المكثفة الكبيرة عند استخدام Quadrocopter من الدوران حول نفسها وتلفني سطوحها. يحدث هذا عادة قبل بلوغ جهد البطارية 3 فولت، وهو وقت مناسب لإكمال الشحن.

نطاق التسليم

1. Quadrocopter x1
2. جهاز تحكم
3. كابل USB
4. بطارية Li
5. مجموعة إرشاح إضافية
6. 1.5x6 تونجيم تياربطاراة لثولف AA

شحن بطارية ليپو LiPo

ينبغي ألا تُشحن البطارية البثيوم أيون المكثف الموردة مع الموديل إلا بواسطة جهاز الشحن الخاص بالبثيوم أيون المكثف (كابل USB)، عند محاولة شحن البطارية بشاحن بطاريات أيون ليپو آخر أو يتي شاحن آخر غير مكن أن يؤدي ذلك إلى حصول ضرر جسيم، يرجى قراءة الكفعم السابق بالتعليمات والتحذيرات والوصايا الخاصة باستخدام البطارية بإعتام بشييد قبيل الاستمرار والمواصله.

لا يتم تشغيل الدائرة الكهربائية لأي من أجهزة الشحن أو موائد التيار المتردد. يمكنك أن تقوم بشحن البطارية المركبة في Quadrocopter باستخدام كابل USB من خلال توصيلها بين من منافذ USB

الشحن من خلال الكمبيوتر

- **2a** **أتمل البطارية من الطراز قبل أن تقوم بشحنها.**
- قد يتوصل كابل الشحن بمنفذ يو إس بي الخاص بالكمبيوتر، ويشير إلى وحدة الشحن متصلة بالكمبيوتر بطريقة سليمة. عندما يتم توصيل Quadrocopter ذات البطارية، وتبديل إلى USB في الياود الموجود بكابل الشحن USB وتبديل إلى أي بطارية Quadrocopter جاري شحنها. تم تصنيع كابل USB ومقبس الشحن من Quadrocopter بطائره بطريقة فريد دون وضع الأقناب بشكل مكرهم.
- يستغرق الأمر حوالي 60 دقيقة لإعادة شحن البطارية المشحونة (ليست الفارغة بشكل سليم). عندما تصبح البطارية فارغة تماماً، يضيء الياود الموجود بكابل الشحن USB مرة أخرى باللون الأخضر.

2b

• حرك البطارية في البيئ وأسطها في المقس الموجود في البيئ، ثم ألقها في البيئ.

• بعد الاستخدام، ك وضع المقبس الموجودة في طائرة Quadrocopter في حالة عدم الاستخدام لطائرة Quadrocopter. عدم مراعاة هذه التعليمات يمكن أن يؤدي إلى إضرار بالبطارية!

تحذيرات!

لا تعد بطارية Quadrocopter ذات التحكم عن بعد لعبة للأطفال. ولذا فهي مناسبة فقط للشباب من عمر 14 عاماً فما فوق!

لا ينبغي عدم فتح من أجل الاستخدام من قبل الأطفال دون وجود إشراف عليهم من أحد الوالدين أو الإصايب، وقد يؤدي الاستخدام غير السليم إلى حدوث إصابات بالغة أو أضرار بالممتلكات وكلها معاً. لذا يجب أخذ الحطة والحذر وقد يتطلب الأمر ذلك بعض المهارات التقنية وكذلك القدرات العلمية ويحتوي البثيوم على إشارات السامة وبعض التوكيمات كذلك التعليمات اللازمة لإجراء الصيانة وتشغيل المنتج. لذا فإن قراءة الأمان جيداً وفهم محتوياتها وإدراكها أمر ضروري جداً قبل عملية التشغيل الأولى. ويؤيد الطريقة فقد يفتح شحن حدوث إصابات أو أضرار. لا تقم بتسليم البطارية إلا في أماكن مخصصة بسلامة جيدة إيطران، وتطلب اتباع كافة التعليمات كما هو موصى به في البثيوم. تذكراً عندما من عدم الإطمان، وصول إلى مواد ضارفة، بما في ذلك الحامض، أو أي أضرار أخرى، كإتلاف أو المتكاف، في الأرياش التوراة، أو عدم تلامسها معها، كما حذراً وأحرص على عدم وصول يديك بالقرب من الأرياش التوراة!

• تحذير: إحصارة العين. لا تترك الكواكيتير تحلق بالقرب من وجهك، وذلك قد يوقع إصابات. لاستخدام في الهواء، وإليس في الأماكن المغلقة. فقد تتعرض العين للإصابة. لا تبدأ التشغيل والطيران إلا في منطقة مناسبة (مساحة خافتة، وخالية من أي توكين دون رؤية عين مجازية، بسنج بسلامة فقط في ظل الرؤية الواضحة فقط في ظل الرؤية الجيدة. يجب عليك مستخدم للتحقق أن تتصلها ولديكم المسؤولية لتفادي التعامل مع النمل، وبالضمان اللغتي أن تتصلها أو يحدش أشخاص آخرين بالتعرض للإصابة أو عرض ملكيتك أو ملكية الآخرين للخطر.

- لا تستخدم النموذج باستعمال بطارية منخفضة إحددة التحكم.
- تجنب حركه المرور الكثيفة والمناطق المزدحمة. وتذك دائماً من توافق سلامة كافة التحليق.
- لا تدرع النموذج بطير في شوارع عامة أو في مناطق مفتوحة. قدر الإمكان، تجنب تعرض النحل للخطر أو الإصابة.
- تحذير: لا تبدأ تشغيل الكواكيتير خلال وجود أفراد أو حيوانات أو أي عراق في مجال الطيران الخاص بالهليكوبتر.
- ممنوع تماماً، بما في ذلك التشغيل والطيران بالقرب من أبراج القذيفة العالية أو قصبان الإصايب المدمية أو حمامات السباحة القريبة من الشواطئ مسطحات المياه المكشوفة.

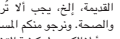
- اتبع التعليمات والتحذيرات الخاصة بالمنتج والعدوات الإضافية المكنة التي تستخدمها بدقة تامة (مثل الشاحن والبطاريات، إلخ).
- يرجى، عند حدوث تماس بين الكواكيتير وكن أو أي أشياء صلبة، تحويل يدك بسرعة فوراً إلى موقع الصفر، وهذا يعني توجيه قبضة التحكم اليسرى إلى الحد السفلي النهائي!
- تجنب ظهور أي علامات لربوئية، لأن ذلك يضر بالعدوات الإلكترونية.
- إذا خطر الإصابة بإصابات بالغة قد تؤدي إلى الوفاة، في حالة وضع أجزاء من النموذج في الفم أو محاولة لعقا.
- لا تقم بعمل أي تغييرات أو تعديلات على الهليكوبتر.
- في حالة من موافقتكم على الحد الشرط، يتوجب إعادة موديل الطائرة الكواكيتير كاملاً وبشكل فوري دون أي استخدام له إلى التاجر البائع.

معلومات مهمة عن بطاريات البثيوم بوليمر

تعتبر بطاريات البثيوم بوليمر (LiPo) أكثر حساسية من بطاريات البثيوم بوليمر (LiPo) من الناحية التقنية، التي تستخدم في ألعاب الإشارات والتحذيرات بدقة متناهية، ويجب العلم بأنه عند تناول بطارية LiPo (البثيوم بوليمر) بطريقة خاطئة فإنه ينشأ عن ذلك حريق، كما يجب عليك أن تكون على دراية تامة بالطرق التي تحدها الشركة الصانعة عند التخلص من بطاريات LiPo.

لوائح التخلص من العدادات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)

هذا الرمز المصور هنا لصانيق القمامة تشير عليها بخصن يشير إلى أن بطاريات الخاليا الفارغة، والبطاريات القابلة للشحن، وبطاريات الخاليا المذورة، وحزم البطاريات، والبطاريات المحملة، والأجهزة الكهربائية القديمة، إلخ، يجب ألا تُرمى في النفايات المنزلية. بلأنها تضر بالبيئ والصحة. وتروج منكم المساعدة في الحفاظ على البيئ والصحة، والتحدث مع الطائكم حول كيفية التخلص السليم من البطاريات السمتعة والأجهزة الكهربائية القديمة، ويجب تسليم البطاريات والأجهزة الكهربائية القديمة لدى نقاط التجميع المخصصة، وبذلك يتم توريدها من أجل إعادة تدويرها بصورة مسيحة.



• تجنب حركه المرور الكثيفة والمناطق المزدحمة. وتذك دائماً من توافق سلامة كافة التحليق. ولا يُسمح بمحاولة شحن البطاريات غير القابلة للشحن.

- لا يجوز شحن بطارية شخصاً بغير إشراف خارج.
- البطاريات القابلة للشحن من الفئة قبل شحنها.
- لا يجوز ربط نطاق الارتط مع بعضه البعض، بسنج فقط استخدام البطارية المخصصة والمفضلة أو نوع مماثل لها. عند الاستخدام الدوري لجهاز الشحن يجب فحص السلك، ومحلات الرط، والأقطاب والأجزاء الأخرى، في حالة حصول ضرر يجوز استخدام وتشغيل جهاز الشحن أولاً بعد تصلحه. لا تقم باستبدال الكابل الخارجي لن جهاز الشحن هذا، فإذا كان الكابل نالفاً فيجب التخلص من جهاز الشحن، الكابل الخارجي لن جهاز الشحن هذا، فإذا كان الكابل نالفاً فيجب التخلص من جهاز الشحن.
- لا يسمح بتوصيل الفئة إلى جهاز من فئة الحماية II.

17 استخدم مفك البراغي للتحقق من العلامة عند الدوار عند الحاجة. تتحقق من أنك تقوم بربط ريشة الدوار بحذر عمودياً للأعلى مع أحكام الحرك في وضع ثابت من الأسفل. لم يتم تثبيت ريشة الدوار على الطائرة. Quadcopter. املأ أخرى بدقة باستخدام المفك.

18

تثبيت:
يجب التحقق من العلامة واللون بالإضافة إلى زاوية الميل الخاصة بأرياش الدوار!
للأمام نحو اليسار، أحمر - علامة "A"
للأمام نحو اليمين، أحمر - علامة "B"
للخلف نحو اليمين، أزرق - علامة "A"
للخلف نحو اليسار، أزرق - علامة "B"

تثبيت: 100% فقط للطيارين من ذوي الخبرة!

13 30% = نمط المبتدئ
يصدر صوت نغمة إشارة مرة واحدة عند التبديل.

60% = نمط متوسط
تكون استجابة الطائرة Quadcopter أكثر حساسية منها في النمط 30%.

100% = نمط المتقدم - 3D
طائرة Quadcopter ذات حساسية عالية تجاه حركات التحكم، يصدر صوت نغمة إشارة 3 مرات عند التبديل.

ضبط الطائرة Quadcopter

14

حينما تحلق الطائرة Quadcopter، تون تحريك الذراع للإمالة نحو اليمين/اليسار إلى اليسار أو اليمين، يرجى اتباع ما يلي:

إذا تحركت الطائرة Quadcopter تلقائياً بسرعة أو ببطء، يتأخراف نحو اليسار، اضغط على أداة الضبط اليمنى السفلي للإمالة نحو اليمين/اليسار تدريجياً نحو اليمين. في حالة تحرك الطائرة Quadcopter نحو اليمين، اضغط على أداة الضبط للإمالة نحو اليمين/اليسار تدريجياً نحو اليسار.

15

حينما تحلق الطائرة Quadcopter، تون تحريك الذراع للأمام/العودة نحو الأمام أو للخلف، يرجى اتباع ما يلي: إذا تحركت الطائرة Quadcopter تلقائياً بسرعة أو ببطء، يتأخراف نحو الأمام، اضغط على أداة الضبط اليمنى العليا للحركة نحو الأمام/العودة تدريجياً نحو الأسفل. إذا تحركت الطائرة Quadcopter نحو الخلف، اضغط على أداة الضبط للحركة نحو الأمام/العودة تدريجياً.

16

حينما تدور الطائرة Quadcopter، تون تحريك الذراع للدوران في المكان نحو اليسار أو اليمين، يرجى اتباع ما يلي: في حالة دوران الطائرة Quadcopter من تلقاء نفسها بسرعة أو ببطء حول محورها الخاص، اضغط على أداة الضبط اليسرى السفلي للدوران التدريجي نحو اليمين، حينما تدور الطائرة Quadcopter نحو اليمين، اضغط على أداة الضبط للدوران التدريجي نحو اليسار.

إذا لم يؤد الضغط على المهنج إلى جعل طائرة كوادروكوبتر في وضع محايد، يرجى اتباع النقاط التالية:

1. ضع طائرة كوادروكوبتر على سطح أفقي
2. قم بربط طائرة كوادروكوبتر بجهاز التحكم كما هو موصوف في "ربط النموذج بجهاز التحكم".
3. حرك في نفس الوقت ذراع الوقود والذراع الخاص بالتقدم للأمام/الخلف في الزاوية السفلية اليمنى. سيومض ضوء LED لطائرة كوادروكوبتر قليلاً، ثم يضيء بشكل دائم.
4. تم إغلاق الوضع المحايد.

المشكلة: لا يستطيع السيطرة على الطائرة.
السبب: زر أو مفتاح القدرة ON/OFF في وضع "OFF".
الإصلاح: حرك مفتاح القدرة ON/OFF في وضع "ON".
السبب: تم وضع البطاريات بشكل خاطئ.
الإصلاح: افحص للتحقق عما إذا كان وضع البطاريات صحيحاً.
السبب: لا تتلائم البطاريات طاقاً كافية بعد.
الإصلاح: ضع بطاريات جديدة.

المشكلة: لا تستجيب Quadcopter، يتحكم بها من قبل السيطر.
السبب: زر أو مفتاح القدرة للسيطر في وضع "OFF".
الإصلاح: حرك زر أو مفتاح القدرة للسيطر إلى وضع "ON".
السبب: من الممكن أن يكون السيطر غير مربوط أو متصل بشكل صحيح مع جهاز الاستقبال في Quadcopter.
الإصلاح: من فضلكم قم بعملية الربط كما هو موضح في قائمة الفحص للتهيئة للطيران.

المشكلة: Quadcopter لا تعلق.
السبب: ريشات الدوار تتحرك ببطء شديد.
الإصلاح: اسحب الدوار بسرعة إلى الأعلى.
السبب: قدرة البطارية القابلة للشحن غير كافية.
الإصلاح: شحن البطارية القابلة للشحن (انظر فصل شحن البطارية القابلة للشحن).

المشكلة: تبدأ Quadcopter خلال الطيران بفقدان سرعتها وتبدأ بالهبوط.
السبب: البطارية القابلة للشحن ضعيفة جداً.
الإصلاح: شحن البطارية القابلة للشحن (انظر فصل شحن البطارية القابلة للشحن).

المشكلة: الطائرة Quadcopter لا تزال تلف فقط في دائرة أو تتمايل عند الابد.
السبب: أرياش الدوار مرفوعة بشكل خاطئ أو تالفة
الإصلاح: ركب/استبدل أرياش الدوار مثلما هو مبين في 17 18.

لا تعتبر قائمة الفحص هذه بديلاً عن محتوى إرشادات الاستخدام. وعلى الرغم من أنه يمكنك استعمالها كمرشد انطلاق عاجل، فإننا ننصحكم حثماً بقراءة إرشادات الاستخدام كاملة في بداية الأمر وقبل استمراركم باستخدام.

- فحص محتويات الكرتون.
- قم بتوصيل جهاز التحكم بمصدر الطاقة.
- قم بإدخال بطارية LiPo أسففاً ما هو موضح في فقرة "شحن بطارية LiPo".
- قم بإدخال 6 بطاريات AA داخل أداة التحكم وتذكر من وضعها في القطبية السليمة.
- ابدأ من محل مناسب للطيران.
- راجع التعليمات القانونية وتعليمات السلامة المتعلقة باستخدام طائرة Quadcopter وأقرأها جيداً.

• حركة الطائرة داخل درج الطائرة بالجانب السفلي من طائرة Quadcopter.

29 Quadcopter

تثبيت: قم بوضع الطائرة Quadcopter مباشرة بعد التشغيل على سطح أفقي مستقيم، سوف يقوم نظام الوصلة اليبوسكوبية بضبط المحاذة تلقائياً.

• سوف تضاء مصابيح الإضاءة LED على الطائرة Quadcopter.

• قم بإدارة أداة التحكم من خلال المفتاح تشغيل/إيقاف. يجب أن تتحقق من مفتاح المبتدئ/المتقدم (13). ادفع الذراع الأيسر، أي ذراع الوقود، لأعلى.

• نقطة لم للأسفل في وضع الصفر، سوف يصدر صوت صفارة.

• اهدأ Quadcopter لحظات قليلة حتى تتم تهيئة النظام بشكل صحيح ويصبح جاهزاً للتشغيل.

• قم بتكرار الخطوات المذكورة سابقاً حسب الحاجة، إذا أردت تشغيل أكثر من Quadcopter في نفس الوقت.

• افحص التحكم.

• تعرفوا بالتفصيل على التحكم لتتأكدوا عليه.

• قم بتسجيل الدورات. قد تحتاجه كإشارة على ما هو موضح في (14 15 16) حتى لا تتحرك Quadcopter من موضعاها بأي حركة بدون تحكم في حالة التحليق.

• الآن Quadcopter جاهزة للاستخدام.

• إذا لم تظهر Quadcopter وظيفة اختبار القيام بعملية الربط المذكورة سابقاً مرة أخرى.

• قم بتخليق الدوير.

• قبل انهاء، شحنة البطارية تبدأ مصابيح LED الموجودة بالنموذج في الوميض.

• قم بإمبات الدوير.

• قم بفصل الوصلة الكهربائية للبطارية.

• ليكن جهاز التحكم من بُعد أكثر ما تقوم بإطلاقه يوماً.

طيران الطائرة Quadcopter رابعة الفئات

ملاحظة:

انتبه بشكل خاص خلال أول محاولة طيران إلى أن تقوم بتفعيل الذراع على أداة التحكم بعناية فائقة وليس بتهور أو اندفاع. غالباً ما يتطلب الأمر حركات طفيفة جداً، على الذراع المختص من أجل إجراء أوامر التوجيه ذات الصلة:

إذا لاحظت أن الطائرة Quadcopter تتحرك نحو الأمام أو إلى جهة ما دون تفعيل الذراع ذي الصلة، قم بضبط الطائرة Quadcopter كما هو موضح في 14 15 16.

9

•/ غاز (للأعلى/للأسفل)
البدء، أو الطيران أعلى، قم بدفع ذراع الغاز يساراً بحذر نحو الأمام، للهبوط أو الطيران بشكل أكثر انخفاضاً، قم بدفع ذراع الغاز يساراً بحذر نحو الخلف.

10

• لإدارة الطائرة Quadcopter جهة اليسار أو اليمين، قم بتحريك الذراع الأيسر بحذر نحو اليسار أو اليمين.

11

• لجعل الطائرة Quadcopter نظير نحو اليسار أو اليمين، قم بتحريك الذراع الأيمن بحذر نحو اليسار أو اليمين.

12

• لجعل الطائرة Quadcopter تنظر نحو الأمام أو الخلف، قم بتحريك الذراع الأيمن بحذر نحو الأمام أو الخلف.

يتم حق السيو والتغيرات محفظة
يتم حق التغير في الألوان / والتصميم النهائي - محفظة
يتم حق التغيرات اللغوية والتصميم محفظة
الرسم الصورة = الصور الرسمية

DISTRIBUTORS

AUSTRIA
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
 Rennbahn Allee 1
 5412 Puch / Salzburg
 Austria
 Phone +43 662 88 921-0
 Fax +43 662 93 921-512
 Internet www.carrera-rc.com

GERMANY
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
 Rennbahn Allee 1
 5412 Puch / Salzburg
 Austria
 Phone +49 911 7099-0
 Fax +49 911 7099-119
 Internet www.carrera-rc.com

HONG KONG
Stadlbauer (HK) Ltd.
 Room 1917, North Tower
 Concordia Plaza
 1 Science Museum Road
 Tsimshatsui East - Kowloon
 Hong Kong
 Phone +852 2722 0620
 Fax +852 2367 0792
 Internet www.carrera-rc.com

USA / CANADA
Carrera of America Inc.
 2 Corporate Drive
 Cranbury, NJ 08512
 USA
 Phone +1 609 409 8510
 Fax +1 609 409 8610
 Email reception@carrera-toys.com
 Internet www.carrera-rc.com

BENELUX
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
 Landsheerlaan 33
 6114 MP Susteren
 Netherlands
 Email service.benlux@carrera-toys.com
 Internet www.carrera-rc.com

FRANCE
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
 21 B, Route Nationale
 Domaine de L'Hancaridrie
 89320 Emmetieres-En-Vexelles
 France
 Phone +33 3 20384893
 Fax +33 3 20384893
 Email carrera-toys@orange.fr
 Internet www.carrera-rc.com

SPAIN / PORTUGAL / LATIN AMERICA
Stadlbauer Iberia SLU
 Calle Fluvia 97, 1º 2º
 08019 Barcelona - Spain
 Phone +34 93 3038335
 Email contacto@carrera-toys.com
 Internet www.carrera-rc.com

HUNGARY
Magyarorszag Importer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
 Rennbahn Allee 1
 5412 Puch / Salzburg
 Austria
 Phone +36 3065656 502
 Email office@stadlbauer-toys.hu
 Internet www.carrera-rc.com
Service:
GEME PAFK - VINÇZE ZOLTÁN
 Berkly Lili utca 36. - 1171 Budapest
 Hungary
 Phone +36 1 258-7809
 Email vinyl@elz-online.hu

ITALY
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
 Rennbahn Allee 1
 5412 Puch / Salzburg
 Austria
 Phone +39 0735 681084
 Email c.melloni@com@carerra-toys.com
 Internet www.carrera-rc.com

POLAND
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
 Rennbahn Allee 1
 5412 Puch / Salzburg
 Austria
 Phone +48 22 645 14 20
 Fax +48 22 645 14 21
 Email office@stadlbauer-toys.pl
 Internet www.carrera-rc.com

Service:
REKMAN B2B IT
 Ul. Europejskiej 4, Magnice
 55-040 Kobierzyn
 Poland
 Phone +48 516 056 296
 Mobile +48 71 393 78 10
 Email serwis@carrera@rekman.com.pl

CARRERA DISTRIBUTORS

AUSTRALIA
Zimber Pty Ltd.
 693 Heidelberg Road
 Ivanhoe, Victoria 3079
 Australia
 Phone +61 3 84911000
 Fax +61 3 94972311
 Email sales@zimber.com.au
 Internet www.zimber.com.au

BULGARIA
Ivanchev Ltd.
 78a, Maria Luza Blvd.
 1202 Sofia
 Bulgaria
 Phone +359 283 22020
 Fax +359 283 22020
 Email kivanchev@del.bg

CHINA
Shanghai Wowgame Commercial Company Ltd.
 Tower 110, Tower 1,
 German Centre,
 88 Keyuan Road,
 (Zhongjiafang Hi-Tech Park),
 Fudong,
 201203 Shanghai
 China
 Phone +86 21 53921692
 Mobile +86 155 7749439
 Email edychan@wowgame.com.cn
 Internet www.wowgame.net.cn

CYPRUS
TGW TOYS GAMES WORLD LTD
 38 Spyrou Kyprianou Street
 1013 Paternias Germasias,
 Limassol, Cyprus
 Phone +357 25 430043
 Email info@toytown.com
 Internet www.toytown.com

CZECH REPUBLIC
ConQuest entertainment a.s.
 Hlubetinska 11
 198 00 Praha 9 - Hlubetin
 Czech Republic
 Phone +420 284 000 111
 Fax +420 284 000 101
 Email radim.kaloz@conquest.cz
 Internet www.cqcz.cz

DENMARK / SWEDEN / NORWAY / FINLAND / ICELAND
Tactic Games Oy
 Raumanjuntavuori 2
 P.O. Box 4444
 28101 Pori
 Finland
 Phone +359 2 624 4144
 Fax +359 2 624 4211
 Email info@tactic.net
 Internet www.tactic.net

ESTONIA
Anvol Ltd.
 Madlase 7
 74114 Maardu
 Estonia
 Phone +372 63 88 100
 Fax +372 63 88 101
 Email anvol@anvol.eu
 Internet www.anvol.eu

GREECE
Enarxis Dynamic Media Ltd.
 68, Iliou Street
 11 744, Neos Kosmos
 Athens
 Greece
 Phone +30 2109011900
 Fax +30 2109028700
 Email info@enarxis.eu
 Internet www.enarxis.eu

HONG KONG
Chun Lee (HK) Industrial Limited
 RM 1301-5, 18/F.,
 King Palace Plaza,
 52A Sha Tau Road,
 Tsuen Wan
 N.T. Hong Kong
 Phone +852 910 36679
 Email eddychan@yu-lee.com

INDIA
Karma Solutions
 121/A, Oshiwara Industrial Centre,
 Opp Oshiwara Bus depot,
 Link Road, Goregaon West,
 Mumbai 400104
 India
 Phone +91 22 40203860
 Mobile +91 9920075400
 Email sales@karma-toys.com
 Internet www.karma-toys.com

INDONESIA
PT. Toys Games Indonesia
 Kawan Lama Building, 7th Floor
 Jl. Puri Kencana No. 1
 Meruya - Kembangan
 Jakarta 16110
 Indonesia
 Phone +62 21 58290-06
 Fax +62 21 58290-16
 Email smile@toyskingdom.co.id
 Internet www.toyskingdom.co.id

ISRAEL
TOP PLAY ISRAEL (TPI) LTD
 P.O. Box 7823 Kiryat Matanah
 Petach-Tikva, 49250
 Israel
 Phone +972 9 8330767
 Mobile +972 58 8338966
 Fax +972 9 2086074
 Email top-play@012.net.il
 Internet www.TopPlay.toys.com

LEBANON
F. AOUAD
 P.O. Box 1565 Jouinieh Lebanon
 Twin Towers Building Blik A
 Sarba High Way - Jouinieh
 Lebanon
 Phone +961 3 840505
 Fax +961 9 6384743
 Email nad.aouad@fouad.com

MONGOLIA
Orngli LLC
 Encanto Town
 District Bayanzurkh 26th khoroо
 Ikh Mongol State Street
 210622 Ulaanbaatar - Mongolia
 Phone +976 77073034
 Fax +976 11 306946
 Email import1@orngli.mn
 Internet www.orngli.mn

NEW ZEALAND
FW Cave Ltd.
 16 Old North Road - P.O. Box 278, Kumeu 0841
 Auckland - New Zealand
 Phone +64 9 4157 766
 Fax +64 9 4157 099
 Email sales@fwcave.co.nz
 Internet www.fwcave.co.nz

ROMANIA
Seven Springrom srl.
 Piata 22 Decembrie nr. 18
 160007 Piatra Neamt,
 jud. Neamt - Romania
 Phone +40 233 221117
 Email office@seventoys.ro
 Internet www.seventoys.ro

RUSSIA
Unitoys MSK Ltd.
 Mshviki, 7-8, 123308 Moscow - Russia
 Phone +7 495 276 0286
 Fax +7 495 946 4616
 Email office@unitoys.ru
 Internet www.unitoys.ru

SAUDI ARABIA
NewBoy Sada Co. Ltd.
 Al Hamra Dist. (4) - Al Ikhlis Street beside
 Japanese consulate
 P.O. Box: 65260 - Jeddah 21556 - KSA
 Phone +966 12 6633046
 Fax +966 12 6633049
 Email info@newboy.com
 Internet www.newboy.com

SERBIA / MONTENEGRO
Dooplay d.o.o.
 De Nikola Miljenica 18 - 11000 Belgrade - Serbia
 Phone +381 65 8026820
 Email office@coollayers

SWITZERLAND
Waldmieier AG
 Neustrasse 50, 4623 Neuendorf - Switzerland
 Phone +41 62 387 98 18
 Fax +41 62 387 98 20
 Email info@waldmieier.ch
 Internet www.waldmieier.ch

TURKEY
SUNMAN SAN, MAM, ITH, IHR ve TIC A.S.
 Turgut Ozal Cad. No.125
 41420 Cayirova / Kocaeli - Turkey
 Phone +90 216 499 80 80
 Fax +90 216 314 87 20
 Email info@sunman.com.tr
 Internet www.sunman.com.tr

UNITED KINGDOM
The Hobby Company Ltd.
 Garforth Place, Knowlhill
 Milton Keynes MK8 9PS - UK
 Phone +44 1908 209490
 Fax +44 1908 235900
 Email enquiries@hobbyco.net
 Internet www.hobbyco.net

UNITED ARAB EMIRATES
ToyWorld Distributor
 P.O. Box 289, Ghibca Building
 Al Wahda Street, Sharjah - UAE
 Phone +971 6 5337418
 Fax +971 6 5338992
 Email info@toyworlduae.com
 Internet www.toyworlduae.com



This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

NOTE: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the product and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.